



OPALYPSO 2 - 25L / 30L

Manuel d'installation et d'utilisation

ADOUCCISSEUR D'EAU

FR

UK

ES

PT

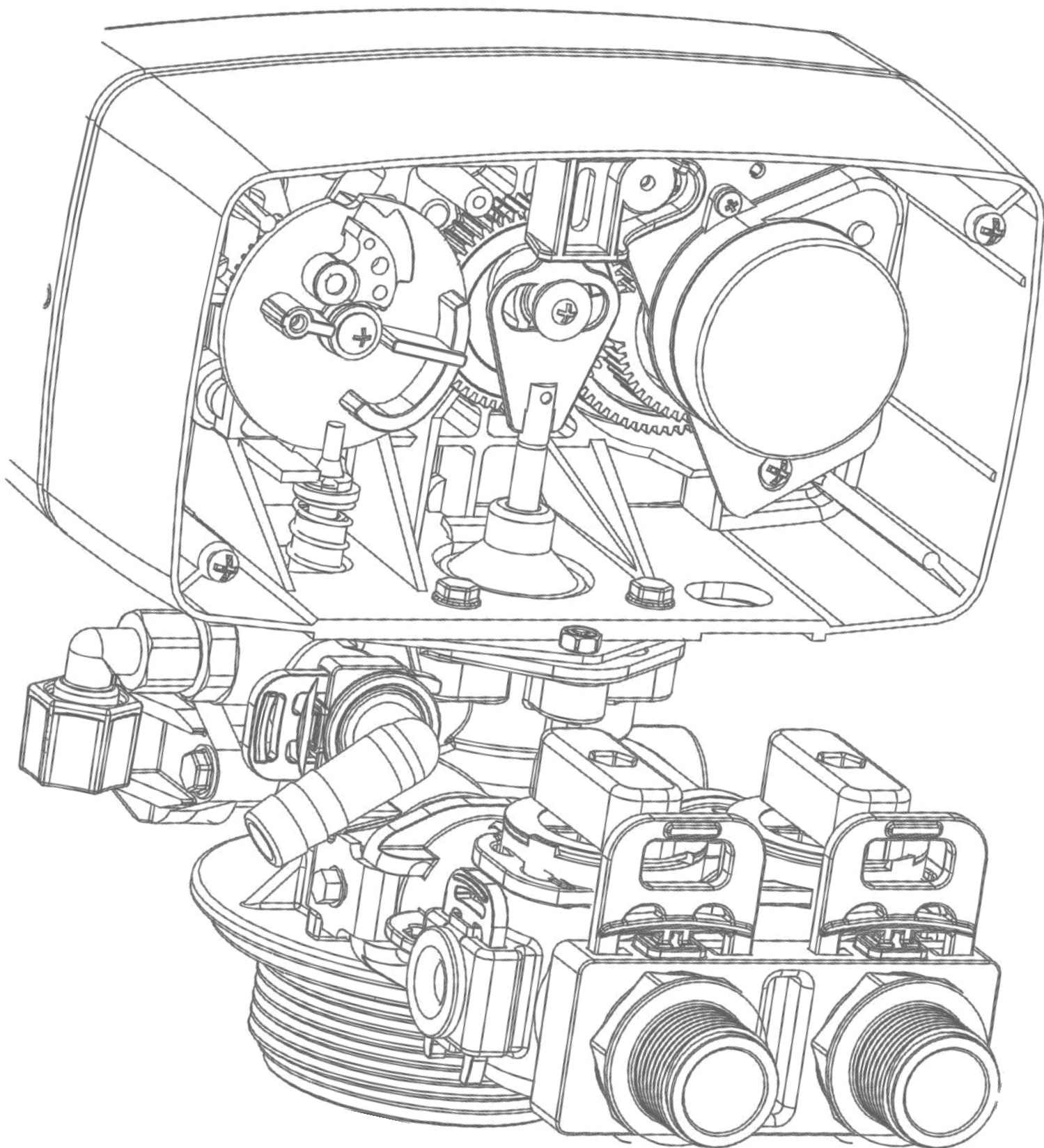
IT

NL

PL



1. Lisez attentivement toutes les instructions avant utilisation.
2. Évitez de pincer les joints toriques lors de l'installation en appliquant (fourni avec le kit d'installation) un lubrifiant certifié NSF sur tous les joints.
3. Ce système n'est pas destiné à traiter de l'eau microbiologiquement dangereuse ou de qualité inconnue sans désinfection adéquate avant ou après le système.



SOMMAIRE

Lisez D'abord cette page

Notions de base sur les conditionneurs d'eau

Spécifications du système d'adoucissement

Dimensions du système d'adoucissement

Déballez et inspectez votre adoucisseur d'eau.

Vérifiez le numéro de série de la vanne.

Vérifiez le numéro de série de l'adoucisseur.

Répartition des pièces

Instructions préalables à l'installation

Instructions D'installation

Dérivation d'eau

Guide de programmation

Instructions de démarrage

Instructions d'entretien

Entretien de la vanne de régulation BNT1650

Guide de dépannage

LISEZ D'ABORD CETTE PAGE

AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION

► Vous devez lire et comprendre le contenu de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre adoucisseur d'eau. Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

► Le système et son installation doivent être conformes aux réglementations nationales et locales. Vérifiez auprès de votre service des travaux publics local les codes de plomberie et d'assainissement en vigueur. Les codes locaux doivent être respectés en cas de conflit avec le contenu du présent manuel.

► Cet adoucisseur d'eau doit fonctionner à une pression comprise entre 0,2 MPa (30 psi) et 0,86 MPa (125 psi). Si la pression de l'eau est supérieure à 0,86 MPa (125 psi), utilisez un réducteur de pression dans la conduite d'alimentation en eau de l'adoucisseur.

► Cet appareil doit fonctionner à des températures comprises entre 4 °C et 43 °C.

► N'utilisez pas cet adoucisseur d'eau sur des alimentations en eau chaude.

► N'installez pas cet appareil dans un endroit où il pourrait être exposé à l'humidité, à la lumière directe du soleil ou à des températures hors de la plage spécifiée ci-dessus.

► L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec celui-ci.

► L'appareil doit être alimenté uniquement à une tension extra-basse de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.

► Appliquez le lubrifiant certifié NSF fourni sur tous les joints toriques lors de l'installation. N'utilisez pas de joints toriques pincés ou endommagés lors de l'installation.

► Les puits sont souvent exposés à des niveaux élevés de fer, de manganèse, de soufre et de sédiments. Les dommages causés aux pistons, aux joints et/ou aux entretoises à l'intérieur de la vanne de régulation ne sont pas couverts par cette garantie en raison de l'environnement difficile.

► Il est recommandé d'inspecter et d'entretenir la vanne de régulation chaque année. Un nettoyage et/ou un remplacement fréquent du piston, des joints et/ou des entretoises peut être nécessaire en fonction de la sévérité des conditions.

► N'utilisez pas d'eau microbiologiquement dangereuse sans désinfection adéquate avant ou après ce système.

► Cette publication est basée sur les informations disponibles au moment de son impression. L'amélioration continue de la conception peut entraîner des modifications qui ne sont pas nécessairement incluses dans cette publication.

► Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus.

► Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

► Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par enfants sans surveillance.

REMARQUES RELATIVES À L'INSTALLATION ET MESSAGES DE SECURITE

Soyez attentif
aux messages **suivants**
dans ce manuel :

EXEMPLE :

REMARQUE

Vérifiez et respectez les codes nationaux et locaux. Vous devez suivre ces directives.

EXEMPLE :



ATTENTION

Le démontage sous pression peut entraîner une inondation.

EXEMPLE :



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution ! Débranchez l'appareil avant de retirer le couvercle ou d'accéder à des pièces de commande internes.

LES BASES DE L'ADOUCISSEUR D'EAU

QU'EST CE QUE L'EAU DURE ET COMMENT L'ADOUCIR ?

Toute l'eau douce présente dans le monde provient à l'origine de la pluie, de la neige ou du grésil. L'eau de surface s'évapore et est aspirée vers le haut par le soleil, formant ainsi des nuages. Elle est alors presque pure et douce lorsqu'elle commence à tomber sous forme de pluie. Elle commence à accumuler des impuretés lorsqu'elle traverse l'atmosphère chargée de smog et de poussière pour retourner au sol. Et lorsqu'elle s'infiltre à travers le sol et les roches, elle accumule de la dureté, de la rouille, de l'acide, des goûts et des odeurs désagréables.

La dureté de l'eau est principalement causée par le calcaire dissous dans la terre par l'eau de pluie. C'est pourquoi, autrefois, les personnes qui voulaient de l'eau douce recueillaient l'eau de pluie sur les toits dans des barils et des citernes avant qu'elle n'absorbe la dureté de la terre.

Certaines localités ont une eau corrosive. Un adoucisseur ne peut pas résoudre ce problème. Cet adoucisseur est assorti d'une garantie qui exclut toute responsabilité en cas de corrosion des canalisations, des installations ou des appareils électroménagers.

Le fer est un problème courant dans l'eau. La nature chimique/physique du fer présent dans les réserves d'eau naturelles se manifeste sous quatre formes générales :

1. FER DISSOLU — Également appelé fer ferreux ou fer « clair ». Le fer dissous est soluble dans l'eau et peut être détecté en prélevant un échantillon de l'eau à traiter dans un verre transparent. L'eau dans le verre est initialement claire, mais lorsqu'elle est exposée à l'air, elle peut progressivement devenir trouble ou colorée à mesure qu'elle s'oxyde. Ce type de fer peut être éliminé de l'eau selon le même principe d'échange d'ions qui élimine les éléments responsables de la dureté, le calcium et le magnésium.

2. FER PARTICULAIRE — Également appelé fer ferrique ou fer colloïdal. Ce type de fer est une particule de fer non dissoute. Un traitement par filtration sera nécessaire pour éliminer ce type de fer. Un adoucisseur éliminera les particules les plus grosses, mais celles-ci risquent de ne pas être éliminées efficacement lors de la régénération et finiront par encrasser la résine échangeuse d'ions.

3. FER LIÉ À DES COMPOSÉS ORGANIQUES — Ce type de fer est fortement lié à un composé organique présent dans l'eau. Le processus d'échange d'ions seul ne peut pas rompre cette liaison et l'adoucisseur ne peut pas éliminer ce type de fer.

4. FER BACTÉRIEN — Ce type de fer est protégé à l'intérieur d'une cellule bactérienne. Comme le fer lié organiquement, il n'est pas éliminé par un adoucisseur d'eau.

Il est important de noter que lorsqu'un adoucisseur élimine à la fois la dureté et le fer dissous, il doit se régénérer plus fréquemment qu'il ne le ferait normalement pour la dureté seule. De nombreux facteurs et formules ont été utilisés pour déterminer cette fréquence. Il est recommandé de régénérer l'adoucisseur lorsqu'il a atteint « 50—75% de la capacité calculée pour la dureté seule ». Cela permettra de minimiser le risque d'encrassement du lit.

Un nettoyage régulier du lit de résine est nécessaire pour éviter que celui-ci ne se recouvre de fer si vous utilisez un adoucisseur d'eau sur de l'eau claire contenant du fer. Même lorsque vous utilisez un adoucisseur sur de l'eau dont la teneur en fer dissous est inférieure à la teneur maximale, il convient de procéder à des nettoyages réguliers. Nettoyez tous les six mois ou plus souvent si du fer apparaît dans votre approvisionnement en eau traitée. Utilisez des produits de nettoyage pour lit de résine en suivant attentivement les instructions figurant sur le récipient.



ATTENTION

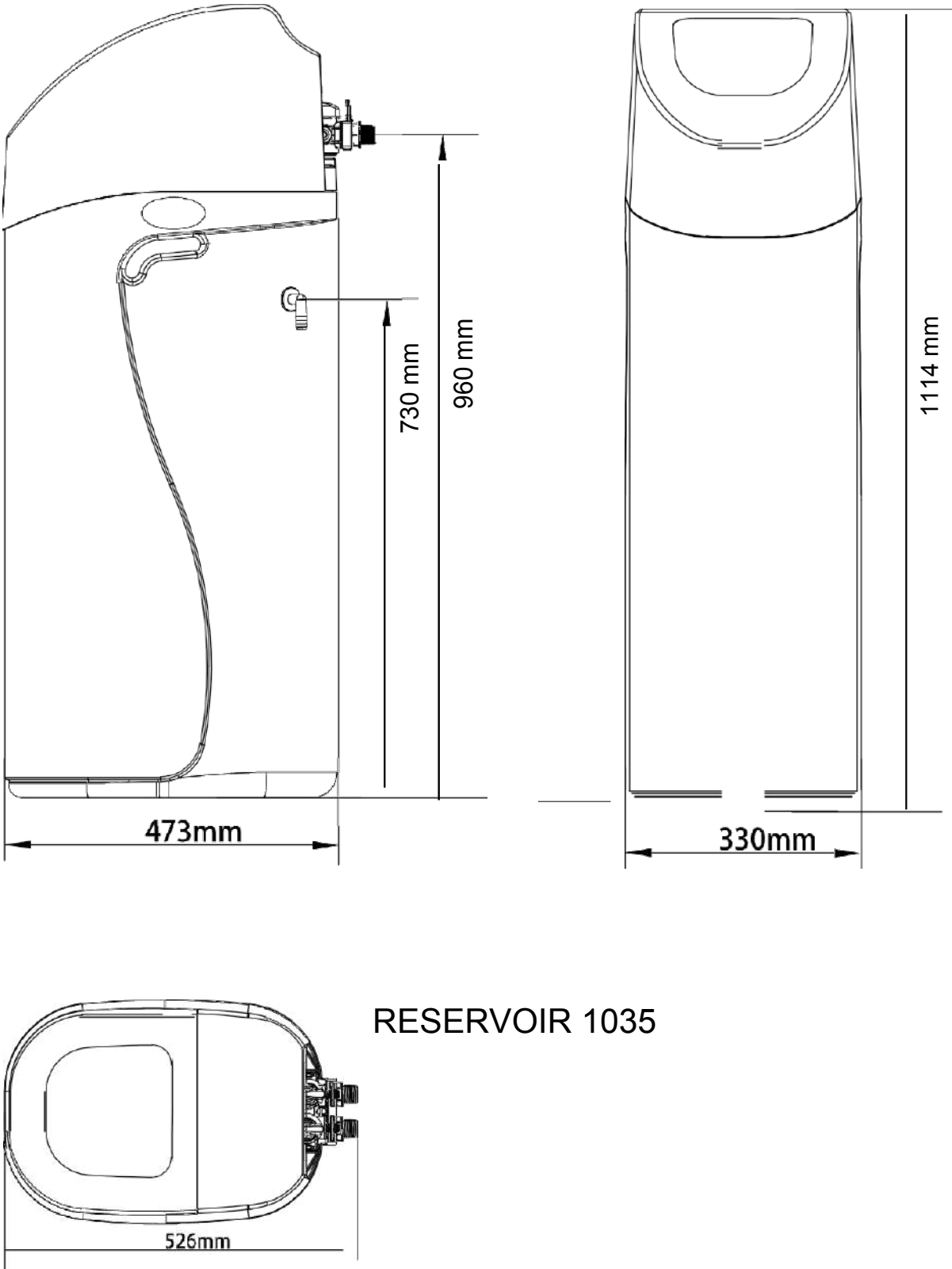
N'UTILISEZ PAS L'EAU FILTRÉE PAR CET ADOUCISSEUR LORSQUE L'EAU EST MICROBIOLOGIQUEMENT DANGEREUSE OU QUE SA QUALITÉ EST INCONNUE. L'EAU DOIT ÊTRE DÉSINFECTÉE AVANT OU APRÈS LE PASSAGE DANS L'APPAREIL.

SPÉCIFICATIONS DU SYSTÈME D'ADOUCCISSEMENT

Configuration du système		
Modèle	CS6S-1035	CS6S-1035
Système de contrôle	BNT1650 Vanne de régulation Horloge	
Mode de régénération	Calendaire, Compteur Immédiat, Délai du Compteur, Dérogation au Compteur	
Taille du réservoir (pouces)	10 x 35	10 x 35
Médias chargés	Oui	Oui
Quantité de résine (L)	25	30
Distributeur Pilot	OD 1,05	
Capacité de stockage de sel (kg)	61	61
Configuration de la vanne		
Type de régénération	Flux Descendant	
Injecteur	00# Violet	00# Violet
BLFC(gpm)	0,16	0,16
DLFC(gpm)	2,4	2,4
Performances (dosage de sel de 96 g/L)		
Élimination de la dureté (grammes)	1094	1312
Débit de lavage à contre-courant (L/M)	9,0	9,0
Débit nominal (m³/h)	2,0	2,0
Sel utilisé - par régénération (kg)	2,40	2,88
Eau utilisée - Régénération (L)	138	135
Paramètres de cycle recommandés (dosage de sel de 96 g/L)		
Réglage de la durée du lavage à contre-courant (min)	5	5
Régage de la durée de la saumure (min)	70	60
Réglage de la durée du rinçage (min)	5	5
Réglage de la durée de la réinjection (min)	9,2	11
Exigences d'installation		
Approvisionnement en eau	Municipal	
Pression de service (MPa)	0,21 ~ 0,86	
Température de l'eau (%)	1 ~ 39	
Raccordements de plomberie	Raccords 3/4" ou 1" disponibles	
Exigences électriques	Entrée 110 V - 120V/ 220-240V CA 50/60 Hz	
	Sortie 12 V CA 650 mA	
Informations sur l'expédition		
Dimensions du carton (mm)	520 x 360 x 1170	520 x 360 x 1170
Poids à l'expédition (kg)	39	43

- Les capacités des conditionneurs peuvent différer de celles indiquées dans le tableau ci-dessus en fonction des débits et des conditions de l'eau brute.
- La modification des réglages de sel par rapport aux réglages d'usine peut nécessiter de changer la taille des injecteurs pour atteindre les capacités indiquées.
- L'élimination de la dureté est basée sur le réglage standard du sel (96 g/L).
- La teneur en fer ne doit pas dépasser 1 ppm. Au-delà de 1 ppm, un adoucisseur de fer doit être utilisé.
- Ne soumettez pas l'appareil à des températures négatives.
- N'utilisez pas d'eau microbiologiquement dangereuse sans désinfection adéquate avant ou après le système.
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des améliorations au produit qui peuvent s'écarter des spécifications et descriptions indiquées dans le présent document, sans obligation de modifier les produits fabriqués précédemment ou de signaler le changement.

DIMENSIONS DU SYSTEME D'ADOUCCISSEMENT



DÉBALLER ET INSPECTER VOTRE ADOUCISSEUR D'EAU

Inspectez l'adoucisseur d'eau pour détecter tout dommage lié au transport. Si vous constatez des dommages, informez-en la société de transport et demandez une inspection des dommages. Les dommages aux cartons doivent également être signalés.

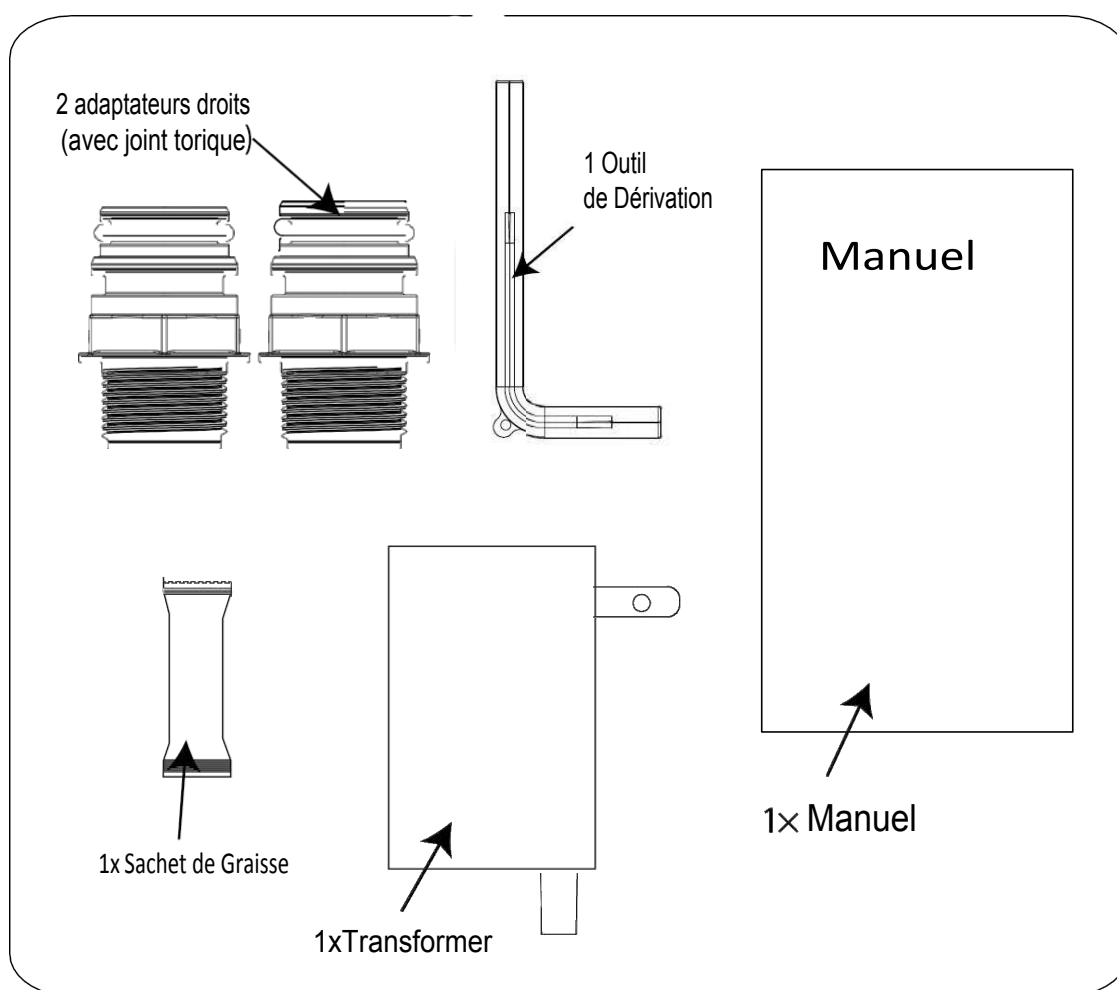
Manipulez l'adoucisseur avec précaution. Ne le laissez pas tomber et ne le posez pas sur des surfaces irrégulières ou coupantes. Ne le retournez pas.

NOTE

SI LA PRESSION D'EAU EST TROP ÉLEVÉE LORSQUE L'ADOUCISSEUR EST MIS EN SERVICE, LE RÉSERVOIR DE L'ADOUCISSEUR A-T-IL PU ÊTRE CHARGÉ D'EAU PENDANT LE TRANSPORT ? SI C'EST LE CAS, EFFECTUEZ UN LAVAGE À CONTRE-COURANT DE L'ADOUCISSEUR POUR LE « RÉINITIALISER ».

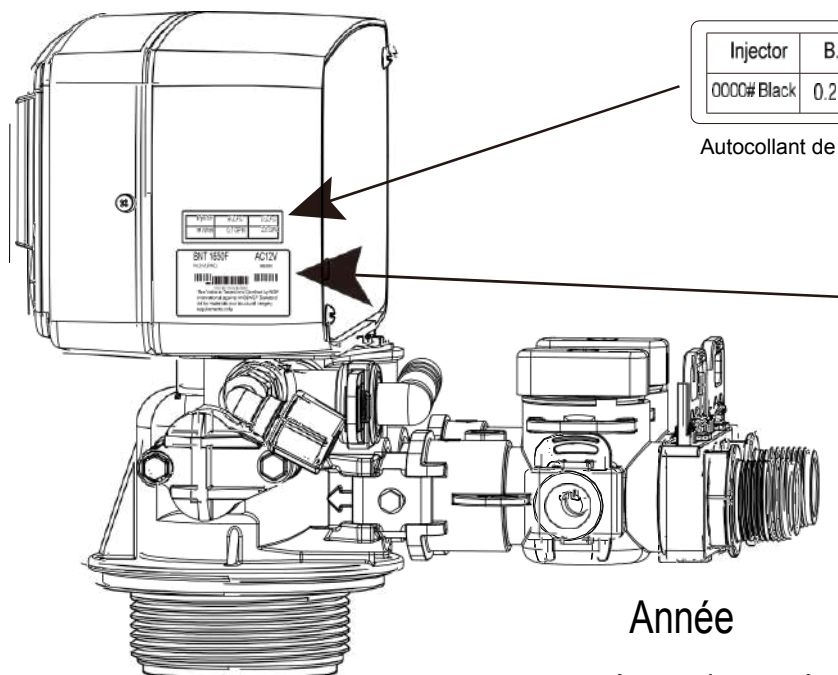
Le fabricant n'est pas responsable des dommages survenus pendant le transport. Les petites pièces nécessaires à l'installation de l'adoucisseur se trouvent dans une boîte à pièces. Pour éviter de perdre les petites pièces, conservez-les dans le sachet jusqu'à ce que vous soyez prêt à procéder à l'installation.

COÛT DES ACCESSOIRES :



VÉRIFIEZ LE NUMÉRO DE SÉRIE DE LA SOUPAPE

Vérifiez que le type de vanne correspond à celui que vous avez commandé. L'autocollant de configuration de la vanne indique la taille de l'injecteur, du BLFC et du DLFC. L'autocollant du modèle de vanne indique le modèle, la version matérielle/logiciel, le numéro de série et le code de lot de la vanne de régulation. Les numéros de série sont importants pour le dépannage.



Injector	B.L.F.C	D.L.F.C
0000# Black	0.2 G PM	2.4 GPM

Autocollant de configuration des vannes



Autocollant du modèle de valve

Année

Mois

Date

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



XXXXXXXXXX-Y15-02-0001

NUMÉRO DE SÉRIE DE LA SOUPAPE :

XXIXXXXI00t-Y15-02-0001

Année/Mois/Date

Code de lot

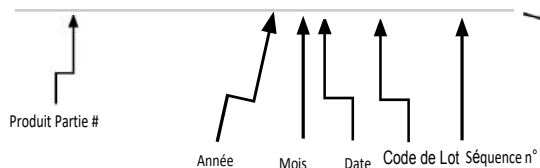
Numéro de séquence

VÉRIFIEZ LE NUMÉRO DE SÉRIE DE L'ADOUCISSEUR



XXXMMXXX-Y15-02-0001

XXXXXXXXXX-YJ5-02-0001



Année

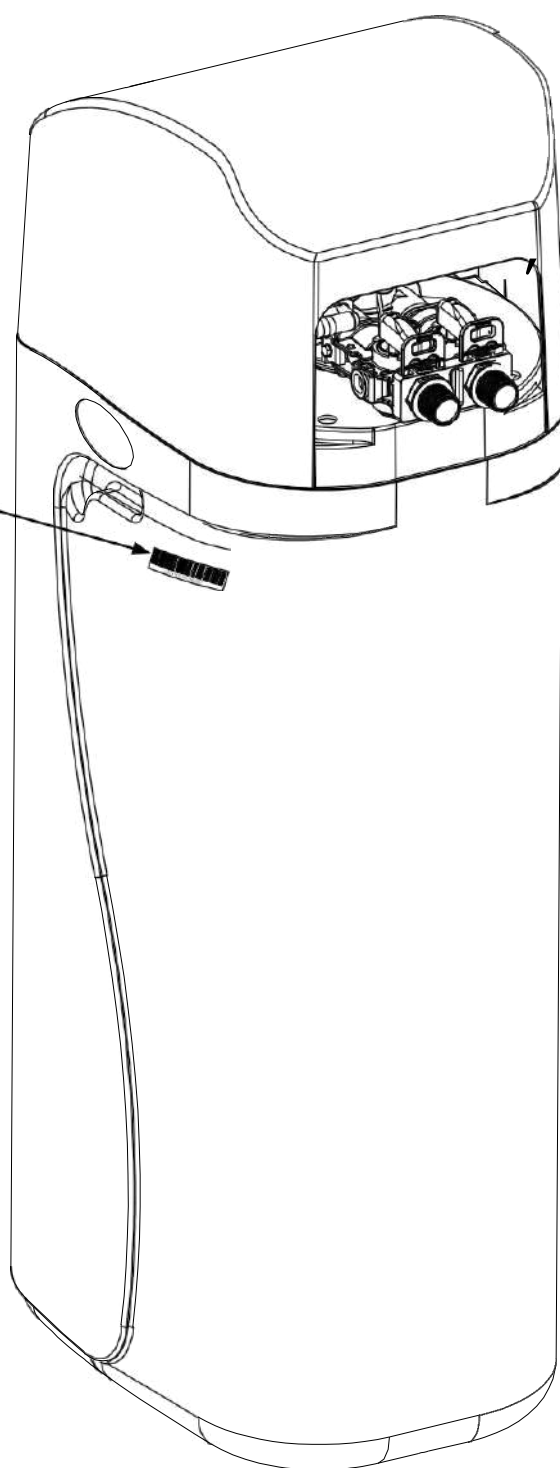
Mois

Date

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

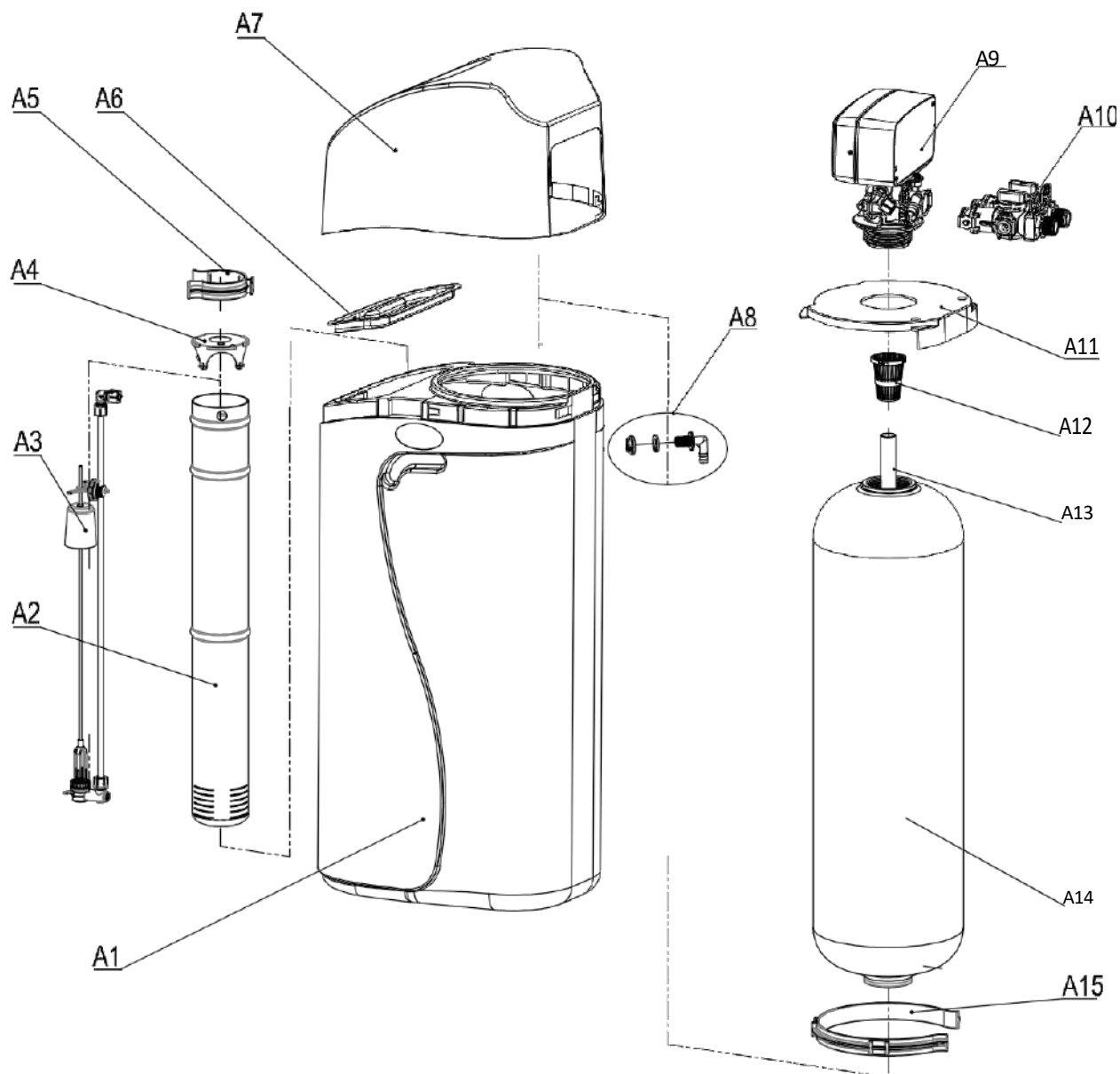
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



RÉPARTITION DES PIÈCES

LISTE DES PIÈCES DE L'ADOUCISSEUR



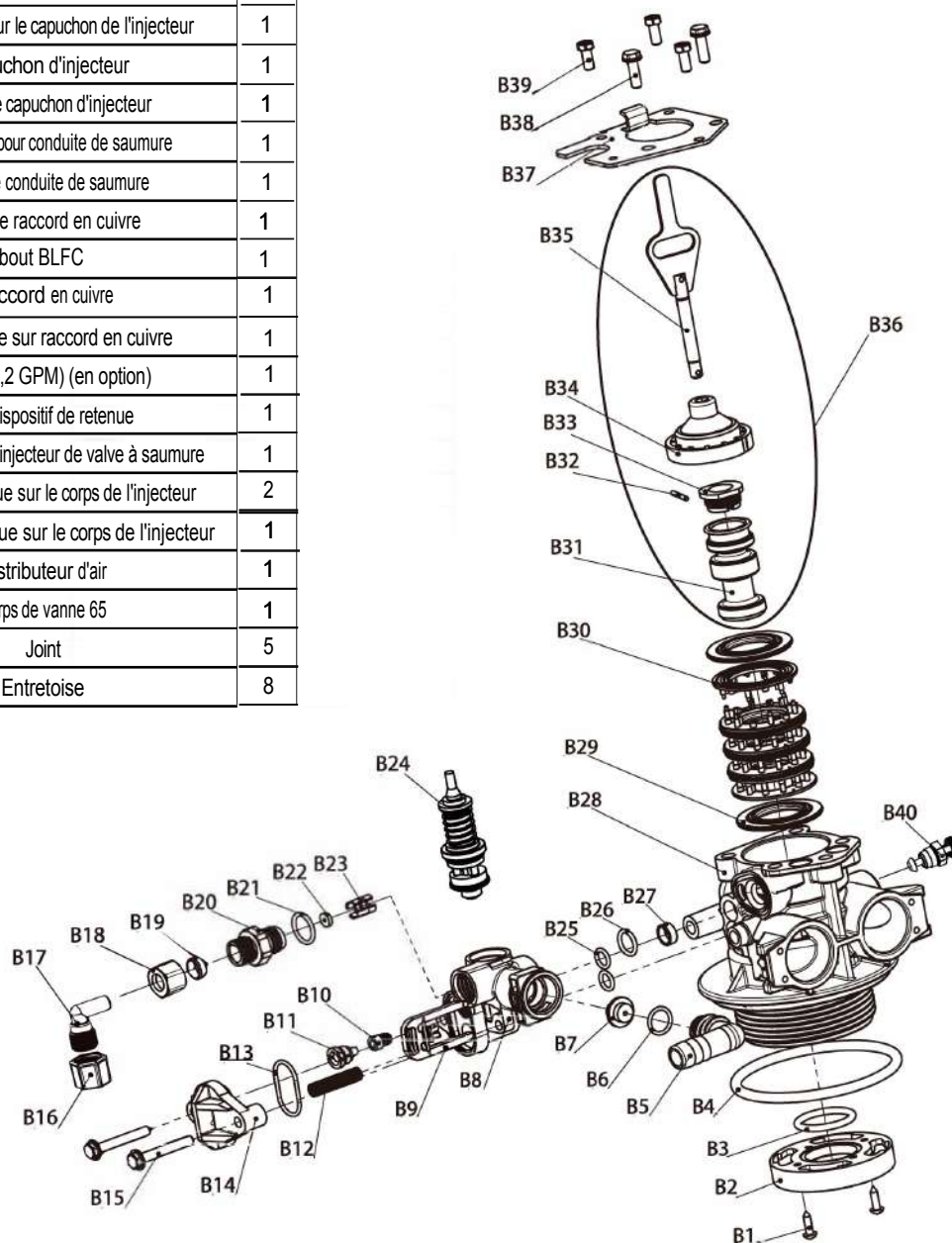
N°	Référence	Description	Qté
A1	2020000018	Réservoir pour adoucisseur 1017 (grise)	1
	2020000019	Réservoir pour adoucisseur 1035 (grise)	1
A2	3010001296	Puits de saumure 0417	1
	3010001297	Puits de saumure 0435	1
A3	2010000595	Vanne de saumure Assy 0417	1
	2010000601	Vanne à saumure 0435	1
A4	3010009668	Bouchon de puits de saumure	1
A5	2020002238	Pince pour puits de saumure	1
A6	3010003142	Couverture de sel	1
A7	1200004517	Couvercle supérieur	1
A8	2020002822	Ensemble de trop-plein	1
A9	2020003604	Assemblage de commande/détection	1
A10	2010000686	Assemblage de soupape de dérivation	1
A11	2020001449	Plaque fixe du réservoir	1
A12	2020001520	Cône supérieur	1
A13	2010001108	Assemblage de distribution-1017	1
	2010001107	Assemblage de distribution-1035	1
A14	2010000332	1017 Réservoir de pression (Bleu)	1
	2010000034	1035 Réservoir sous Pression (Bleu)	1
A15	2020001640	Pince pour réservoir sous pression	1

RÉPARTITION DES PIÈCES

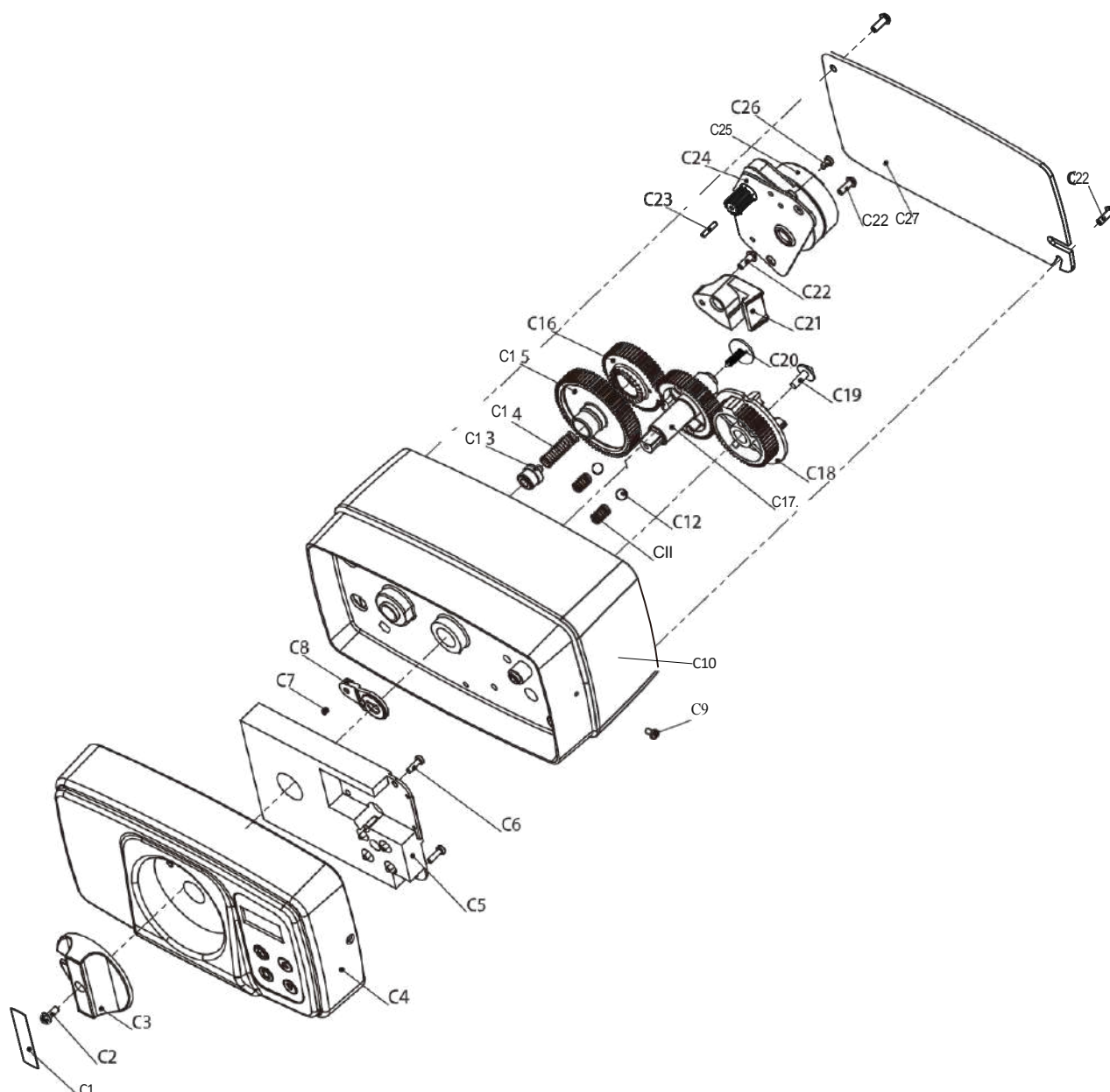
LISTE DES PIÈCES DU CORPS DE LA SOUPAPE

N°	Référence	Description	Qté
B1	3010000495	Connecteur inférieur à visser Valve	2
B2	1200003004	Connecteur inférieur de vanne	1
B3	3010000538	Joint torique du distributeur	1
B4	3010000509	Joint torique pour embouchure de réservoir	1
B5	1200002984	Coude de vidange	1
B6	3010000597	Joint torique du coude de la conduite de vidange	1
B7	1200002871	DLFC (2,4 GPM) (en option)	1
B8	1200002998	Corps d'injecteur	1
B9	1200004116	Clip de fixation S	1
B10	1200003229	#0000 Gorge d'injecteur noire (en option)	1
B11	1200003776	#0000 Buse d'injecteur noire (en option)	1
B12	3010000384	Écran	1
B13	3010000599	Joint torique sur le capuchon de l'injecteur	1
B14	1200002990	Capuchon d'injecteur	1
B15	3010000439	Vis sur le capuchon d'injecteur	1
B16	1200004121	Écrou coudé pour conduite de saumure	1
B17	2020001632	Coude de conduite de saumure	1
B18	3010000761	Écrou de raccord en cuivre	1
B19	1200002986	Embout BLFC	1
B20	3010001186	Raccord en cuivre	1
B21	3010000514	Joint torique sur raccord en cuivre	1
B22	1200003164	BLFC (0,2 GPM) (en option)	1
B23	1200002948	BLFC Dispositif de retenue	1
B24	1200002011	Ensemble tige d'injecteur de valve à saumure	1
B25	3010000511	Petit joint torique sur le corps de l'injecteur	2
B26	3010000510	Grand joint torique sur le corps de l'injecteur	1
B27	1200002988	Distributeur d'air	1
B28	2020001796	Corps de vanne 65	1
B29	3010000594	Joint	5
B30	1200003482	Entretoise	8

B31	3010000667	Piston	1
B32	3010000444	Axe de piston	1
B33	2020001798	Dispositif de retenue de piston	1
B34	1200007649	Bouchon d'extrémité	1
B35	3010000641	Tige de piston	1
B36	1200001568	Ensemble piston	1
B37	3010000710	Dispositif de retenue du bouchon d'extrémité	1
B38	3010000498	Vis M5x16	2
B39	3010000497	Vis M5x12	3
B40	1200001530	Assemblage mélangeur/soupape	1



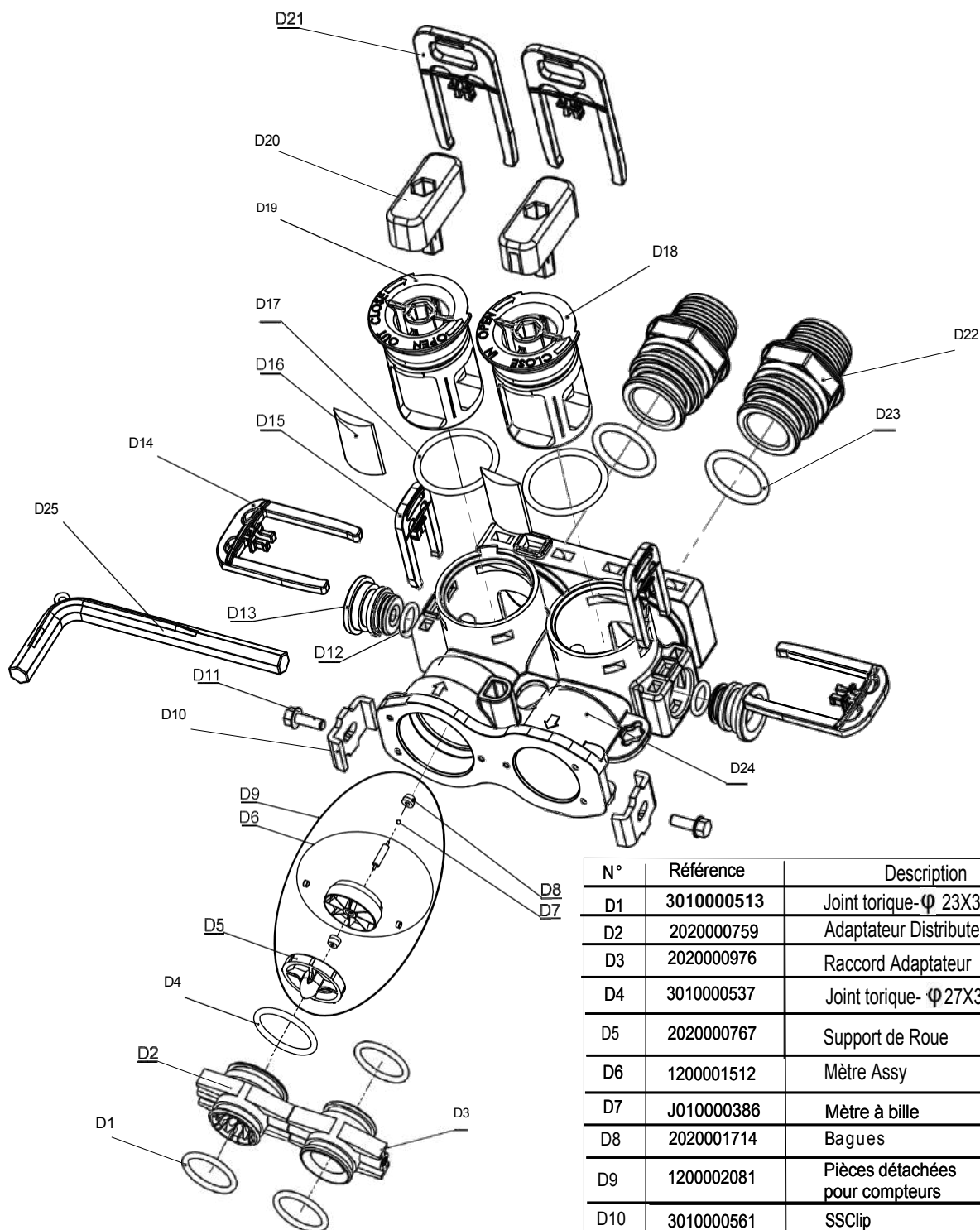
LISTE DES PIÈCES DE LA TÊTE MOTRICE



N°	Pièces	Description	Qté
C1	3010001066	Bouton Étiquette	1
C2	3010000415	Vis 3,5x16	1
C3	1200003082	Bouton	1
C4	2020001034	Couverture	1
C5	2020001810	Affichage PCB	1
C6	3010000493	Vis 2,9 x 10	3
C7	3010000692	Aimant - $\varnothing$ 3x2,7	1
C8	3010001028	Support d'aimant	1
C9	3010000449	Vis 2,9 x 9,5	2
C10	2020000955	Boîtier	1
C11	3010000722	Ressort de retenue	2
C12	3010000443	Balle SS	2
C13	1200004145	Ressort de rappel	1

C14	3010000721	Ressort	1
C15	1200003615	Pignon d'Entraînement	1
C16	2020001035	Pignon faucheur	1
C17	1200003666	Engrenage Principal	1
C18	1200003698	Équipement pour saumure	1
C19	3010000764	Vis 4,2 x 12 (avec rondelle)	1
C20	30100006544	Vis 2,9 x 13 (avec rondelle)	1
C21	1200003810	Support de tige de piston	1
C22	3010000447	Vis 3.5 x13	4
C23	3010000445	Moteur à Broches	1
C24	3010000554	Plaque de montage moteur	1
C25	3010000199	Moteur	1
C26	3010000436	Vis M3x5	2
C27	2020000968	Couvercle Arrière	1

LISTE DES PIÈCES DE DÉRIVATION

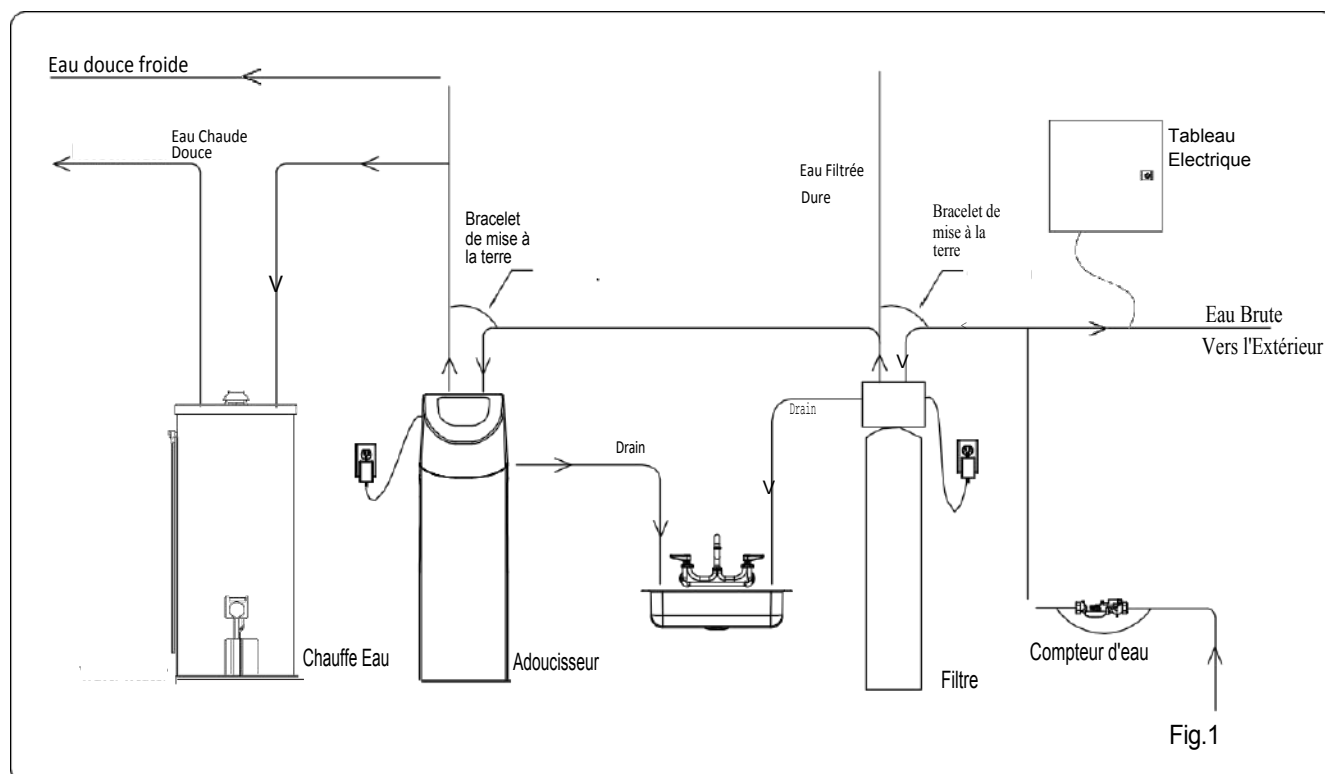


D22	2020001604	Connecteur droit 3/4"	2
D23	3010000539	Joint torique (22,4 x 3.55)	2
D24	2020001025	063 Corps de dérivation	1
D25	1200003802	Outil de dérivation	1

N°	Référence	Description	Qté
D1	3010000513	Joint torique- Φ 23X3	3
D2	2020000759	Adaptateur Distributeur	1
D3	2020000976	Raccord Adaptateur	1
D4	3010000537	Joint torique- Φ 27X3	1
D5	2020000767	Support de Roue	1
D6	1200001512	Mètre Assy	1
D7	J010000386	Mètre à bille	1
D8	2020001714	Bagues	2
D9	1200002081	Pièces détachées pour compteurs	1
D10	3010000561	SSClip	2
D11	3010000468	Vis M4x12	2
D12	3010000597	Joint torique (12x2)	2
D13	2020000997	Bouchon de dérivation	2
D14	2020001636	Clip de Verrouillage	2
D15	1200004116	Clip de Connexion	2
D16	3010000621	Joint d'arbre	2
D17	3010000570	Joint torique (30 x 2,65)	2
D18	2020001026	Arbre de dérivation (entrée)	1
D19	2020001027	Arbre de dérivation (sortie)	1
D20	2020001030	Bouton de Dérivation	1
D21	2020001635	Clip de connecteur	2

INSTRUCTIONS PRÉALABLES À L'INSTALLATION

Contactez votre distributeur local pour obtenir une analyse complète de l'eau et vérifier la dureté de l'eau auprès de votre fournisseur d'eau, cela permettra de garantir le bon fonctionnement de votre adoucisseur.



NOTE

VOUS DEVEZ RESPECTER LES CODES ET RÉGLEMENTATIONS GOUVERNEMENTALES RÉGISSANT L'INSTALLATION DE L'APPAREIL

INSTRUCTIONS D'INSTALLATIONS

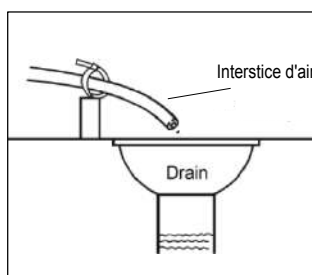
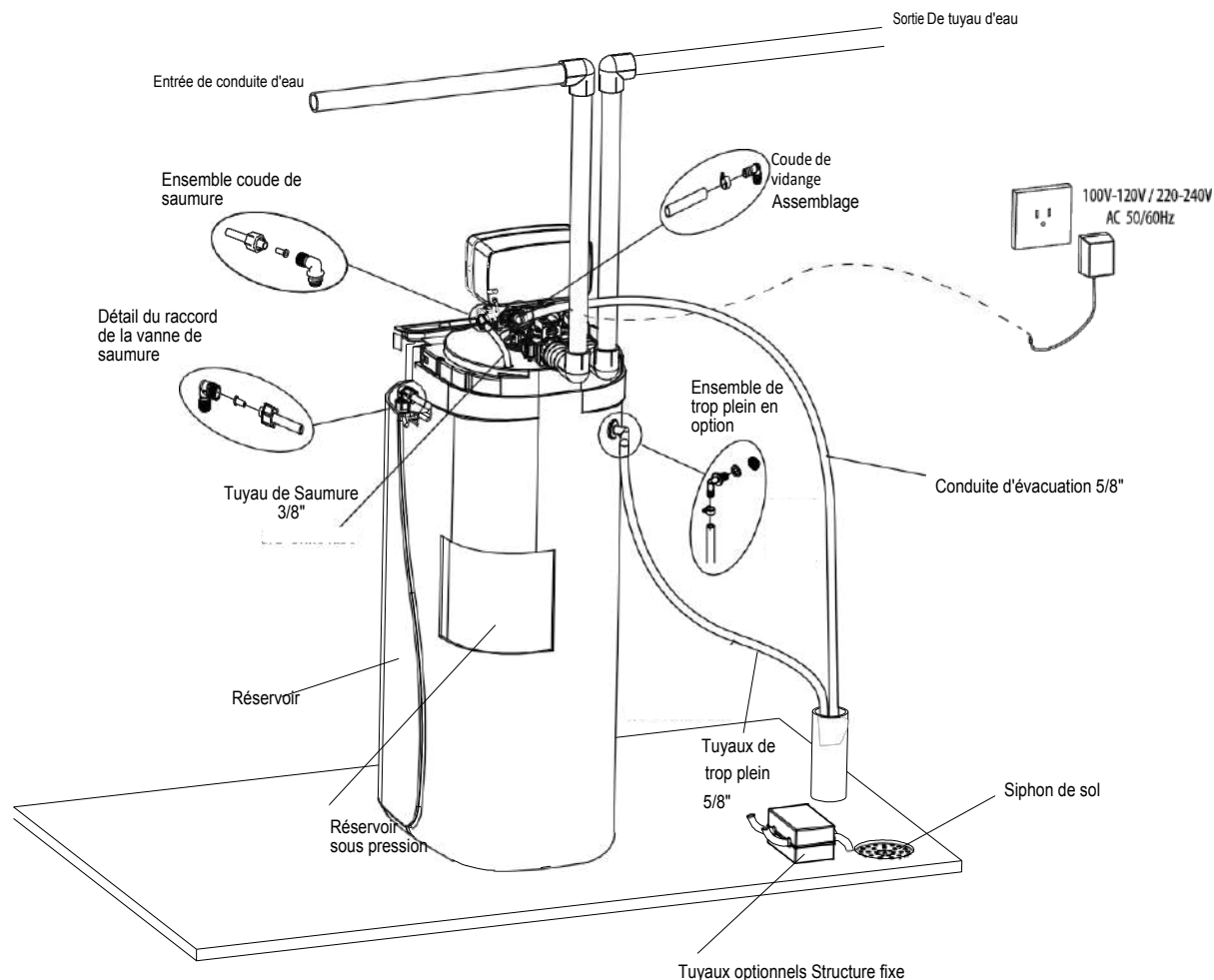
DÉTERMINEZ L'EMPLACEMENT ADÉQUAT DE L'ÉQUIPEMENT DE TRAITEMENT DE L'EAU

Choisissez avec soin l'emplacement de votre adoucisseur. Passez en revue les différentes conditions ci-dessous afin de déterminer l'emplacement approprié :

1. Placez-le aussi près que possible de la source d'alimentation en eau.
2. Placez-le aussi près que possible d'un siphon de sol ou d'un siphon de buanderie.
3. Placez-le à un emplacement approprié par rapport aux autres équipements de traitement de l'eau (voir fig. 1).
4. L'adoucisseur doit être placé dans la conduite d'alimentation avant le chauffe-eau. Des températures supérieures à 120 °F (49 °C) endommagent les adoucisseurs.
5. N'installez pas d'adoucisseur dans un endroit où la température peut descendre en dessous de zéro. Le gel peut causer des dommages irréversibles à ce type d'équipement et annulera la garantie d'usine.
6. Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour faciliter son entretien.
7. Déterminez si des travaux de plomberie supplémentaires sont nécessaires si votre source d'eau est un réseau d'alimentation communautaire, un réseau d'alimentation public ou si vous souhaitez contourner l'eau utilisée pour une pompe à chaleur géothermique, l'arrosage de la pelouse, les dépendances ou d'autres applications à forte demande (voir fig. 1).
8. Gardez l'adoucisseur à l'abri de la lumière directe du soleil. La chaleur accumulée par la lumière directe du soleil peut ramollir et déformer les pièces en plastique.

OUTILS NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION :

- ▶ Deux clés à molette.
- ▶ Des outils supplémentaires peuvent être nécessaires si des modifications doivent être apportées à la plomberie de la maison.
- ▶ Utilisez des tuyaux et des raccords en cuivre, en laiton ou en PEX.
- ▶ Certaines réglementations peuvent également autoriser l'utilisation de tuyaux en plastique PVC. Reportez-vous aux réglementations locales.
- ▶ Installez toujours la vanne de dérivation fournie ou 3 vannes d'arrêt. Les vannes de dérivation vous permettent de couper l'eau vers l'adoucisseur pour effectuer des réparations, tout en conservant l'eau dans les tuyaux de la maison. Une conduite d'évacuation de 5/8 po de diamètre extérieur est nécessaire pour le drainage.



⚠ ATTENTION

LE RACCORDEMENT DES EAUX USÉES OU LA SORTIE DE VIDANGE DOIT ÊTRE CONÇU ET CONSTRUIT DE MANIÈRE À ASSURER UNE DISTANCE DE 2 DIAMÈTRES DE TUYAU OU 1 POUCE (25 MM) ENTRE LE SYSTÈME D'ÉVACUATION DES EAUX USÉES ET L'AIR. (SELON LA VALEUR LA PLUS ÉLEVÉE)

⚠ ATTENTION

NE JAMAIS INSÉRER LA CONDUITE D'ÉVACUATION DIRECTEMENT DANS UN ÉGOUT, UNE CONDUITE D'ÉGOUT OU UN SIEGE. TOUJOURS LAISSER UN ESPACE D'AIR ENTRE LA CONDUITE D'ÉVACUATION ET LES EAUX USÉES. CELA ÉVITERA QUE LES EAUX USÉES NE SOIENT REFOULÉES DANS L'adoucisseur.

NOTE

EXÉCUTER TOUS LES TRAVAUX DE PLOMBERIE CONFORMÉMENT AUX CODES DE PLOMBERIE LOCAUX

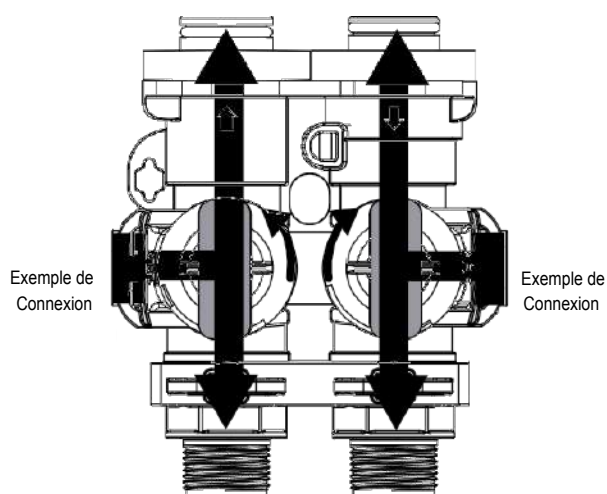
DERIVATION D'EAU

En cas d'urgence, comme l'entretien de l'adoucisseur, vous pouvez isoler votre adoucisseur de l'alimentation en eau à l'aide de la vanne de dérivation située à l'arrière de la commande. En fonctionnement normal, la dérivation est ouverte, les boutons ON/OFF étant alignés avec les tuyaux d'ENTRÉE et de SORTIE. Pour isoler l'adoucisseur, il suffit de tourner les boutons en position BYPASS (Vanne de Dérivation).

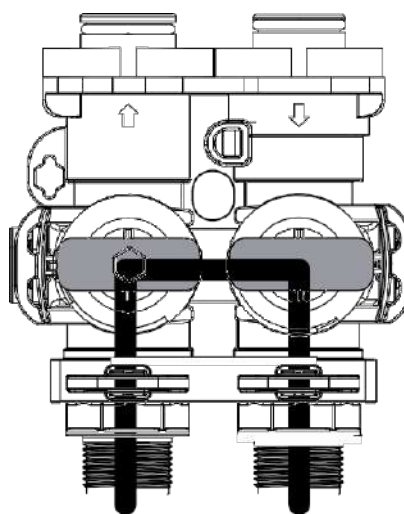
Vous pouvez utiliser vos appareils et équipements liés à l'eau, car l'alimentation en eau contourne l'adoucisseur. Cependant, l'eau que vous utilisez sera dure. Pour reprendre le service traité, ouvrez la vanne de dérivation en tournant les boutons en position SERVICE.

Veuillez vous assurer que les boutons de dérivation sont complètement ouverts, sinon l'eau non adoucie pourrait contourner la vanne.

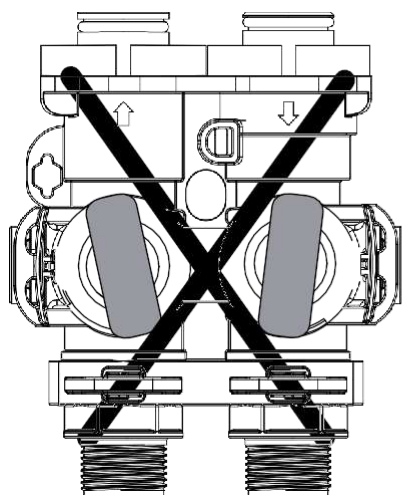
SERVICE



VANNE DE DERIVATION



POSITION DE DÉRIVATION INTERDITE

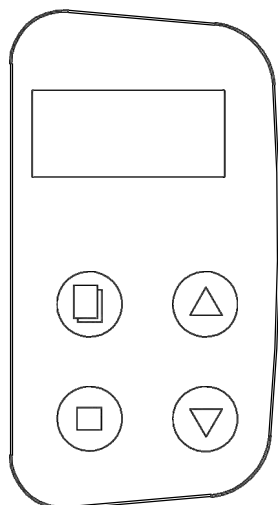


NOTE

Veuillez vous assurer que les boutons de dérivation sont complètement ouverts, sinon l'eau non adoucie pourrait contourner la vanne.

GUIDE DE PROGRAMMATION

SE FAMILIARISER AVEC LA CONFIGURATION DU CLAVIER



Menu

Cette fonction permet de saisir les informations de configuration de base requises au moment de l'installation.



Set/Regen.

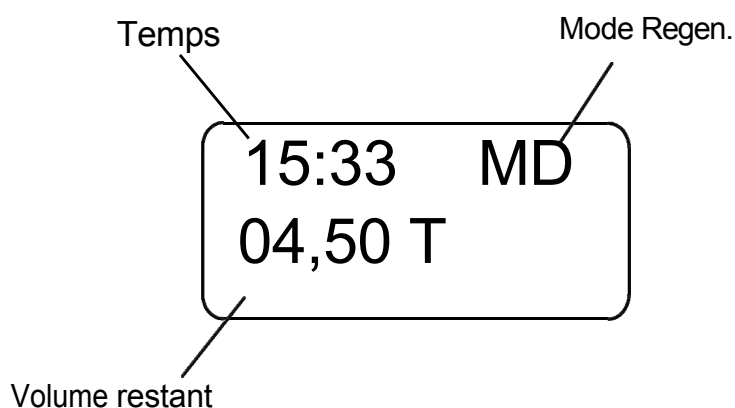
Cette fonction sert à accepter les valeurs modifiées et à passer à la page suivante du menu.



Up Down

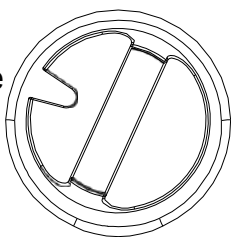
Ces boutons permettent d'augmenter ou de diminuer la valeur des paramètres pendant la programmation.

AFFICHAGE EN VEILLE



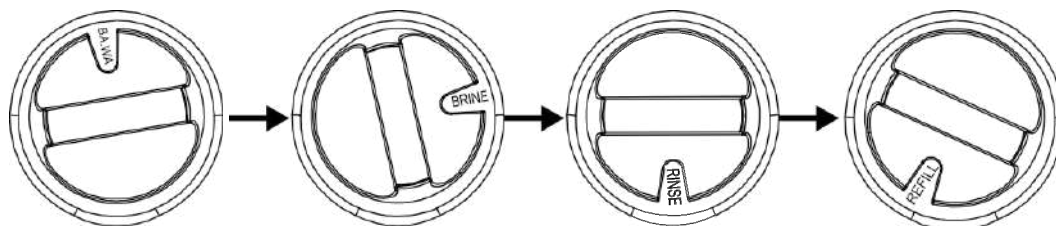
RÉGÉNÉRATION MANUELLE (COMMANDE PAR BOUTON)

Démarrage
manuel

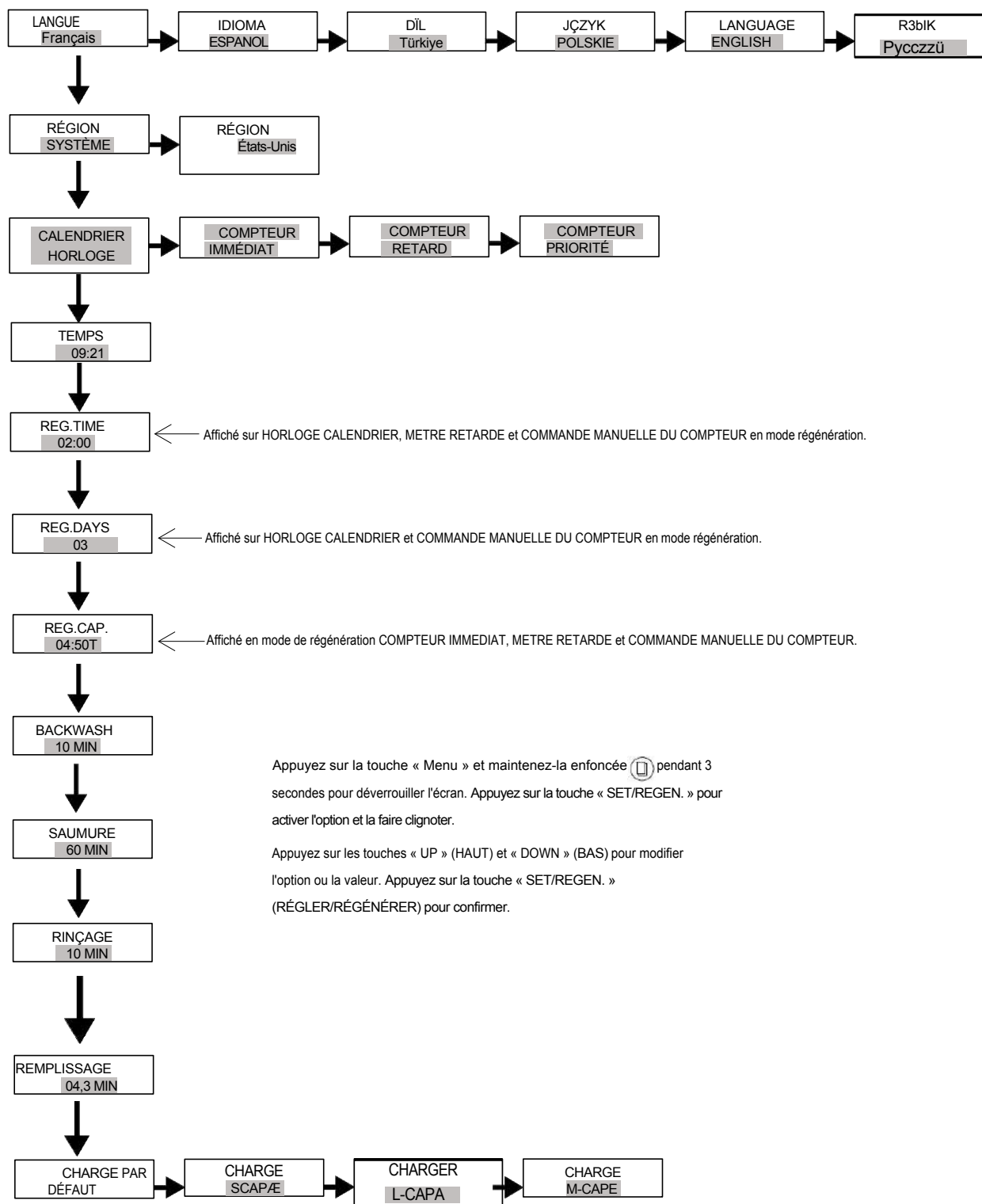


1. Tournez légèrement le bouton pour que la vanne quitte la position SERVICE.
2. Après quelques secondes, la vanne effectuera automatiquement un processus de régénération standard basé sur les préréglages.

Régénération
automatique



PAGE DE PARAMÈTRES DU MENU



FONCTIONNEMENT EN CAS DE PANNE DE COURANT

En cas de panne de courant, la vanne conserve l'heure et le jour. Les paramètres programmés sont stockés dans une mémoire non volatile et ne sont pas perdus en cas de panne de courant. Si une panne de courant survient pendant la régénération de l'appareil, la vanne termine la régénération à partir du point où elle se trouve dès que le courant est rétabli. Si la vanne manque une régénération programmée en raison d'une panne de courant, elle met en file d'attente une régénération à la prochaine heure de régénération dès que le courant est rétabli.

PARAMÈTRE	DESCRIPTION
LANGUE	Langue du système utilisée sur l'affichage de la vanne
REGION METRIQUE	Unité de mesure utilisée par le système : les options MÉTRIQUE (litre) et AMÉRICAIN (gallon) sont désormais disponibles.
HORLOGE CALENDRIER	L'appareil lancera une régénération à la prochaine heure prédéfinie en fonction de l'intervalle de régénération défini en jours.
COMPTEUR IMMÉDIAT	L'appareil lancera une régénération dès que le volume restant atteindra zéro.
RETARD DU COMPTEUR	Il s'agit du réglage le plus courant. Lorsque le volume restant atteint zéro, le système lance une régénération à l'heure de régénération prédéfinie suivante.
COMMANDE MANUELLE DU COMPTEUR	Lorsque le volume restant atteint zéro, le système lance une régénération à l'heure prédéfinie suivante. Si le nombre de jours entre deux régénérations est atteint avant que le volume restant n'atteigne zéro, le système ignore le réglage du compteur et lance une régénération.
TEMPS	Réglage de l'heure actuelle
HEURE D'ENREGISTREMENT	Ce paramètre détermine l'heure à laquelle effectuer une régénération planifiée.
JOURS DE REGENERATION	Cette valeur correspond à l'intervalle (en jours) entre deux régénérations. Elle sert à déterminer le nombre de jours entre deux régénérations.
CAPACITE DE REGENERATION	Cette valeur correspond à la capacité totale entre deux régénérations. Elle sert à déterminer la quantité d'eau pouvant être traitée entre deux régénérations..
CONTRELAVAGE	Contrôlez la durée du lavage à contre-courant pendant le cycle de régénération.
SAUMURE	Contrôler la durée de la saumure pendant le cycle de régénération.
RINCAGE	Contrôlez la durée du rinçage pendant le cycle de régénération.
REMPLISSAGE	Contrôlez la durée de remplissage pendant le cycle de régénération.
CAPACITE DE REGENERATION	Cette option permet de charger les valeurs prédéfinies de CONTRELAVAGE, SAUMURE, RINCAGE et RECHARGE pour les systèmes de grande, moyenne et petite capacité.

INSTRUCTIONS DE DEMARAGE

1. Ajoutez deux litres d'eau dans le réservoir au moment de l'installation. Cela permet à l'appareil d'atteindre sa capacité optimale lors de la première régénération.
2. Branchez le transformateur d'alimentation à une source d'alimentation approuvée. Connectez le cordon d'alimentation à la vanne.
3. Lorsque l'alimentation est fournie à la commande, l'écran peut afficher « VEUILLEZ PATIENTER » pendant qu'il recherche la position de service.
4. Placez manuellement la vanne en position BACKWASH (CONTRELAVAGE). Si l'écran est verrouillé, le message « ECRAN VERROUILLER » s'affiche. Suivez les instructions ci-dessous pour placer la vanne en position BACKWASH (CONTRELAVAGE). Lorsque la vanne arrive en position BACKWASH (CONTRELAVAGE), débranchez l'alimentation électrique et laissez la vanne en position BACKWASH (CONTRELAVAGE).

4.1 Appuyez sur la touche « Menu » et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes pour déverrouiller.

ÉCRAN
VERROUILLÉ

4.2 Appuyez sur la touche « Set/Regen. » et maintenez-la enfoncée pour accéder à l'écran régénération manuelle. Appuyez à nouveau sur la touche « Set/Regen. » pour activer l'option régénération manuelle.

MAN. REG.
RETARD

4.3 Appuyez sur la touche « Up » ou « Down » pour sélectionner l'option Régénération immédiate.

MAN. REG.
IMMEDIAT

4.4 Appuyez sur la touche « Menu » pour démarrer une régénération immédiate.

BACKWASH
(CONTRELAVAG
E) 10 RESTANTS

5. Une fois dans le cycle de BACKWASH (CONTRELAVAGE), ouvrez lentement l'entrée sur la vanne de dérivation et laissez l'eau entrer dans l'appareil. Laissez tout l'air s'échapper de l'appareil avant d'ouvrir complètement l'eau, puis laissez l'eau s'écouler pendant 3 à 4 minutes ou jusqu'à ce que tous les résidus fins soient éliminés de l'adoucisseur, ce qui est indiqué par la présence d'eau claire dans le tuyau de vidange.

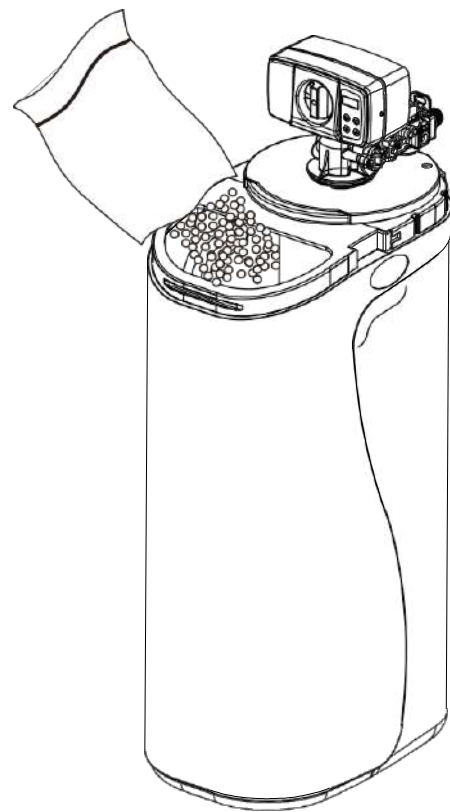
6. Rebranchez l'alimentation électrique, appuyez sur n'importe quel bouton pour passer à la position BRINE (SAUMURE). Une fois que l'appareil est en position BRINE (SAUMURE), appuyez sur n'importe quel bouton pour passer à la position RINSE (RINCAGE). Vérifiez le débit de la conduite d'évacuation. Laissez l'eau s'écouler pendant 3 à 4 minutes ou jusqu'à ce qu'elle soit claire.

7. Appuyez sur n'importe quel bouton pour passer à la position REFILL (REMPLISSAGE). Vérifiez que la vanne remplit le réservoir de saumure d'eau. Laissez la vanne remplir pendant toute la durée indiquée à l'écran afin de garantir une solution de saumure adéquate pour la prochaine régénération.

8. La vanne passe automatiquement en position SERVICE. Ouvrez le bouton de sortie sur la dérivation à l'aide de l'outil fourni. Une fois la dérivation ouverte, ouvrez le robinet d'eau traitée le plus proche et laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit claire.

9. Ajoutez du sel dans le compartiment. Mettez 18 kg de sel cristallisé pour adoucisseur d'eau dans le compartiment de l'adoucisseur 1017, et 48 kg de sel cristallisé pour adoucisseur d'eau dans le compartiment de l'adoucisseur 1035. L'appareil remplira automatiquement le réservoir d'eau jusqu'au niveau correct lors de la régénération.

10. Programmez l'appareil.



ATTENTION

LA SAUMURE LIQUIDE IRRITE LES YEUX, LA PEAU ET LES PLAIES OUVERTES -
LAVEZ DÉLICATEMENT LA ZONE EXPOSÉE À L'EAU FRAÎCHE. TENEZ VOTRE
ADOUCISSEUR D'EAU HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

DÉRIVATION AUTOMATIQUE DE L'EAU BRUTE PENDANT LA RÉGÉNÉRATION

Le cycle de régénération peut durer 60 minutes, après quoi le service d'eau adouci sera rétabli. Pendant la régénération, l'eau non adoucie est automatiquement dérivée pour être utilisée dans le ménage. Il convient d'utiliser le moins possible d'eau chaude pendant cette période afin d'éviter que l'eau non adoucie ne remplisse le chauffe-eau. C'est pourquoi la régénération automatique est programmée pendant la nuit et les régénérations manuelles doivent être effectuées lorsque le ménage utilise peu ou pas d'eau.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

VÉRIFIEZ LE NIVEAU DE SEL

Vérifiez le niveau de sel tous les mois. Retirez le couvercle du boîtier ou du réservoir de saumure, assurez-vous que le niveau de sel est toujours supérieur au niveau de la saumure.

REMARQUE

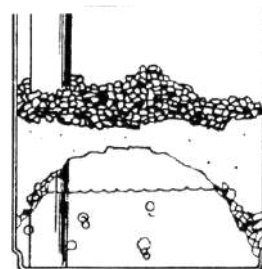
VOUS NE DEVRIEZ PAS VOIR D'EAU DANS L'ARMOIRE OU LE RÉSERVOIR.

AJOUT DE SEL

Utilisez uniquement du sel propre étiqueté pour l'utilisation dans les conditionneurs d'eau, tel que du sel cristallisé, en granulés, en pépites, en boutons ou solaire. L'utilisation de sel gemme est déconseillée car il contient du limon et du sable insolubles qui s'accumulent dans le réservoir de saumure et peuvent causer des problèmes de fonctionnement du système. Ajoutez le sel directement dans le réservoir, sans dépasser le niveau supérieur du puits de saumure.

PONTAGE

L'humidité ou un type de sel inadapté peuvent créer une cavité entre l'eau et le sel. Ce phénomène, appelé « pontage », empêche la formation de la solution saline, ce qui rend votre eau dure.



Si vous soupçonnez un pontage de sel, tapez doucement sur l'extérieur du boîtier en plastique ou versez de l'eau chaude sur le sel pour briser le pont. Vous devez ensuite laisser l'appareil utiliser tout le sel restant, puis nettoyer soigneusement le boîtier. Attendez quatre heures pour que la solution saline se forme, puis régénérez manuellement l'adoucisseur.

Nettoyant pour résine

Si votre eau contient du fer, vous devez utiliser régulièrement un nettoyant pour résine approuvé. La quantité de nettoyant pour résine et la fréquence d'utilisation dépendent de la quantité de fer présente dans votre eau (consultez votre représentant local ou suivez les instructions figurant sur l'emballage du nettoyant pour résine).

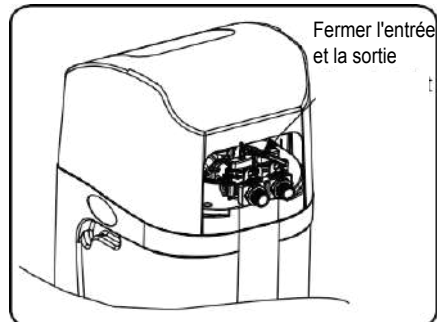
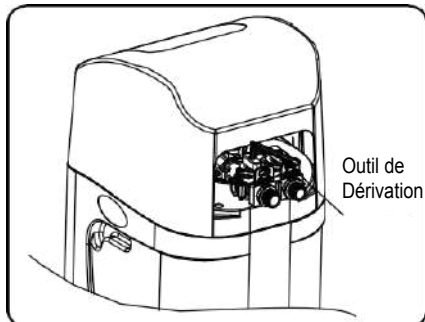
Entretien de votre adoucisseur d'eau

Pour conserver l'aspect esthétique de votre nouvel adoucisseur d'eau, nettoyez-le de temps en temps avec une solution savonneuse douce. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, d'ammoniaque ou de solvants. Ne soumettez jamais votre adoucisseur au gel.

ENTRETIEN DE LA VANNE DE COMMANDE

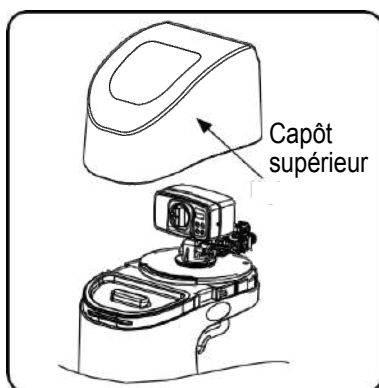
AVANT L'ENTRETIEN

1. Coupez l'alimentation en eau de l'adoucisseur à l'aide de l'outil de dérivation fixé sur la dérivation.

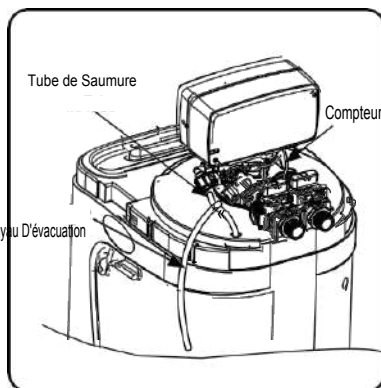


2. Relâchez la pression d'eau dans l'adoucisseur en plaçant momentanément la commande en position de lavage à contre-courant. Remettez la commande en position « En service ».

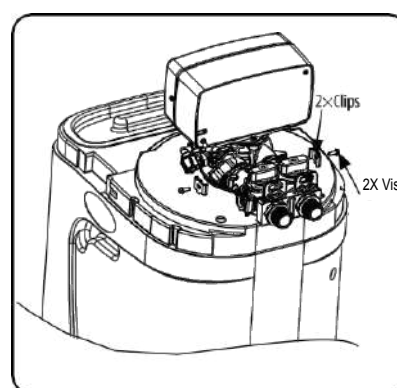
3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.



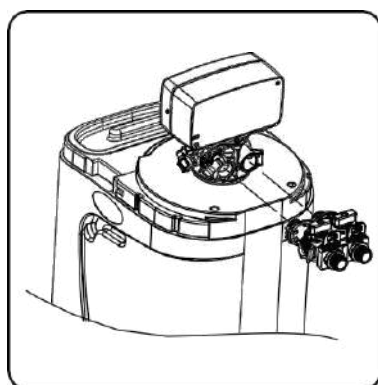
4. Soulevez le couvercle supérieur.



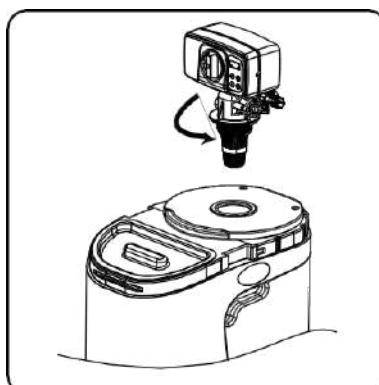
5. Retirez le tube de saumure et le tuyau de vidange.



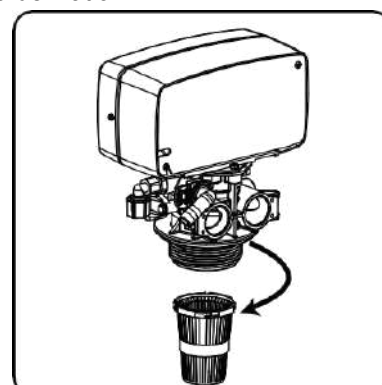
6. Retirez les clips qui relient la vanne de régulation et la dérivation.



7. Débranchez l'adoucisseur dérivation.



8. Retirez la vanne de la de l'adoucisseur.



9. Retirez le cône supérieur de la valve.



ATTENTION

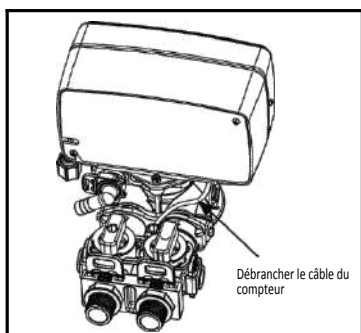
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE! DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE OU D'ACCÉDER À TOUTE PIÈCES DE COMMANDE.



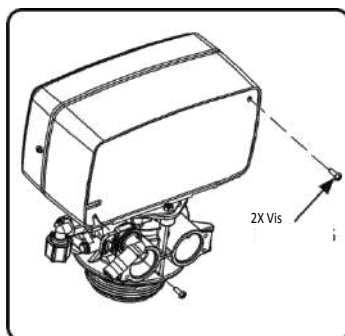
ATTENTION

LE DÉMONTAGE SOUS PRESSION PEUT ENTRAÎNER UNE INONDATION. TOUJOURS SUIVEZ CES ÉTAPES AVANT D'INTERVENIR SUR LA VANNE.

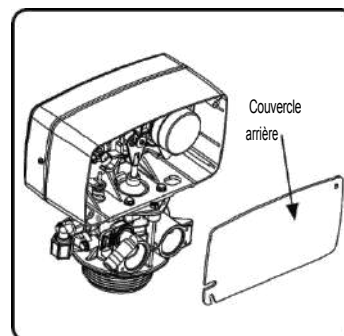
REEMPLACER LA MINUTERIE



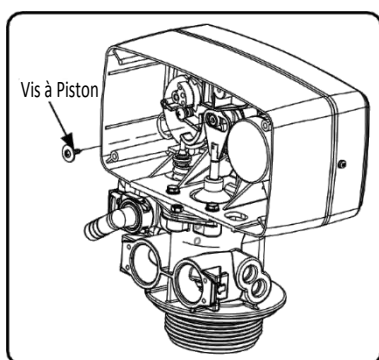
1. Débranchez le câble du compteur de la minuterie. (Si le câble du compteur est fixé).



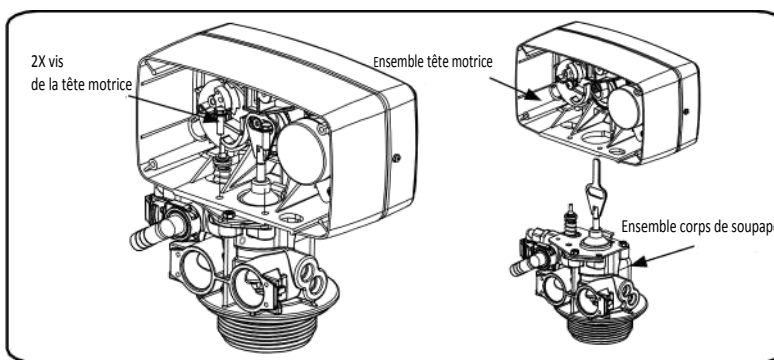
2. Retirez les deux vis à l'arrière du couvercle.



3. Retirez le couvercle arrière.



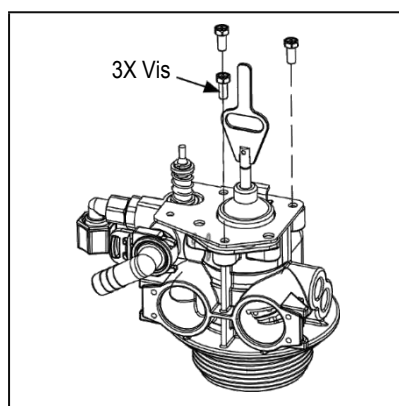
4. Retirez la vis du piston de la tige du piston.



5. Retirez les deux vis de la tête motrice comme indiqué.
6. Soulevez la tête motrice de l'ensemble corps de soupape.
7. Remettez la tête motrice en place en suivant les étapes de cette section dans l'ordre inverse.

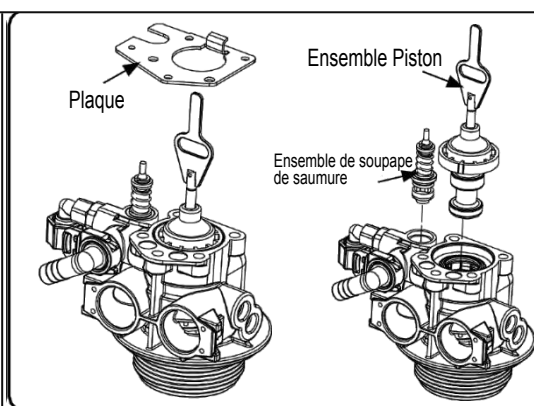
REEMPLACER LE PISTON ET/OU LA SOUPAPE DE SAUMURE

REEMPLACER LE JOINT ET/OU L'ENTRETOISE

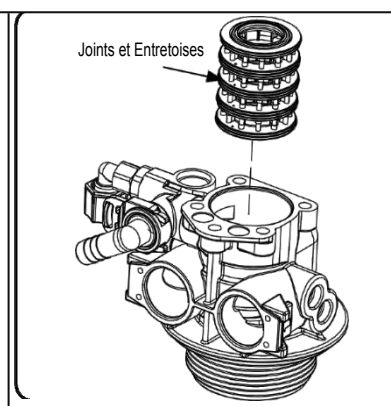


1. Suivez les étapes 1 à 6 de la section de la minuterie/tête motrice.

2. Retirez les trois vis de la plaque sur le corps de la vanne.



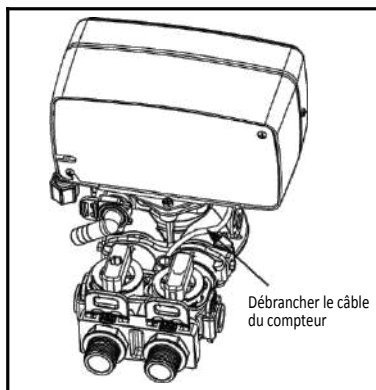
3. Retirez la plaque du corps de la vanne et tirez l'ensemble piston de la vanne. La vanne de saumure



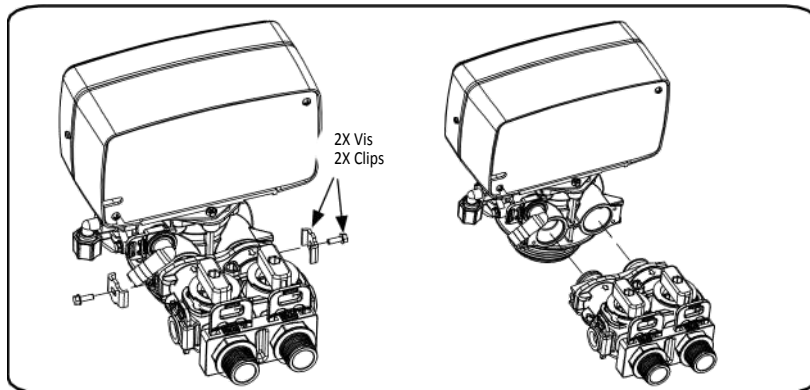
4. Retirez l'ensemble joints et entretoises, graissez-le avec un lubrifiant à base de silicone et remettez-le en place.

5. Après l'entretien, inversez les étapes suivantes dans cette section.

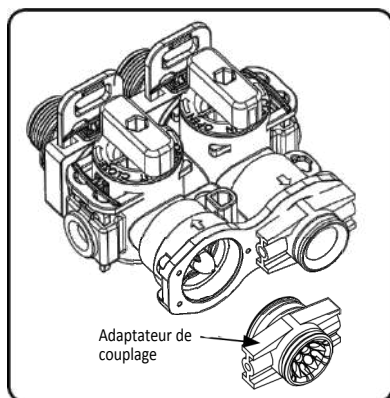
REEMPLACER LE COMPTEUR



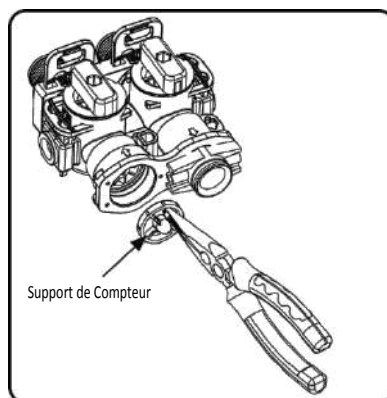
1. Débranchez le câble du compteur de la compteur. (Si le câble du débitmètre est connecté)



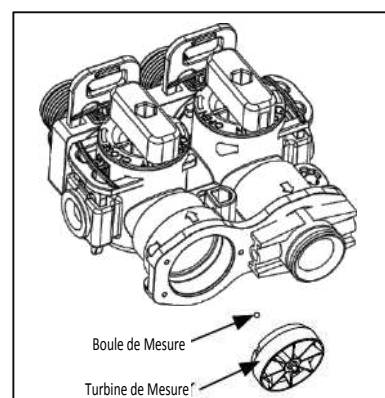
2. Débranchez la dérivation de la vanne en retirant les clips.



3. Retirez l'adaptateur d'accouplement de dérivation.

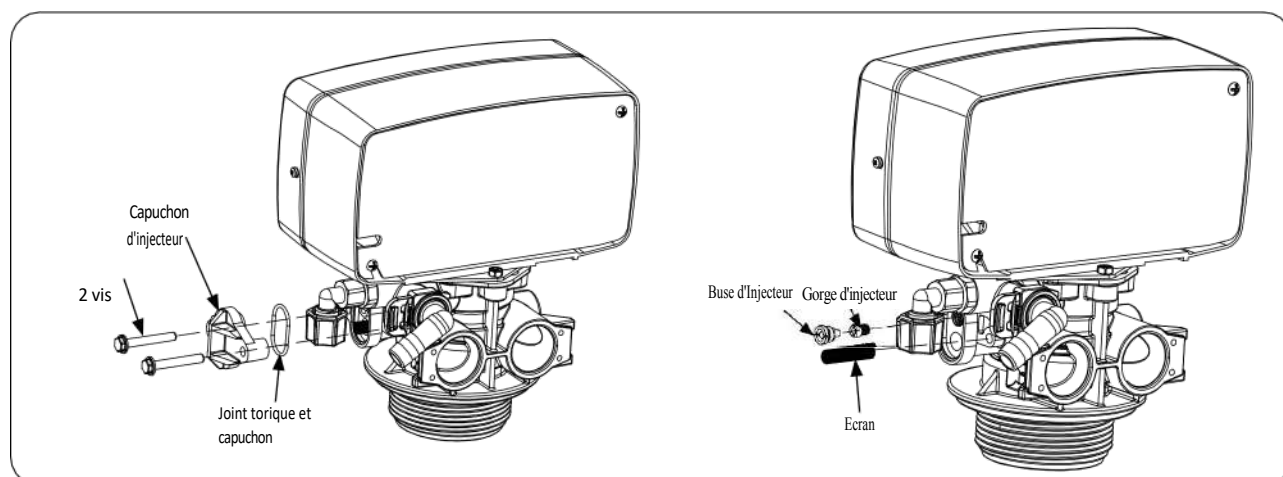


4. Retirez le support du compteur de la la dérivation.



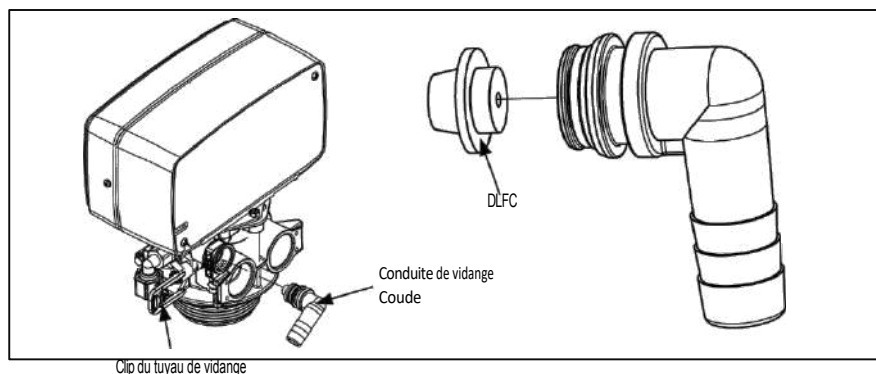
5. Retirez la roue et remplacez-la. (Faites attention à la bille du compteur située sous la roue, ne la perdez pas.)

NETTOYER L'ENSEMBLE DE L'INJECTEUR



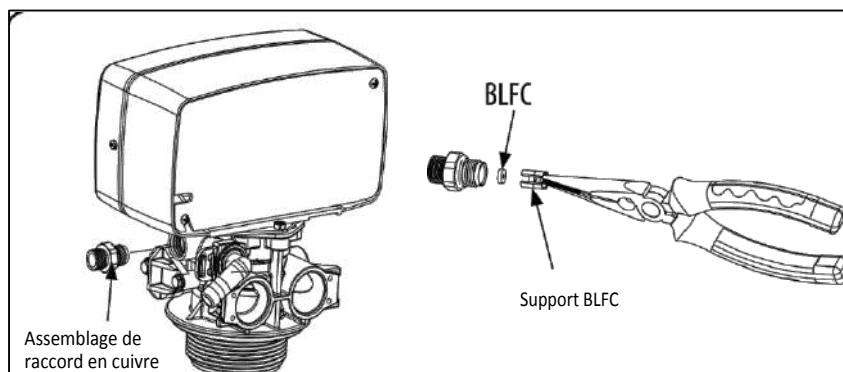
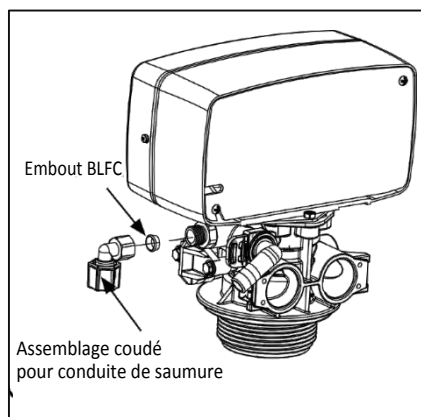
1. Retirez les deux vis du capuchon d'injecteur.
2. Retirez le capuchon de l'injecteur, faites attention au joint torique sur le capuchon.
3. Retirez le filtre à l'intérieur, nettoyez-le et remettez-le en place.
4. Dévissez la buse et la gorge de l'injecteur, nettoyez-les et remettez-les en place.
5. Après l'entretien, inversez les étapes décrites dans cette section.

REEMPLACER LE DISPOSITIF DE CONTRÔLE DU DÉBIT DE LA CONDUITE D'ÉVACUATION



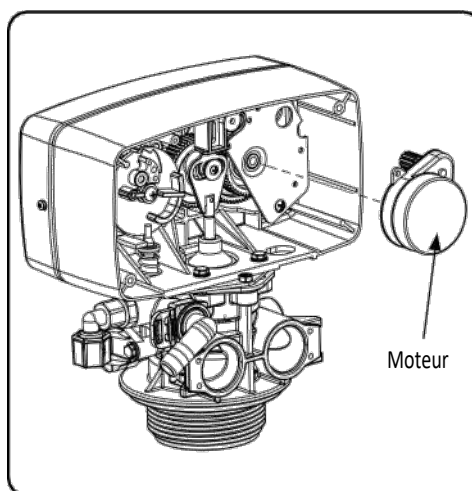
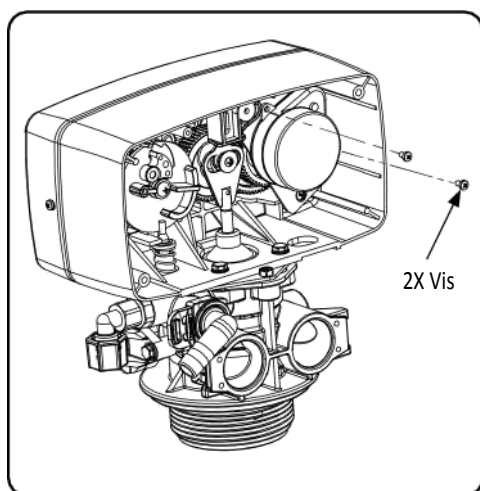
1. Tirez sur le clip de la conduite de vidange et retirez le coude et la rondelle de la conduite de vidange.
2. Nettoyage/remplacement du contrôleur de débit de la conduite de vidange.

REEMPLACER LE DISPOSITIF DE CONTRÔLE DU DÉBIT DE LA CONDUITE DE SAUMURE



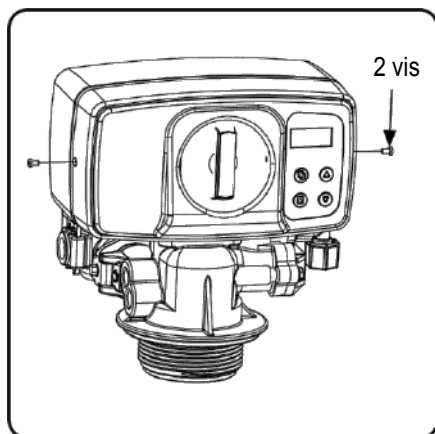
1. Utilisez une clé pour dévisser la conduite de saumure. l'assemblage coudé, en faisant attention à la virole BLFC.
2. Utilisez une clé pour dévisser le raccord en cuivre et utilisez une pince coupante pour retirer Support BUC.
3. Utilisez une pince coupante pour retirer le support BUC, nettoyez/remplacez le régulateur de débit de la conduite de saumure.

REEMPLACER LE MOTEUR

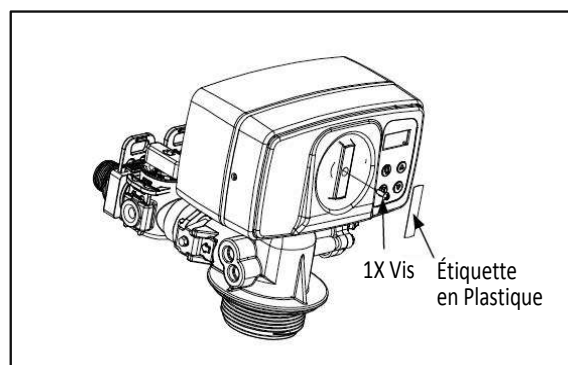


1. Suivez les étapes 1 à du remplacement du minuteur/de la tête motrice.
2. Retirez les deux vis du moteur. Retirez le moteur (débranchez le fil fixé sur le circuit imprimé, le cas échéant), faites attention la broche située sous le moteur.
3. Remplacez le moteur.

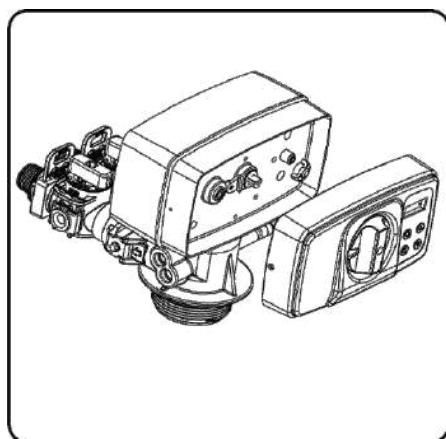
REEMPLACER LA CARTE ÉLECTRONIQUE



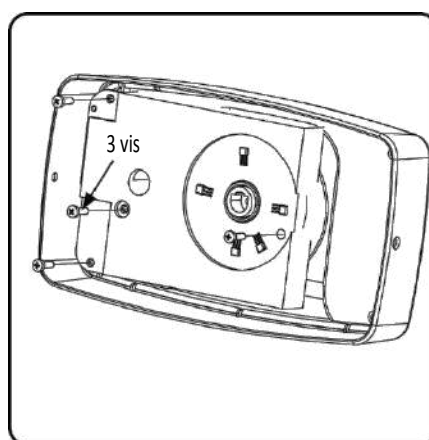
1. Retirez les deux vis des deux côtés.



2. Retirez l'étiquette en plastique et la vis de fixation sur le bouton.



3. Retirez le couvercle avant.



4. Retirez les trois vis sur le circuit imprimé, puis remplacez l'écran FCB.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLEME	SOLUTIONS POSSIBLES
1. L'ADOUCCISSEUR FOURNIT DE L'EAU DURE A. La vanne de dérivation est ouverte B. Pas de sel dans le réservoir de saumure C. L'injecteur ou le filtre est bouché D. Débit d'eau insuffisant dans le réservoir de saumure E. Fuite au niveau du tube distributeur F. Fuite interne de la vanne G. Débitmètre bloqué H. Câble du débitmètre déconnecté ou non branché dans le capuchon du compteur I. Programmation incorrecte	A. Fermer la vanne de dérivation B. Ajouter du sel dans le réservoir de saumure et maintenir le niveau de sel au-dessus du niveau d'eau C. Remplacer les injecteurs et le filtre D. Vérifier le temps de remplissage de la saumure et nettoyer le régulateur de débit de la conduite de saumure s'il est bouché E. S'assurer que le tube distributeur n'est pas fissuré. Vérifier le joint torique et le tube pilote F. Remplacer les joints et les entretoises et/ou le piston G. Retirez l'obstruction du débitmètre H. Vérifier la connexion du câble du compteur au minuteur et au capuchon du compteur I. Reprogrammez la commande en fonction du type de régénération, de la dureté de l'eau à l'entrée, de la capacité ou de la taille du débitmètre appropriés.
2. L'ADOUCCISSEUR NE RÉGÈNÈRE PAS A. L'alimentation électrique de l'appareil a été interrompue B. La minuterie ne fonctionne pas correctement C. Moteur d'entraînement de la vanne défectueux D. Programmation incorrecte	A. Assurez-vous que l'alimentation électrique est permanente (vérifiez le fusible, la prise, la chaîne ou l'interrupteur) B. Remplacer la minuterie C. Remplacer le moteur d'entraînement D. Vérifier la programmation et réinitialiser si nécessaire
3. L'APPAREIL UTILISE TROP DE SEL A. Réglage incorrect du sel B. Excès d'eau dans le réservoir de saumure C. Programmation incorrecte	A. Vérifiez la consommation de sel et le réglage du sel B. Voir n° 7 C. Vérifiez la programmation et réinitialisez si nécessaire
4. PERTE DE PRESSION D'EAU A. Accumulation de fer dans la conduite menant l'adoucisseur d'eau B. Accumulation de fer dans l'adoucisseur d'eau C. Entrée de la vanne de régulation bouchée par des corps étrangers détachés des tuyaux lors de travaux récents effectués sur le système de plomberie.	A. Nettoyer la conduite menant au l'adoucisseur d'eau B. Nettoyer le contrôleur et ajouter un nettoyant pour résine dans le lit de résine. Augmenter la fréquence de régénération C. Retirer le piston et nettoyer le contrôle
5. PERTE DE RÉSINE PAR LA CONDUITE D'ÉVACUATION A. Présence d'air dans le système d'alimentation en eau B. Le débit de la conduite de vidange est trop important	A. S'assurer que le système de puits dispose d'un contrôle adéquat de l'éliminateur d'air. Vérifier l'état du puits sec. B. Assurez-vous que le contrôle du débit de la conduite de vidange est dimensionné
6. PRÉSENCE DE FER DANS L'EAU CONDITIONNÉE A. Lit de résine encrassé B. La teneur en fer dépasse les paramètres recommandés	A. Vérifiez le lavage à contre-courant, le prélèvement de saumure et le remplissage du réservoir de saumure. Augmentez la fréquence de régénération. Augmentez la durée du lavage à contre-courant. B. Ajoutez un système de filtration pour éliminer le fer.
7. EXCÈS D'EAU DANS LE RÉSERVOIR DE SAUMURE A. Contrôle du débit de la conduite de vidange bouchée B. Défaillance de la vanne de saumure C. Programmation incorrecte	A. Nettoyer le contrôle du débit B. Remplacer la vanne de saumure C. Vérifier la programmation et réinitialiser si nécessaire
8. EAU SALÉE DANS LA CONDUITE DE SERVICE A. Système d'injection bouché B. Minuterie ne fonctionnant pas correctement C. Présence de corps étrangers dans la vanne de saumure D. Présence de corps étrangers dans le contrôle du débit de la conduite de saumure E. Faible pression d'eau F. Programmation incorrecte	A. Nettoyer l'injecteur et remplacer le filtre B. Remplacer la minuterie C. Nettoyer ou remplacer la vanne de saumure D. Nettoyer le régulateur de débit de la conduite de saumure E. Augmenter la pression de l'eau F. Vérifier la programmation et réinitialiser si nécessaire
9. L'ADOUCCISSEUR NE PARVIENT PAS À ASPIRER LA SAUMURE A. Le régulateur de débit de la conduite de vidange est bouché B. L'injecteur est bouché C. Le filtre de l'injecteur est bouché D. La pression dans la conduite est trop faible E. Fuite interne au niveau du contrôle F. Programmation incorrecte G. Minuterie ne fonctionnant pas correctement	A. Nettoyer le contrôle du débit de la conduite de vidange B. Nettoyer ou remplacer les injecteurs C. Remplacer le filtre D. Augmenter la pression de la conduite (la pression de la conduite doit être d'au moins 20 psi à tout moment) E. Remplacer les joints, les entretoises et/ou l'ensemble piston F. Vérifiez la programmation et réinitialisez si nécessaire G. Remplacer la minuterie
10. CYCLES DE CONTRÔLE EN CONTINU A. Minuterie ne fonctionnant pas correctement B. Microrupteurs et/ou faisceau défectueux C. Dysfonctionnement de la came de cycle	A. Remplacer la minuterie B. Remplacer le micro-interrupteur ou le faisceau défectueux C. Remplacer la came de cycle ou la réinstaller
11. LE VIDANGE FONCTIONNE EN CONTINU A. Présence de corps étrangers dans la commande B. Fuite interne au niveau du système de commande C. Vanne de commande bloquée en position de lavage à contre-courant, de saumurage ou de rinçage D. Moteur de la minuterie arrêté ou dents bloquées E. Minuterie ne fonctionnant pas correctement	A. Retirez l'ensemble piston et inspectez l'alésage. Retirez les corps étrangers et vérifiez le contrôle dans différentes positions de régénération B. Remplacer les joints et/ou l'ensemble piston C. Remplacer le piston, les joints et les entretoises D. Remplacer le moteur de la minuterie et vérifier que toutes les roues dentées sont intactes. E. Remplacer la minuterie

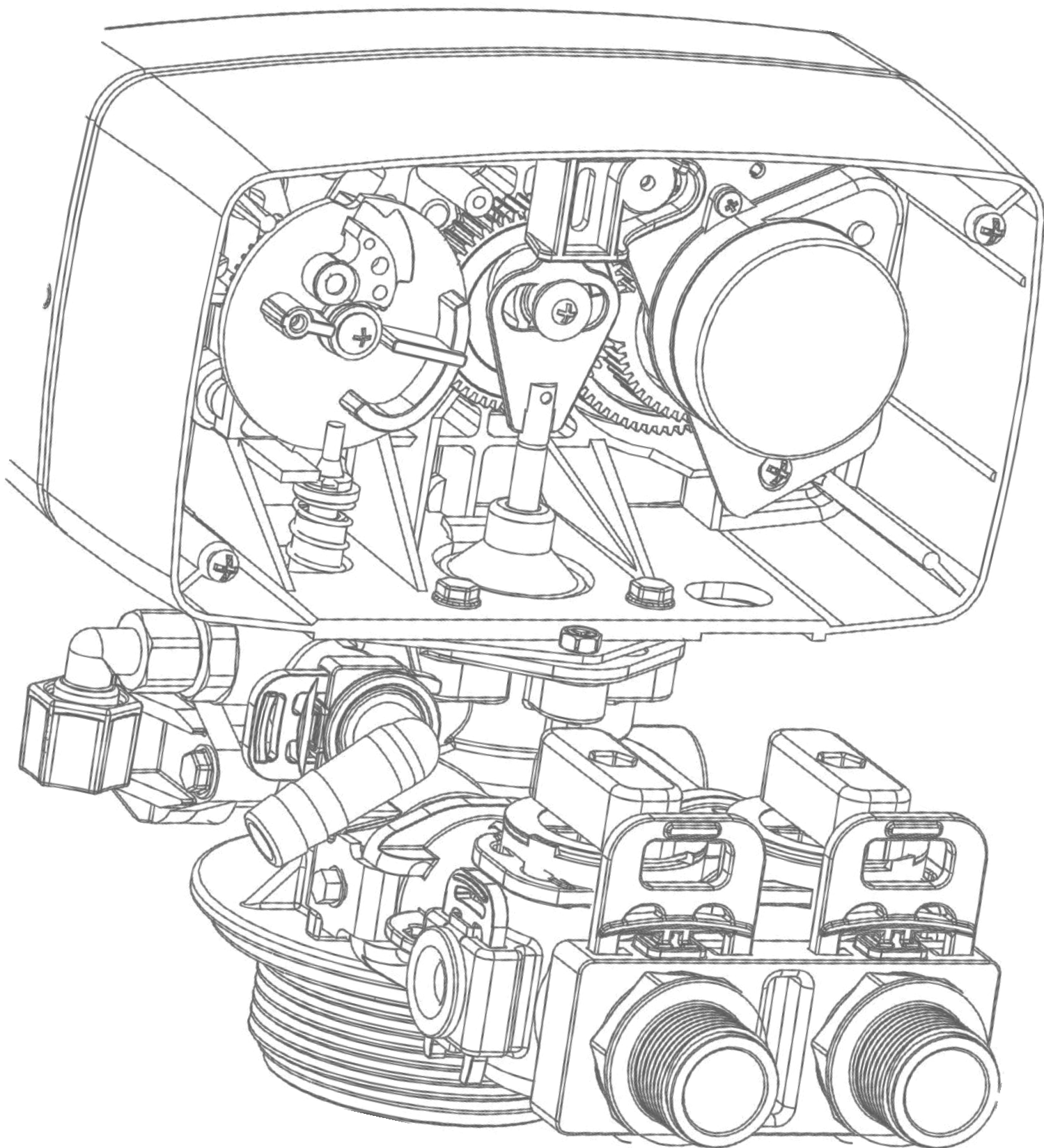
OPALYPSO 2 - 25L / 30L

Installation and user manual

WATER SOFTENER



1. Read all instructions carefully before use.
2. Avoid pinching the O-rings during installation by applying (supplied with the installation kit) an NSF-certified lubricant to all joints.
3. This system is not intended to treat microbiologically hazardous water or water of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.



SUMMARY

Read this page first

Water Conditioner Basics Softening System

Specifications Softening System Dimensions

Unpack and inspect your water softener.

Check the valve serial number.

Check the serial number of the water softener.

Parts layout

Pre-installation instructions Installation

instructions

Water bypass

Programming guide Start-up

instructions Maintenance

instructions

BNT1650 control valve maintenance

Troubleshooting guide

READ THIS PAGE FIRST

BEFORE BEGINNING INSTALLATION

- ▶ You must read and understand the contents of this manual before installing or using your water softener. Failure to follow the instructions in this manual may result in personal injury or property damage.
- ▶ The system and its installation must comply with national and local regulations. Check with your local public works department for current plumbing and sanitation codes.
- ▶ Local codes must be followed in case of conflict with the contents of this manual.
- ▶ This water softener must operate at a pressure between 0.2 MPa (30 psi) and 0.86 MPa (125 psi). If the water pressure exceeds 0.86 MPa (125 psi), use a pressure reducer in the water supply line to the softener.
- ▶ This device must operate at temperatures between 4°C and 43°C.
- ▶ Do not use this water softener on hot water supplies.
- ▶ Do not install this device in a location where it may be exposed to moisture, direct sunlight, or temperatures outside the range specified above.
- ▶ The device must only be used with the power supply unit supplied with it.
- ▶ The device must only be powered by a safety extra-low voltage corresponding to the marking on the device.
- ▶ Apply the NSF-certified lubricant provided to all O-rings during installation. Do not use pinched or damaged O-rings during installation.
- ▶ Wells are often exposed to high levels of iron, manganese, sulfur, and sediment. Damage to pistons, seals, and/or spacers inside the control valve is not covered by this warranty due to the harsh environment.
- ▶ It is recommended that the control valve be inspected and serviced annually. Frequent cleaning and/or replacement of the piston, seals, and/or spacers may be necessary depending on the severity of the conditions.
- ▶ Do not use microbiologically hazardous water without adequate disinfection before or after this system.
- ▶ This publication is based on information available at the time of printing. Continuous design improvements may result in changes that are not necessarily included in this publication.
- ▶ This appliance can be used by children aged 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been given instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved.
- ▶ Children should not play with the appliance.
- ▶ Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

INSTALLATION NOTES AND SAFETY MESSAGES

Pay attention to the **following** messages in this manual:

EXAMPLE:

NOTE

Check and comply with national and local codes. You must follow these guidelines.

EXAMPLE:

**CAUTION**

Disassembly under pressure may result in flooding.

EXAMPLE:

**WARNING**

Risk of electric shock! Unplug the appliance before removing the cover or accessing internal control parts.

THE BASICS OF WATER CONDITIONERS

WHAT IS HARD WATER AND HOW CAN IT BE SOFTENED?

All of the fresh water in the world originally comes from rain, snow, or sleet. Surface water evaporates and is drawn upward by the sun, forming clouds. It is then almost pure and soft when it begins to fall as rain. It begins to accumulate impurities as it passes through the smog- and dust-laden atmosphere on its way back to the ground. And as it seeps through soil and rock, it accumulates hardness, rust, acid, and unpleasant tastes and odors.

Water hardness is mainly caused by calcium dissolved in the soil by rainwater. That is why, in the past, people who wanted soft water collected rainwater from roofs in barrels and cisterns before it absorbed the hardness from the soil.

Some areas have corrosive water. A water softener cannot solve this problem. This water softener comes with a warranty that excludes any liability for corrosion of pipes, installations, or household appliances.

Iron is a common problem in water. The chemical/physical nature of iron in natural water supplies manifests itself in four general forms:

1. DISSOLVED IRON — Also known as ferrous iron or "clear" iron. Dissolved iron is soluble in water and can be detected by taking a sample of the water to be treated in a clear glass. The water in the glass is initially clear, but when exposed to air, it can gradually become cloudy or discolored as it oxidizes. This type of iron can be removed from water using the same ion exchange principle that removes the elements responsible for hardness, calcium and magnesium.

2. PARTICULAR IRON — Also known as ferric iron or colloidal iron. This type of iron is an undissolved iron particle. Filtration treatment will be necessary to remove this type of iron. A water softener will remove the largest particles, but these may not be removed effectively during regeneration and will eventually clog the ion exchange resin.

3. IRON BOUND TO ORGANIC COMPOUNDS — This type of iron is strongly bound to an organic compound present in the water. The ion exchange process alone cannot break this bond, and the softener cannot remove this type of iron.

4. BACTERIAL IRON — This type of iron is protected inside a bacterial cell. Like organically bound iron, it is not removed by a water softener.

It is important to note that when a softener removes both hardness and dissolved iron, it must regenerate more frequently than it would normally for hardness alone. Many factors and formulas have been used to determine this frequency. It is recommended to regenerate the softener when it has reached "50-75% of the capacity calculated for hardness alone." This will minimize the risk of bed fouling.

Regular cleaning of the resin bed is necessary to prevent it from becoming covered with iron if you use a water softener on clear water containing iron. Even when using a softener on water with a dissolved iron content below the maximum level, regular cleaning is recommended. Clean every six months or more often if iron appears in your treated water supply. Use resin bed cleaning products, carefully following the instructions on the container.



CAUTION

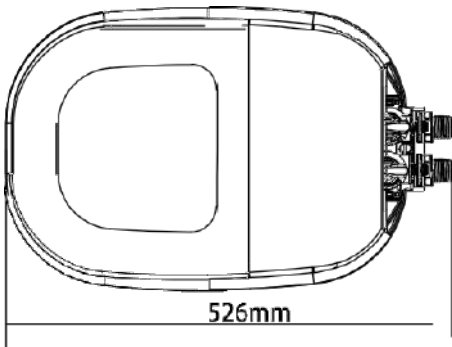
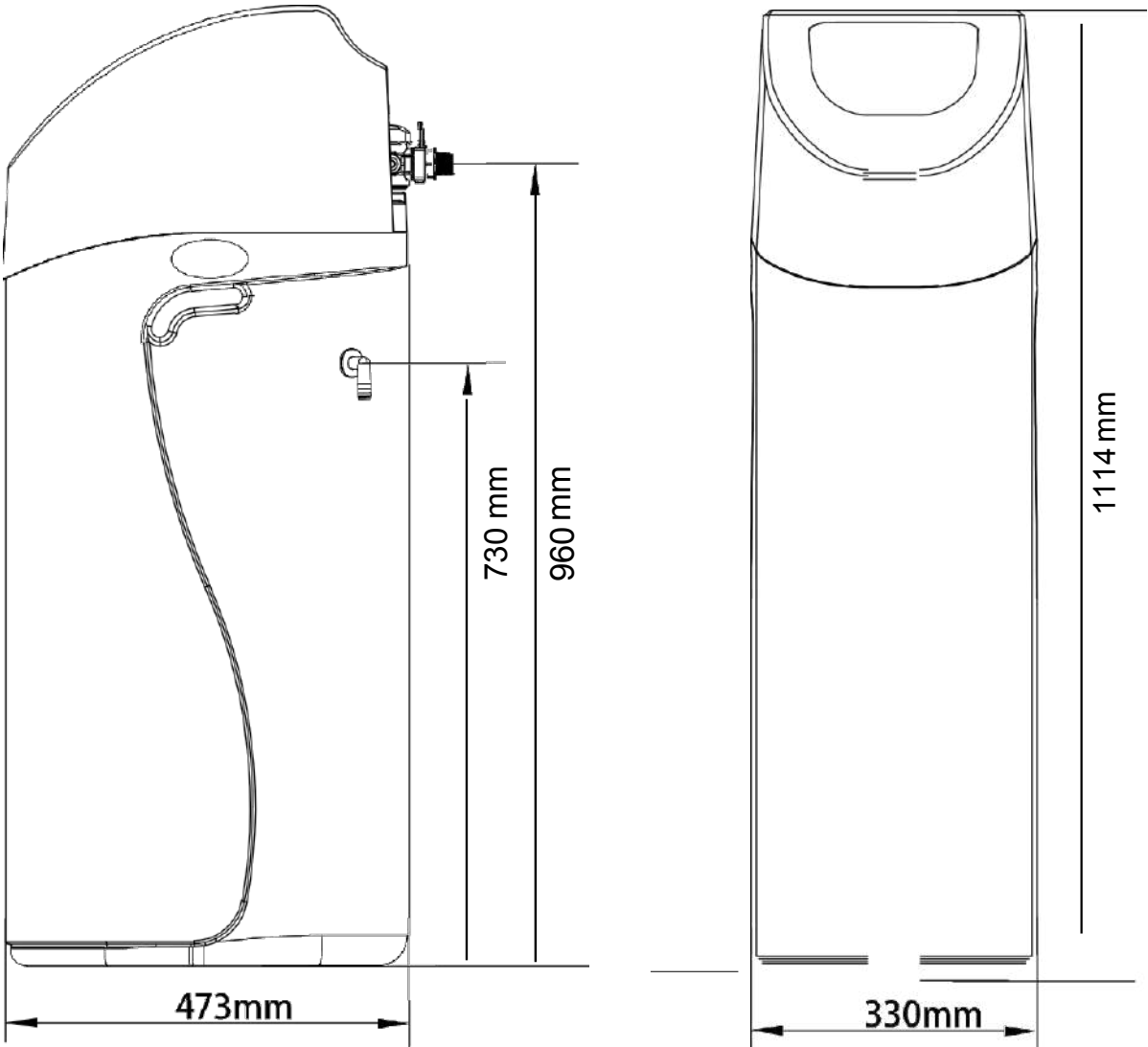
DO NOT USE WATER FILTERED BY THIS SOFTENER WHEN THE WATER IS MICROBIOLOGICALLY UNSAFE OR ITS QUALITY IS UNKNOWN. THE WATER MUST BE DISINFECTED BEFORE OR AFTER PASSING THROUGH THE DEVICE.

SOFTENING SYSTEM SPECIFICATIONS

System Configuration		
Model	CS6S-1035	CS6S-1035
Control system	BNT1650 Control valve Timer	
Regeneration mode	Calendar, Immediate meter, Counter delay, Counter override	
Tank size (inches)	10 x 35	10 x 35
Media loaded	Yes	Yes
Resin quantity (L)	25	30
Pilot distributor	OD 1.05	
Salt storage capacity (kg)	61	61
Valve configuration		
Regeneration type	Downflow	
Injector	00# Purple	00# Purple
BLFC(gpm)	0.16	0.16
DLFC(gpm)	2.4	2.4
Performance (salt dosage of 96 g/L)		
Hardness removal (grams)	1094	1312
Backwash flow rate (L/min)	9.0	9.0
Nominal flow rate (m³/h)	2.0	2.0
Salt used - per regeneration (kg)	2.40	2.88
Water used - Regeneration (L)	138	135
Recommended cycle settings (salt dosage of 96 g/L)		
Backwash duration setting (min)	5	5
Setting the brine duration (min)	70	60
Rinse time setting (min)	5	5
Reinjection time setting (min)	9.2	11
Installation requirements		
Water supply	Municipal	
Operating pressure (MPa)	0.21 ~ 0.86	
Water temperature (%)	1 ~ 39	
Plumbing connections	3/4" or 1" connections available	
Electrical requirements	Input 110 V - 120V/ 220-240V AC 50/60 Hz	
	12 V AC 650 mA output	
Shipping information		
Box dimensions (mm)	520 x 360 x 1170	520 x 360 x 1170
Shipping weight (kg)	39	43

- Conditioner capacities may differ from those shown in the table above depending on flow rates and raw water conditions.
- Changing the salt settings from the factory settings may require changing the size of the injectors to achieve the capacities shown.
- Hardness removal is based on the standard salt setting (96 g/L).
- The iron content must not exceed 1 ppm. Above 1 ppm, an iron softener must be used.
- Do not expose the device to sub-zero temperatures.
- Do not use microbiologically hazardous water without adequate disinfection before or after the system.
- The manufacturer reserves the right to make improvements to the product that may differ from the specifications and descriptions provided in this document, without any obligation to modify previously manufactured products or to notify of the change.

SOFTENING SYSTEM DIMENSIONS



TANK 1035

UNPACK AND INSPECT YOUR WATER SOFTENER

Inspect the water softener for any damage related to transport. If you notice any damage, inform the transport company and request an inspection of the damage. Damage to the boxes must also be reported.

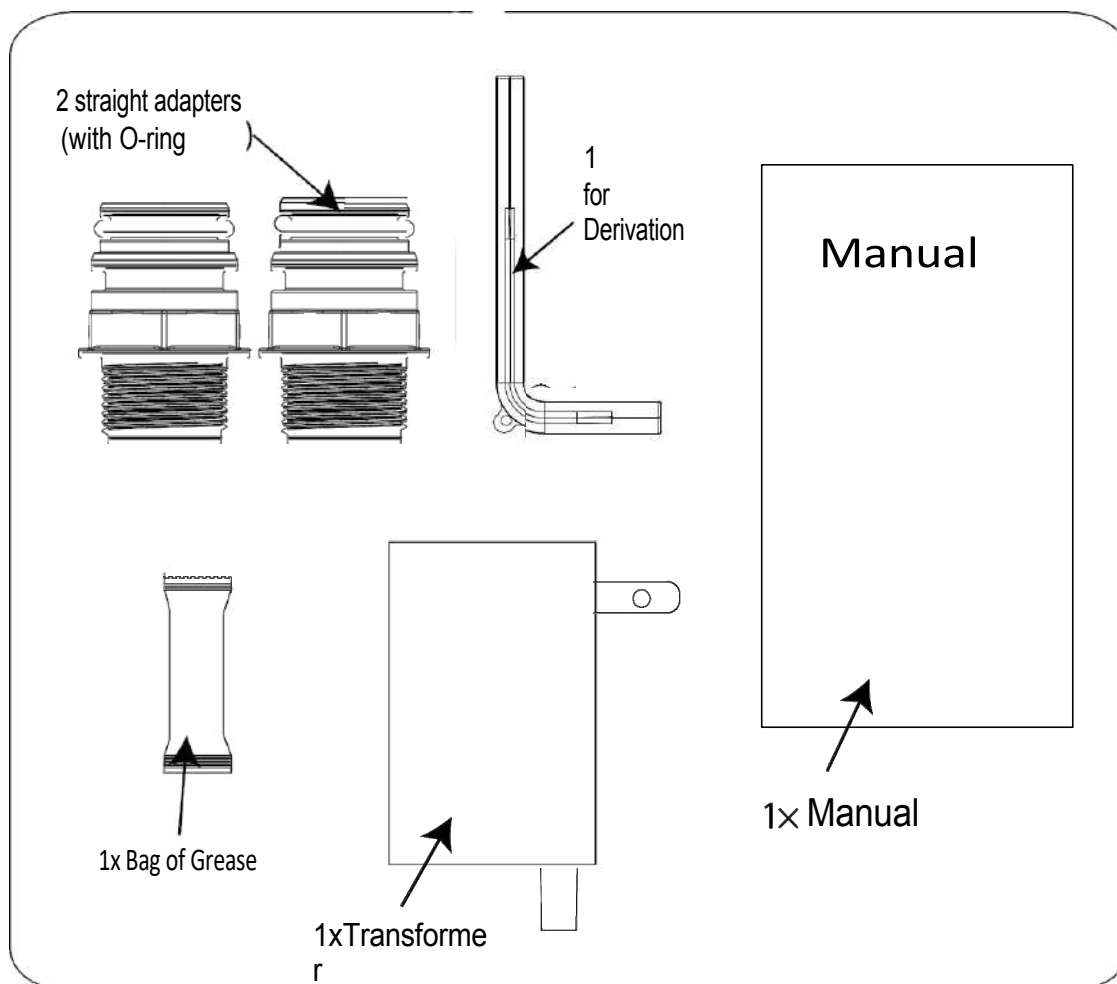
Handle the softener with care. Do not drop it or place it on uneven or sharp surfaces. Do not turn it upside down.

NOTE

IF THE WATER PRESSURE IS TOO HIGH WHEN THE WATER SOFTENER IS STARTED UP, COULD THE WATER SOFTENER TANK HAVE BEEN FILLED WITH WATER DURING TRANSPORT? IF SO, BACKWASH THE WATER SOFTENER TO "RESET" IT.

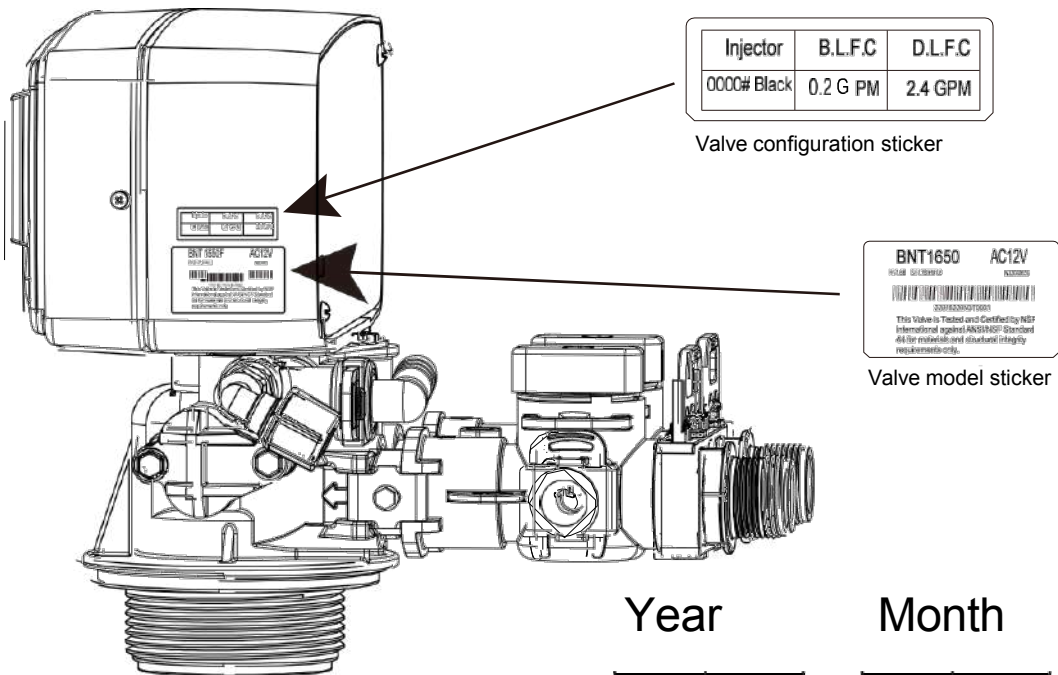
The manufacturer is not responsible for damage incurred during shipping. The small parts required to install the softener are located in a parts box. To avoid losing the small parts, keep them in the bag until you are ready to proceed with installation.

COST OF ACCESSORIES:



CHECK THE SERIAL NUMBER OF THE VALVE

Verify that the valve type matches the one you ordered. The valve configuration sticker indicates the size of the injector, BLFC, and DLFC. The valve model sticker indicates the model, hardware/software version, serial number, and lot code of the control valve. Serial numbers are important for troubleshooting.



Injector	B.L.F.C	D.L.F.C
0000# Black	0.2 G PM	2.4 GPM

Valve configuration sticker

BNT1650	AC12V
10101 01010101	101010101
This Valve is Tested and Certified by NSF International against ANSI/ISO Standard 44 for residential and commercial safety requirements only.	

Valve model sticker

Year

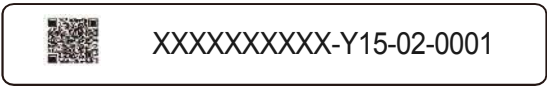
Month

Date

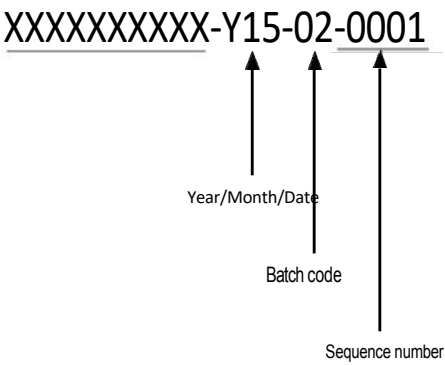
2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



VALVE SERIAL NUMBER:



CHECK THE SERIAL NUMBER OF THE WATER SOFTENER



XXXMMXXX-Y15-02-0001

XXXXXXXXXX-YJ5-02-0001

Product Part #
Year Month Date Lot Code Sequence No.

Year

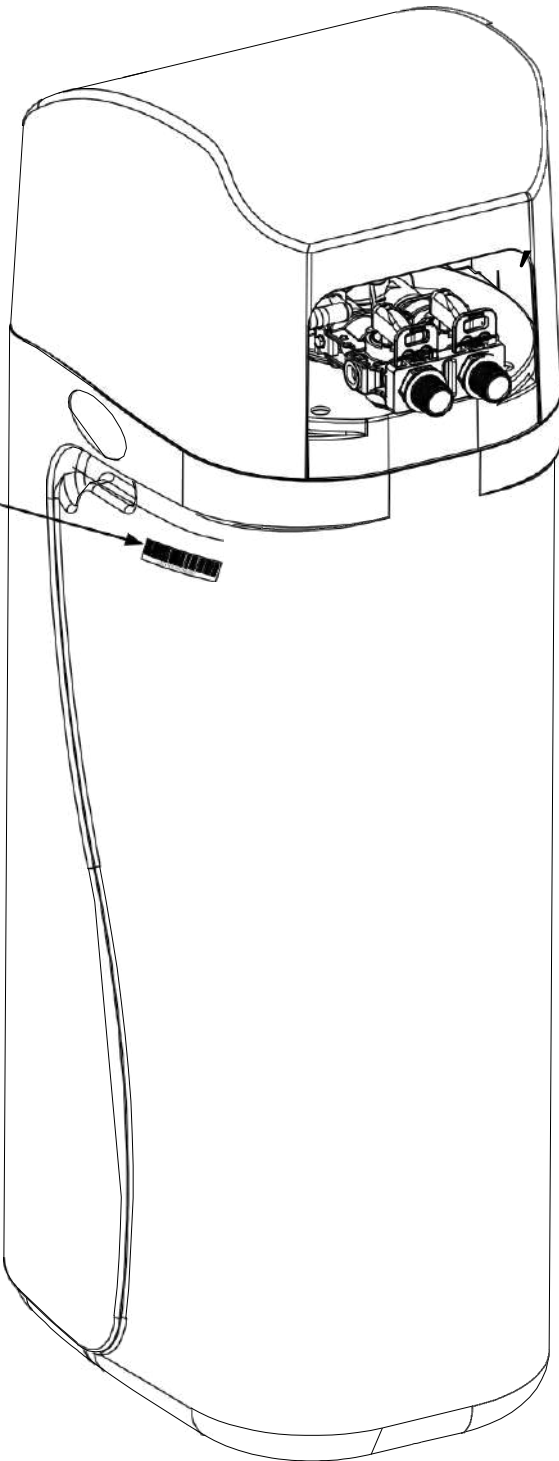
Month

Date

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

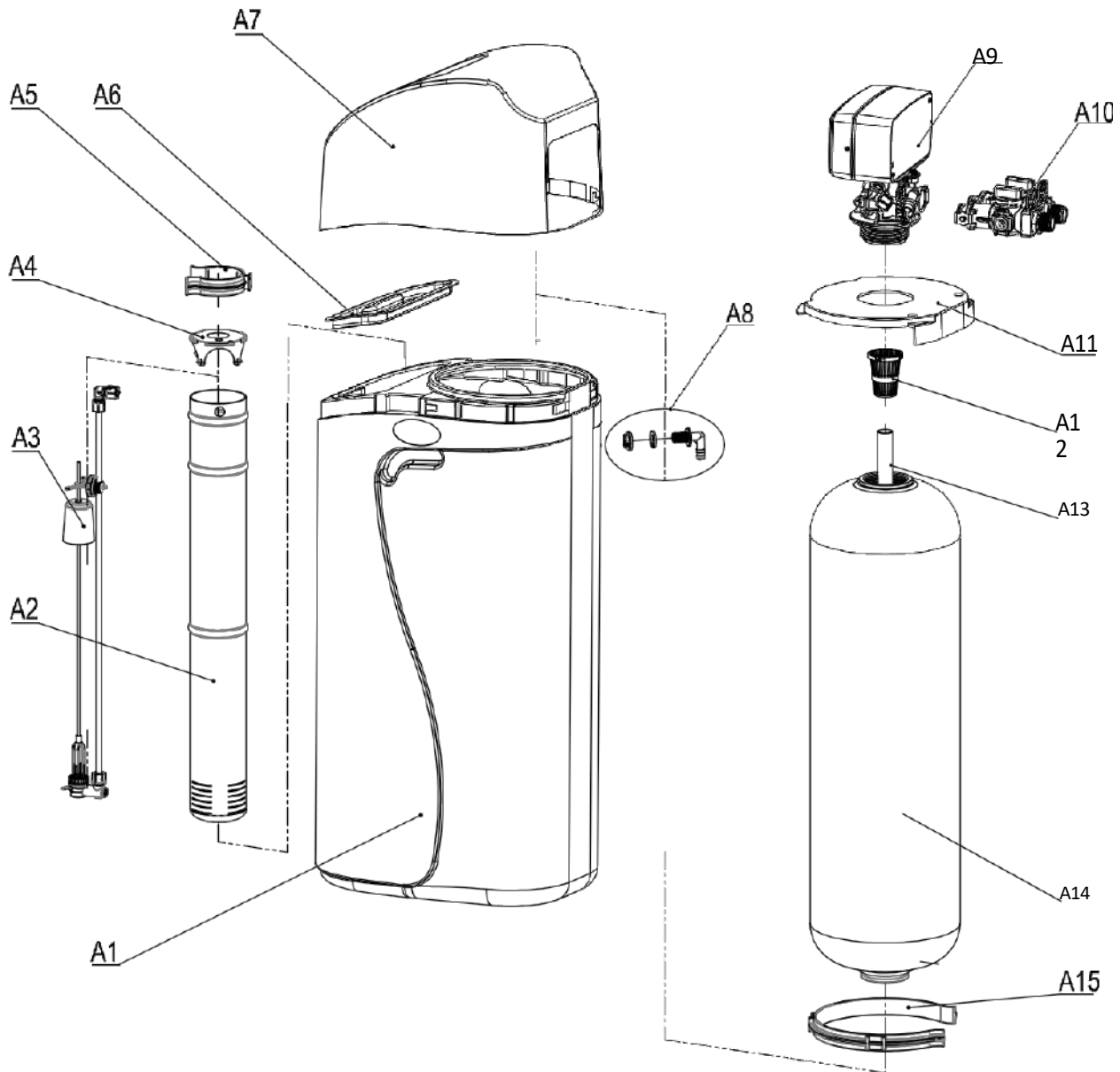
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	i
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



DISTRIBUTION OF PARTS

LIST OF SOFTENER PARTS

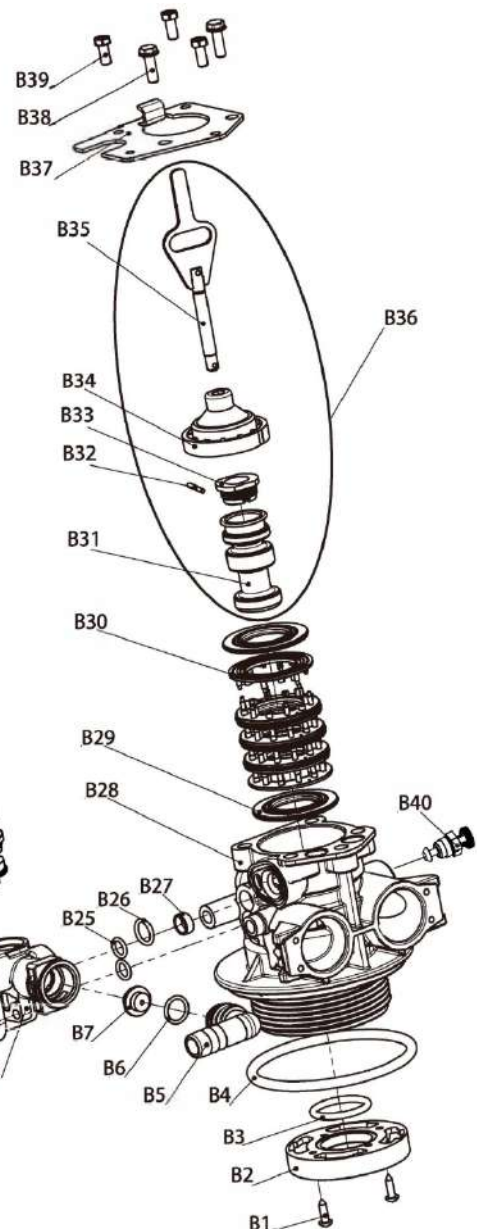


No.	Reference	Description	Qty				
A1	2020000018	Cabinet for softener 1017 (gray)	1				
	2020000019	Cabinet for water softener 1035 (gray)	1				
			1				
A2	3010001296	Brine well 0417	1	A9	2020003604	Control/detection assembly	1
	3010001297	Brine well 0435	1	A10	2010000686	Bypass valve assembly	1
A3	2010000595	Brine valve Assy 0417	1	A11	2020001449	Fixed tank plate	1
	2010000601	Brine valve 0435	1	A12	2020001520	Upper cone	1
A4	3010009668	Brine well cap	1	A13	2010001108	Distribution assembly-1017	1
A5	2020002238	Brine well clamp	1		2010001107	Distribution assembly-1035	1
A6	3010003142	Salt cover	1	A14	2010000332	1017 Pressure tank (Blue)	1
A7	1200004517	Top cover	1		2010000034	1035 Pressure tank (blue)	1
A8	2020002822	Overflow Assembly	1	A15	2020001640	Clamp for pressure tank	1

PARTS DISTRIBUTION

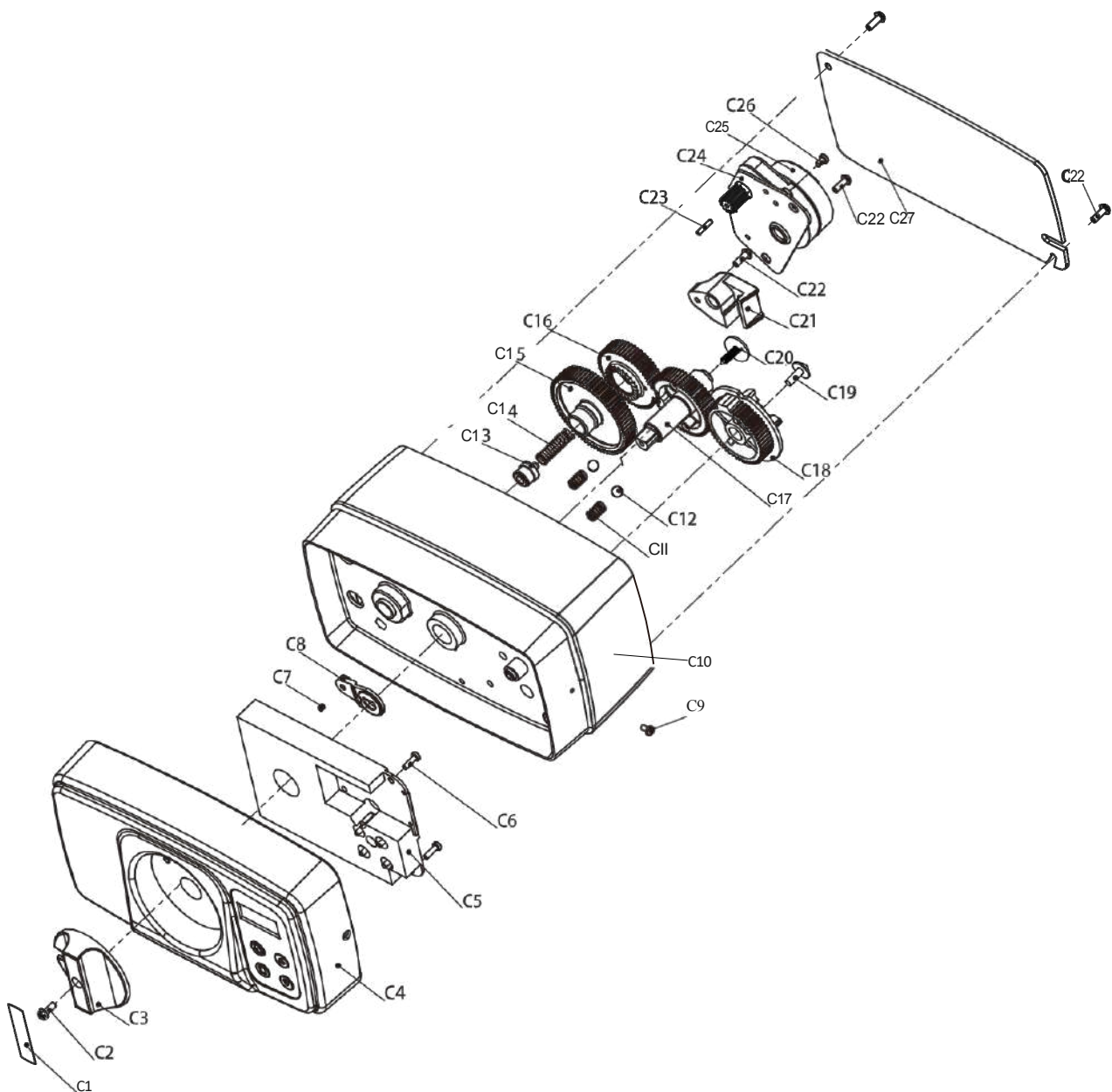
No	Reference	Description	Qty
B1	3010000495	Lower screw-on connector Valve	2
B2	1200003004	Lower valve connector	1
B3	3010000538	Distributor O-ring	1
B4	3010000509	O-ring for tank mouthpiece	1
B5	1200002984	Drain elbow	1
B6	3010000597	O-ring for drain pipe elbow	1
B7	1200002871	DLFC (2.4 GPM) (optional)	1
B8	1200002998	Injector body	1
B9	1200004116	Fixing clipS	1
B10	1200003229	#0000 Black injector throat (optional)	1
B11	1200003776	#0000 Black injector nozzle (optional)	1
B12	3010000384	Screen	1
B13	3010000599	O-ring on injector cap	1
B14	1200002990	Injector cap	1
B15	3010000439	Screw on injector cap	1
B16	1200004121	Angle nut for brine pipe	1
B17	2020001632	Brine pipe elbow	1
B18	3010000761	Copper connection nut	1
B19	1200002986	BLFC end cap	1
B20	3010001186	Copper fitting	1
B21	3010000514	O-ring on copper fitting	1
B22	1200003164	BLFC (0.2 GPM) (optional)	1
B23	1200002948	BLFC Retention device	1
B24	1200002011	Brine valve injector rod assembly	1
B25	3010000511	Small O-ring on injector body	2
B26	3010000510	Large O-ring on the injector body	1
B27	1200002988	Air distributor	1
B28	2020001796	Valve body 65	1
B29	3010000594	Gasket	5
B30	1200003482	Spacer	8

B31	3010000667	Piston	1
B32	3010000444	Piston pin	1
B33	2020001798	Piston retaining device	1
B34	1200007649	End cap	1
B35	3010000641	Piston rod	1
B36	1200001568	Piston assembly	1
B37	3010000710	End cap retaining device	1
B38	3010000498	M5x16 screw	2
B39	3010000497	M5x12 screw	3
B40	1200001530	Mixer/valve assembly	1



LIST OF VALVE BODY PARTS

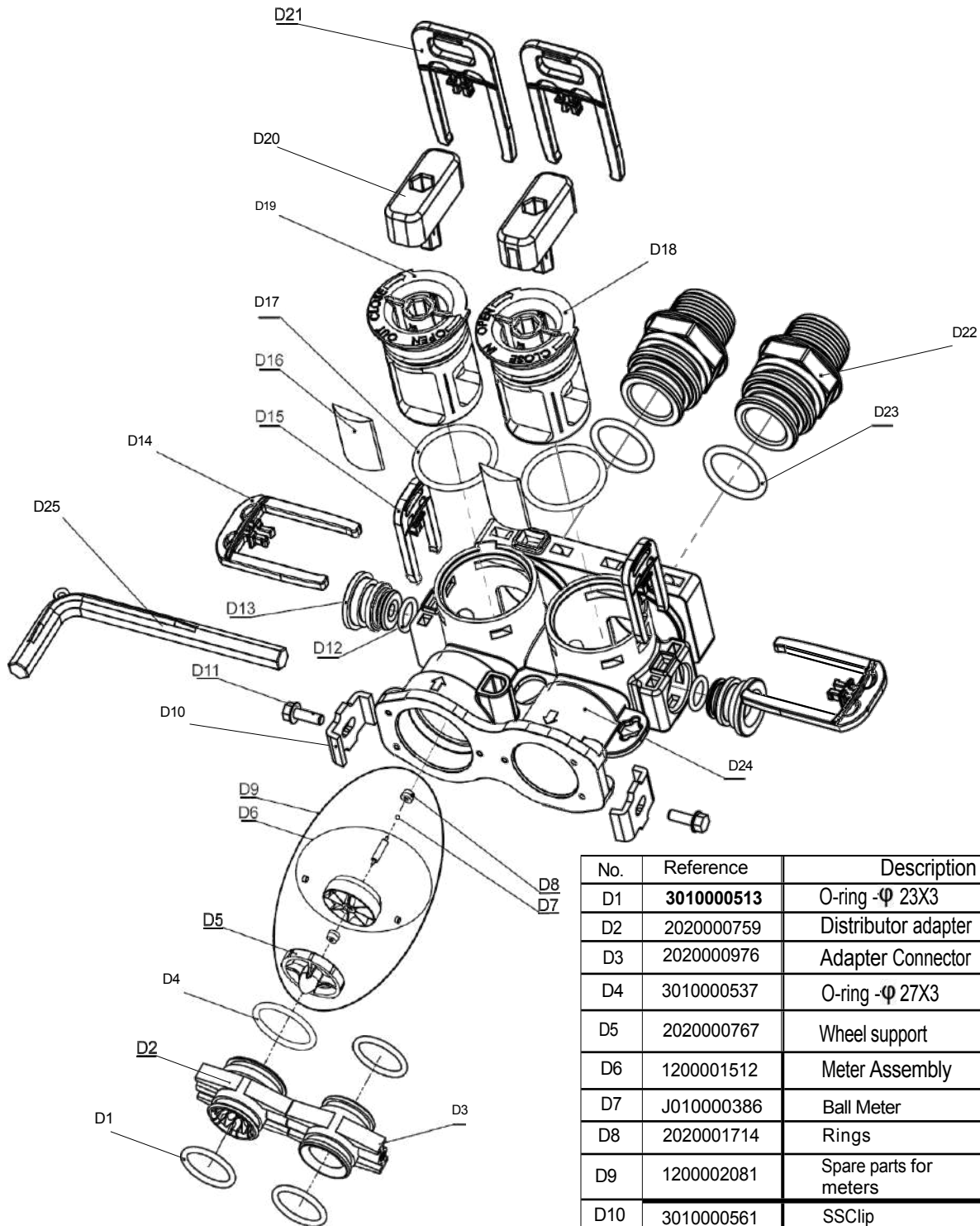
LIST OF DRIVE HEAD PARTS



No.	Parts	Description	Qty
C1	3010001066	Label button	1
C2	3010000415	Screw 3.5x16	1
C3	1200003082	Button	1
C4	2020001034	Cover	1
C5	2020001810	PCB display	1
C6	3010000493	Screw 2.9 x 10	3
C7	3010000692	Magnet $\Phi 3 \times 2.7$	1
C8	3010001028	Magnet holder	1
C9	3010000449	Screw 2.9 x 9.5	2
C10	2020000955	Housing	1
C11	3010000722	Retaining spring	2
C12	3010000443	SS ball	2
C13	1200004145	Return spring	1

C14	3010000721	Spring	1
C15	1200003615	Drive Pinion	1
C16	2020001035	Mower sprocket	1
C17	1200003666	Main gear	1
C18	1200003698	Brine Equipment	1
C19	3010000764	Screw 4.2 x 12 (with washer)	1
C20	3010006544	Screw 2.9 x 13 (with washer)	1
C21	1200003810	Piston rod support	1
C22	3010000447	Screw 3.5 x 13	4
C23	3010000445	Spindle motor	1
C24	3010000554	Motor Mounting Plate	1
C25	3010000199	Motor	1
C26	3010000436	M3x5 screw	2
C27	2020000968	Rear cover	1

LIST OF DERIVATION PARTS

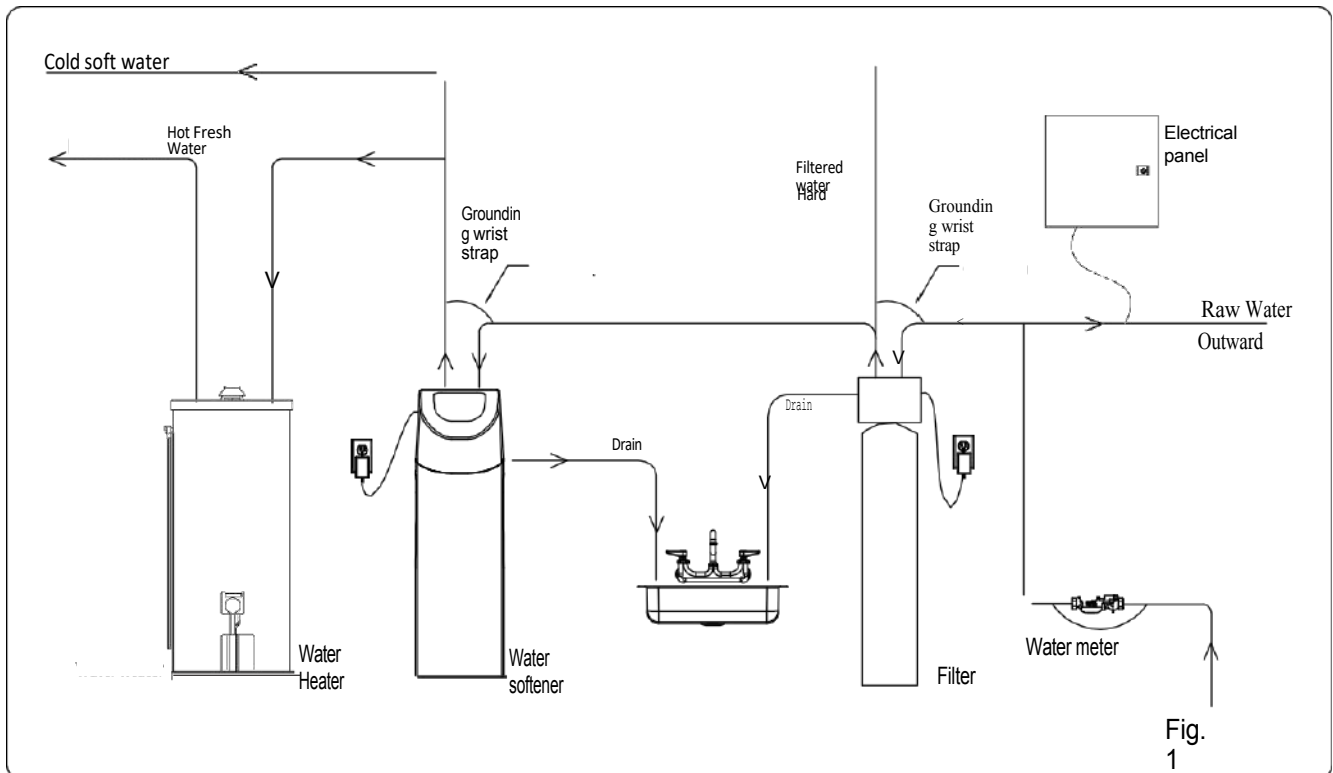


D22	2020001604	3/4" straight connector	2
D23	3010000539	O-ring (22.4 x 3.55)	2
D24	2020001025	063 Bypass body	1
D25	1200003802	Branch tool	1

No.	Reference	Description	Qty
D1	3010000513	O-ring - Φ 23X3	3
D2	2020000759	Distributor adapter	1
D3	2020000976	Adapter Connector	1
D4	3010000537	O-ring - Φ 27X3	1
D5	2020000767	Wheel support	1
D6	1200001512	Meter Assembly	1
D7	J010000386	Ball Meter	1
D8	2020001714	Rings	2
D9	1200002081	Spare parts for meters	1
D10	3010000561	SSClip	2
D11	3010000468	M4x12 screw	2
D12	3010000597	O-ring (12x2)	2
D13	2020000997	Bypass plug	2
D14	2020001636	Locking clip	2
D15	1200004116	Connection Clip	2
D16	3010000621	Shaft Seal	2
D17	3010000570	O-ring (30 x 2.65)	2
D18	2020001026	Branch shaft (input)	1
D19	2020001027	Branch shaft (output)	1
D20	2020001030	Bypass button	1
D21	2020001635	Connector Clip	2

INSTRUCTIONS PRIOR TO INSTALLATION

Contact your local distributor for a complete water analysis and check the water hardness with your water supplier to ensure that your conditioner will function properly.



NOT

YOU MUST COMPLY WITH GOVERNMENT CODES AND REGULATIONS GOVERNING THE INSTALLATION OF THE DEVICE

INSTALLATION INSTRUCTIONS

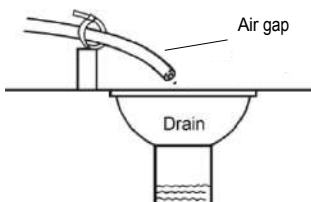
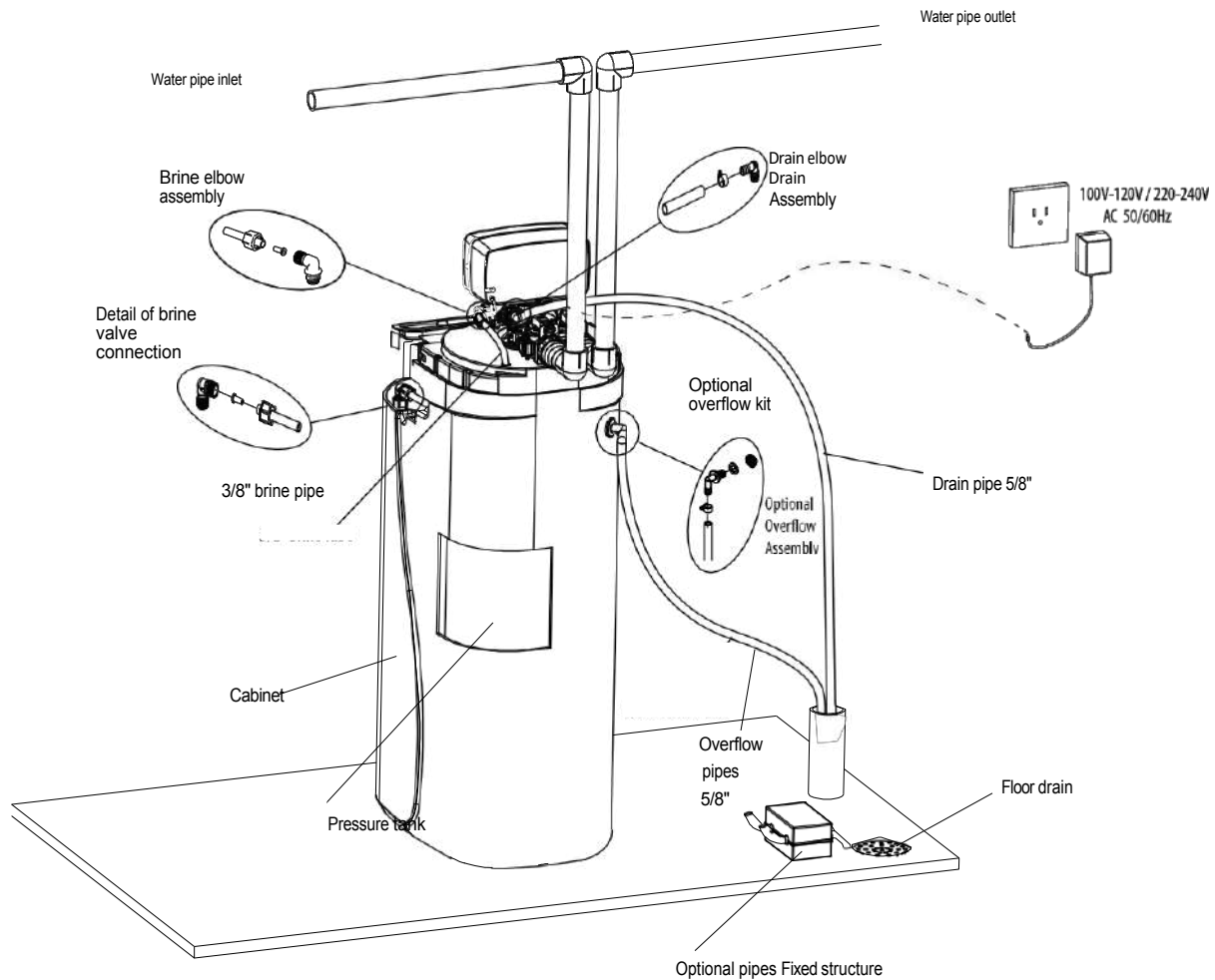
DETERMINE THE APPROPRIATE LOCATION FOR THE WATER TREATMENT EQUIPMENT

Choose the location for your water softener carefully. Review the various conditions below to determine the appropriate location:

1. Place it as close as possible to the water supply source.
2. Place it as close as possible to a floor drain or laundry drain.
3. Place it in a suitable location in relation to other water treatment equipment (see fig. 1).
4. The softener must be placed in the supply line before the water heater. Temperatures above 120°F (49°C) will damage softeners.
5. Do not install a softener in a location where the temperature may drop below freezing. Freezing can cause irreversible damage to this type of equipment and will void the factory warranty.
6. Allow sufficient space around the appliance to facilitate maintenance.
7. Determine whether additional plumbing work is required if your water source is a community water supply, a public water supply, or if you wish to bypass the water used for a geothermal heat pump, lawn watering, outbuildings, or other high-demand applications (see fig. 1).
8. Keep the softener out of direct sunlight. Heat from direct sunlight can soften and warp plastic parts.

TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION:

- ▶ Two adjustable wrenches.
 - ▶ Additional tools may be required if modifications need to be made to the home's plumbing.
Use copper, brass, or PEX pipes and fittings.
 - ▶ Some regulations may also allow the use of PVC plastic pipes. Refer to local regulations.
 - ▶ Always install the supplied bypass valve or 3 shut-off valves. Bypass valves allow you to shut off water to the softener for repairs while keeping water in the pipes in the house.
- A 5/8-inch outside diameter drain pipe is required for drainage.



CAUTION

THE WASTEWATER CONNECTION OR DRAIN OUTLET MUST BE DESIGNED AND CONSTRUCTED TO ENSURE A DISTANCE OF 2 PIPE DIAMETERS OR 1 INCH (25 MM) BETWEEN THE WASTEWATER DISPOSAL SYSTEM AND THE AIR. (WHICHEVER IS GREATER HIGHER VALUE)

CAUTION

NEVER INSERT THE DRAIN PIPE DIRECTLY INTO A SEWER, SEWER PIPE, OR MANHOLE. ALWAYS LEAVE AN AIR GAP BETWEEN THE DRAIN PIPE AND THE WASTEWATER. THIS WILL PREVENT WASTEWATER FROM BACKFLOWING INTO THE CONDITIONER.

NOTE

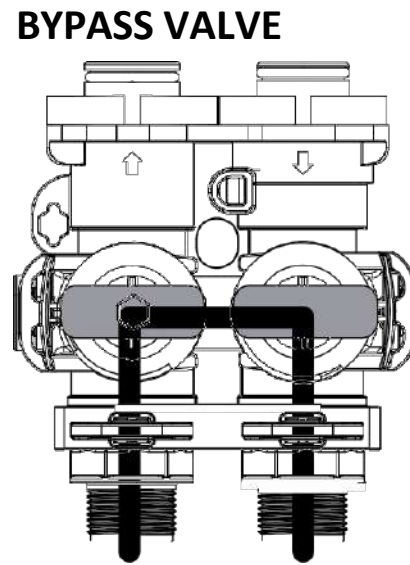
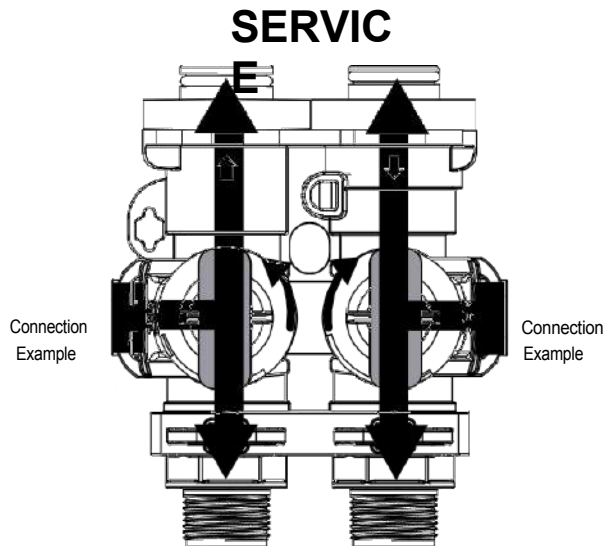
PERFORM ALL PLUMBING WORK IN ACCORDANCE WITH LOCAL PLUMBING CODES.

WATER BYPASS

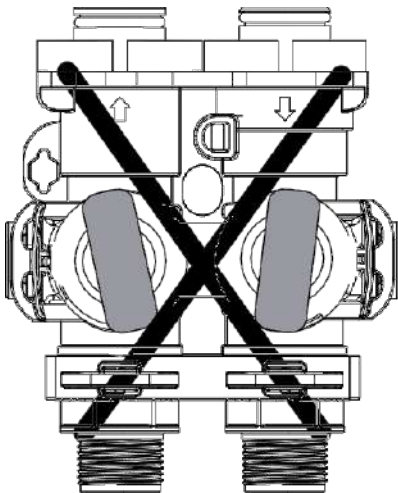
In case of an emergency, such as maintenance of the softener, you can isolate your softener from the water supply using the bypass valve located at the rear of the control. During normal operation, the bypass is open, with the ON/OFF knobs aligned with the INLET and OUTLET pipes. To isolate the softener, simply turn the knobs to the BYPASS position.

You can use your water-related appliances and equipment, as the water supply bypasses the softener. However, the water you use will be hard. To resume treated service, open the bypass valve by turning the knobs to the SERVICE position.

Please ensure that the bypass knobs are fully open, otherwise unsoftened water may bypass the valve.



BYPASS POSITION PROHIBITED

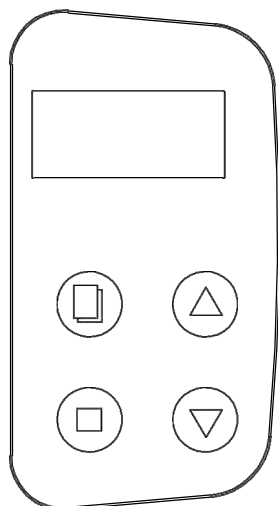


NOT

Please ensure that the bypass buttons are fully open, otherwise unsoftened water could bypass the valve.

PROGRAMMING GUIDE

GETTING FAMILIAR WITH THE KEYPAD CONFIGURATION



Menu

This function allows you to enter the basic configuration information required at the time of installation.



Set/Regen.

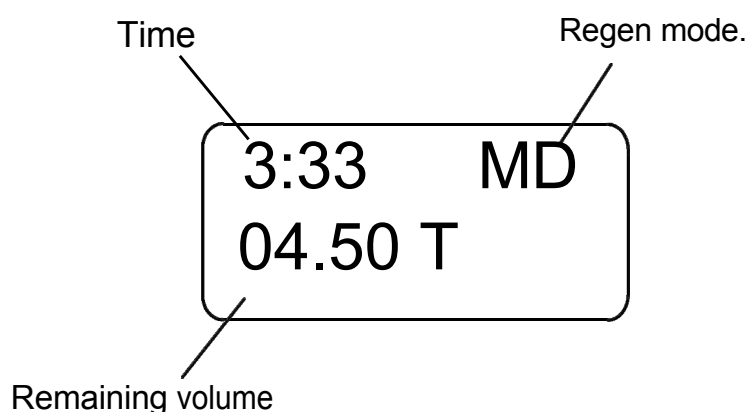
This function is used to accept modified values and move to the next page of the menu.



Up Down

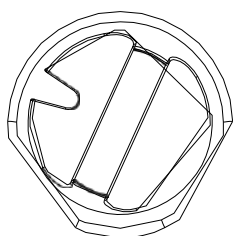
These buttons are used to increase or decrease the value of the parameters during programming.

STANDBY DISPLAY



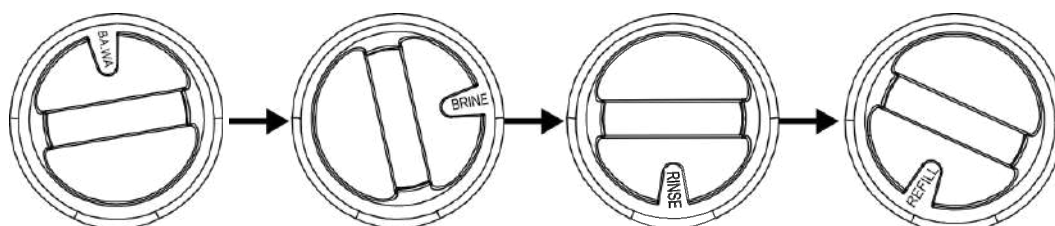
MANUAL REGENERATION (BUTTON CONTROL)

Manual
start

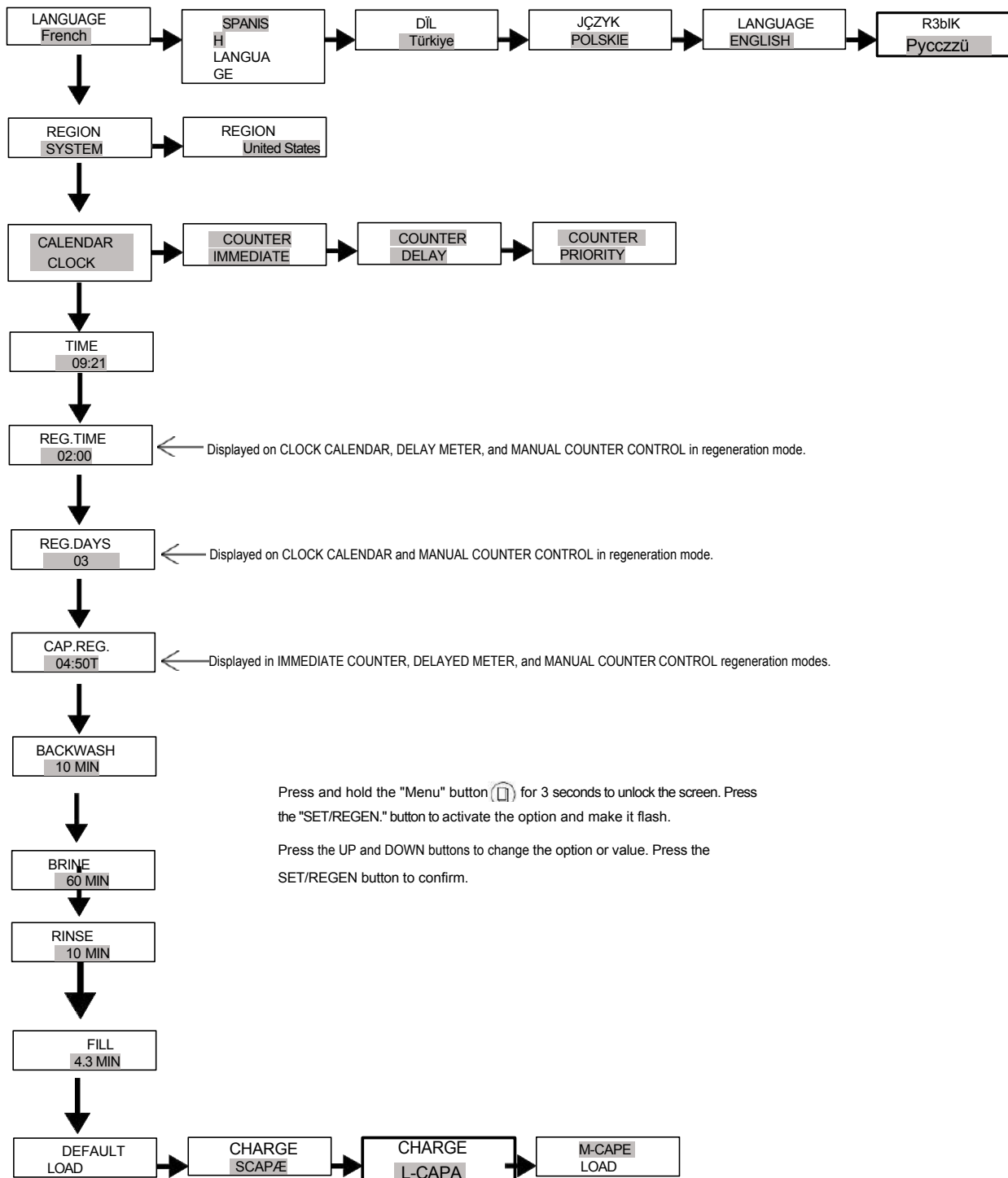


1. Turn the button slightly to move the valve out of the SERVICE position.
2. After a few seconds, the valve will automatically perform a standard regeneration process based on the presets.

Automatic
regeneration



MENU SETTINGS PAGE



OPERATION IN THE EVENT OF A POWER FAILURE

In the event of a power failure, the valve retains the time and date. The programmed settings are stored in non-volatile memory and are not lost in the event of a power failure. If a power failure occurs during regeneration, the valve will complete regeneration from the point at which it left off as soon as power is restored. If the valve misses a programmed regeneration due to a power failure, it queues a regeneration for the next regeneration time as soon as power is restored.

SETTING	DESCRIPTION
LANGUAGE	System language used on the valve display
REGION METRIC	Unit of measurement used by the system: METRIC (liter) and US (gallon) options are now available.
CLOCK CALENDAR	The device will start regeneration at the next preset time based on the regeneration interval defined in days.
IMMEDIATE COUNTER	The appliance will start a regeneration cycle as soon as the remaining volume reaches zero.
COUNTER DELAY	This is the most common setting. When the remaining volume reaches zero, the system starts regeneration at the next preset regeneration time.
MANUAL COUNTER CONTROL	When the remaining volume reaches zero, the system initiates regeneration at the next preset time. If the number of days between two regenerations is reached before the remaining volume reaches zero, the system ignores the counter setting and initiates regeneration.
TIME	Current time setting
TIME RECORDING	This setting determines the time at which a scheduled regeneration is to be performed.
REGENERATION DAYS	This value corresponds to the interval (in days) between two regenerations. It is used to determine the number of days between two regenerations.
REGENERATION CAPACITY	This value corresponds to the total capacity between two regenerations. It is used to determine the amount of water that can be treated between two regenerations.
BACKWASH	Control the duration of backwashing during the regeneration cycle.
BRINE	Check the brine duration during the regeneration cycle.
RINSING	Check the duration of the rinse during the regeneration cycle.
FILLING	Check the filling time during the regeneration cycle.
REGENERATION CAPACITY	This option allows you to load the predefined values for BACKWASH, BRINE, RINSE, and RECHARGE for large, medium, and small capacity systems.

START-UP INSTRUCTIONS

1. Add two liters of water to the cabinet at the time of installation. This allows the unit to reach its optimal capacity during the first regeneration.
2. Plug the power supply transformer into an approved power source. Connect the power cord to the valve.
3. When power is supplied to the control, the display may show "PLEASE WAIT" while it searches for the service position.
4. Manually place the valve in the BACKWASH position. If the display is locked, the message "DISPLAY LOCKED" will appear. Follow the instructions below to place the valve in the BACKWASH position. When the valve reaches the BACKWASH position, disconnect the power supply and leave the valve in the BACKWASH position.

4.1 Press and hold the "Menu" button for 5 seconds to unlock.

SCREEN
LOCKED

4.2 Press and hold the "Set/Regen." button to access the manual regeneration screen. Press the "Set/Regen." button again to activate the manual regeneration option.

MAN. REG.
DELAY

4.3 Press the "Up" or "Down" button to select the Immediate Regeneration option.

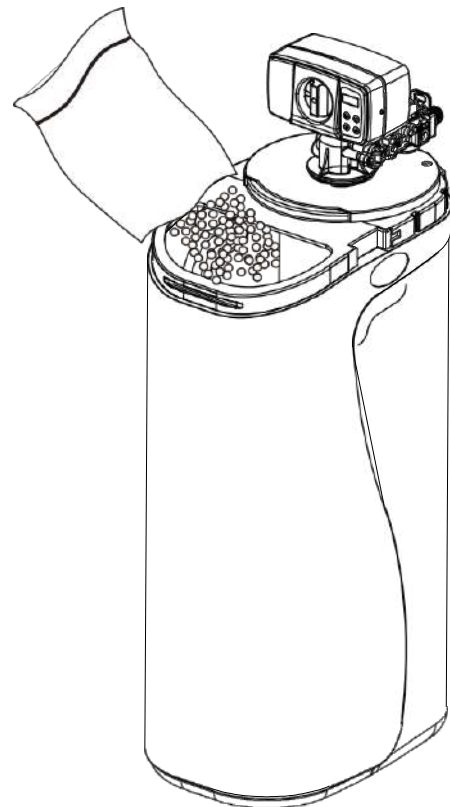
IMMEDIAT
E
REGISTR
ATION

4.4 Press the "Menu" button to start immediate regeneration.

BACKWASH 10
REMAINING

5. Once in the BACKWASH cycle, slowly open the inlet on the bypass valve and allow water to enter the unit. Allow all the air to escape from the unit before fully opening the water, then allow the water to run for 3 to 4 minutes or until all fine residue is removed from the softener, as indicated by clear water in the drain pipe.

6. Reconnect the power supply, press any button to switch to the BRINE position. Once the appliance is in the BRINE position, press any button to switch to the RINSE position. Check the flow rate of the drain pipe. Allow the water to run for 3 to 4 minutes or until it runs clear.
7. Press any button to switch to the REFILL position. Verify that the valve is filling the brine tank with water. Allow the valve to fill for the entire time indicated on the display to ensure adequate brine solution for the next regeneration.
8. The valve automatically switches to the SERVICE position. Open the outlet button on the bypass using the tool provided. Once the bypass is open, open the nearest treated water tap and let the water run until it runs clear.
9. Add salt to the compartment. Put 18 kg of crystallized salt for water softeners in the compartment of the 1017 softener, and 48 kg of crystallized salt for water softeners in the compartment of the 1035 softener. The device will automatically fill the water tank to the correct level during regeneration.
10. Program the device.



CAUTION

LIQUID BRINE IRRITATES THE EYES, SKIN, AND OPEN WOUNDS - GENTLY WASH THE EXPOSED AREA WITH FRESH WATER. KEEP YOUR WATER SOFTENER OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

AUTOMATIC BYPASS OF RAW WATER DURING REGENERATION

The regeneration cycle can last 60 minutes, after which the softened water service will be restored. During regeneration, unsoftened water is automatically diverted for use in the household. As little hot water as possible should be used during this period to prevent unsoftened water from filling the water heater. For this reason, automatic regeneration is scheduled during the night, and manual regeneration should be performed when the household is using little or no water.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

CHECK THE SALT LEVEL

Check the salt level every month. Remove the cover from the brine tank or reservoir and make sure the salt level is always above the brine level.

NOTE

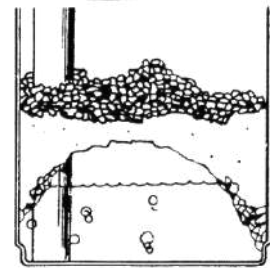
YOU SHOULD NOT SEE ANY WATER IN THE CABINET OR RESERVOIR.

ADDING SALT

Only use clean salt labeled for use in water conditioners, such as crystallized, granular, nugget, button, or solar salt. Rock salt is not recommended because it contains insoluble silt and sand that accumulate in the brine tank and can cause system malfunctions. Add salt directly to the tank, without exceeding the upper level of the brine well.

BRIDGING

Moisture or an unsuitable type of salt can create a cavity between the water and the salt. This phenomenon, called "bridging," prevents the formation of the saline solution, making your water hard.



If you suspect salt bridging, gently tap the outside of the plastic housing or pour hot water over the salt to break the bridge. You should then allow the unit to use up all the remaining salt and then thoroughly clean the housing. Wait four hours for the brine solution to form, then manually regenerate the softener.

Resin cleaner

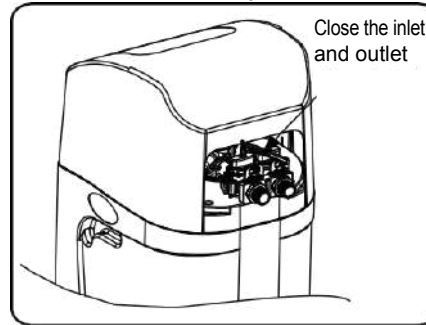
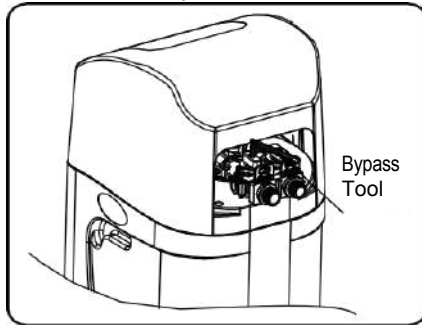
If your water contains iron, you should regularly use an approved resin cleaner. The amount of resin cleaner and frequency of use depends on the amount of iron in your water (consult your local representative or follow the instructions on the resin cleaner packaging).

Maintaining your water conditioner

To keep your new water softener looking its best, clean it occasionally with a mild soap solution. Do not use abrasive cleaners, ammonia, or solvents. Never allow your softener to freeze.

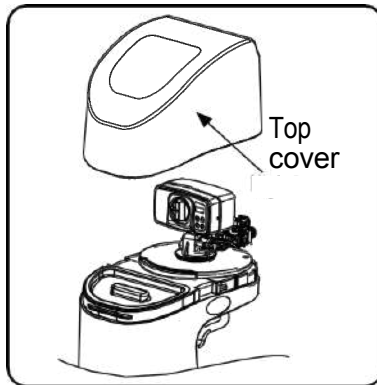
MAINTENANCE OF THE CONTROL VALVE BEFORE MAINTENANCE

1. Shut off the water supply to the conditioner using the bypass tool attached to the bypass.

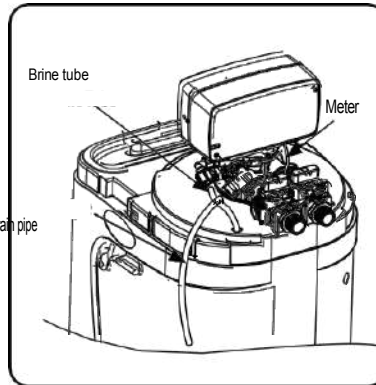


2. Release the water pressure in the conditioner by momentarily placing the control in the backwash position. Return the control to the "In Service" position.

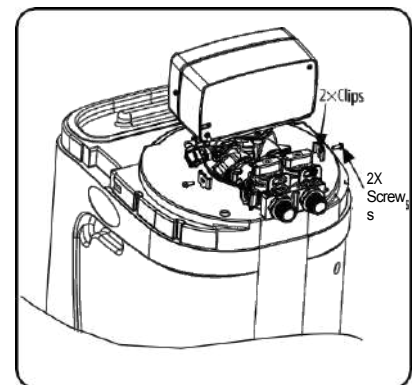
3. Unplug the power cord from the outlet.



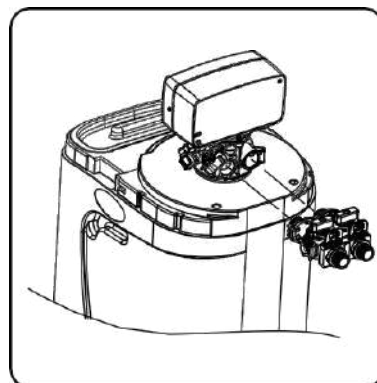
4. Lift the top cover.



5. Remove the brine tube and drain hose.

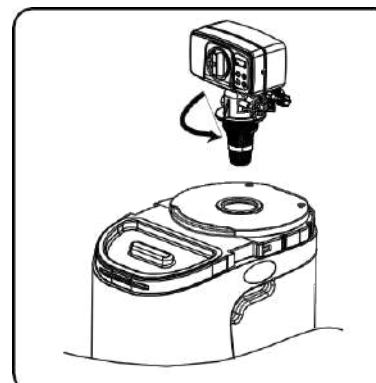


6. Remove the clips that connect the control valve and the bypass.



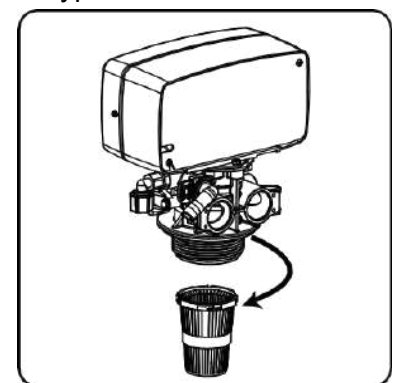
7. Disconnect the softener

from the
bypass.



8. Remove the valve from

the softener.



9. Remove the upper
cone from the valve.



CAUTION

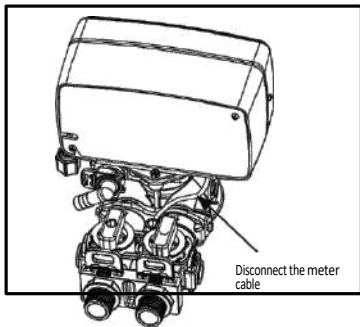
RISK OF ELECTRIC SHOCK! UNPLUG THE UNIT BEFORE REMOVING THE COVER OR ACCESSING ANY CONTROL PARTS.



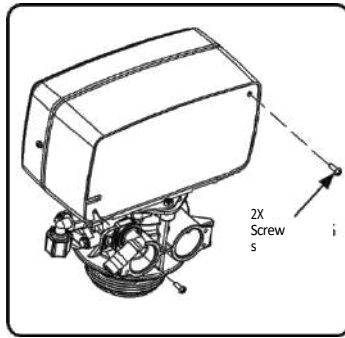
CAUTION

DISASSEMBLY UNDER PRESSURE MAY RESULT IN FLOODING. ALWAYS FOLLOW THESE STEPS BEFORE WORKING ON THE VALVE.

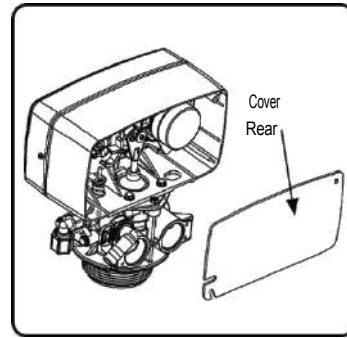
REPLACE THE TIMER



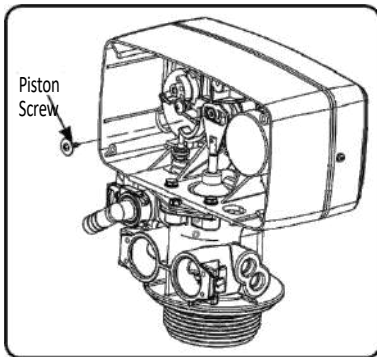
1. Disconnect the meter cable from the meter. (If the meter cable is attached).



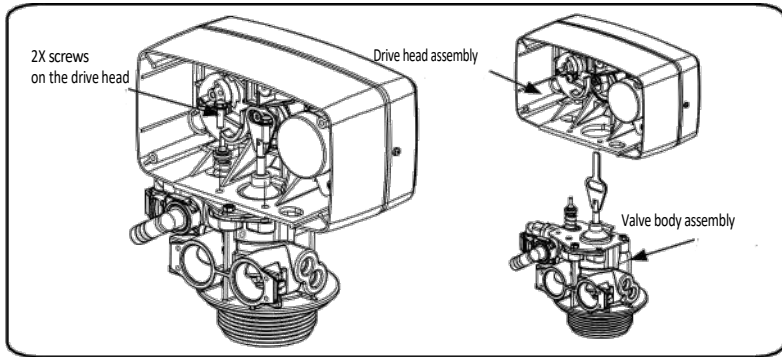
2. Remove the two screws at the back cover.



3. Remove the rear cover.



4. Remove the piston screw from the piston rod.



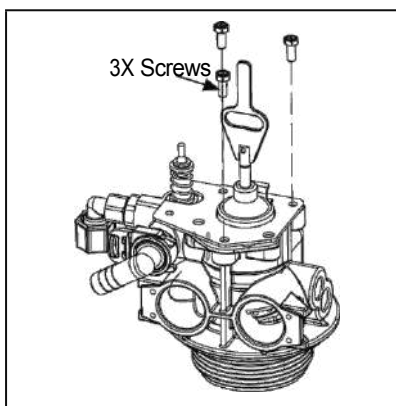
5. Remove the two screws from the drive head as shown.

6. Lift the drive head off the valve body assembly.

7. Reinstall the drive head by following the steps in this section in reverse order.

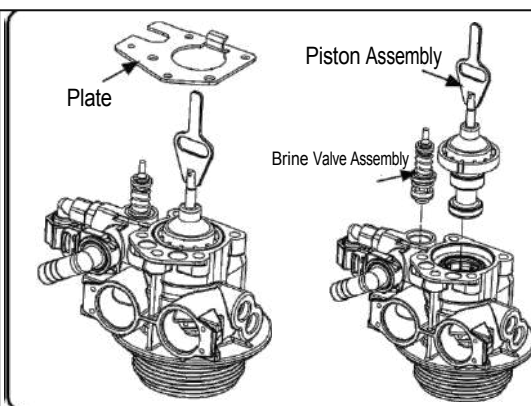
REPLACING THE PISTON AND/OR BRINE VALVE

REPLACE THE GASKET AND/OR SPACER

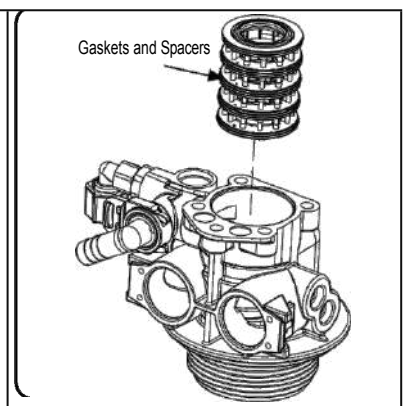


1. Follow steps 1 through 6 in the timer/drive head section.

2. Remove the three screws from the plate on the valve body.



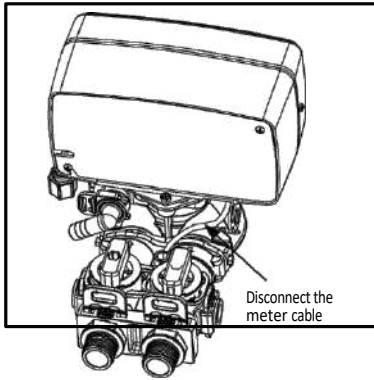
3. Remove the plate from the valve body and pull out the valve piston assembly. The brine valve



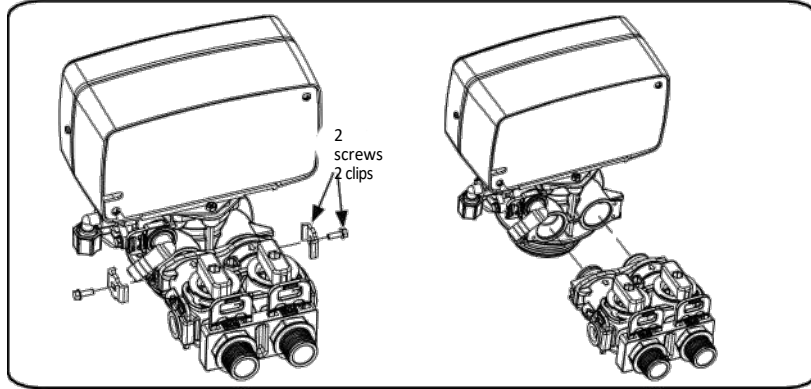
4. Remove the gasket and spacer assembly, grease it with a silicone-based lubricant and replace it.

5. After maintenance, reverse the following steps in this section.

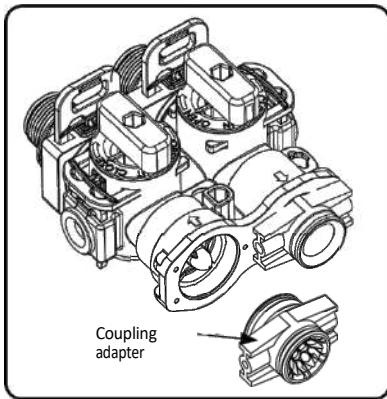
REPLACING THE METER



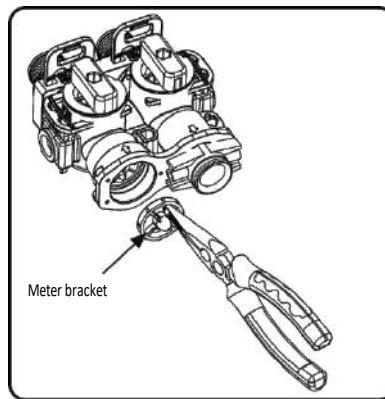
1. Disconnect the meter cable from the meter. (If the flow meter cable is connected)



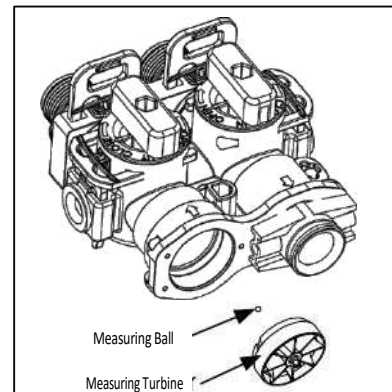
2. Disconnect the valve bypass by removing the clips.



3. Remove the bypass coupling adapter.

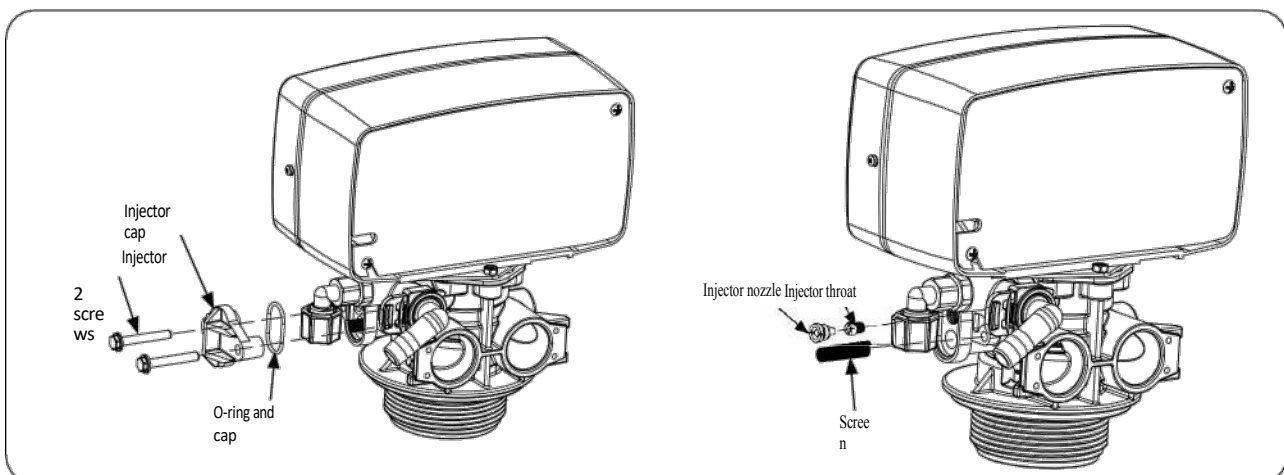


4. Remove the meter bracket from the bypass.



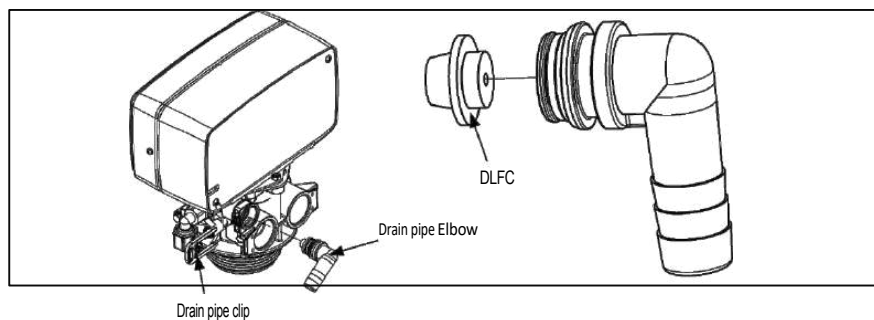
5. Remove the wheel and replace it. (Be careful with the meter ball located under the wheel; do not lose it.)

CLEAN THE INJECTOR ASSEMBLY



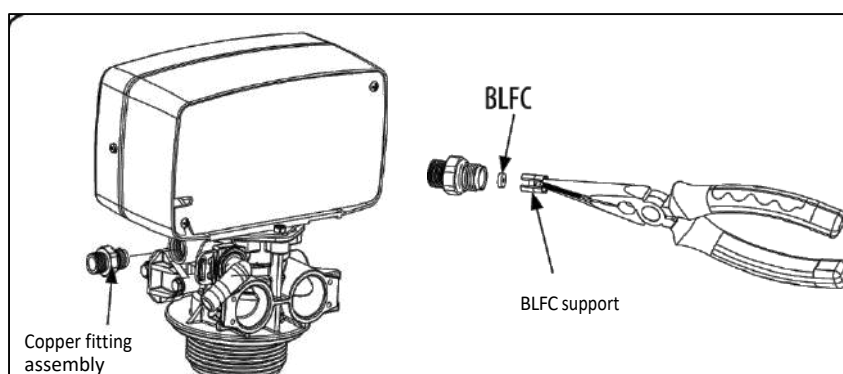
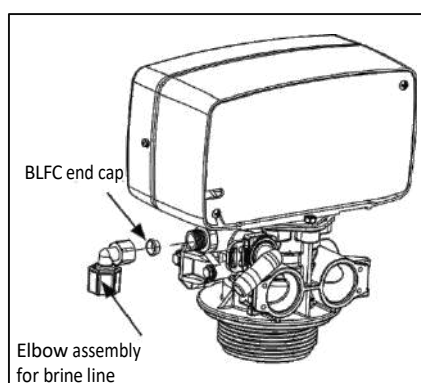
1. Remove the two screws from the injector cap.
2. Remove the injector cap, taking care not to damage the O-ring on the cap.
3. Remove the filter inside, clean it, and put it back in place.
4. Unscrew the nozzle and throat from the injector, clean them, and put them back in place.
5. After servicing, reverse the steps described in this section.

REPLACING THE EXHAUST FLOW CONTROL DEVICE WASTE PIPE



1. Pull the clip on the drain pipe and remove the elbow and washer from the drain pipe.
2. Cleaning/replacing the drain pipe flow controller.

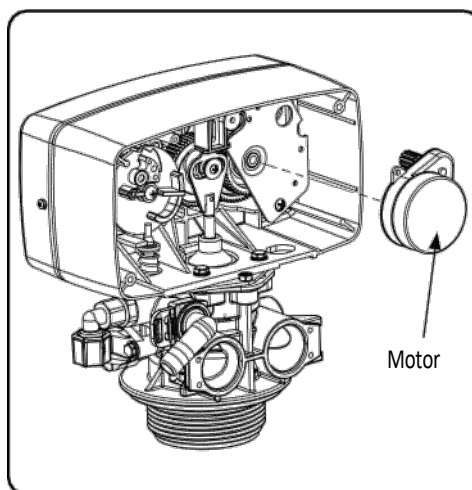
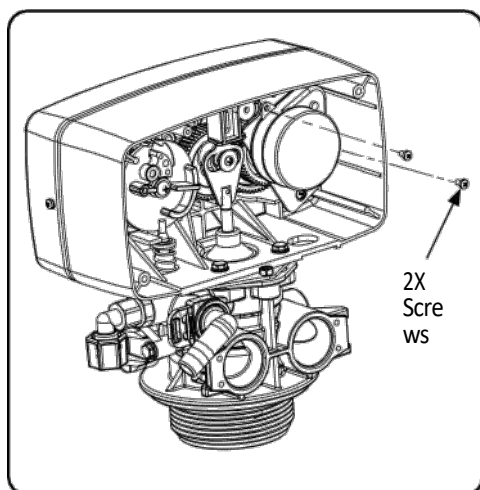
REPLACING THE BRINE LINE FLOW CONTROL DEVICE



1. Use a wrench to unscrew the brine line.
2. Use a wrench to unscrew the copper fitting and use wire cutters to remove the elbow assembly, being careful with the BLFC ferrule. BUC bracket.

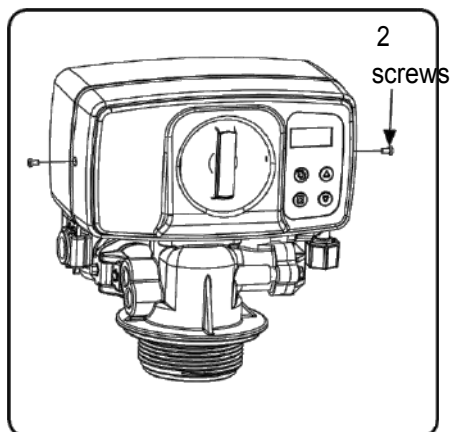
3. Use wire cutters to remove the BUC bracket, clean/replace the flow regulator on the brine line.

REPLACE THE MOTOR

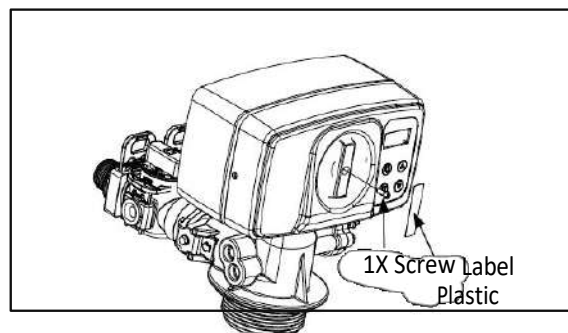


1. Follow steps 1 through for replacing the timer/drive head.
2. Remove the two screws from the motor. Remove the motor (disconnect the wire attached to the circuit board, if applicable), being careful of the pin located under the motor.
3. Replace the motor.

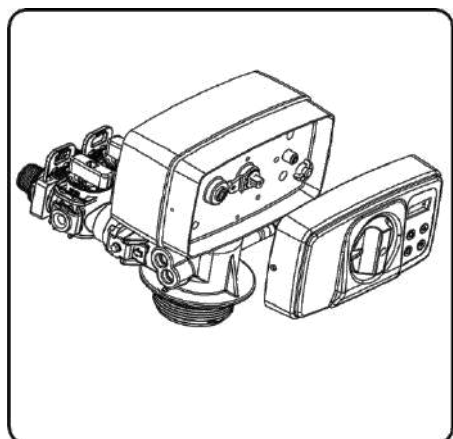
REPLACING THE ELECTRONIC BOARD



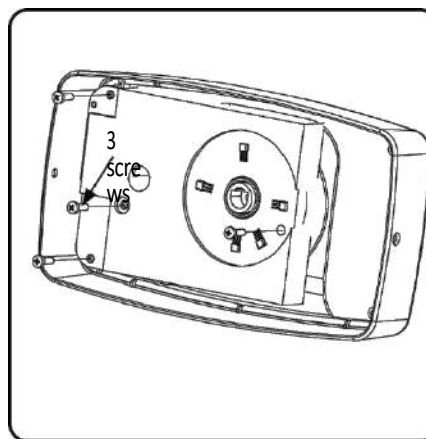
1. Remove the two screws on both sides.



2. Remove the plastic label and the screw securing the button.



3. Remove the front cover.



4. Remove the three screws on the circuit board, then replace the FCB screen.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTIONS
1. THE CONDITIONER IS SUPPLYING HARD WATER A. The bypass valve is open B. No salt in the brine tank C. The injector or filter is clogged D. Insufficient water flow in the brine tank E. Leak in the distribution pipe F. Internal leak in the valve G. Flow meter blocked H. Flow meter cable disconnected or not plugged into the meter cap I. Incorrect programming	A. Close the bypass valve B. Add salt to the brine tank and maintain the salt level above the water level C. Replace the injectors and filter D. Check the brine fill time and clean the brine line flow regulator if it is clogged E. Ensure that the distributor tube is not cracked. Check the O-ring and pilot tube F. Replace the seals and spacers and/or the piston G. Remove the obstruction from the flow meter H. Check the connection of the meter cable to the timer and the meter cap I. Reprogram the control according to the type of regeneration, the hardness of the water at input, and the appropriate capacity or size of the flow meter.
2. THE CONDITIONER IS NOT REGENERATING A. The power supply to the device has been interrupted B. The timer is not working properly C. Defective valve drive motor D. Incorrect programming	A. Ensure that the power supply is continuous (check the fuse, outlet, circuit, or switch). B. Replace the timer C. Replace the drive motor D. Check the programming and reset if necessary
3. THE APPLIANCE IS USING TOO MUCH SALT A. Incorrect salt setting B. Excess water in the brine tank C. Incorrect programming	A. Check salt consumption and salt setting B. See no. 7 C. Check the programming and reset if necessary
4. LOSS OF WATER PRESSURE A. Iron buildup in the pipe leading to the water conditioner B. Iron buildup in the water conditioner C. Control valve inlet clogged by foreign matter detached from pipes during recent work on the plumbing system.	A. Clean the pipe leading to the water conditioner B. Clean the controller and add a resin cleaner to the resin bed. Increase the regeneration frequency C. Remove the piston and clean the control
5. RESIN LOSS THROUGH THE DRAIN PIPE A. Air in the water supply system B. The flow rate of the drain pipe is too high	A. Ensure that the well system has adequate air eliminator control. Check the condition of the dry well. B. Ensure that the drain pipe flow control is properly sized
6. PRESENCE OF IRON IN CONDITIONED WATER A. Clogged resin bed B. Iron content exceeds recommended parameters	A. Check backwashing, brine extraction, and brine tank filling. Increase the regeneration frequency. Increase the backwashing time. B. Add a filtration system to remove iron.
7. EXCESS WATER IN THE BRINE TANK A. Check the flow rate of the clogged drain line B. Brine valve failure C. Incorrect programming	A. Clean the flow control B. Replace the brine valve C. Check the programming and reset if necessary
8. SALT WATER IN THE SERVICE PIPE A. Clogged injection system B. Timer not working properly C. Foreign objects in the brine valve D. Foreign objects in the brine pipe flow control E. Low water pressure F. Incorrect programming	A. Clean the injector and replace the filter B. Replace the timer C. Clean or replace the brine valve D. Clean the flow regulator on the brine pipe E. Increase the water pressure F. Check the programming and reset if necessary
9. THE CONDITIONER IS UNABLE TO SUCTION THE BRINE A. The drain line flow regulator is clogged B. The injector is clogged C. The injector filter is clogged D. The pressure in the pipe is too low E. Internal leak at the control F. Incorrect programming G. Timer not working properly	A. Clean the drain pipe flow control B. Clean or replace the injectors C. Replace the filter D. Increase line pressure (line pressure must be at least 20 psi at all times) E. Replace seals, spacers, and/or piston assembly F. Check the programming and reset if necessary G. Replace the timer
10. CONTINUOUS CONTROL CYCLES A. Timer not functioning properly B. Microswitches and/or wiring harness defective C. Cycle cam malfunction	A. Replace the timer B. Replace the microswitch or faulty wiring harness C. Replace or reinstall the cycle cam
11. DRAIN RUNS CONTINUOUSLY A. Foreign objects in the control system B. Internal leak in the control system C. Control valve stuck in backwash, brine, or rinse position D. Timer motor stopped or teeth blocked E. Timer not working properly	A. Remove the piston assembly and inspect the bore. Remove any foreign objects and check the control in different regeneration positions. B. Replace the seals and/or piston assembly C. Replace the piston, seals, and spacers D. Replace the timer motor and check that all gears are intact. E. Replace the timer

OPALYPSO 2 - 25 L / 30 L

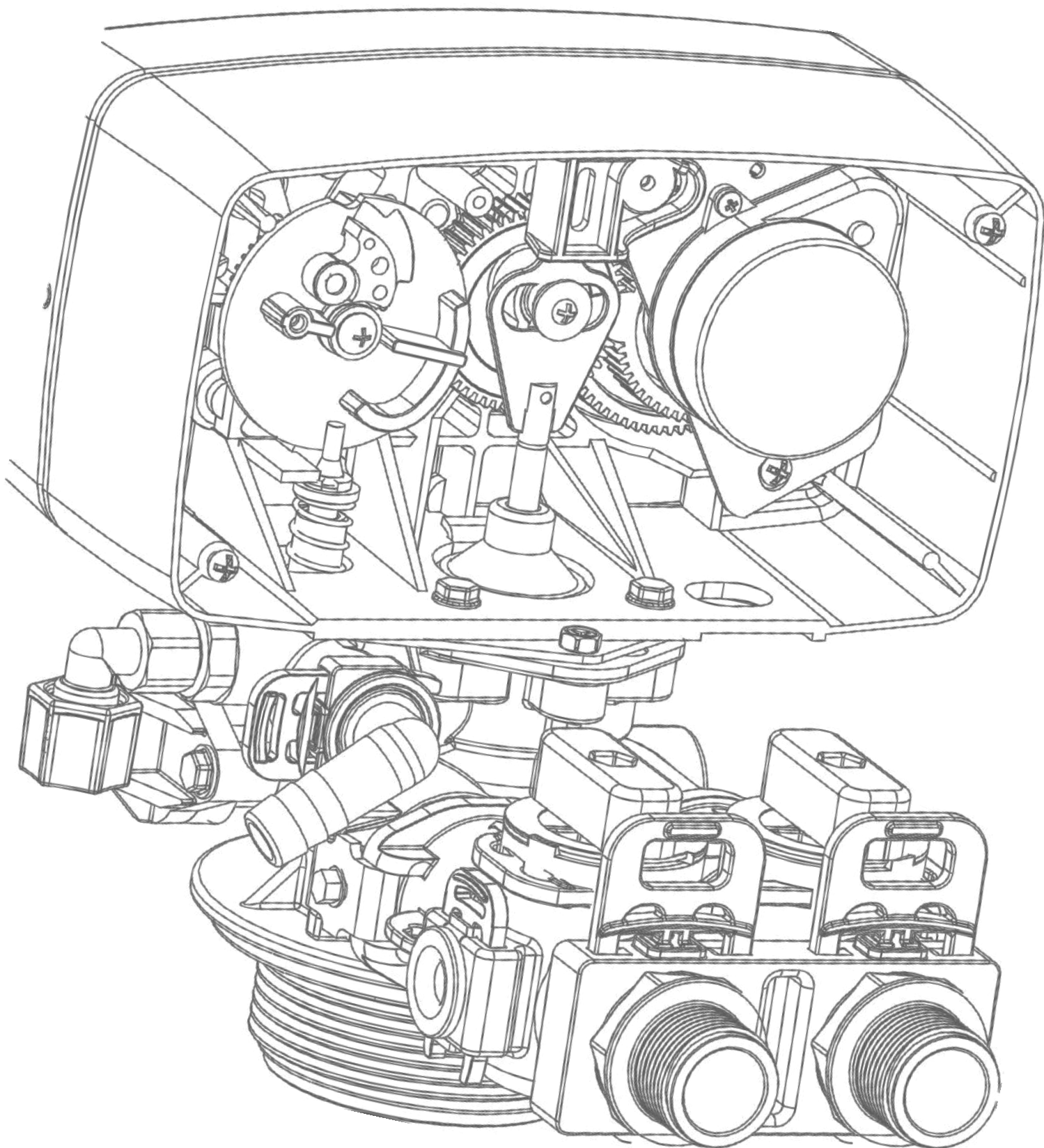
Manual de instalación y uso

ABLANDADOR DE AGUA

ES



1. Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. Evite pellizcar las juntas tóricas durante la instalación aplicando (incluido en el kit de instalación) un lubricante certificado por la NSF en todas las juntas.
3. Este sistema no está diseñado para tratar agua microbiológicamente peligrosa o de calidad desconocida sin una desinfección adecuada antes o después del sistema.



RESUMEN

Lea primero esta página

Conceptos básicos sobre los acondicionadores
de agua Especificaciones del sistema de
ablandamiento Dimensiones del sistema de
ablandamiento Desembale e inspeccione su
ablandador de agua. Compruebe el número de
serie de la válvula.

Compruebe el número de serie del
descalcificador. Distribución de las piezas

Instrucciones previas a la instalación

Instrucciones de instalación

Derivación de agua

Guía de programación Instrucciones
de puesta en marcha Instrucciones
de mantenimiento

Mantenimiento de la válvula de regulación

BNT1650 Guía de resolución de problemas

LEA PRIMERO ESTA PÁGINA

ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN

- ▶ Debe leer y comprender el contenido de este manual antes de instalar o utilizar su descalcificador de agua. El incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual puede provocar lesiones personales o daños materiales.
- ▶ El sistema y su instalación deben cumplir con las normativas nacionales y locales. Consulte con su departamento de obras públicas local los códigos de fontanería y saneamiento vigentes . En caso de conflicto con el contenido de este manual, se deben respetar los códigos locales.
- ▶ Este descalcificador debe funcionar a una presión comprendida entre 0,2 MPa (30 psi) y 0,86 MPa (125 psi). Si la presión del agua es superior a 0,86 MPa (125 psi), utilice un reductor de presión en la tubería de alimentación de agua del descalcificador.
- ▶ Este aparato debe funcionar a temperaturas comprendidas entre 4 °C y 43 °C.
- ▶ No utilice este descalcificador de agua en suministros de agua caliente.
- ▶ No instale este aparato en un lugar donde pueda estar expuesto a la humedad, a la luz solar directa o a temperaturas fuera del rango especificado anteriormente.
- ▶ El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con él.
- ▶ El aparato solo debe alimentarse con una tensión extra baja de seguridad que corresponda a la marca que figura en el aparato.
- ▶ Aplique el lubricante certificado por la NSF suministrado en todas las juntas tóricas durante la instalación. No utilice juntas tóricas pellizcadas o dañadas durante la instalación.
- ▶ Los pozos suelen estar expuestos a altos niveles de hierro, manganeso, azufre y sedimentos. Los daños causados a los pistones, juntas y/o espaciadores dentro de la válvula de control no están cubiertos por esta garantía debido al entorno difícil.
- ▶ Se recomienda inspeccionar y mantener la válvula reguladora cada año. Puede ser necesario limpiar y/o sustituir con frecuencia el pistón, las juntas y/o los espaciadores, dependiendo de la severidad de las condiciones.
- ▶ No utilice agua microbiológicamente peligrosa sin una desinfección adecuada antes o después de este sistema.
- ▶ Esta publicación se basa en la información disponible en el momento de su impresión. La mejora continua del diseño puede dar lugar a modificaciones que no se incluyen necesariamente en esta publicación.
- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

NOTAS RELATIVAS A LA INSTALACIÓN Y MENSAJES DE SEGURIDAD

Preste
atención a los **siguientes**
mensajes de este
manual:

EJEMPLO:

NOTA

Compruebe y respete los códigos nacionales y locales. Debe seguir estas instrucciones.

EJEMPLO:

PRECAUCIÓN

El desmontaje bajo presión puede provocar una inundación.

EJEMPLO:



ADVERTENCIA

¡Riesgo de electrocución! Desenchufe el aparato antes de retirar la cubierta o acceder a las piezas de control internas.

LAS BASES DEL ACONDICIONADOR DE AGUA

¿QUÉ ES EL AGUA DURA Y CÓMO SE SUAVIZA?

Toda el agua dulce presente en el mundo proviene originalmente de la lluvia, la nieve o el granizo. El agua superficial se evapora y es aspirada hacia arriba por el sol, formando así nubes. Entonces es casi pura y blanda cuando comienza a caer en forma de lluvia. Empieza a acumular impurezas cuando atraviesa la atmósfera cargada de smog y polvo para volver al suelo. Y cuando se filtra a través del suelo y las rocas, acumula dureza, óxido, ácido, sabores y olores desagradables.

La dureza del agua se debe principalmente a la cal disuelta en la tierra por el agua de lluvia. Por eso, antiguamente, las personas que querían agua dulce recogían el agua de lluvia de los tejados en barriles y cisternas antes de que absorbiera la dureza de la tierra.

Algunas localidades tienen agua corrosiva. Un descalcificador no puede resolver este problema. Este descalcificador viene con una garantía que excluye cualquier responsabilidad en caso de corrosión de las tuberías, instalaciones o electrodomésticos.

El hierro es un problema habitual en el agua. La naturaleza química/física del hierro presente en las reservas de agua naturales se manifiesta en cuatro formas generales:

1. HIERRO DISUELTO — También llamado hierro ferroso o hierro «claro». El hierro disuelto es soluble en agua y puede detectarse tomando una muestra del agua a tratar en un vaso transparente. El agua del vaso es inicialmente clara, pero cuando se expone al aire, puede volverse gradualmente turbia o coloreada a medida que se oxida. Este tipo de hierro puede eliminarse del agua siguiendo el mismo principio de intercambio iónico que elimina los elementos responsables de la dureza, el calcio y el magnesio.

2. HIERRO PARTICULAR: también llamado hierro férrico o hierro coloidal. Este tipo de hierro es una partícula de hierro no disuelta. Será necesario un tratamiento por filtración para eliminar este tipo de hierro. Un ablandador eliminará las partículas más grandes, pero es posible que estas no se eliminen eficazmente durante la regeneración y terminen obstruyendo la resina intercambiadora de iones.

3. HIERRO UNIDO A COMPUESTOS ORGÁNICOS — Este tipo de hierro es fuertemente ligado a un compuesto orgánico presente en el agua. El proceso de intercambio iónico por sí solo no puede romper este enlace y el ablandador no puede eliminar este tipo de hierro.

4. HIERRO BACTERIANO: este tipo de hierro está protegido dentro de una célula bacteriana. Al igual que el hierro ligado orgánicamente, no se elimina con un ablandador de agua.

Es importante señalar que cuando un ablandador elimina tanto la dureza como el hierro disuelto, debe regenerarse con más frecuencia de lo que lo haría normalmente solo para la dureza. Se han utilizado muchos factores y fórmulas para determinar esta frecuencia. Se recomienda regenerar el ablandador cuando haya alcanzado «el 50-75 % de la capacidad calculada solo para la dureza». Esto minimizará el riesgo de obstrucción del lecho.

Es necesario limpiar regularmente el lecho de resina para evitar que se cubra de hierro si utiliza un descalcificador de agua en agua clara que contenga hierro. Incluso cuando se utiliza un descalcificador en agua cuyo contenido en hierro disuelto es inferior al máximo permitido, es conveniente realizar limpiezas periódicas. Limpie cada seis meses o con más frecuencia si aparece hierro en el suministro de agua tratada. Utilice productos de limpieza para lechos de resina siguiendo atentamente las instrucciones que figuran en el envase.



ATENCIÓN

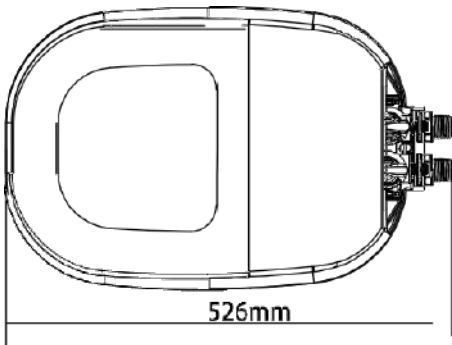
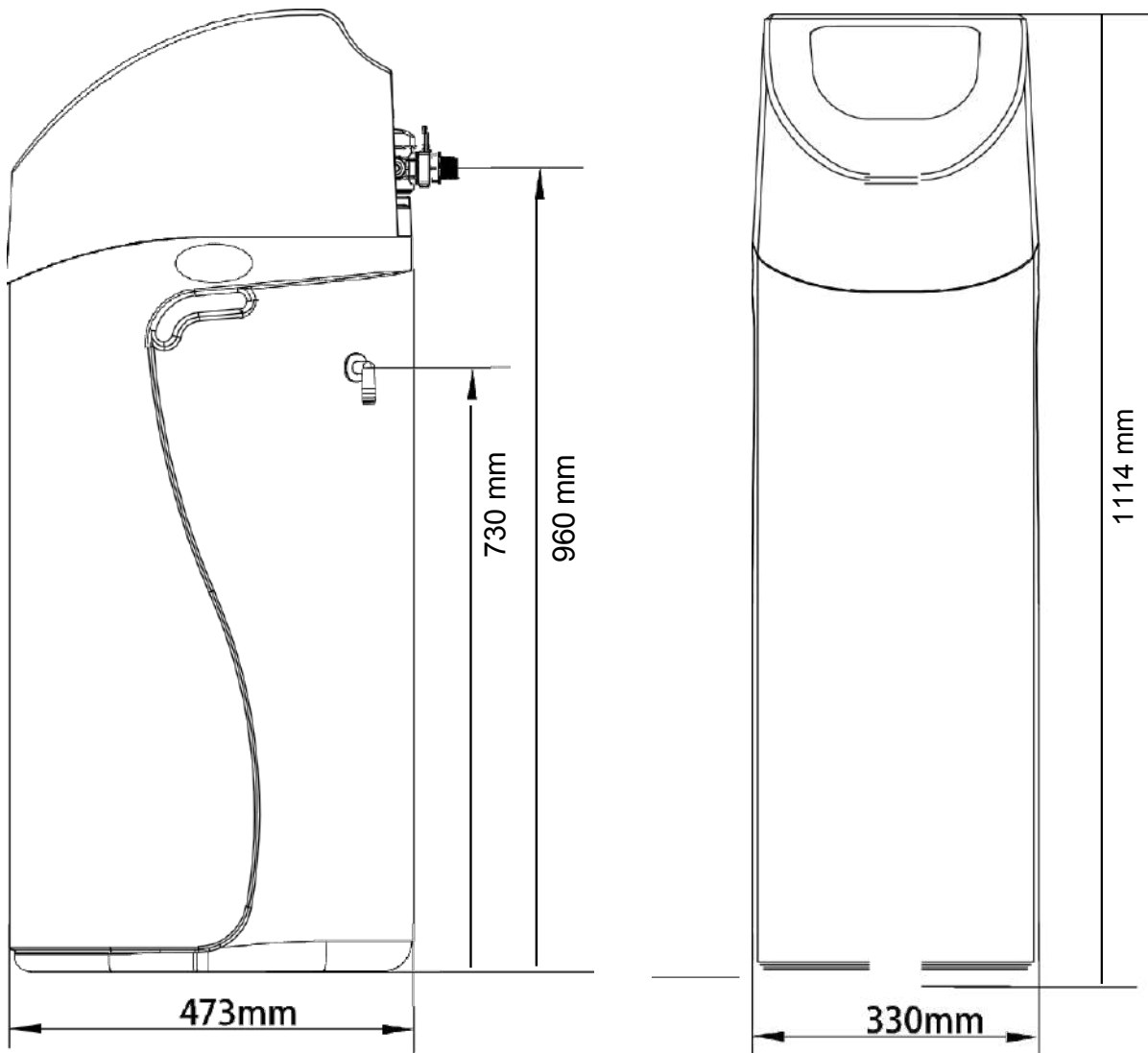
NO UTILICE EL AGUA FILTRADA POR ESTE DESCALCIFICADOR CUANDO EL AGUA SEA MICROBIOLÓGICAMENTE PELIGROSA O SE DESCONOZCA SU CALIDAD. EL AGUA DEBE DESINFECTARSE ANTES O DESPUÉS DE PASAR POR EL APARATO.

ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE DESCALCIFICACIÓN

Configuración del sistema		
Modelo	CS6S-1035	CS6S-1035
Sistema de control	BNT1650 Válvula de regulación Reloj	
Modo de regeneración	Calendario, contador inmediato, Retardo del contador, Excepción al contador	
Tamaño del depósito (pulgadas)	10 x 35	10 x 35
Medios cargados	Sí	Sí
Cantidad de resina (L)	25	30
Distribuidor Pilot	OD 1,05	
Capacidad de almacenamiento de sal (kg)	61	61
Configuración de la válvula		
Tipo de regeneración	Flujo descendente	
Inyector	00# Violeta	00# Violeta
BLFC (gpm)	0,16	0,16
DLFC (gpm)	2,4	2,4
Rendimiento (dosificación de sal de 96 g/L)		
Eliminación de dureza (gramos)	1094	1312
Caudal de lavado a contracorriente (L/M)	9,0	9,0
Caudal nominal (m³/h)	2,0	2,0
Sal utilizada - por regeneración (kg)	2,40	2,88
Agua utilizada - Regeneración (L)	138	135
Parámetros de ciclo recomendados (dosificación de sal de 96 g/L)		
Ajuste de la duración del lavado a contracorriente (min)	5	5
Ajuste de la duración de la salmuera (min)	70	60
Ajuste de la duración del enjuague (min)	5	5
Ajuste de la duración de la reinyección (min)	9,2	11
Requisitos de instalación		
Suministro de agua	Municipal	
Presión de servicio (MPa)	0,21 ~ 0,86	
Temperatura del agua (%)	1 ~ 39	
Conexiones de fontanería	Conexiones de 3/4" o 1" disponibles	
Requisitos eléctricos	Entrada 110 V - 120 V/ 220-240 V CA 50/60 Hz	
	Salida 12 V CA 650 mA	
Información sobre el envío		
Dimensiones de la caja (mm)	520 x 360 x 1170	520 x 360 x 1170
Peso de envío (kg)	39	43

- Las capacidades de los acondicionadores pueden diferir de las indicadas en la tabla anterior en función de los caudales y las condiciones del agua bruta.
- La modificación de los ajustes de sal con respecto a los ajustes de fábrica puede requerir cambiar el tamaño de los inyectores para alcanzar las capacidades indicadas.
- La eliminación de la dureza se basa en el ajuste estándar de sal (96 g/L).
- El contenido de hierro no debe superar 1 ppm. Por encima de 1 ppm, se debe utilizar un descalcificador de hierro.
- No exponga el aparato a temperaturas negativas.
- No utilice agua microbiológicamente peligrosa sin una desinfección adecuada antes o después del sistema.
- El fabricante se reserva el derecho de realizar mejoras en el producto que puedan diferir de las especificaciones y descripciones indicadas en este documento, sin obligación de modificar los productos fabricados anteriormente ni de notificar el cambio.

DIMENSIONES DEL SISTEMA DE DESCALCIFICACIÓN



DEPÓSITO 1035

DESEMPAQUETE E INSPECCIONE SU DESCALIFICADOR DE AGUA

Inspeccione el descalcificador de agua para detectar cualquier daño relacionado con el transporte. Si observa algún daño, informe a la empresa de transporte y solicite una inspección de los daños. También deben comunicarse los daños en las cajas de cartón.

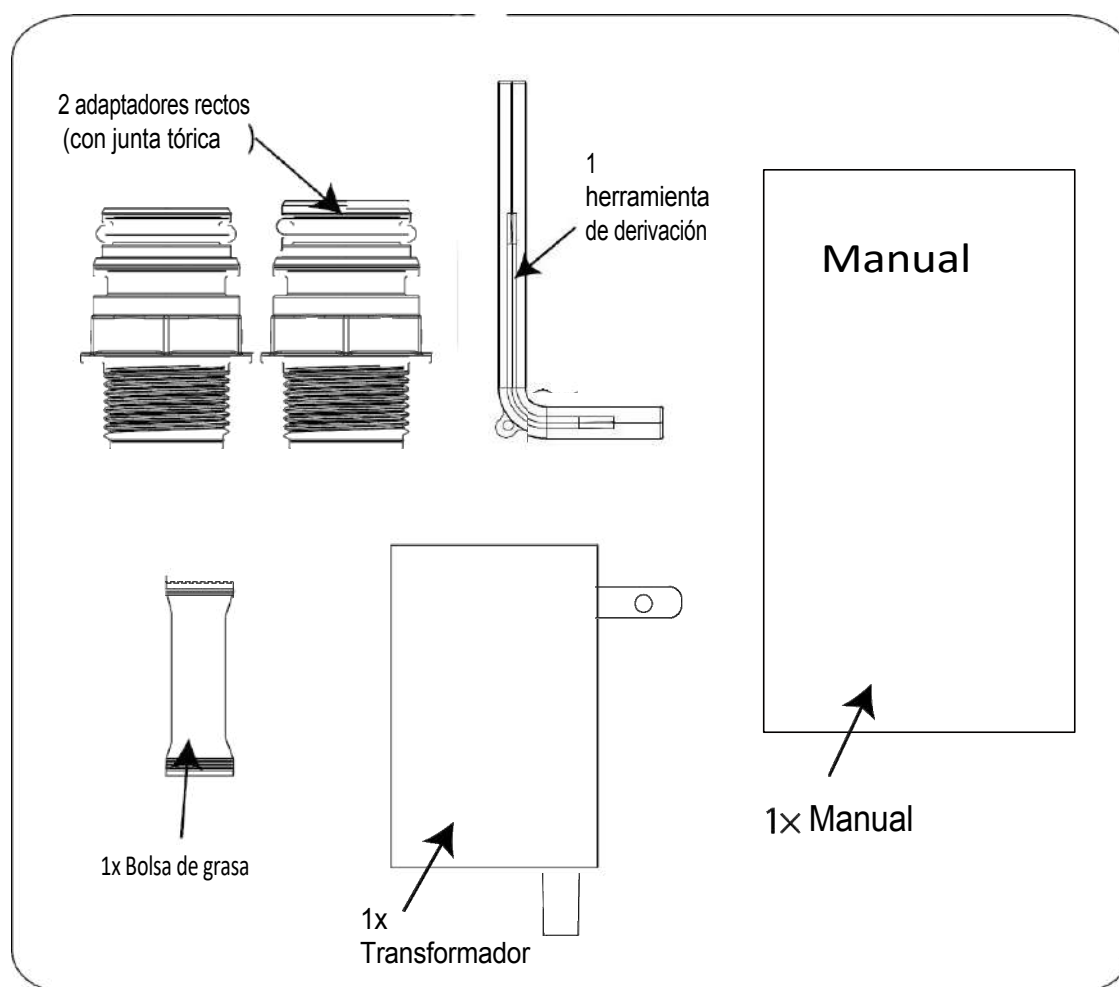
Manipule el descalcificador con cuidado. No lo deje caer ni lo coloque sobre superficies irregulares o cortantes. No lo voltee.

NOTA

SI LA PRESIÓN DEL AGUA ES DEMASIADO ALTA CUANDO SE PONE EN MARCHA EL DESCALIFICADOR, ¿ES POSIBLE QUE EL DEPÓSITO DEL DESCALIFICADOR SE HAYA LLENADO DE AGUA DURANTE EL TRANSPORTE? SI ES ASÍ, REALICE UN LAVADO A CONTRA CORRIENTE DEL DESCALIFICADOR PARA «REINICIARLO».

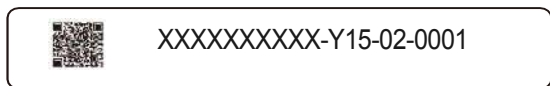
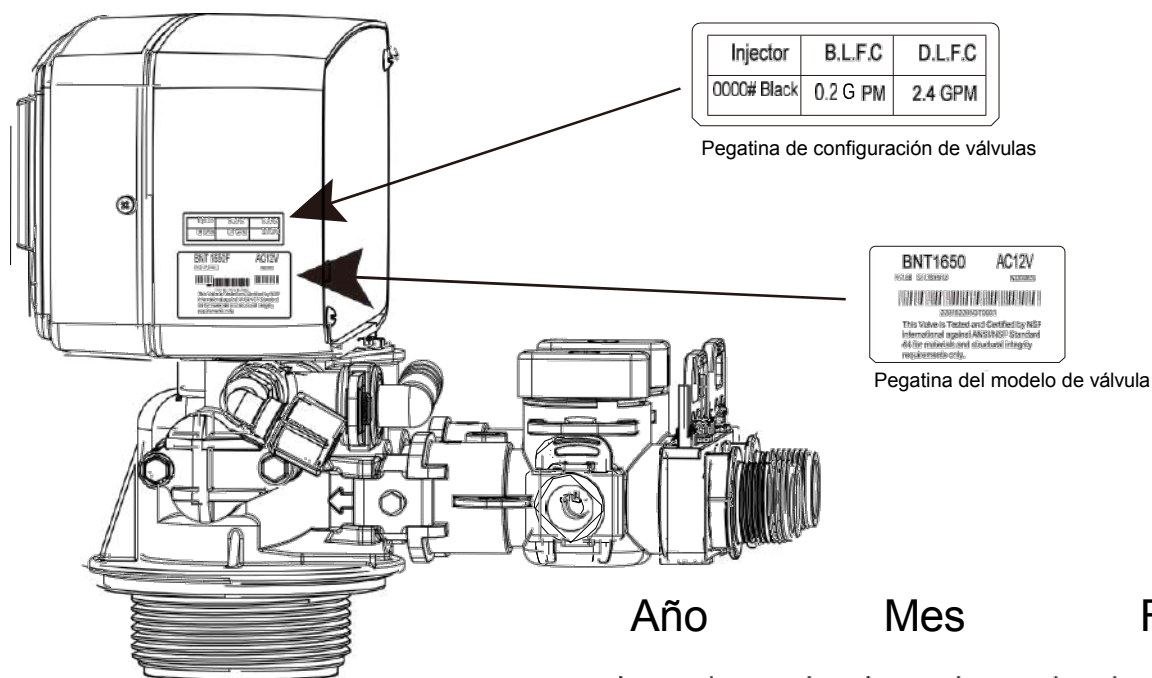
El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados durante el transporte. Las piezas pequeñas necesarias para la instalación del ablandador se encuentran en una caja de piezas. Para evitar perder las piezas pequeñas, guárdelas en la bolsa hasta que esté listo para proceder a la instalación.

COSTE DE LOS ACCESORIOS:



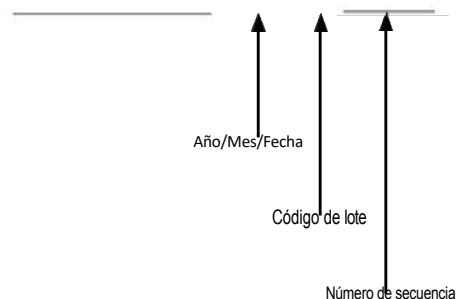
COMPRUEBE EL NÚMERO DE SERIE DE LA VÁLVULA

Compruebe que el tipo de válvula coincide con el que ha pedido. La etiqueta adhesiva de configuración de la válvula indica el tamaño del inyector, del BLFC y del DLFC. La etiqueta adhesiva del modelo de válvula indica el modelo, la versión de hardware/software, el número de serie y el código de lote de la válvula de control. Los números de serie son importantes para la resolución de problemas.



NÚMERO DE SERIE DE LA VÁLVULA:

XXIXXXXI00t-Y15-02-0001



Año

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

Mes

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

Fecha

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V

COMPRUEBE EL NÚMERO DE SERIE DEL SUAVIZADOR



XXXMMXXX-Y15-02-0001

XXXXXXXXXX-YJ5-02-0001



Año

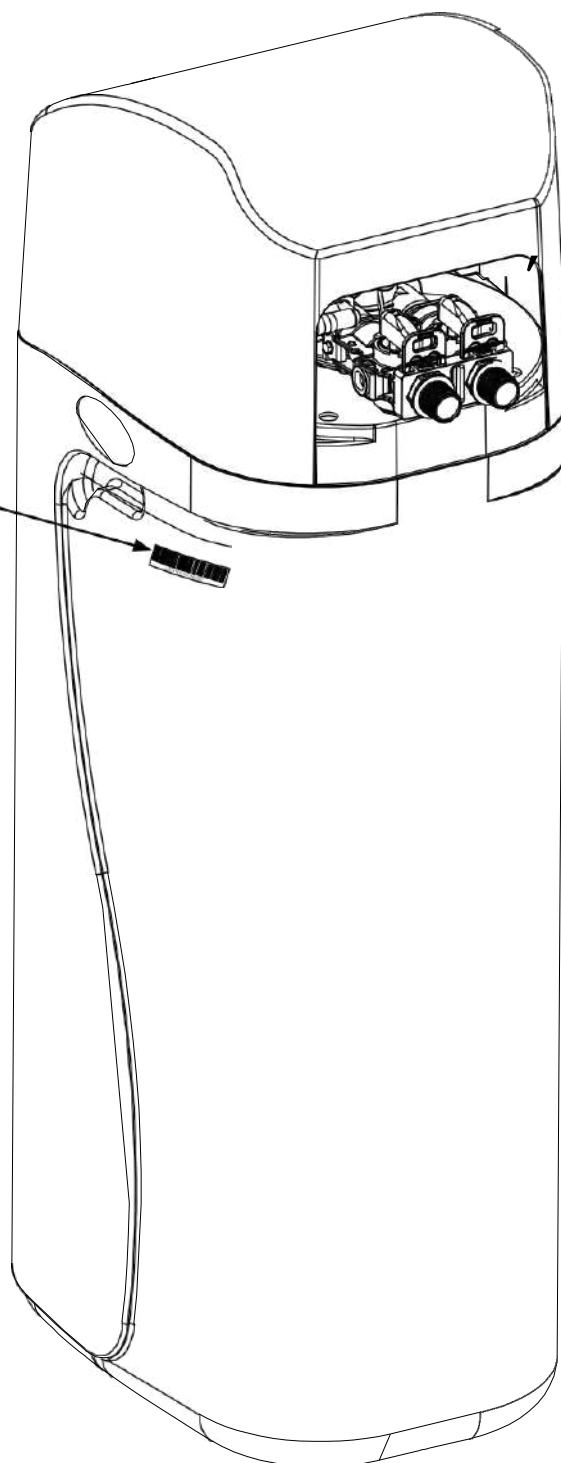
Mes

Fecha

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

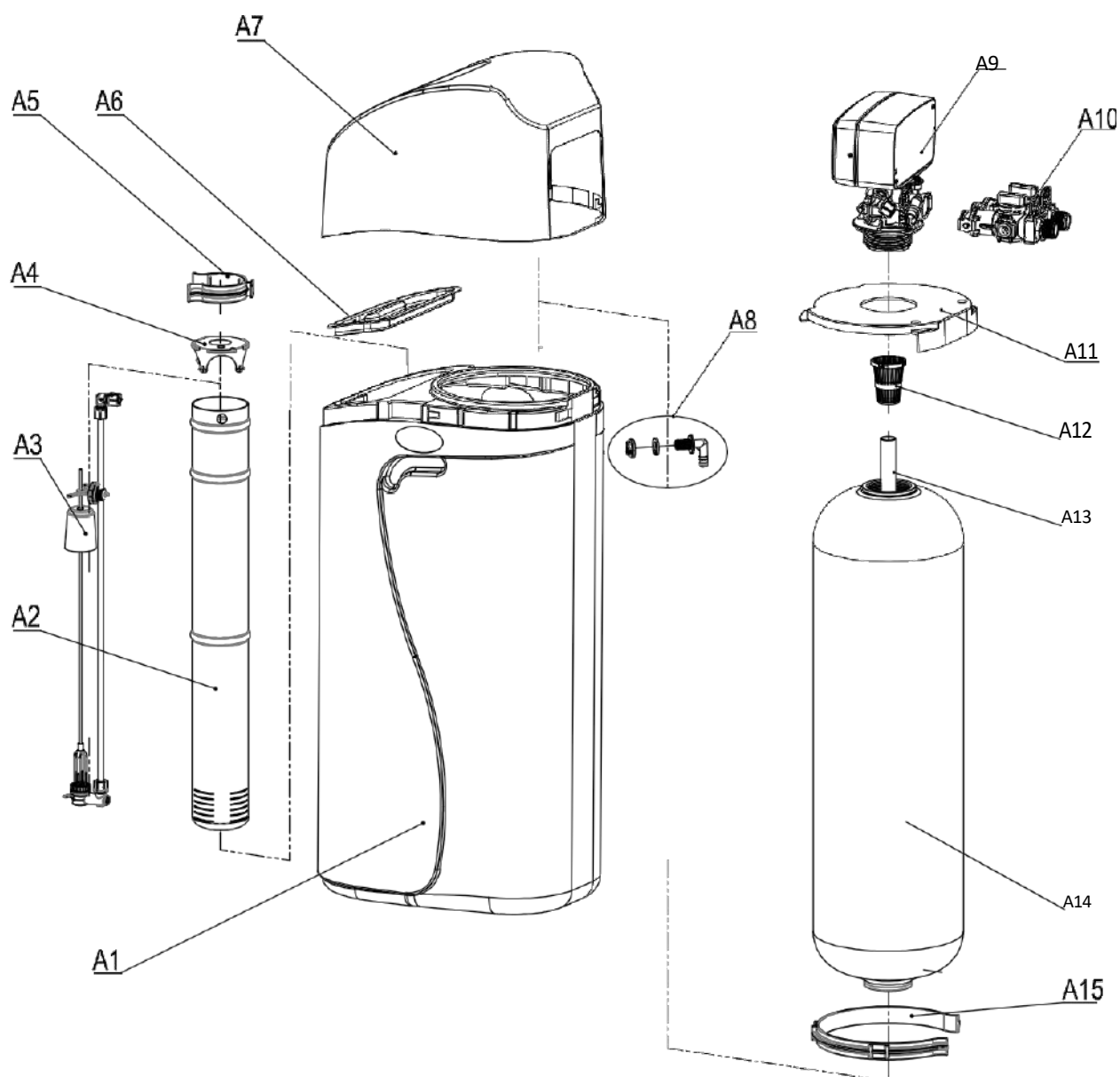
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	í
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



DISTRIBUCIÓN DE LAS PIEZAS

LISTA DE PIEZAS DEL DESCALCIFICADOR



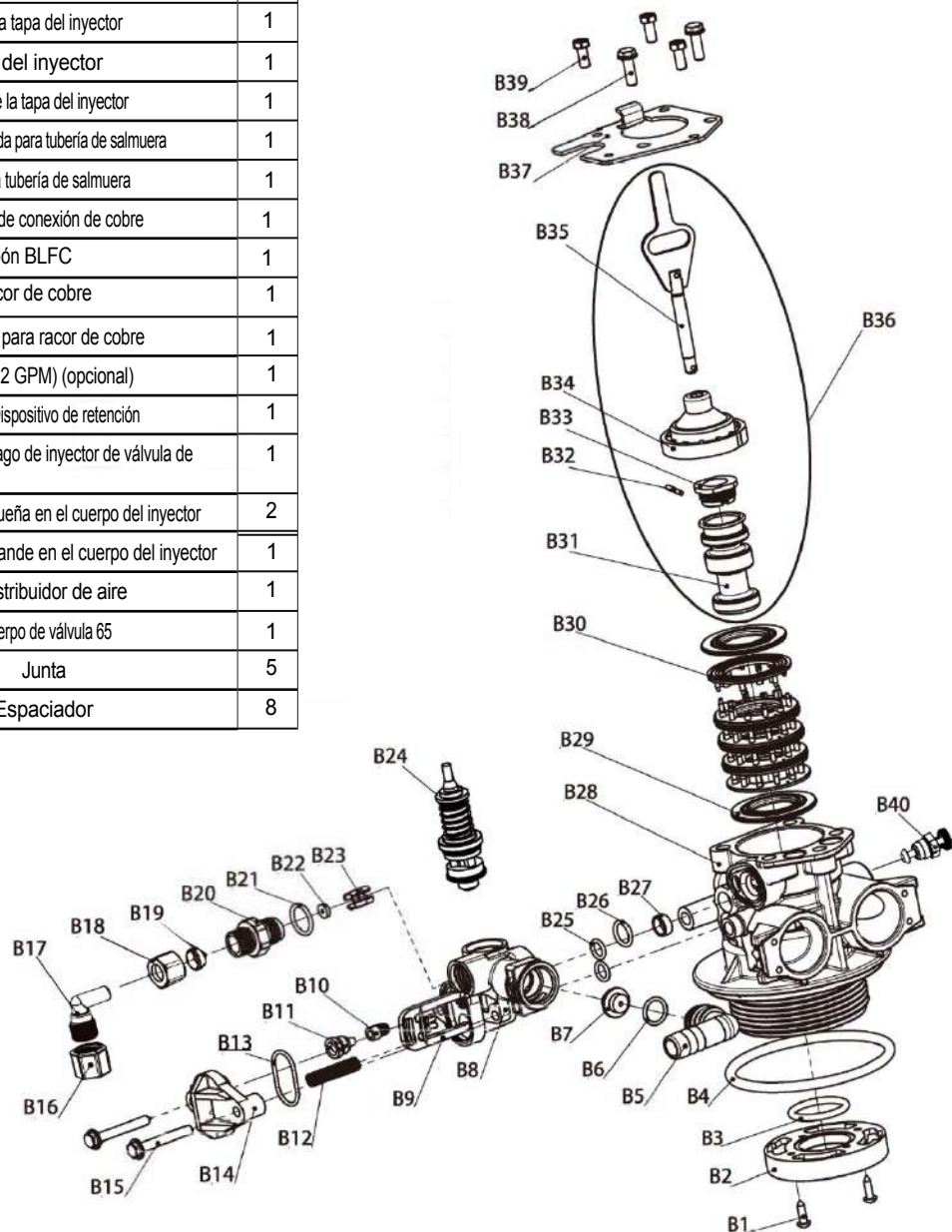
N.º	Referencia	Descripción	Cant				
A1	2020000018	Armario para descalcificador 1017 (gris)	1				
	2020000019	Armario para descalcificador 1035 (gris)	1				
A2	3010001296	Pozo de salmuera 0417	1				
	3010001297	Pozo de salmuera 0435	1				
A3	2010000595	Válvula de salmuera Assy 0417	1				
	2010000601	Válvula de salmuera 0435	1				
A4	3010009668	Tapón para pozo de salmuera	1				
A5	2020002238	Pinza para pozos de salmuera	1				
A6	3010003142	Cubierta de sal	1				
A7	1200004517	Tapa superior	1				
A8	2020002822	Conjunto de rebosadero	1				
				A9	2020003604	Conjunto de control/detección	1
				A10	2010000686	Conjunto de válvula de derivación	1
				A11	2020001449	Placa fija del depósito	1
				A12	2020001520	Cono superior	1
				A13	2010001108	Conjunto de distribución-1017	1
					2010001107	Conjunto de distribución-1035	1
				A14	2010000332	1017 Depósito de presión (azul)	1
					2010000034	1035 Depósito a presión (azul)	1
				A15	2020001640	Pinza para depósito a presión	1

DISTRIBUCIÓN DE LAS PIEZAS

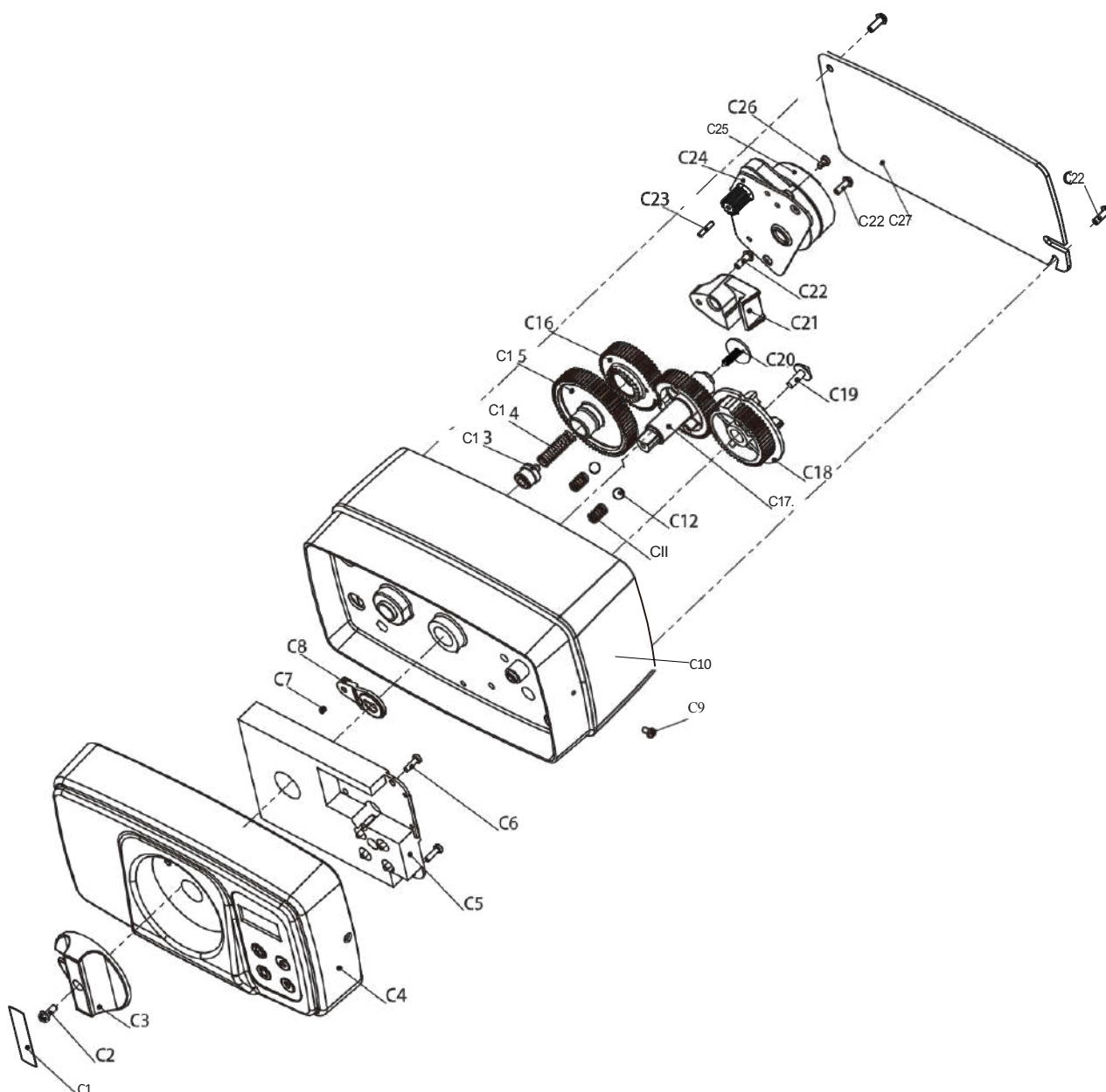
LISTA DE PIEZAS DEL CUERPO DE LA VÁLVULA

N.º	Referencia	Descripción	Cant
B1	3010000495	Conector inferior para atomillar Valve	2
B2	1200003004	Conector inferior de válvula	1
B3	3010000538	Junta tórica del distribuidor	1
B4	3010000509	Junta tórica para boca de depósito	1
B5	1200002984	Codo de drenaje	1
B6	3010000597	Junta tórica del codo del conducto de drenaje	1
B7	1200002871	DLFC (2,4 GPM) (opcional)	1
B8	1200002998	Cuerpo del inyector	1
B9	1200004116	Clip de fijaciónS	1
B10	1200003229	#0000 Garganta del inyector negra (opcional)	1
B11	1200003776	#0000 Boquilla del inyector negra (opcional)	1
B12	3010000384	Pantalla	1
B13	3010000599	Junta tórica en la tapa del inyector	1
B14	1200002990	Tapa del inyector	1
B15	3010000439	Tomillo de la tapa del inyector	1
B16	1200004121	Tuerca acodada para tubería de salmuera	1
B17	2020001632	Codo para tubería de salmuera	1
B18	3010000761	Tuerca de conexión de cobre	1
B19	1200002986	Tapón BLFC	1
B20	3010001186	Racor de cobre	1
B21	3010000514	Junta tórica para racor de cobre	1
B22	1200003164	BLFC (0,2 GPM) (opcional)	1
B23	1200002948	BLFC Dispositivo de retención	1
B24	1200002011	Conjunto de vástago de inyector de válvula de salmuera	1
B25	3010000511	Junta tórica pequeña en el cuerpo del inyector	2
B26	3010000510	Junta tórica grande en el cuerpo del inyector	1
B27	1200002988	Distribuidor de aire	1
B28	2020001796	Cuerpo de válvula 65	1
B29	3010000594	Junta	5
B30	1200003482	Espaciador	8

B31	3010000667	Pistón	1
B32	3010000444	Eje del pistón	1
B33	2020001798	Dispositivo de retención del pistón	1
B34	1200007649	Tapón de extremo	1
B35	3010000641	Vástago del pistón	1
B36	1200001568	Conjunto de pistón	1
B37	3010000710	Dispositivo de retención del tapón del extremo	1
B38	3010000498	Tomillo M5x16	2
B39	3010000497	Tornillo M5x12	3
B40	1200001530	Conjunto mezclador/válvula	1



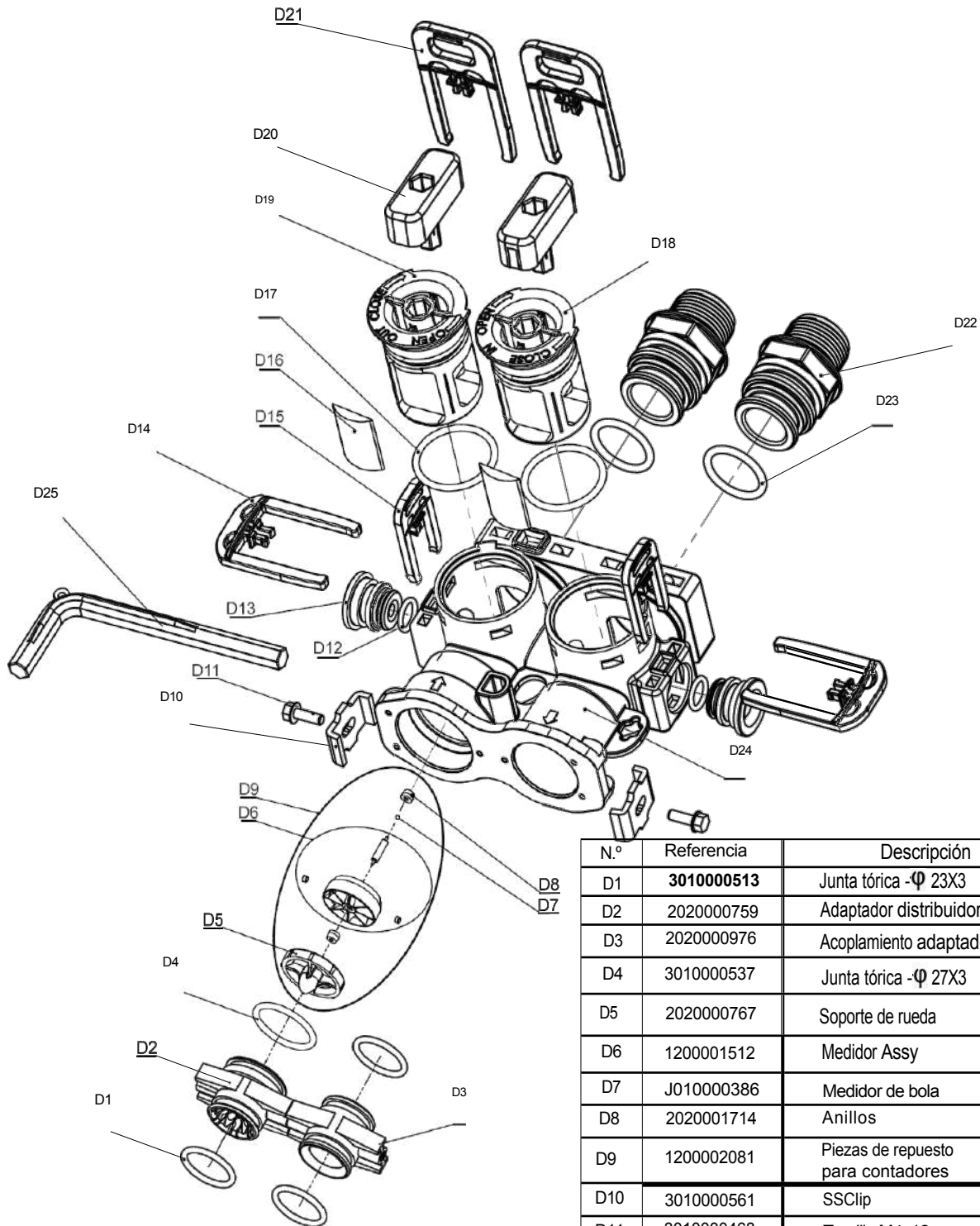
LISTA DE PIEZAS DEL CABEZAL MOTRIZ



N.º	Piezas	Descripción	Cant
C1	3010001066	Botón Etiqueta	1
C2	3010000415	Tornillo 3,5x16	1
C3	1200003082	Botón	1
C4	2020001034	Cubierta	1
C5	2020001810	Pantalla PCB	1
C6	3010000493	Tornillo 2,9 x 10	3
C7	3010000692	Imán - 3Φ,7	1
C8	3010001028	Soporte para imán	1
C9	3010000449	Tornillo 2,9 x 9,5	2
C10	2020000955	Caja	1
C11	3010000722	Resorte de retención	2
C12	3010000443	Bola SS	2
C13	1200004145	Resorte de retorno	1

C14	3010000721	Resorte	1
C15	1200003615	Piñón de transmisión	1
C16	2020001035	Piñón segador	1
C17	1200003666	Engranaje principal	1
C18	1200003698	Equipo para salmuera	1
C19	3010000764	Tornillo 4,2 x 12 (con arandela)	1
C20	3010006544	Tornillo 2,9 x 13 (con arandela)	1
C21	1200003810	Soporte del vástago del pistón	1
C22	3010000447	Tornillo 3,5 x 13	4
C23	3010000445	Motor de husillos	1
C24	3010000554	Placa de montaje del motor	1
C25	3010000199	Motor	1
C26	3010000436	Tornillo M3x5	2
C27	2020000968	Tapa trasera	1

LISTA DE PIEZAS DE DERIVACIÓN

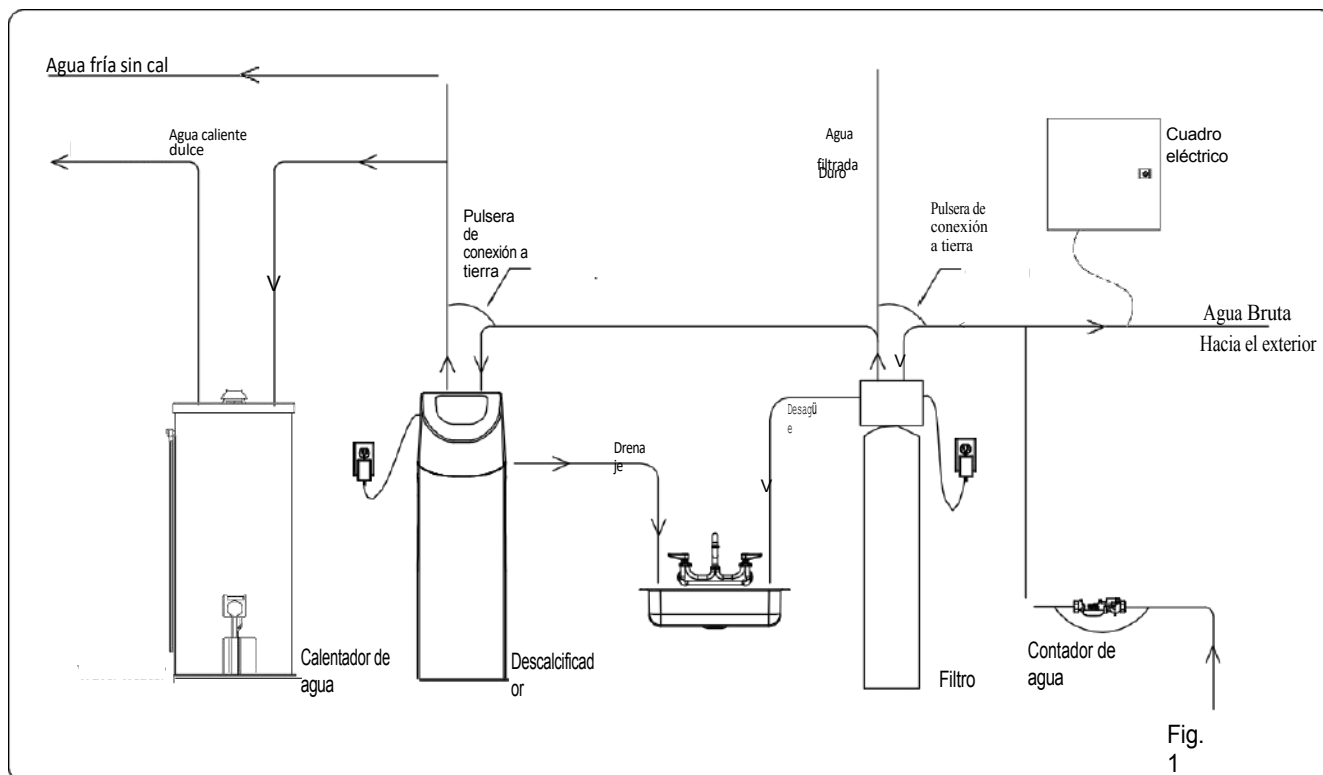


D22	2020001604	Conector recto 3/4"	2
D23	3010000539	Junta tórica (22,4 x 3,55)	2
D24	2020001025	063 Cuerpo de derivación	1
D25	1200003802	Herramienta de derivación	1

N.º	Referencia	Descripción	Cant
D1	3010000513	Junta tórica - $\varnothing$ 23X3	3
D2	2020000759	Adaptador distribuidor	1
D3	2020000976	Acoplamiento adaptador	1
D4	3010000537	Junta tórica - $\varnothing$ 27X3	1
D5	2020000767	Soporte de rueda	1
D6	1200001512	Medidor Assy	1
D7	J010000386	Medidor de bola	1
D8	2020001714	Anillos	2
D9	1200002081	Piezas de repuesto para contadores	1
D10	3010000561	SSClip	2
D11	3010000468	Tornillo M4x12	2
D12	3010000597	Junta tórica (12x2)	2
D13	2020000997	Tapón de derivación	2
D14	2020001636	Clip de bloqueo	2
D15	1200004116	Clip de conexión	2
D16	3010000621	Junta del eje	2
D17	3010000570	Junta tórica (30 x 2,65)	2
D18	2020001026	Eje de derivación (entrada)	1
D19	2020001027	Árbol de derivación (salida)	1
D20	2020001030	Botón de derivación	1
D21	2020001635	Clip de conector	2

INSTRUCCIONES PREVIAS A LA INSTALACIÓN

Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener un análisis completo del agua y compruebe la dureza del agua con su proveedor de agua, esto garantizará el correcto funcionamiento de su acondicionador.



NOTA

DEBE CUMPLIR LAS NORMAS Y REGLAMENTACIONES GUBERNAMENTALES QUE REGULAN LA INSTALACIÓN DEL APARATO

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

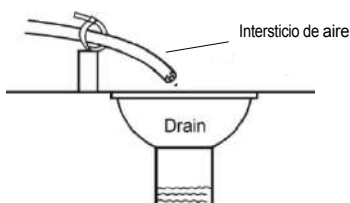
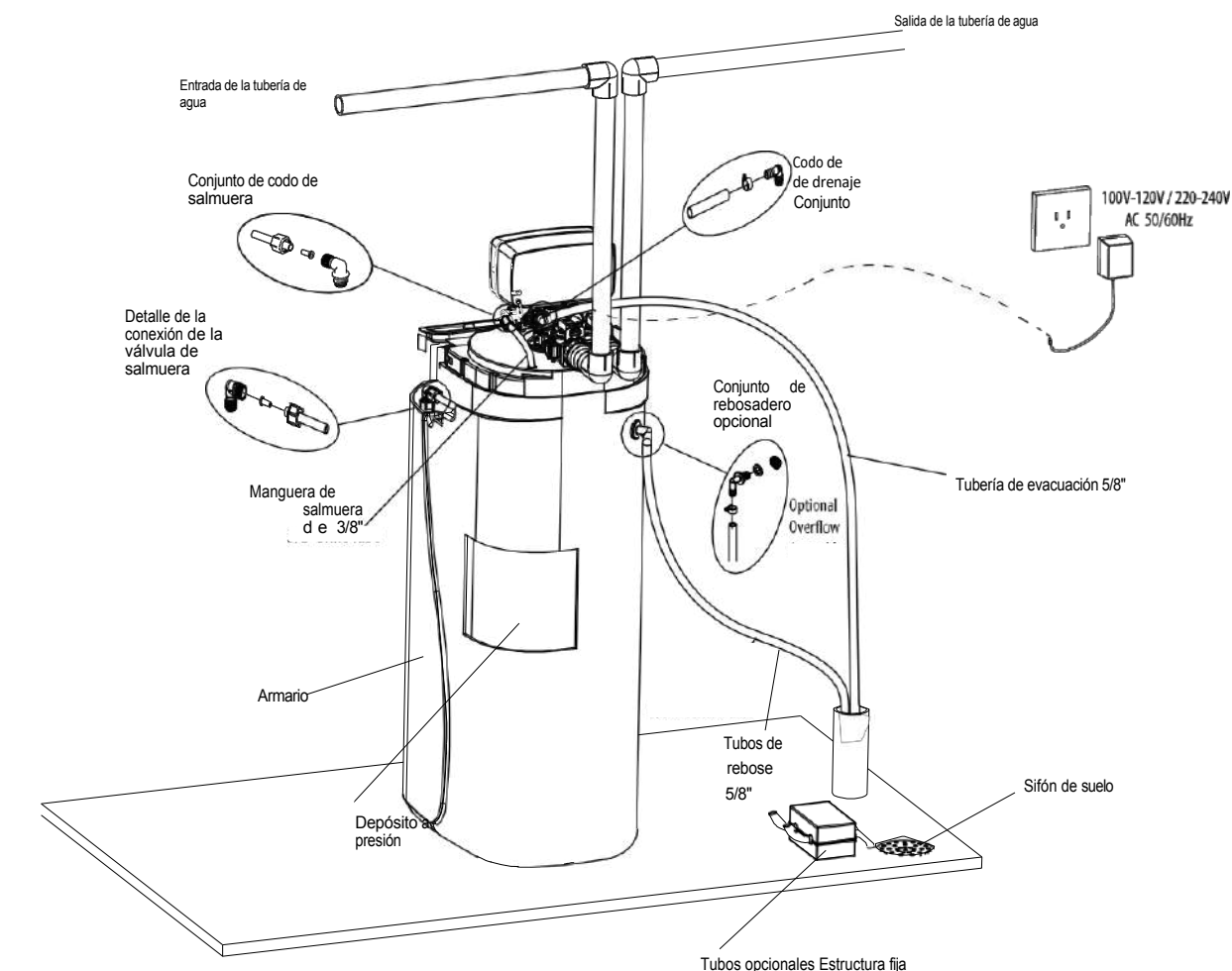
DETERMINE LA UBICACIÓN ADECUADA DEL EQUIPO DE TRATAMIENTO DE AGUA

Elija cuidadosamente la ubicación de su descalcificador. Revise las diferentes condiciones que se indican a continuación para determinar la ubicación adecuada:

1. Colóquelo lo más cerca posible de la fuente de suministro de agua.
2. Colóquelo lo más cerca posible de un sifón de suelo o de un sifón de lavandería.
3. Colóquelo en una ubicación adecuada con respecto a otros equipos de tratamiento de agua (véase la fig. 1).
4. El ablandador debe colocarse en la tubería de suministro antes del calentador de agua. Las temperaturas superiores a 120 °F (49 °C) dañan los descalcificadores.
5. No instale el descalcificador en un lugar donde la temperatura pueda descender por debajo de cero. La congelación puede causar daños irreversibles a este tipo de equipos y anulará la garantía de fábrica.
6. Deje suficiente espacio alrededor del aparato para facilitar su mantenimiento.
7. Determine si se necesitan trabajos de fontanería adicionales si su fuente de agua es una red de suministro comunitaria, una red de suministro pública o si desea derivar el agua utilizada para una bomba de calor geotérmica, el riego del césped, las dependencias u otras aplicaciones de gran demanda (véase la fig. 1).
8. Mantenga el ablandador alejado de la luz solar directa. El calor acumulado por la luz solar directa puede ablandar y deformar las piezas de plástico.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACIÓN:

- ▶ Dos llaves inglesas.
 - ▶ Es posible que se necesiten herramientas adicionales si hay que realizar modificaciones en las tuberías de la vivienda. Utilice tuberías y accesorios de cobre, latón o PEX.
 - ▶ Algunas normativas también pueden permitir el uso de tuberías de plástico PVC. Consulte las normativas locales.
 - ▶ Instale siempre la válvula de derivación suministrada o tres válvulas de cierre. Las válvulas de derivación le permiten cortar el suministro de agua al descalcificador para realizar reparaciones, al tiempo que conservan el agua en las tuberías de la vivienda.
- Se necesita una tubería de drenaje de 5/8 pulgadas de diámetro exterior para el desagüe.



ATENCIÓN

LA CONEXIÓN DE AGUAS RESIDUALES O LA SALIDA DE DESAGÜE DEBE ESTAR DISEÑADA Y CONSTRUIDA DE MANERA QUE SE GARANTICE UNA DISTANCIA DE 2 DIÁMETROS DE TUBO O 1 PULGADA (25 MM) ENTRE EL SISTEMA DE EVACUACIÓN DE AGUAS RESIDUALES Y EL AIRE. (SEGÚN EL VALOR MÁS ALTO MÁS ALTO)

ATENCIÓN

NUNCA INSERTE EL TUBO DE DESAGÜE DIRECTAMENTE EN UN DESAGÜE, UNA TUBERÍA DE ALCANTARILLADO O UN SELLO. DEJE SIEMPRE UN ESPACIO DE AIRE ENTRE EL TUBO DE DESAGÜE Y LAS AGUAS RESIDUALES. ESTO EVITARÁ QUE LAS AGUAS RESIDUALES SE DEVUELVAN AL ACONDICIONADOR.

NOTA

REALICE TODOS LOS TRABAJOS DE FONTANERÍA DE ACUERDO CON LAS NORMAS DE FONTANERÍA LOCALES

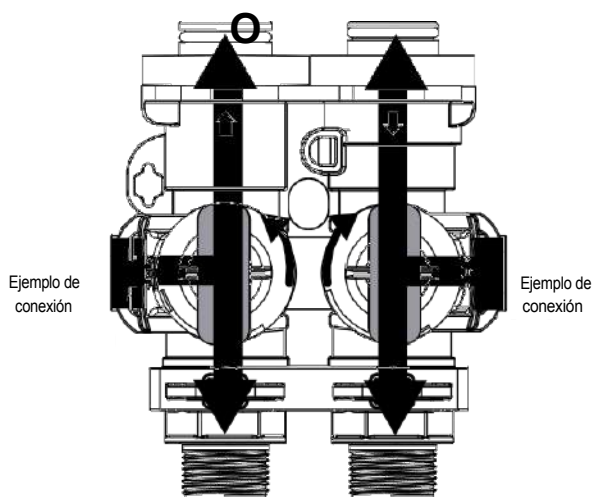
DERIVACIÓN DE AGUA

En caso de emergencia, como el mantenimiento del descalcificador, puede aislar su descalcificador del suministro de agua utilizando la válvula de derivación situada en la parte posterior del control. En funcionamiento normal, la derivación está abierta, con los botones ON/OFF alineados con las tuberías de ENTRADA y SALIDA. Para aislar el descalcificador, basta con girar los botones a la posición BYPASS (válvula de derivación).

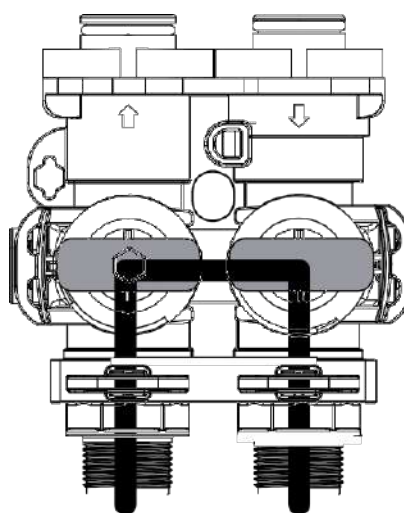
Puede utilizar sus aparatos y equipos relacionados con el agua, ya que el suministro de agua no pasa por el descalcificador. Sin embargo, el agua que utilice será dura. Para reanudar el servicio tratado, abra la válvula de derivación girando los mandos a la posición SERVICIO.

Asegúrese de que los botones de derivación estén completamente abiertos, de lo contrario, el agua sin ablandar podría pasar por alto la válvula.

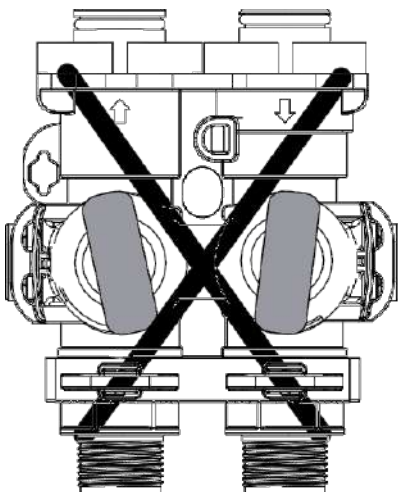
SERVICIO



VÁLVULA DE DERIVACIÓN



POSICIÓN DE DERIVACIÓN PROHIBIDA

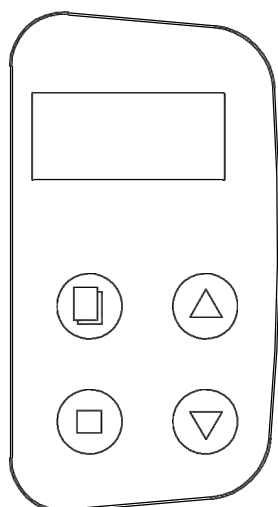


NOTA

Asegúrese de que los botones de derivación estén completamente abiertos, de lo contrario, el agua sin descalcificar podría pasar por alto la válvula.

GUÍA DE PROGRAMACIÓN

FAMILIARIZARSE CON LA CONFIGURACIÓN DEL TECLADO



Menu

Esta función permite introducir la información básica de configuración necesaria en el momento de la instalación.



Set/Regen.

Esta función sirve para aceptar los valores modificados y pasar a la página siguiente del menú.

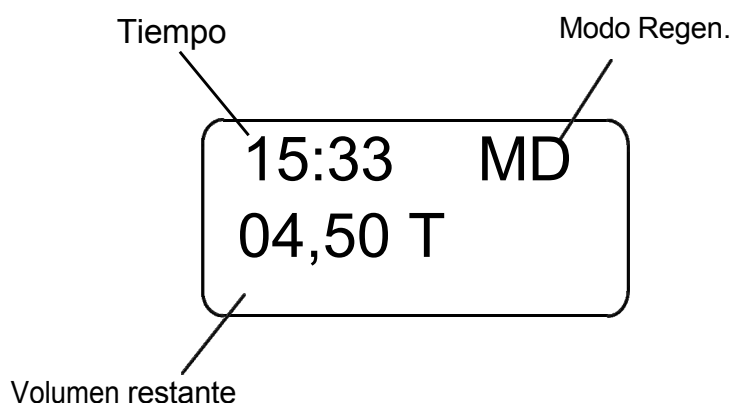


Up

Down

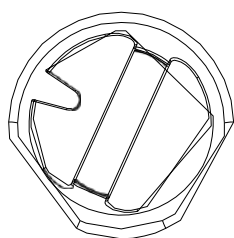
Estos botones permiten aumentar o disminuir el valor de los parámetros durante la programación.

VISUALIZACIÓN EN ESPERA



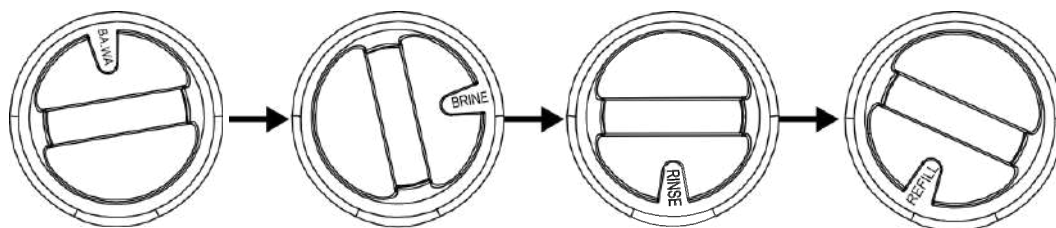
REGENERACIÓN MANUAL (CONMANDO POR BOTÓN)

Inicio manual

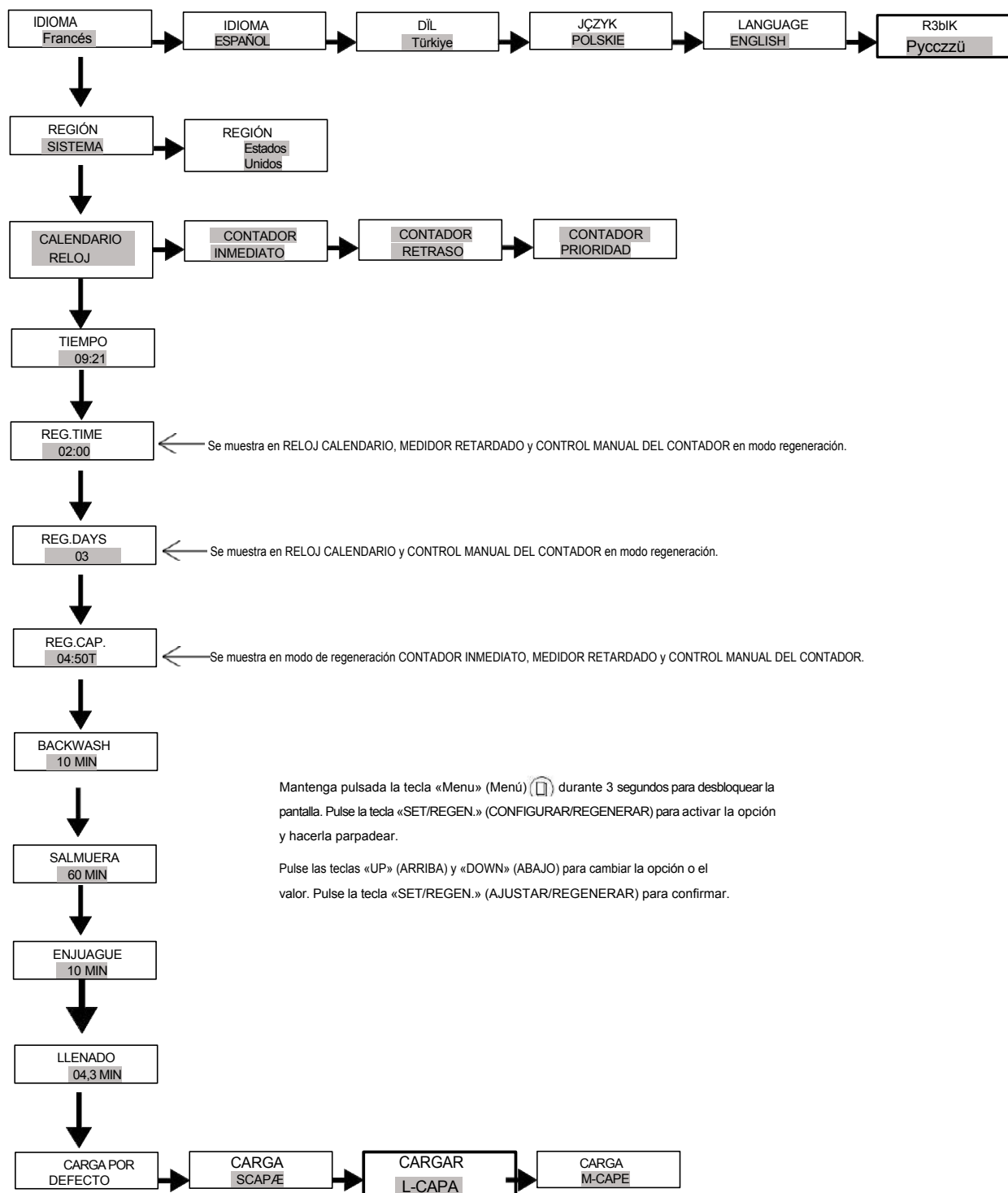


1. Gire ligeramente el botón para que la válvula salga de la posición SERVICIO.
2. Tras unos segundos, la válvula realizará automáticamente un proceso de regeneración estándar basado en los ajustes preestablecidos.

Regeneración automática



PÁGINA DE PARÁMETROS DEL MENÚ



FUNCIONAMIENTO EN CASO DE CORTE DE CORRIENTE

En caso de corte de corriente, la válvula conserva la hora y el día. Los parámetros programados se almacenan en una memoria no volátil y no se pierden en caso de corte de corriente. Si se produce un corte de corriente durante la regeneración del aparato, la válvula termina la regeneración desde el punto en el que se encuentra tan pronto como se restablece la corriente. Si la válvula pierde una regeneración programada debido a un corte de corriente, pone en cola una regeneración a la siguiente hora de regeneración tan pronto como se restablece la corriente.

PARÁMETRO	DESCRIPCIÓN
IDIOMA	Idioma del sistema utilizado en la pantalla de la válvula
REGIÓN MÉTRICA	Unidad de medida utilizada por el sistema: ahora están disponibles las opciones MÉTRICA (litro) y AMERICANA (galón).
RELOJ CALENDARIO	El aparato iniciará una regeneración a la próxima hora predefinida en función del intervalo de regeneración definido en días.
CONTADOR INMEDIATO	El aparato iniciará una regeneración tan pronto como el volumen restante llegue a cero.
RETARDO DEL CONTADOR	Este es el ajuste más habitual. Cuando el volumen restante llega a cero, el sistema inicia una regeneración a la siguiente hora de regeneración predefinida.
CONTROL MANUAL DEL CONTADOR	Cuando el volumen restante llega a cero, el sistema inicia una regeneración a la hora predefinida siguiente. Si se alcanza el número de días entre dos regeneraciones antes de que el volumen restante llegue a cero, el sistema ignora el ajuste del contador e inicia una regeneración.
TIEMPO	Ajuste de la hora actual
HORA DE REGISTRO	Este parámetro determina la hora a la que se realizará una regeneración programada.
DÍAS DE REGENERACIÓN	Este valor corresponde al intervalo (en días) entre dos regeneraciones. Se utiliza para determinar el número de días entre dos regeneraciones.
CAPACIDAD DE REGENERACIÓN	Este valor corresponde a la capacidad total entre dos regeneraciones. Se utiliza para determinar la cantidad de agua que se puede tratar entre dos regeneraciones.
RETROLAVADO	Controle la duración del lavado a contracorriente durante el ciclo de regeneración.
SALMUERA	Controlar la duración de la salmuera durante el ciclo de regeneración.
ENJUAGUE	Controle la duración del enjuague durante el ciclo de regeneración.
LLENADO	Controle la duración del llenado durante el ciclo de regeneración.
CAPACIDAD DE REGENERACIÓN	Esta opción permite cargar los valores predefinidos de RETROLAVADO, SALMUERA, ENJUAGUE y RECARGA para sistemas de gran, mediana y pequeña capacidad.

INSTRUCCIONES DE PUESTA EN MARCHA

1. Añada dos litros de agua al armario en el momento de la instalación. Esto permite que el aparato alcance su capacidad óptima durante la primera regeneración.
2. Conecte el transformador de alimentación a una fuente de alimentación homologada. Conecte el cable de alimentación a la válvula.
3. Cuando se suministra alimentación al control, la pantalla puede mostrar «POR FAVOR, ESPERE» mientras busca la posición de servicio.
4. Coloque manualmente la válvula en la posición BACKWASH (RETROLAVADO). Si la pantalla está bloqueada, aparecerá el mensaje «PANTALLA BLOQUEADA». Siga las instrucciones que se indican a continuación para colocar la válvula en la posición BACKWASH (RETROLAVADO). Cuando la válvula llegue a la posición BACKWASH (RETROLAVADO), desconecte la alimentación eléctrica y deje la válvula en la posición BACKWASH (RETROLAVADO).

4.1 Mantenga pulsada la tecla «Menú» durante 5 segundos para desbloquearla.

PANTALLA
BLOQUEADA

4.2 Mantenga pulsada la tecla «Set/Regen.» para acceder a la pantalla de regeneración manual. Vuelva a pulsar la tecla «Set/Regen.» para activar la opción de regeneración manual.

MAN. REG.
RETARD

4.3 Pulse la tecla «Up» o «Down» para seleccionar la opción Regeneración inmediata.

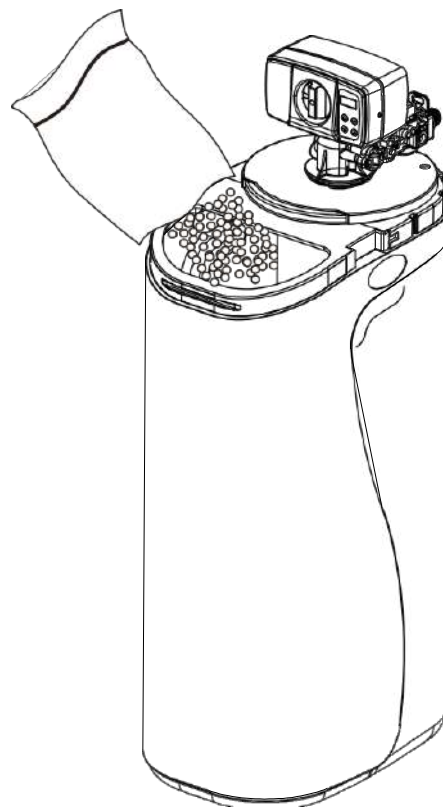
MAN. REG.
INMEDIAT
O

4.4 Pulse la tecla «Menú» para iniciar una regeneración inmediata.

BACKWASH
(RETROLAVADO)
10 RESTANTES

5. Una vez en el ciclo de RETROLAVADO, abra lentamente la entrada de la válvula de derivación y deje que el agua entre en el aparato. Deje que todo el aire salga del aparato antes de abrir completamente el agua y, a continuación, deje que el agua corra durante 3 o 4 minutos o hasta que se eliminen todos los residuos finos del descalcificador, lo que se indica por la presencia de agua clara en la tubería de desagüe.

6. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica y pulse cualquier botón para pasar a la posición BRINE (SALMUERA). Una vez que el aparato esté en la posición BRINE (SALMUERA), pulse cualquier botón para pasar a la posición RINSE (ENJUAGUE). Compruebe el caudal de la tubería de desagüe. Deje que el agua corra durante 3 o 4 minutos o hasta que salga clara.
7. Pulse cualquier botón para pasar a la posición REFILL (LLENADO). Compruebe que la válvula llena el depósito de salmuera con agua. Deje que la válvula se llene durante todo el tiempo indicado en la pantalla para garantizar una solución de salmuera adecuada para la próxima regeneración.
8. La válvula pasa automáticamente a la posición SERVICIO. Abra el botón de salida de la derivación con la herramienta suministrada. Una vez abierta la derivación, abra el grifo de agua tratada más cercano y deje correr el agua hasta que salga clara.
9. Añada sal al compartimento. Ponga 18 kg de sal cristalizada para descalcificador de agua en el compartimento del descalcificador 1017 y 48 kg de sal cristalizada para descalcificador de agua en el compartimento del descalcificador 1035. El aparato llenará automáticamente el depósito de agua hasta el nivel correcto durante la regeneración.
10. Programe el aparato.



ATENCIÓN

LA SALMUERA LÍQUIDA IRRITA LOS OJOS, LA PIEL Y LAS HERIDAS ABIERTAS: LAVE SUAVEMENTE LA ZONA EXPUESTA CON AGUA FRÍA. MANTENGA SU DESCALCIFICADOR DE AGUA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

DERIVACIÓN AUTOMÁTICA DEL AGUA SIN TRATAR DURANTE LA REGENERACIÓN

El ciclo de regeneración puede durar 60 minutos, tras los cuales se restablecerá el servicio de agua descalcificada. Durante la regeneración, el agua no descalcificada se deriva automáticamente para su uso doméstico. Se recomienda utilizar la menor cantidad posible de agua caliente durante este periodo para evitar que el agua no descalcificada llene el calentador. Por este motivo, la regeneración automática se programa durante la noche y las regeneraciones manuales deben realizarse cuando el hogar utiliza poca o ninguna agua.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

COMPRUEBE EL NIVEL DE SAL

Compruebe el nivel de sal cada mes. Retire la tapa de la caja o del depósito de salmuera y asegúrese de que el nivel de sal sigue siendo superior al nivel de salmuera.

NOTA

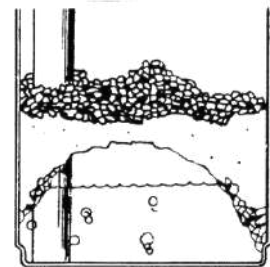
NO DEBERÍA VER AGUA EN EL ARMARIO NI EN EL DEPÓSITO.

AÑADIR SAL

Utilice únicamente sal limpia etiquetada para su uso en acondicionadores de agua, como sal cristalizada, granulada, en trozos, en botones o solar. No se recomienda el uso de sal gema, ya que contiene limo y arena insolubles que se acumulan en el depósito de salmuera y pueden causar problemas de funcionamiento del sistema. Añada la sal directamente al depósito, sin superar el nivel superior del pozo de salmuera.

PUENTE

La humedad o un tipo de sal inadecuado pueden crear una cavidad entre el agua y la sal. Este fenómeno, denominado «puente», impide la formación de la solución salina, lo que endurece el agua.



Si sospecha que se ha producido un puente de sal, golpee suavemente el exterior de la carcasa de plástico o vierta agua caliente sobre la sal para romper el puente. A continuación, debe dejar que el aparato utilice toda la sal restante y limpiar cuidadosamente la carcasa. Espere cuatro horas a que se forme la solución salina y, a continuación, regenere manualmente el descalcificador.

Limpiador de resina

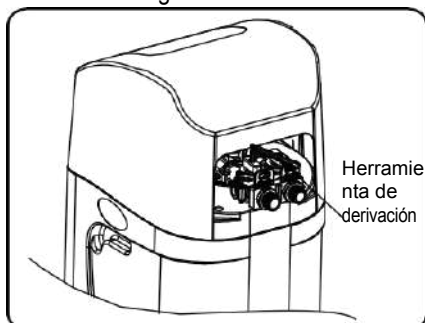
Si el agua contiene hierro, debe utilizar regularmente un limpiador de resina homologado. La cantidad de limpiador de resina y la frecuencia de uso dependen de la cantidad de hierro presente en el agua (consulte a su representante local o siga las instrucciones que figuran en el envase del limpiador de resina).

Mantenimiento de su acondicionador de agua

Para mantener el aspecto estético de su nuevo descalcificador de agua, límpielo de vez en cuando con una solución jabonosa suave. No utilice limpiadores abrasivos, amoníaco ni disolventes. Nunca exponga su descalcificador a temperaturas bajo cero.

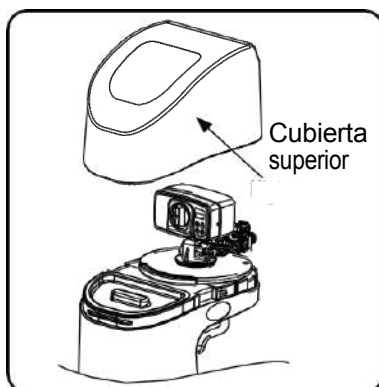
MANTENIMIENTO DE LA VÁLVULA DE CONTROL ANTES DEL MANTENIMIENTO

1. Corte el suministro de agua al acondicionador utilizando la herramienta de derivación fijada a la derivación.

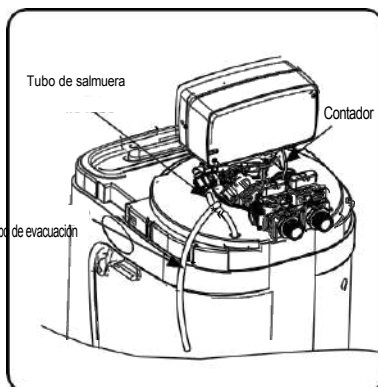


2. Libere la presión de agua del acondicionador colocando momentáneamente el control en la posición de lavado a contracorriente. Vuelva a colocar el control en la posición «En servicio».

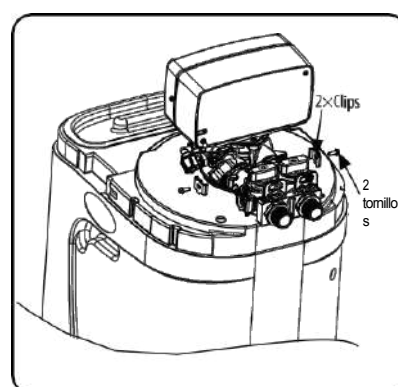
3. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.



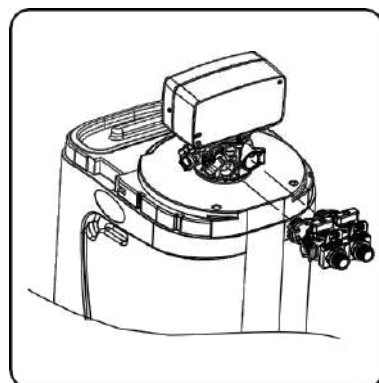
4. Levante la tapa superior.



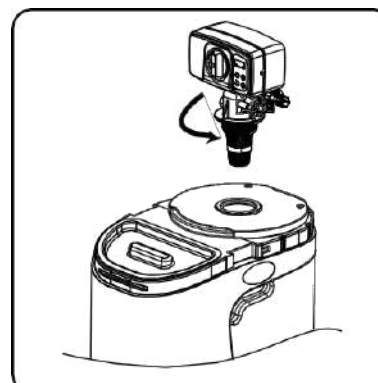
5. Retire el tubo de salmuera y la manguera de drenaje.



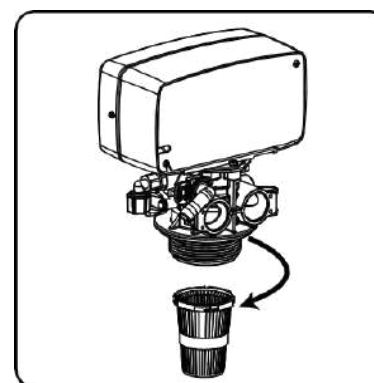
6. Retire los clips que conectan la válvula reguladora y la derivación.



7. Desconecte el descalcificador de derivación.



8. Retire la válvula de la derivación.



9. Retire el cono superior de la válvula.



ATENCIÓN

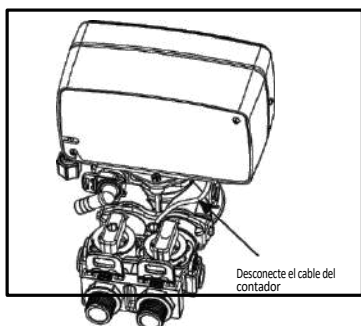
¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! DESCONECTE EL APARATO ANTES DE RETIRAR LA TAPA O ACCEDER A CUALQUIER PIEZAS DE CONTROL.



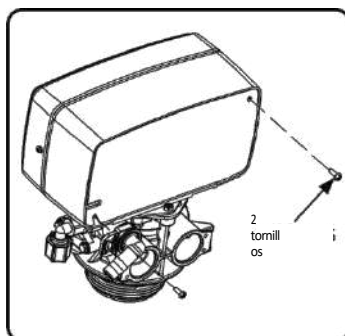
ATENCIÓN

EL DESMONTAJE BAJO PRESIÓN PUEDE PROVOCAR UNA INUNDACIÓN. SIGA SIEMPRE SIGA ESTOS PASOS ANTES DE INTERVENIR EN LA VÁLVULA.

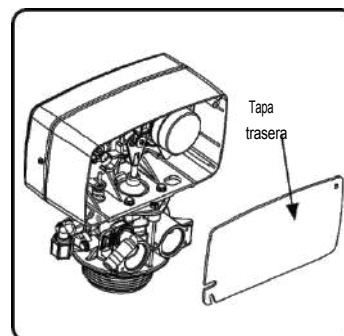
SUSTITUIR EL TEMPORIZADOR



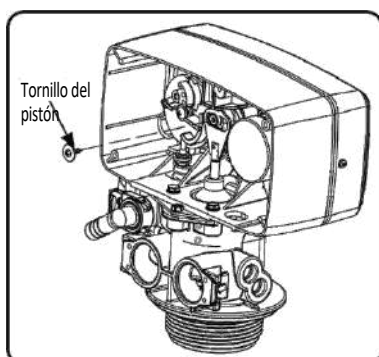
1. Desconecte el cable del contador de la Contador. (Si el cable del contador está fijado).



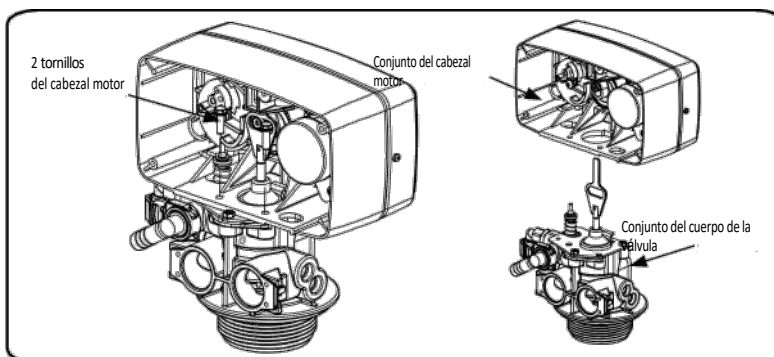
2. Retire los dos tornillos de la parte trasera (tapa).



3. Retire la tapa trasera.



4. Retire el tornillo del pistón del vástago del pistón.



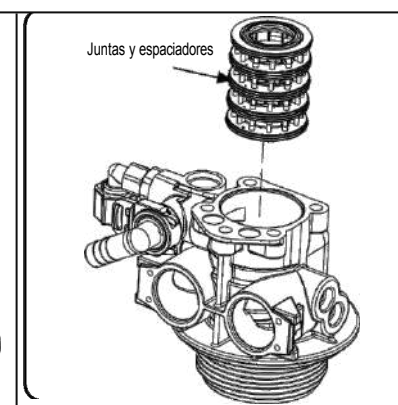
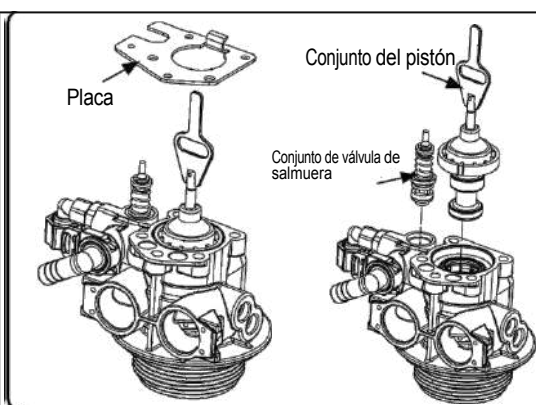
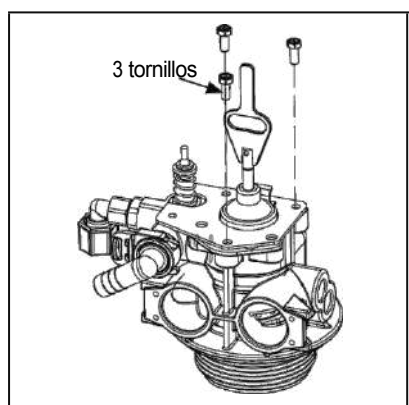
5. Retire los dos tornillos del cabezal motor como se indica.

6. Levante el cabezal motor del conjunto del cuerpo de la válvula.

7. Vuelva a colocar el cabezal motor siguiendo los pasos de esta sección en orden inverso.

SUSTITUIR EL PISTÓN Y/O LA VÁLVULA DE SALMUERA

SUSTITUIR LA JUNTA Y/O EL ESPACIADOR



1. Siga los pasos 1 a 6 de la sección del temporizador/cabezal motor.

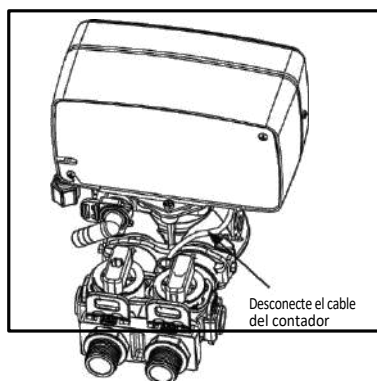
2. Retire los tres tornillos de la placa del cuerpo de la válvula.

3. Retire la placa del cuerpo de la válvula y extraiga el conjunto del pistón de la válvula. La válvula de salmuera

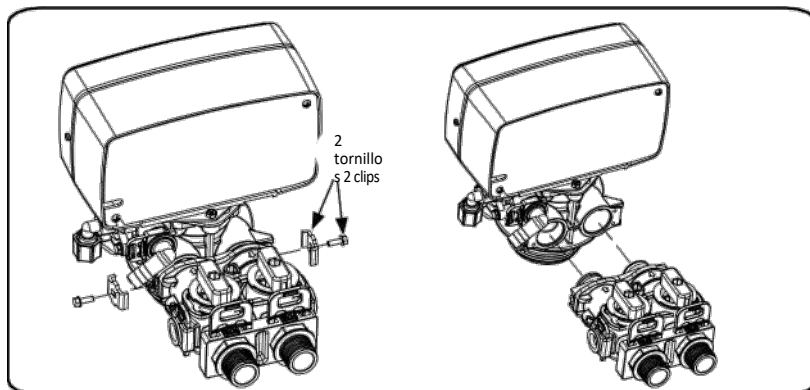
4. Retire el conjunto de juntas y espaciadores, engráselo con un lubricante a base de silicona. y vuelva a colocarla.

5. Después del mantenimiento, invierta los siguientes pasos de esta sección.

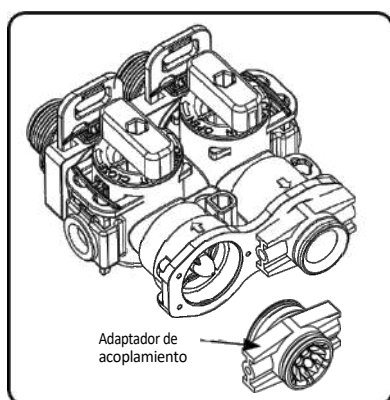
SUSTITUCIÓN DEL CONTADOR



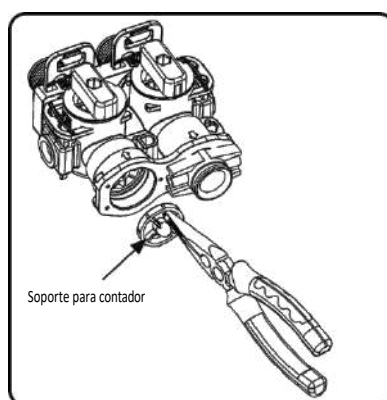
1. Desconecte el cable del contador. (Si el cable del caudalímetro está conectado)



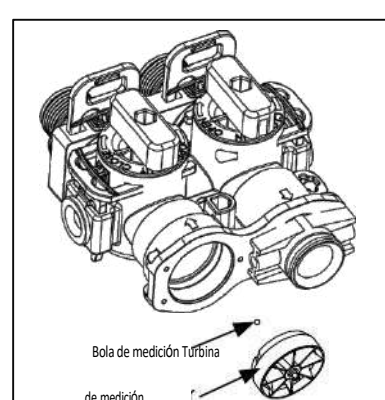
2. Desconecte la derivación de la válvula quitando los clips.



3. Retire el adaptador de acoplamiento de derivación.

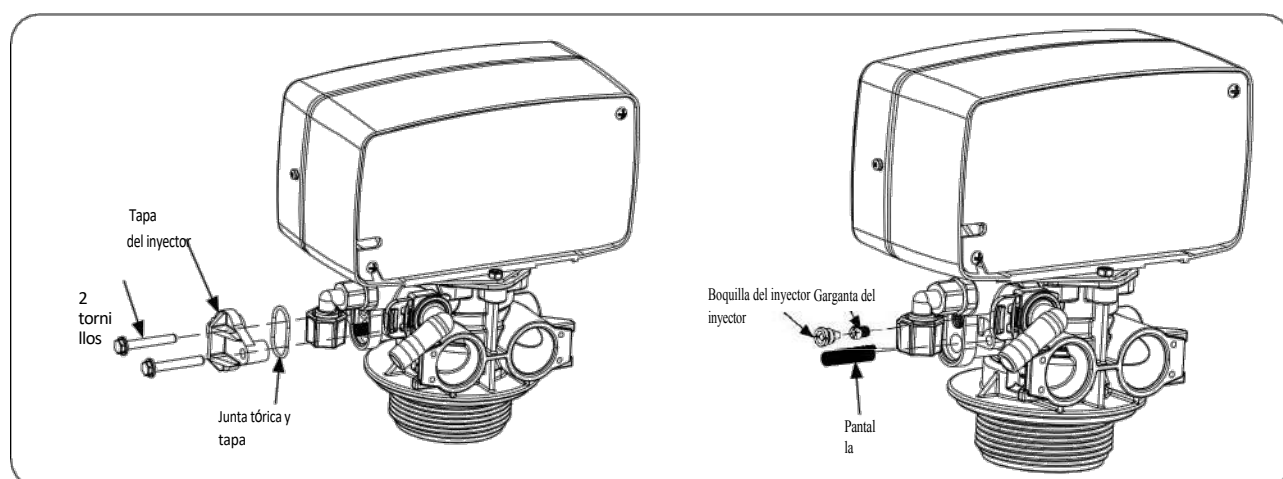


4. Retire el soporte del contador de la derivación.



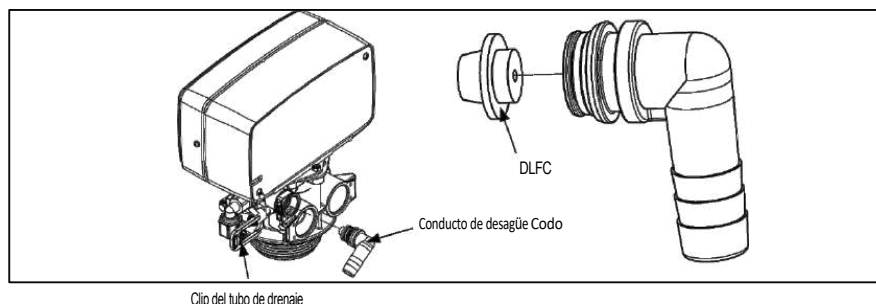
5. Retire la rueda y sustitúyala. (Tenga cuidado con la bola del contador situada debajo de la rueda, no la pierda).

LIMPIEZA DEL CONJUNTO DEL INYECTOR



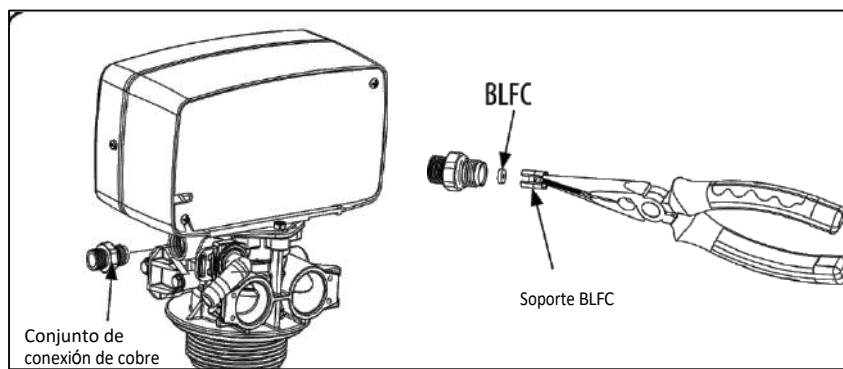
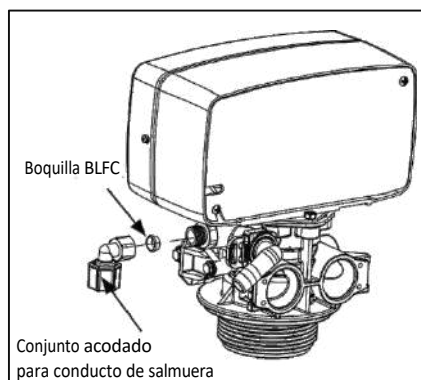
1. Retire los dos tornillos de la tapa del inyector.
2. Retire la tapa del inyector, prestando atención a la junta tórica de la tapa.
3. Retire el filtro del interior, límpielo y vuelva a colocarlo en su sitio.
4. Desatornille la boquilla y la garganta del inyector, límpielas y vuelva a colocarlas en su sitio.
5. Después del mantenimiento, invierta los pasos descritos en esta sección.

SUSTITUIR EL DISPOSITIVO DE CONTROL DEL CAUDAL DE LA TUBO DE DESAGÜE



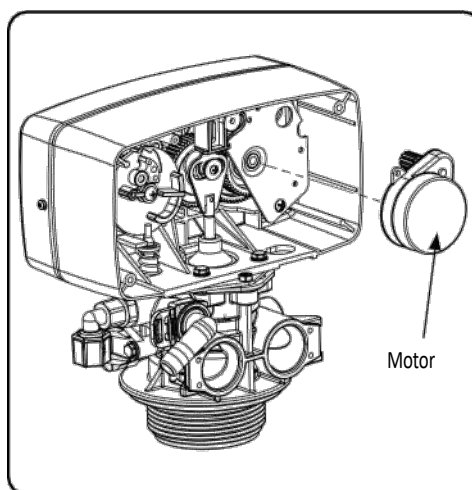
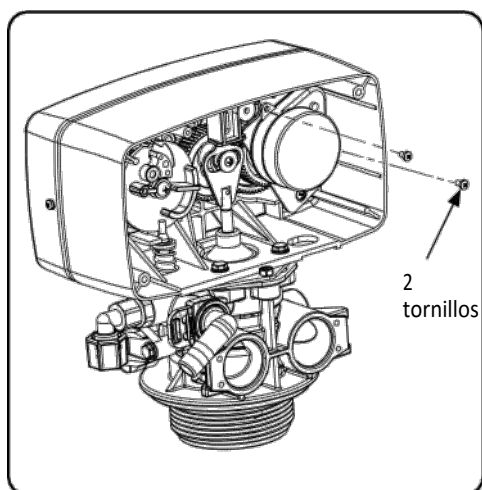
1. Tire del clip del tubo de desagüe y retire el codo y la arandela del tubo de desagüe.
2. Limpieza/sustitución del controlador de caudal del tubo de desagüe.

SUSTITUCIÓN DEL DISPOSITIVO DE CONTROL DE CAUDAL DE LA TUBERÍA DE SALMUERA



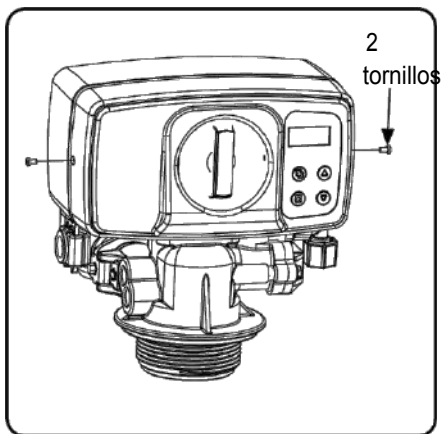
1. Utilice una llave para desenroscar el tubo de salmuera. conjunto acodado, prestando atención a la virola BLFC.
2. Utilice una llave para desenroscar el racor de cobre y utilice unos alicates de corte para retirar el Soporte BUC.
3. Utilice unos alicates cortantes para retirar el soporte BUC, limpie/sustituya el regulador de caudal de la tubería de salmuera.

SUSTITUIR EL MOTOR

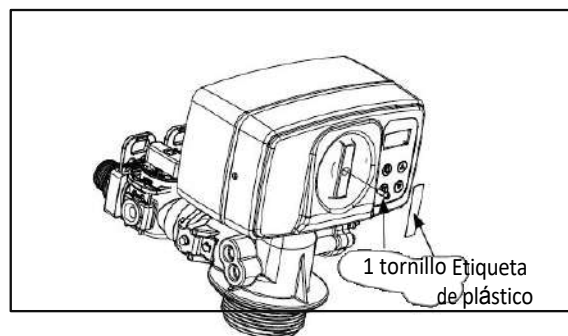


1. Siga los pasos 1 a 10 para sustituir el temporizador/cabezal motor.
2. Retire los dos tornillos del motor. Retire el motor (desconecte el cable fijado al circuito impreso, si procede) y tenga cuidado con el pasador situado debajo del motor.
3. Sustituya el motor.

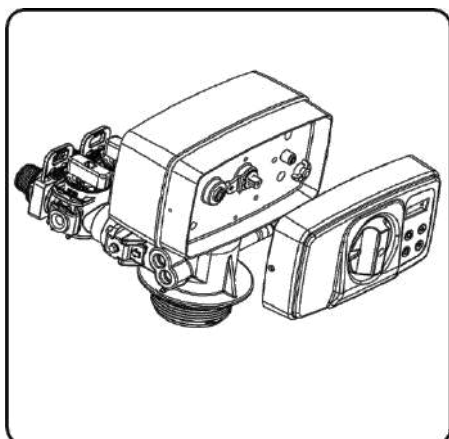
SUSTITUIR LA TARJETA ELECTRÓNICA



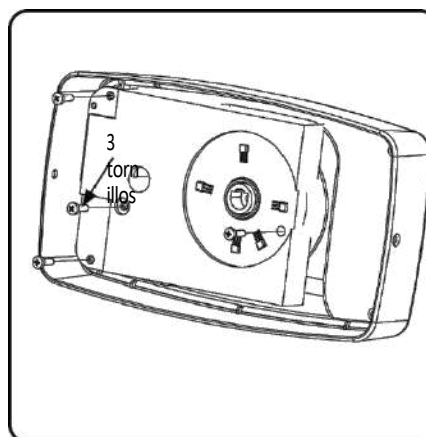
1. Retire los dos tornillos de ambos lados.



2. Retire la etiqueta de plástico y el tornillo de fijación del botón.



3. Retire la cubierta frontal.



4. Retire los tres tornillos de la placa de circuito impreso y sustituya la pantalla FCB.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES SOLUCIONES
1. EL ACONDICIONADOR SUMINISTRA AGUA DURA A. La válvula de derivación está abierta B. No hay sal en el depósito de salmuera C. El inyector o el filtro están obstruidos D. Caudal de agua insuficiente en el depósito de salmuera E. Fuga en el tubo distribuidor F. Fuga interna de la válvula G. Caudalímetro bloqueado H. Cable del caudalímetro desconectado o sin conectar en la tapa del contador I. Programación incorrecta	A. Cerrar la válvula de derivación B. Añadir sal al depósito de salmuera y mantener el nivel de sal por encima del nivel del agua C. Sustituir los inyectores y el filtro D. Compruebe el tiempo de llenado de la salmuera y limpie el regulador de caudal de la tubería de salmuera si está obstruido E. Asegúrese de que el tubo distribuidor no esté agrietado. Compruebe la junta tórica y el tubo piloto F. Sustituya las juntas y los espaciadores y/o el pistón G. Retire la obstrucción del caudalímetro. H. Compruebe la conexión del cable del contador al temporizador y a la tapa del contador I. Reprogramar el control según el tipo de regeneración, la dureza del agua en entrada, la capacidad o el tamaño del caudalímetro adecuados.
2. EL ACONDICIONADOR NO REGENERA A. Se ha interrumpido la alimentación eléctrica del aparato B. El temporizador no funciona correctamente C. Motor de accionamiento de la válvula defectuoso D. Programación incorrecta	A. Asegúrese de que la alimentación eléctrica sea permanente (compruebe el fusible, la toma de corriente, la cadena o el interruptor). B. Sustituya el temporizador. C. Sustituya el motor de accionamiento. D. Compruebe la programación y reinicie si es necesario.
3. EL APARATO UTILIZA DEMASIADA SAL A. Ajuste incorrecto de la sal. B. Exceso de agua en el depósito de salmuera C. Programación incorrecta	A. Compruebe el consumo de sal y el ajuste de la sal B. Véase el n.º 7 C. Compruebe la programación y reinicie si es necesario
4. PÉRDIDA DE PRESIÓN DE AGUA A. Acumulación de hierro en la tubería que conduce al acondicionador de agua B. Acumulación de hierro en el acondicionador de agua C. Entrada de la válvula reguladora obstruida por cuerpos extraños desprendidos de las tuberías durante trabajos recientes realizados en el sistema de fontanería.	A. Limpie la tubería que conduce al acondicionador de agua B. Limpiar el controlador y añadir un limpiador de resina en el lecho de resina. Aumentar la frecuencia de regeneración C. Retirar el pistón y limpiar el control
5. PÉRDIDA DE RESINA POR LA TUBO DE DESAGÜE A. Presencia de aire en el sistema de alimentación de agua B. El caudal de la tubería de desagüe es demasiado alto	A. Asegúrese de que el sistema del pozo dispone de un control adecuado del eliminador de aire. Compruebe el estado del pozo seco. B. Asegúrese de que el control del caudal de la tubería de desagüe esté dimensionado
6. PRESENCIA DE HIERRO EN EL AGUA CONDICIONADA A. Lecho de resina obstruido B. El contenido de hierro supera los parámetros recomendados	A. Compruebe el lavado a contracorriente, la extracción de salmuera y el llenado del depósito de salmuera. Aumente la frecuencia de regeneración. Aumente la duración del lavado a contracorriente. B. Añada un sistema de filtración para eliminar el hierro.
7. EXCESO DE AGUA EN EL DEPÓSITO DE SALMUERA A. Control del caudal de la tubería de desagüe obstruida B. Fallo de la válvula de salmuera C. Programación incorrecta	A. Limpiar el control de caudal B. Sustituir la válvula de salmuera C. Comprobar la programación y reiniciarla si es necesario
8. AGUA SALADA EN LA TUBERÍA DE SERVICIO A. Sistema de inyección obstruido B. El temporizador no funciona correctamente C. Presencia de cuerpos extraños en la válvula de salmuera D. Presencia de cuerpos extraños en el control del caudal de la tubería de salmuera E. Baja presión de agua F. Programación incorrecta	A. Limpiar el inyector y sustituir el filtro B. Sustituir el temporizador C. Limpiar o sustituir la válvula de salmuera D. Limpiar el regulador de caudal de la tubería de salmuera E. Aumentar la presión del agua F. Compruebe la programación y reinicie si es necesario
9. EL ACONDICIONADOR NO CONSIGUE ASPIRAR LA SALMUERA A. El regulador de caudal de la tubería de desagüe está obstruido B. El inyector está obstruido C. El filtro del inyector está obstruido D. La presión en la tubería es demasiado baja E. Fuga interna en el control F. Programación incorrecta G. El temporizador no funciona correctamente	A. Limpiar el control del caudal de la tubería de desagüe B. Limpiar o sustituir los inyectores C. Sustituir el filtro D. Aumentar la presión de la tubería (la presión de la tubería debe ser de al menos 20 psi en todo momento) E. Sustituir las juntas, los espaciadores y/o el conjunto del pistón F. Compruebe la programación y reinicie si es necesario G. Sustituir el temporizador
10. CICLOS DE CONTROL CONTINUO A. El temporizador no funciona correctamente B. Microinterruptores y/o cableado defectuosos C. Fallo de funcionamiento de la leva de ciclo	A. Sustituir el temporizador B. Sustituir el microinterruptor o el cableado defectuoso C. Sustituir la leva del ciclo o volver a instalarla
11. EL DESAGÜE FUNCIONA DE FORMA CONTINUA A. Presencia de cuerpos extraños en el mando B. Fuga interna en el sistema de control C. Válvula de control bloqueada en la posición de lavado a contracorriente, salmuera o aclarado D. Motor del temporizador parado o dientes bloqueados E. El temporizador no funciona correctamente	A. Retire el conjunto del pistón e inspeccione el orificio. Retire los cuerpos extraños y compruebe el control en diferentes posiciones de regeneración. B. Sustituya las juntas y/o el conjunto del pistón C. Sustituya el pistón, las juntas y los espaciadores D. Sustituya el motor del temporizador y compruebe que todas las ruedas dentadas estén intactas. E. Sustituya el temporizador.

OPALYPSO 2 - 25L / 30L

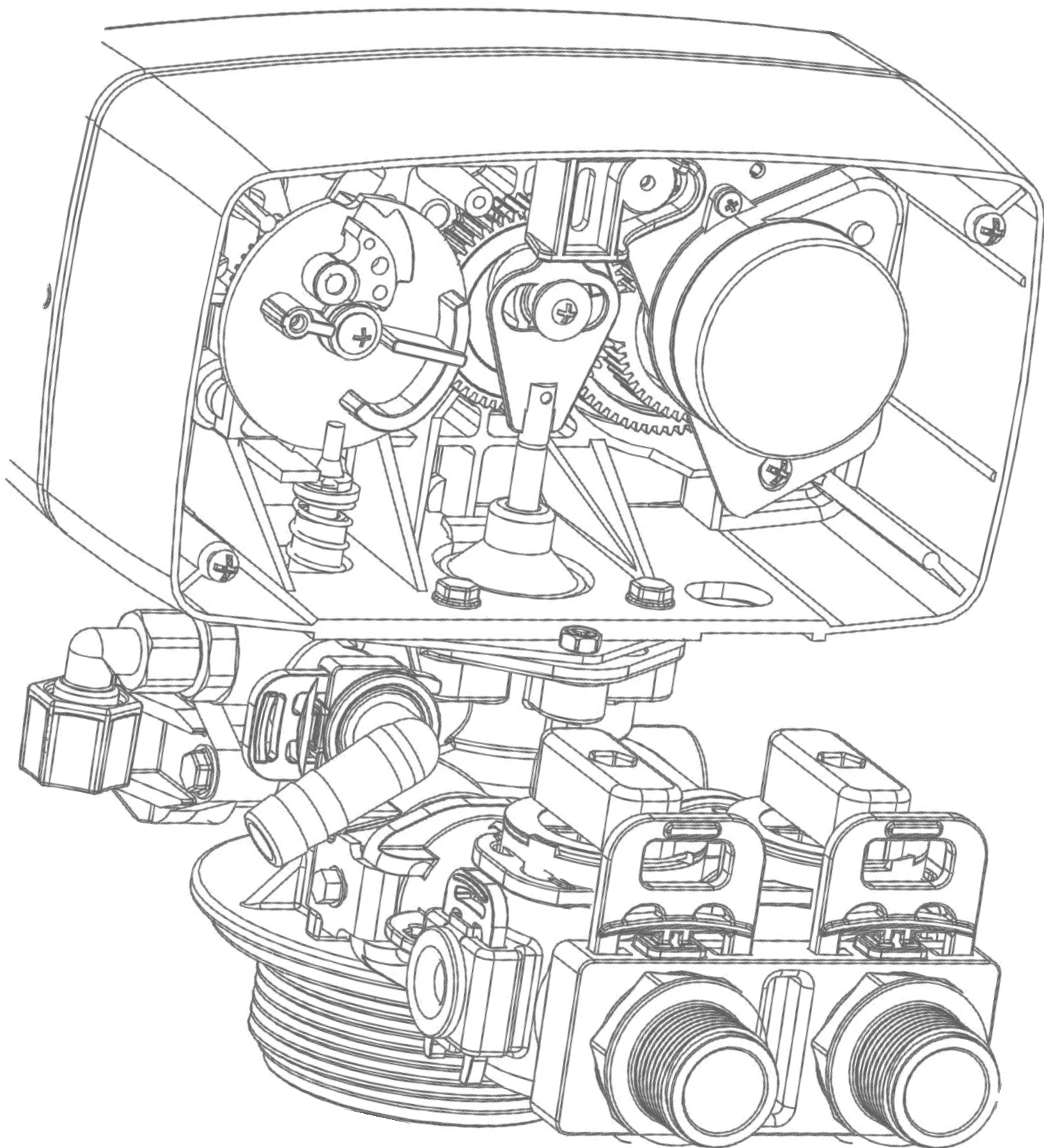
Manual de instalação e utilização

AMACIANTE DE ÁGUA

PT



1. Leia atentamente todas as instruções antes de utilizar.
2. Evite apertar as juntas tóricas durante a instalação, aplicando (fornecido com o kit de instalação) um lubrificante certificado pela NSF em todas as juntas.
3. Este sistema não se destina a tratar água microbiologicamente perigosa ou de qualidade desconhecida sem desinfecção adequada antes ou depois do sistema.



SUMÁRIO

Leia primeiro esta página

Noções básicas sobre condicionadores de água

Especificações do sistema de amaciamento

Dimensões do sistema de amaciamento

Desembale e inspecione o seu amaciador de água. Verifique o número de série da válvula.

Verifique o número de série do amaciador.

Distribuição das peças

Instruções prévias à instalação Instruções de instalação

Derivação de água

Guia de programação Instruções de arranque Instruções de manutenção

Manutenção da válvula de regulação BNT1650

Guia de resolução de problemas

LEIA ESTA PÁGINA PRIMEIRO

ANTES DE INICIAR A INSTALAÇÃO

▶ Deve ler e compreender o conteúdo deste manual antes de instalar ou utilizar o seu amaciador de água. O não cumprimento das instruções contidas neste manual pode causar ferimentos pessoais ou danos materiais.

▶ O sistema e a sua instalação devem estar em conformidade com os regulamentos nacionais e locais. Verifique junto do seu serviço de obras públicas local os códigos de canalização e saneamento em . Os códigos locais devem ser respeitados em caso de conflito com o conteúdo deste manual.

▶ Este amaciador de água deve funcionar a uma pressão entre 0,2 MPa (30 psi) e 0,86 MPa (125 psi). Se a pressão da água for superior a 0,86 MPa (125 psi), utilize um redutor de pressão na tubagem de alimentação de água do amaciador.

▶ Este aparelho deve funcionar a temperaturas entre 4 °C e 43 °C.

▶ Não utilize este amaciador de água em alimentações de água quente.

▶ Não instale este aparelho num local onde possa ficar exposto à humidade, à luz solar direta ou a temperaturas fora do intervalo especificado acima.

▶ O aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o mesmo.

▶ O aparelho deve ser alimentado apenas com uma tensão extra baixa de segurança correspondente à marcação indicada no aparelho.

▶ Aplique o lubrificante certificado pela NSF fornecido em todas as juntas tóricas durante a instalação. Não utilize juntas tóricas danificadas ou danificadas durante a instalação.

▶ Os poços estão frequentemente expostos a níveis elevados de ferro, manganês, enxofre e sedimentos. Os danos causados aos pistões, juntas e/ou espaçadores no interior da válvula de regulação não são cobertos por esta garantia devido ao ambiente difícil.

▶ Recomenda-se inspecionar e fazer a manutenção da válvula reguladora anualmente. Pode ser necessário limpar e/ou substituir frequentemente o pistão, as juntas e/ou os espaçadores, dependendo da severidade das condições.

▶ Não utilize água microbiologicamente perigosa sem desinfecção adequada antes ou depois deste sistema.

▶ Esta publicação baseia-se nas informações disponíveis no momento da sua impressão. A melhoria contínua do design pode resultar em alterações que não estão necessariamente incluídas nesta publicação.

▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos.

▶ As crianças não devem brincar com o aparelho.

▶ A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

NOTAS RELATIVAS À INSTALAÇÃO E MENSAGENS DE SEGURANÇA

Preste
atenção às seguintes
mensagens neste
manual:

EXEMPLO:

NOTA

Verifique e respeite os códigos nacionais e locais. Deve seguir estas diretrizes.

EXEMPLO:



ATENÇÃO

A desmontagem sob pressão pode causar inundações.

EXEMPLO:



AVISO

Risco de choque elétrico! Desligue o aparelho antes de remover a tampa ou aceder às peças internas de comando.

BASES DO CONDICIONADOR DE ÁGUA

O QUE É ÁGUA DURA E COMO AMACIANÁ-LA?

Toda a água doce presente no mundo provém originalmente da chuva, da neve ou do granizo. A água da superfície evapora-se e é aspirada para cima pelo sol, formando assim nuvens. É então quase pura e doce quando começa a cair sob a forma de chuva. Começa a acumular impurezas quando atravessa a atmosfera carregada de smog e poeira para voltar ao solo. E quando se infiltra através do solo e das rochas, acumula dureza, ferrugem, ácido, sabores e odores desagradáveis.

A dureza da água é causada principalmente pelo calcário dissolvido na terra pela água da chuva. É por isso que, antigamente, as pessoas que queriam água doce recolhiam a água da chuva dos telhados em barris e cisternas antes que ela absorvesse a dureza da terra.

Algumas localidades têm água corrosiva. Um amaciador não pode resolver este problema. Este amaciador tem uma garantia que exclui qualquer responsabilidade em caso de corrosão das canalizações, instalações ou eletrodomésticos.

O ferro é um problema comum na água. A natureza química/física do ferro presente nas reservas naturais de água manifesta-se de quatro formas gerais:

1. FERRO DISSOLVIDO — Também chamado de ferro ferroso ou ferro «claro». O ferro dissolvido é solúvel em água e pode ser detectado recolhendo uma amostra da água a tratar num copo transparente. A água no copo é inicialmente clara, mas quando exposta ao ar, pode tornar-se gradualmente turva ou colorida à medida que oxida. Este tipo de ferro pode ser removido da água seguindo o mesmo princípio de troca iónica que remove os elementos responsáveis pela dureza, o cálcio e o magnésio.

2. FERRO PARTICULAR — Também chamado de ferro férrico ou ferro coloidal. Este tipo de ferro é uma partícula de ferro não dissolvida. Será necessário um tratamento por filtração para eliminar este tipo de ferro. Um amaciador eliminará as partículas maiores, mas estas podem não ser eliminadas eficazmente durante a regeneração e acabarão por obstruir a resina de troca iónica.

3. FERRO LIGADO A COMPOSTO ORGÂNICO — Este tipo de ferro é fortemente ligado a um composto orgânico presente na água. O processo de troca iónica por si só não consegue quebrar essa ligação e o amaciador não consegue eliminar esse tipo de ferro.

4. FERRO BACTERIANO — Este tipo de ferro está protegido no interior de uma célula bacteriana. Tal como o ferro ligado organicamente, não é eliminado por um amaciador de água.

É importante notar que quando um amaciador elimina tanto a dureza como o ferro dissolvido, deve regenerar-se com mais frequência do que o faria normalmente apenas para a dureza. Muitos fatores e fórmulas foram utilizados para determinar essa frequência. Recomenda-se regenerar o amaciador quando atingir «50-75% da capacidade calculada apenas para a dureza». Isto minimizará o risco de entupimento do leito.

É necessário limpar regularmente o leito de resina para evitar que este fique coberto de ferro, caso utilize um amaciador de água em água limpa que contenha ferro. Mesmo quando utiliza um amaciador em água cujo teor de ferro dissolvido é inferior ao teor máximo, é aconselhável realizar limpezas regulares. Limpe a cada seis meses ou com mais frequência se aparecer ferro no seu abastecimento de água tratada. Utilize produtos de limpeza para leitos de resina, seguindo atentamente as instruções que constam na embalagem.



ATENÇÃO

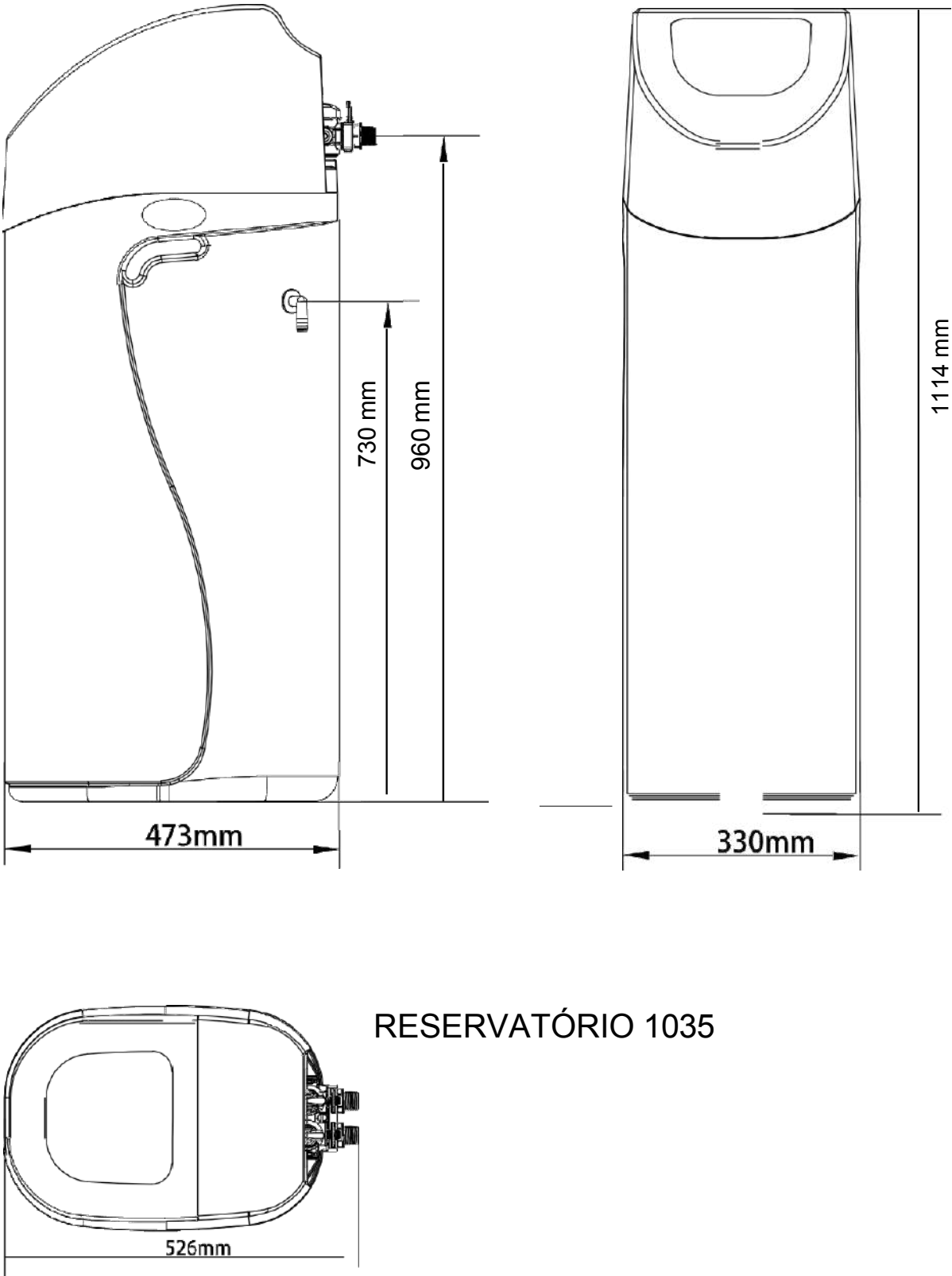
NÃO UTILIZE ÁGUA FILTRADA POR ESTE AMACIANTE QUANDO A ÁGUA FOR MICROBIOLOGICAMENTE PERIGOSA OU A SUA QUALIDADE FOR DESCONHECIDA. A ÁGUA DEVE SER DESINFETADA ANTES OU DEPOIS DE PASSAR PELO APARELHO.

ESPECIFICAÇÕES DO SISTEMA DE AMACIAMENTO

Configuração do sistema		
Modelo	CS6S-1035	CS6S-1035
Sistema de controlo	BNT1650 Válvula de regulação Relógio	
Modo de regeneração	Calendário, Contador imediato, Atraso do contador, Derrogação ao contador	
Tamanho do reservatório (polegadas)	10 x 35	10 x 35
Mídias carregadas	Sim	Sim
Quantidade de resina (L)	25	30
Distribuidor Pilot	OD 1,05	
Capacidade de armazenamento de sal (kg)	61	61
Configuração da válvula		
Tipo de regeneração	Fluxo descendente	
Injetor	00# Violeta	00# Violeta
BLFC(gpm)	0,16	0,16
DLFC (gpm)	2,4	2,4
Desempenho (dosagem de sal de 96 g/L)		
Eliminação da dureza (gramas)	1094	1312
Caudal de retrolavagem (L/M)	9,0	9,0
Caudal nominal (m³/h)	2,0	2,0
Sal utilizado - por regeneração (kg)	2,40	2,88
Água utilizada - Regeneração (L)	138	135
Parâmetros de ciclo recomendados (dosagem de sal de 96 g/L)		
Regulação da duração da lavagem em contracorrente (min)	5	5
Regulação da duração da salmoura (min)	70	60
Regulação da duração da lavagem (min)	5	5
Ajuste da duração da reinjeção (min)	9,2	11
Requisitos de instalação		
Abastecimento de água	Municipal	
Pressão de serviço (MPa)	0,21 ~ 0,86	
Temperatura da água (%)	1 ~ 39	
Ligações hidráulicas	Conexões de 3/4" ou 1" disponíveis	
Requisitos elétricos	Entrada 110 V - 120 V/ 220-240 V CA 50/60 Hz	
	Saída 12 V CA 650 mA	
Informações sobre o envio		
Dimensões da caixa (mm)	520 x 360 x 1170	520 x 360 x 1170
Peso de envio (kg)	39	43

- As capacidades dos condicionadores podem diferir das indicadas na tabela acima, dependendo dos caudais e das condições da água bruta.
- A alteração das configurações de sal em relação às configurações de fábrica pode exigir a mudança do tamanho dos injetores para atingir as capacidades indicadas.
- A eliminação da dureza baseia-se na configuração padrão do sal (96 g/L).
- O teor de ferro não deve exceder 1 ppm. Acima de 1 ppm, deve ser utilizado um amaciador de ferro.
- Não exponha o aparelho a temperaturas negativas.
- Não utilize água microbiologicamente perigosa sem desinfecção adequada antes ou depois do sistema.
- O fabricante reserva-se o direito de introduzir melhorias no produto que possam diferir das especificações e descrições indicadas neste documento, sem obrigação de modificar os produtos fabricados anteriormente ou de comunicar a alteração.

DIMENSÕES DO SISTEMA DE AMANTEIGAMENTO



DESEMBALAR E INSPECCIONAR O SEU AMACIANTE DE ÁGUA

Inspeção o amaciador de água para detetar quaisquer danos relacionados com o transporte. Se verificar danos, informe a empresa de transporte e solicite uma inspeção dos danos. Os danos nas caixas também devem ser comunicados.

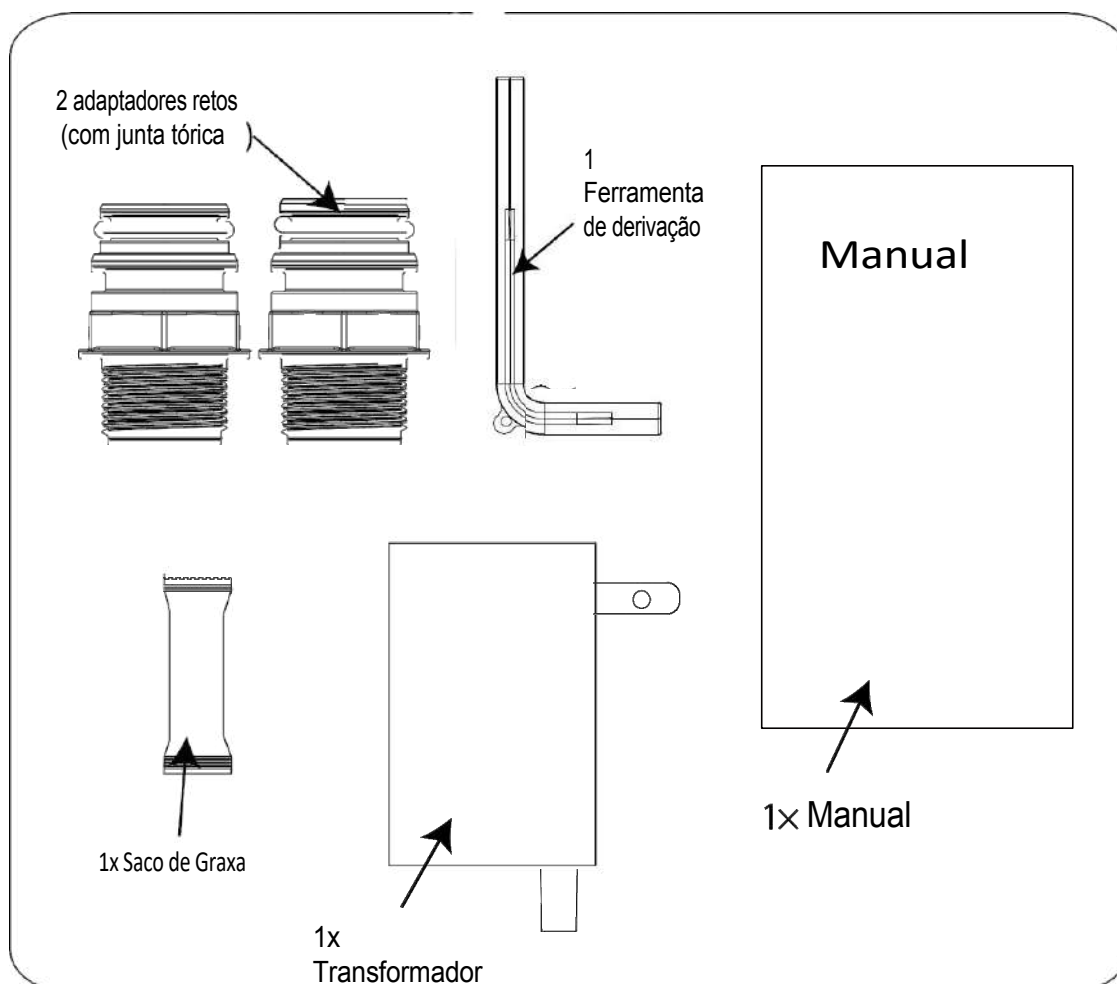
Manipule o amaciador com cuidado. Não o deixe cair nem o coloque em superfícies irregulares ou cortantes. Não o vire ao contrário.

NOTA

SE A PRESSÃO DA ÁGUA ESTIVER MUITO ALTA QUANDO O AMACIANTE FOR LIGADO, O RESERVATÓRIO DO AMACIANTE PODE TER SIDO ENCHIDO COM ÁGUA DURANTE O TRANSPORTE? SE FOR O CASO, EFETUE UMA LAVAGEM EM CONTRACORRENTE DO AMACIANTE PARA «REINICIÁ-LO».

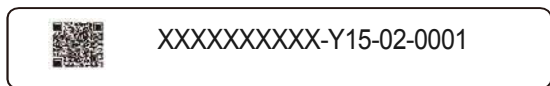
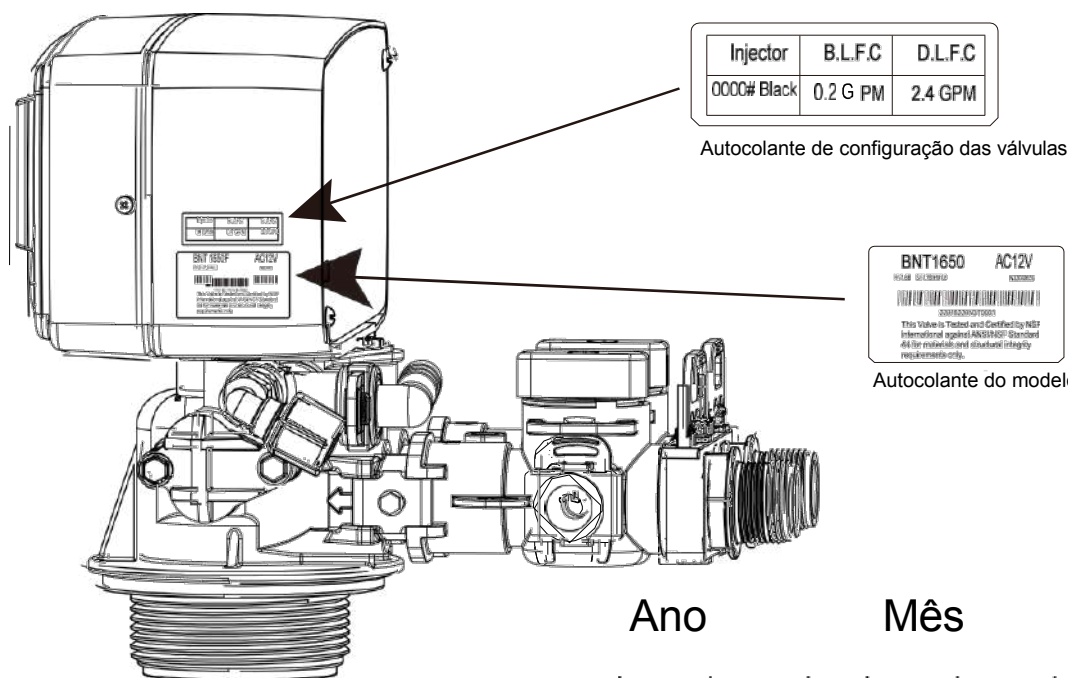
O fabricante não se responsabiliza por danos ocorridos durante o transporte. As pequenas peças necessárias para a instalação do amaciador encontram-se numa caixa de peças. Para evitar perder as peças pequenas, guarde-as no saco até estar pronto para proceder à instalação.

CUSTO DOS ACESSÓRIOS:



VERIFIQUE O NÚMERO DE SÉRIE DA VÁLVULA

Verifique se o tipo de válvula corresponde ao que encomendou. O autocolante de configuração da válvula indica o tamanho do injetor, do BLFC e do DLFC. O autocolante do modelo da válvula indica o modelo, a versão de hardware/software, o número de série e o código do lote da válvula de regulação. Os números de série são importantes para a resolução de problemas.



NÚMERO DE SÉRIE DA VÁLVULA:

XXXXXXI00t-Y15-02-0001

Ano/Mês/Data

Código do lote

Número da sequência

Ano

Mês

Data

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

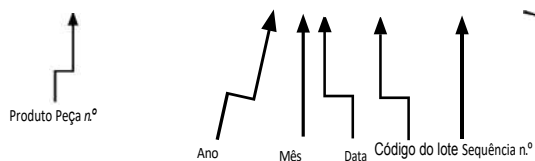
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V

VERIFIQUE O NÚMERO DE SÉRIE DO AMACIANTE



XXXMMXXX-Y15-02-0001

XXXXXXXXXX-YJ5-02-0001



Ano

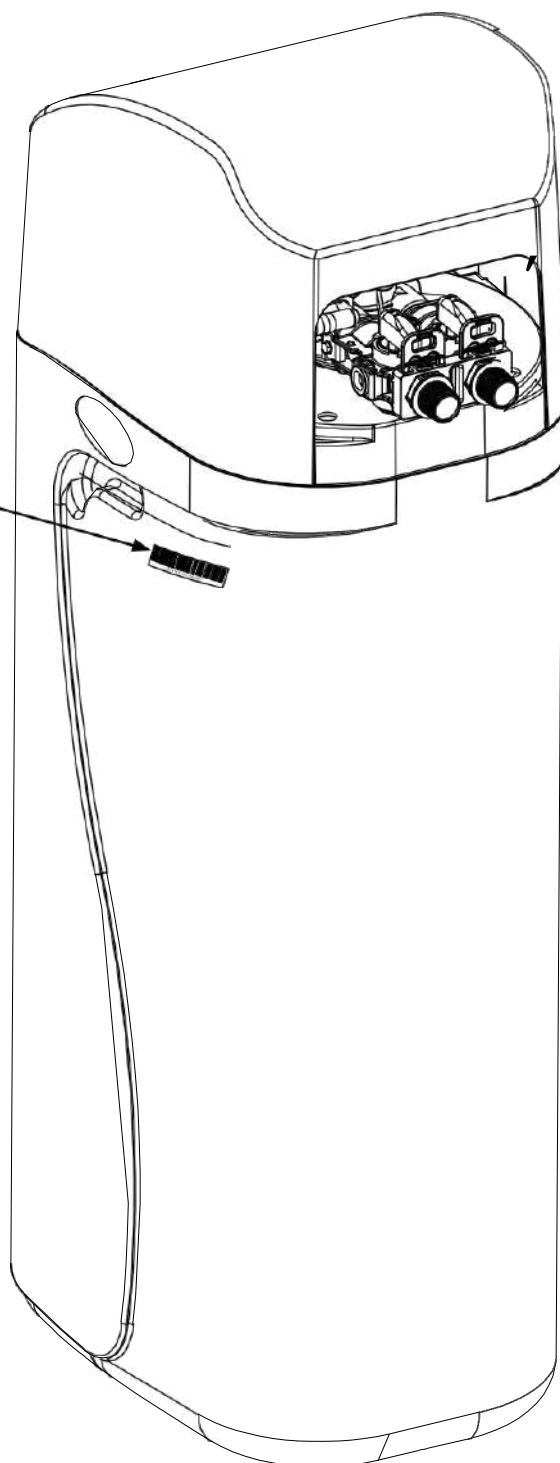
Mês

Data

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

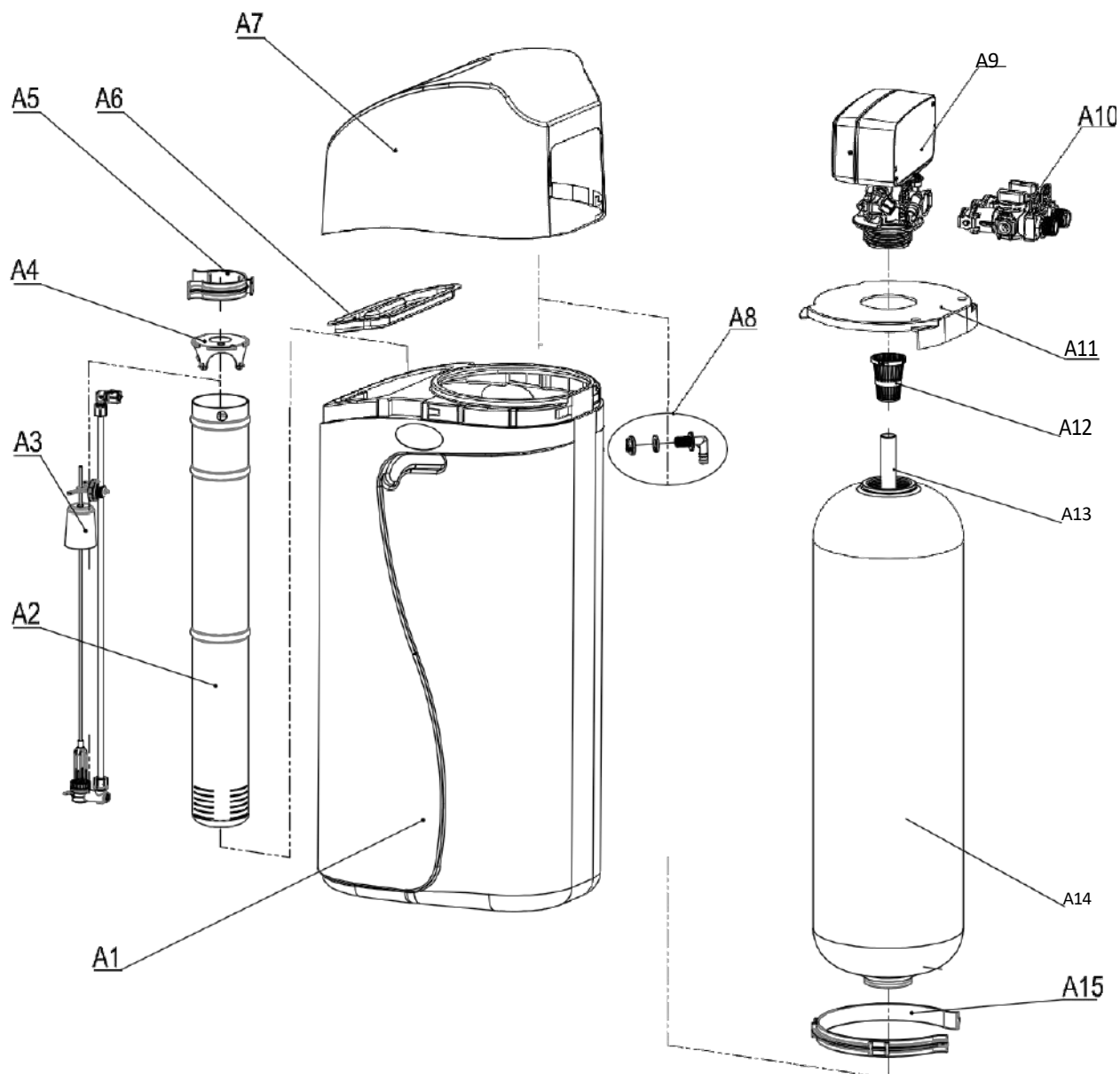
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



DISTRIBUIÇÃO DAS PEÇAS

LISTA DE PEÇAS DO AMACIANTE



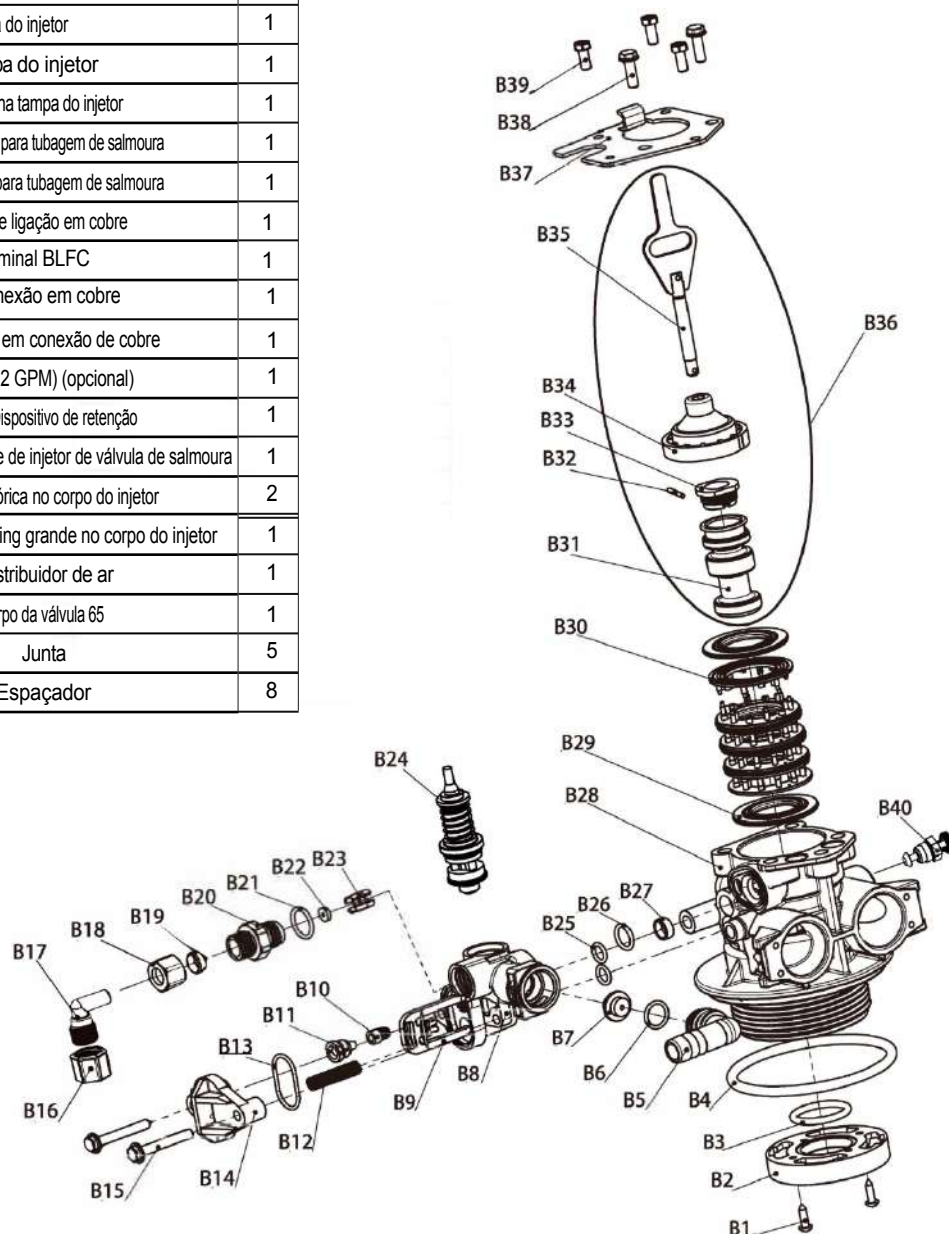
N.º	Referência	Descrição	Qtd				
A1	2020000018	Armário para amaciador 1017 (cinzento)	1				
	2020000019	Armário para amaciador 1035 (cinzento)	1				
A2	3010001296	Poço de salmoura 0417	1				
	3010001297	Poço de salmoura 0435	1				
A3	2010000595	Válvula de salmoura Assy 0417	1				
	2010000601	Válvula de salmoura 0435	1				
A4	3010009668	Tampa do poço de salmoura	1				
A5	2020002238	Pinça para poços de salmoura	1				
A6	3010003142	Cobertura de sal	1				
A7	1200004517	Tampa superior	1				
A8	2020002822	Conjunto de transbordamento	1				
				A9	2020003604	Conjunto de comando/deteção	1
				A10	2010000686	Conjunto de válvula de derivação	1
				A11	2020001449	Placa fixa do reservatório	1
				A12	2020001520	Cone superior	1
				A13	2010001108	Conjunto de distribuição-1017	1
					2010001107	Conjunto de distribuição-1035	1
				A14	2010000332	1017 Reservatório de pressão (azul)	1
					2010000034	1035 Reservatório sob pressão (azul)	1
				A15	2020001640	Pinça para reservatório sob pressão	1

DISTRIBUIÇÃO DAS PEÇAS

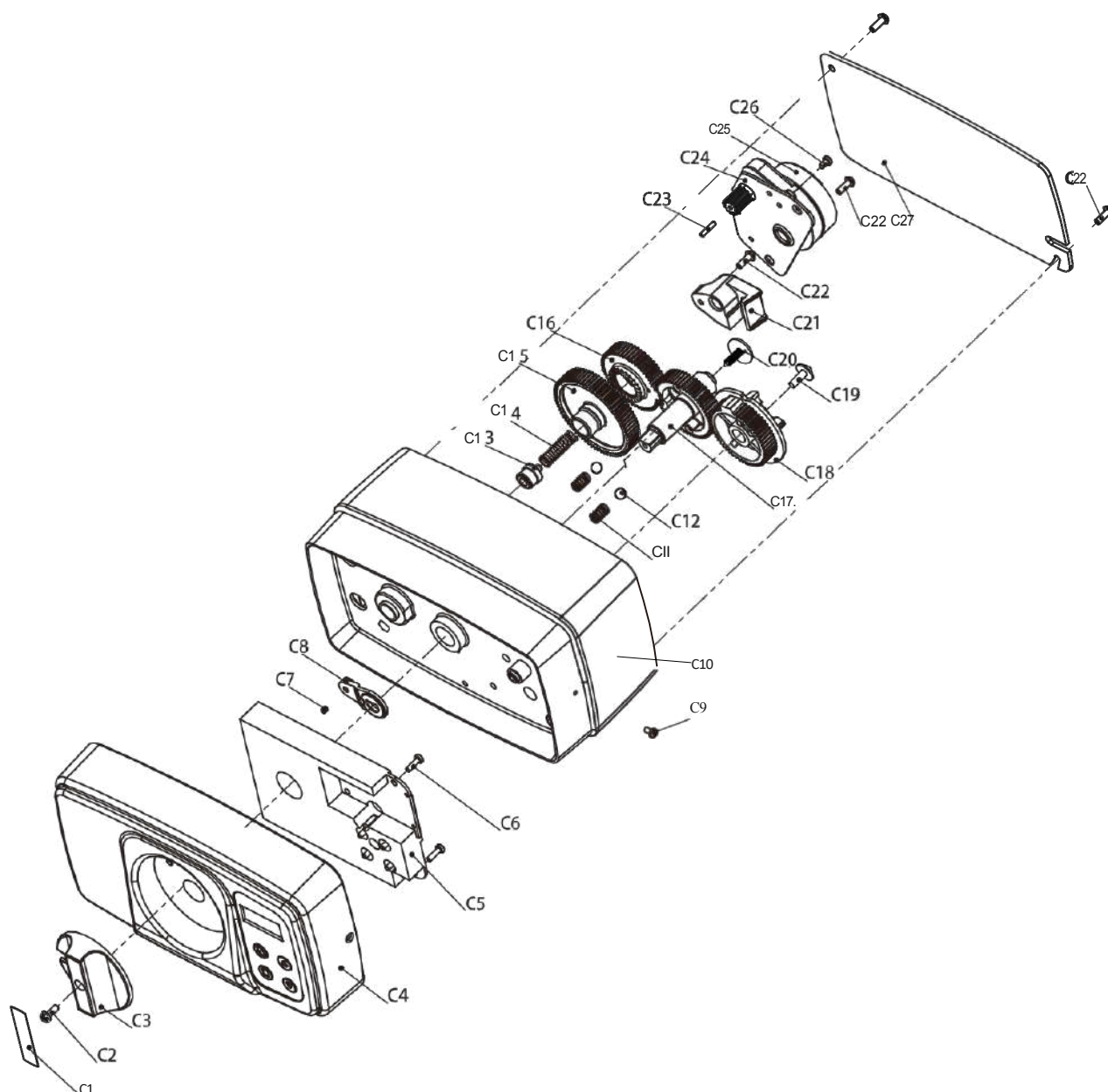
LISTA DE PEÇAS DO CORPO DA VÁLVULA

N.º	Referência	Descrição	Qtd
B1	3010000495	Conector inferior para aparafusar Valve	2
B2	1200003004	Conector inferior da válvula	1
B3	3010000538	O-ring do distribuidor	1
B4	3010000509	O-ring para boca do reservatório	1
B5	1200002984	Cotovelo de drenagem	1
B6	3010000597	O-ring do cotovelo da tubagem de drenagem	1
B7	1200002871	DLFC (2,4 GPM) (opcional)	1
B8	1200002998	Corpo do injetor	1
B9	1200004116	Clipe de fixação	1
B10	1200003229	#0000 Gargalo do injetor preto (opcional)	1
B11	1200003776	#0000 Bocal do injetor preto (opcional)	1
B12	3010000384	Ecrã	1
B13	3010000599	O-ring na tampa do injetor	1
B14	1200002990	Tampa do injetor	1
B15	3010000439	Parafuso na tampa do injetor	1
B16	1200004121	Porca angular para tubagem de salmoura	1
B17	2020001632	Cotovelo para tubagem de salmoura	1
B18	3010000761	Porca de ligação em cobre	1
B19	1200002986	Terminal BLFC	1
B20	3010001186	Conexão em cobre	1
B21	3010000514	Junta tórica em conexão de cobre	1
B22	1200003164	BLFC (0,2 GPM) (opcional)	1
B23	1200002948	BLFC Dispositivo de retenção	1
B24	1200002011	Conjunto de haste de injetor de válvula de salmoura	1
B25	3010000511	Pequena junta tórica no corpo do injetor	2
B26	3010000510	O-ring grande no corpo do injetor	1
B27	1200002988	Distribuidor de ar	1
B28	2020001796	Corpo da válvula 65	1
B29	3010000594	Junta	5
B30	1200003482	Espaçador	8

B31	3010000667	Pistão	1
B32	3010000444	Eixo do pistão	1
B33	2020001798	Dispositivo de retenção do pistão	1
B34	1200007649	Tampa de extremidade	1
B35	3010000641	Haste do pistão	1
B36	1200001568	Conjunto do pistão	1
B37	3010000710	Dispositivo de retenção da tampa da extremidade	1
B38	3010000498	Parafuso M5x16	2
B39	3010000497	Parafuso M5x12	3
B40	1200001530	Conjunto misturador/válvula	1



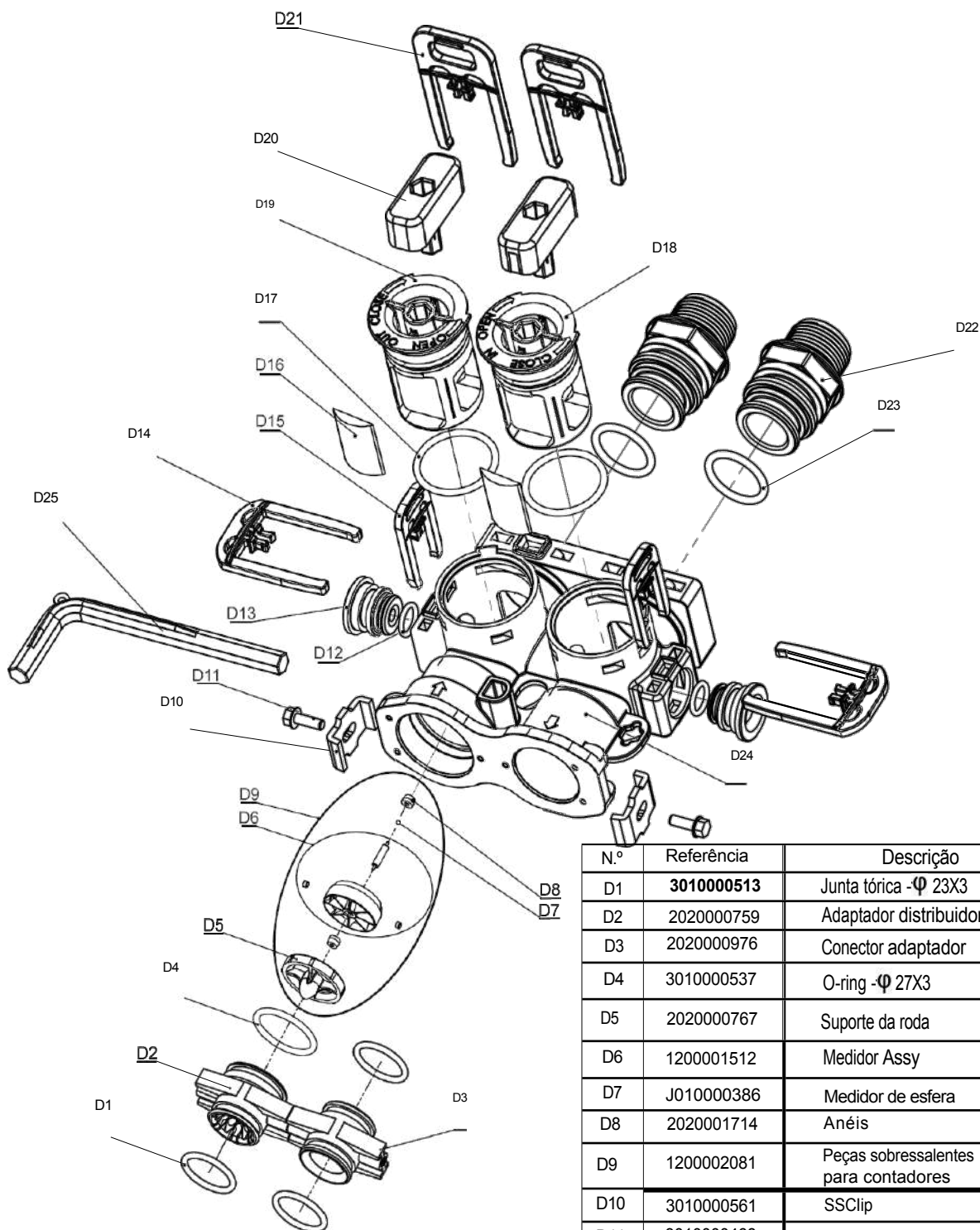
LISTA DE PEÇAS DO CABEÇOTE MOTOR



N.º	Peças	Descrição	Qtd
C1	3010001066	Botão Etiqueta	1
C2	3010000415	Parafuso 3,5x16	1
C3	1200003082	Botão	1
C4	2020001034	Capa	1
C5	2020001810	Exibição PCB	1
C6	3010000493	Parafuso 2,9 x 10	3
C7	3010000692	Íman - 3Φ, 7	1
C8	3010001028	Suporte para íman	1
C9	3010000449	Parafuso 2,9 x 9,5	2
C10	2020000955	Caixa	1
C11	3010000722	Mola de retenção	2
C12	3010000443	Bola SS	2
C13	1200004145	Mola de retorno	1

C14	3010000721	Mola	1
C15	1200003615	Pinhão de transmissão	1
C16	2020001035	Pinhão de corte	1
C17	1200003666	Engrenagem principal	1
C18	1200003698	Equipamento para salmoura	1
C19	3010000764	Parafuso 4,2 x 12 (com anilha)	1
C20	3010006544	Parafuso 2,9 x 13 (com anilha)	1
C21	1200003810	Suporte da haste do pistão	1
C22	3010000447	Parafuso 3,5 x 13	4
C23	3010000445	Motor de brocas	1
C24	3010000554	Placa de montagem do motor	1
C25	3010000199	Motor	1
C26	3010000436	Parafuso M3x5	2
C27	2020000968	Tampa traseira	1

LISTA DE PEÇAS DE DERIVAÇÃO

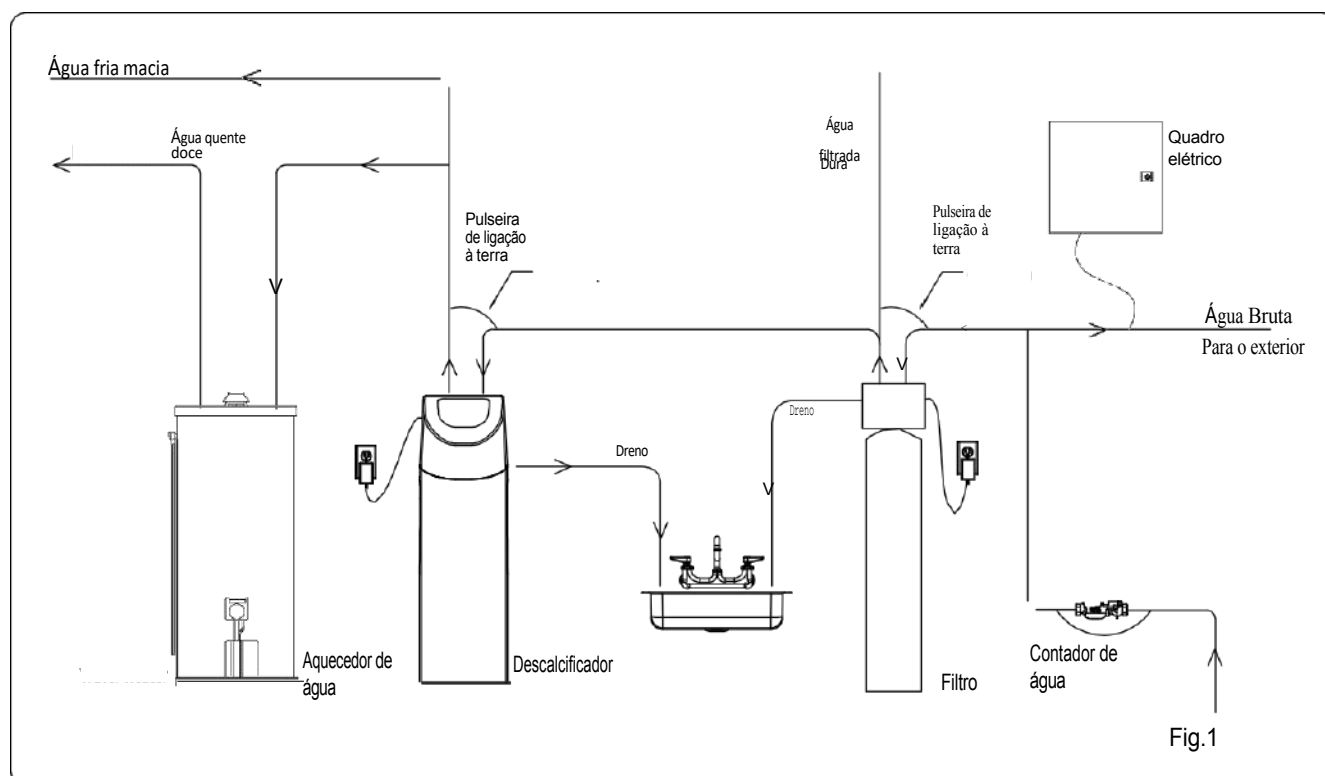


D22	2020001604	Conector reto 3/4"	2
D23	3010000539	O-ring (22,4 x 3,55)	2
D24	2020001025	063 Corpo de derivação	1
D25	1200003802	Ferramenta de derivação	1

N.º	Referência	Descrição	Qtd
D1	3010000513	Junta tórica - $\varnothing$ 23X3	3
D2	2020000759	Adaptador distribuidor	1
D3	2020000976	Conector adaptador	1
D4	3010000537	O-ring - $\varnothing$ 27X3	1
D5	2020000767	Suporte da roda	1
D6	1200001512	Medidor Assy	1
D7	J010000386	Medidor de esfera	1
D8	2020001714	Anéis	2
D9	1200002081	Peças sobressalentes para contadores	1
D10	3010000561	SSClip	2
D11	3010000468	Parafuso M4x12	2
D12	3010000597	Junta tórica (12x2)	2
D13	2020000997	Tampa de derivação	2
D14	2020001636	Clipe de bloqueio	2
D15	1200004116	Clipe de conexão	2
D16	3010000621	Junta do eixo	2
D17	3010000570	O-ring (30 x 2,65)	2
D18	2020001026	Eixo de derivação (entrada)	1
D19	2020001027	Eixo de derivação (saída)	1
D20	2020001030	Botão de derivação	1
D21	2020001635	Clipe do conector	2

INSTRUÇÕES PRÉVIAS À INSTALAÇÃO

Contacte o seu distribuidor local para obter uma análise completa da água e verifique a dureza da água junto do seu fornecedor de água, para garantir o bom funcionamento do seu condicionador.



NOTA

DEVE RESPEITAR OS CÓDIGOS E REGULAMENTOS GOVERNAMENTAIS QUE REGEM A INSTALAÇÃO DO APARELHO

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

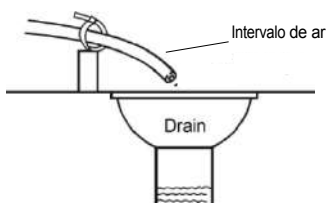
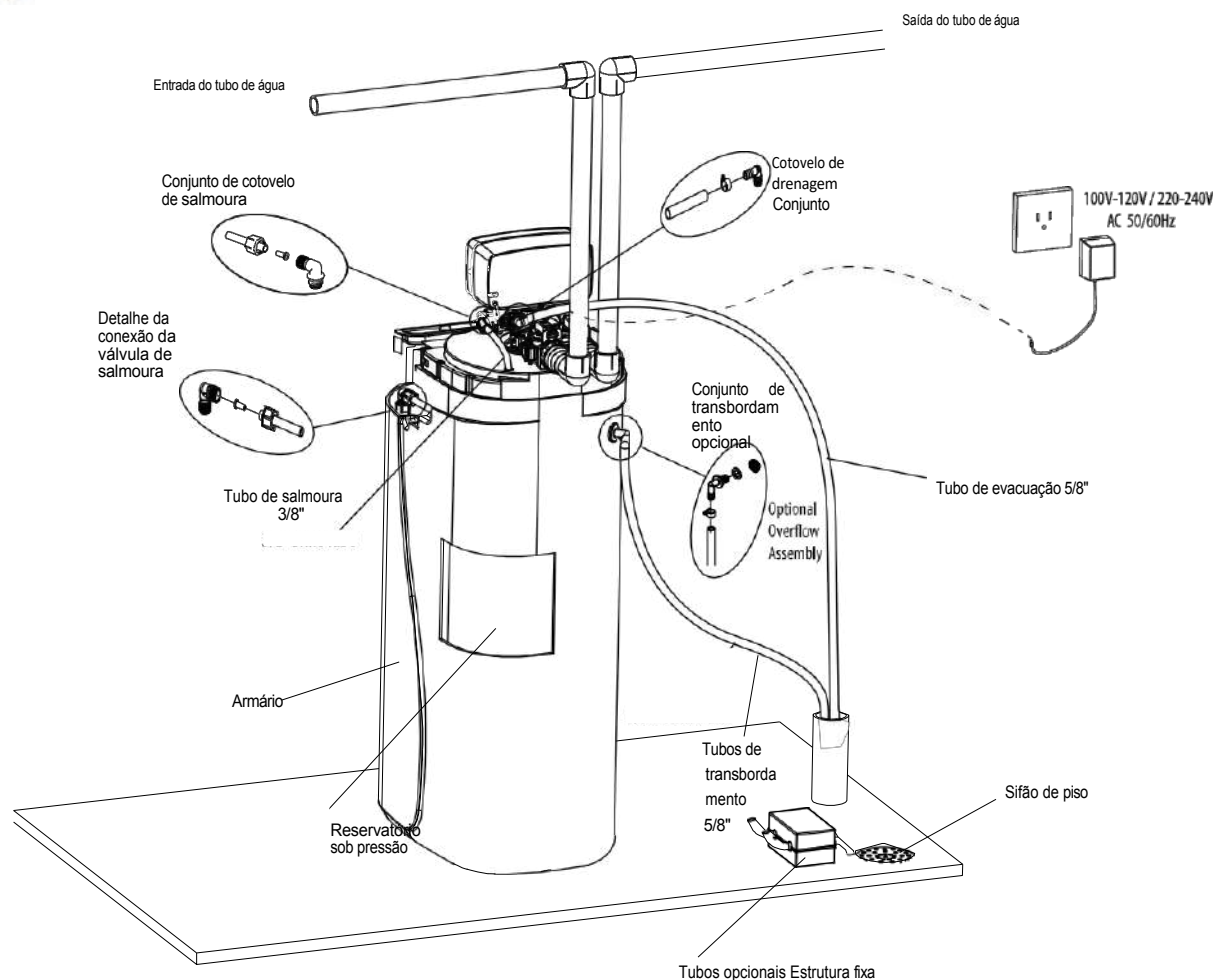
DETERMINE A LOCALIZAÇÃO ADEQUADA DO EQUIPAMENTO DE TRATAMENTO DE ÁGUA

Escolha cuidadosamente o local onde irá instalar o seu amaciador. Analise as diferentes condições abaixo para determinar o local adequado:

1. Coloque-o o mais próximo possível da fonte de abastecimento de água.
2. Coloque-o o mais próximo possível de um sifão de piso ou de uma lavandaria.
3. Coloque-o num local adequado em relação a outros equipamentos de tratamento de água (ver fig. 1).
4. O amaciador deve ser colocado na tubagem de alimentação antes do aquecedor de água. Temperaturas superiores a 120 °F (49 °C) danificam os amaciadores.
5. Não instale um amaciador num local onde a temperatura possa descer abaixo de zero. O gelo pode causar danos irreversíveis a este tipo de equipamento e anulará a garantia de fábrica.
6. Preveja espaço suficiente à volta do aparelho para facilitar a sua manutenção.
7. Determine se são necessários trabalhos adicionais de canalização se a sua fonte de água for uma rede de abastecimento comunitária, uma rede de abastecimento pública ou se pretender contornar a água utilizada para uma bomba de calor geotérmica, rega do relvado, anexos ou outras aplicações de alta demanda (ver fig. 1).
8. Mantenha o amaciador protegido da luz solar direta. O calor acumulado pela luz solar direta pode amolecer e deformar as peças de plástico.

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS PARA A INSTALAÇÃO:

- ▶ Duas chaves inglesas.
- ▶ Podem ser necessárias ferramentas adicionais se for necessário fazer alterações na canalização da casa. Use tubos e conexões de cobre, latão ou PEX.
- ▶ Algumas regulamentações também podem permitir o uso de tubos de PVC. Consulte as regulamentações locais.
- ▶ Instale sempre a válvula de derivação fornecida ou 3 válvulas de corte. As válvulas de derivação permitem-lhe cortar o abastecimento de água ao amaciador para efetuar reparações, mantendo a água nos tubos da casa. É necessário um tubo de drenagem com 5/8 pol. de diâmetro externo para a drenagem.



ATENÇÃO

A LIGAÇÃO DAS ÁGUAS USADAS OU A SAÍDA DE DESCARGA DEVE SER PROJETADA E CONSTRUÍDA DE FORMA A GARANTIR UMA DISTÂNCIA DE 2 DIÂMETROS DE TUBO OU 1 POLEGADA (25 MM) ENTRE O SISTEMA DE EVACUAÇÃO DE ÁGUAS USADAS E O AR. (DE ACORDO COM O VALOR MAIS ELEVADO MAIS ELEVADO)

ATENÇÃO

NUNCA INSERIR O TUBO DE EVACUAÇÃO DIRETAMENTE NUM ESGOTO, TUBO DE ESGOTO OU SIFÃO. DEVE-SE SEMPRE DEIXAR UM ESPAÇO DE AR ENTRE O TUBO DE EVACUAÇÃO E AS ÁGUAS USADAS. ISSO EVITARÁ QUE AS ÁGUAS USADAS SEJAM REFLUXADAS PARA O CONDICIONADOR.

NOTA

EXECUTE TODOS OS TRABALHOS DE ENCANAMENTO DE ACORDO COM OS CÓDIGOS DE ENCANAMENTO LOCAIS

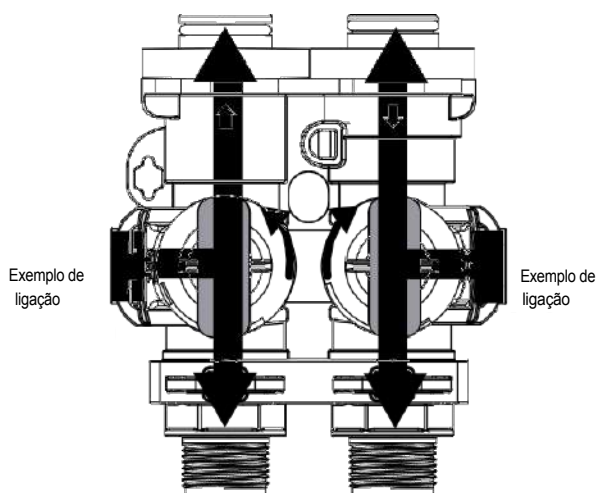
DERIVAÇÃO DE ÁGUA

Em caso de emergência, como a manutenção do amaciador, pode isolar o seu amaciador do abastecimento de água utilizando a válvula de derivação localizada na parte traseira do comando. Em funcionamento normal, a derivação está aberta, com os botões ON/OFF alinhados com os tubos de ENTRADA e SAÍDA. Para isolar o amaciador, basta rodar os botões para a posição BYPASS (Válvula de Derivação).

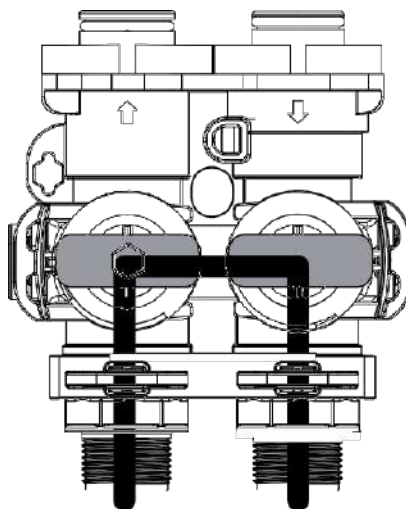
Pode utilizar os seus aparelhos e equipamentos relacionados com água, pois o abastecimento de água contorna o amaciador. No entanto, a água que utiliza será dura. Para retomar o serviço tratado, abra a válvula de derivação rodando os botões para a posição SERVIÇO.

Certifique-se de que os botões de derivação estão completamente abertos, caso contrário, a água não amaciada poderá contornar a válvula.

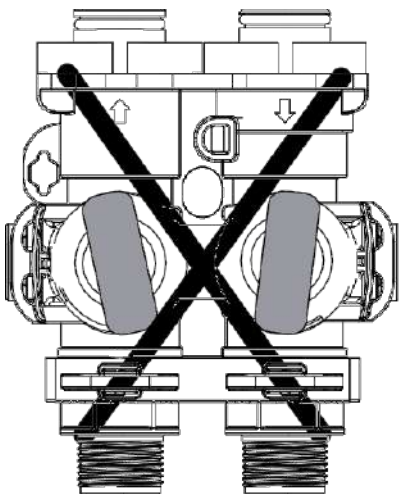
SERVIÇO



VÁLVULA DE DERIVAÇÃO



POSIÇÃO DE DERIVAÇÃO PROIBIDA

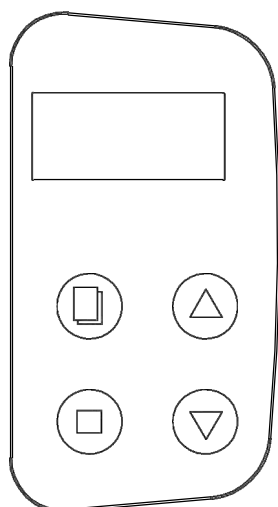


NOTA

Certifique-se de que os botões de derivação estão completamente abertos, caso contrário, a água não amaciada poderá contornar a válvula.

GUIA DE PROGRAMAÇÃO

FAMILIARIZE-SE COM A CONFIGURAÇÃO DO TECLADO



Menu

Esta função permite introduzir as informações básicas de configuração necessárias no momento da instalação.



Set/Regen.

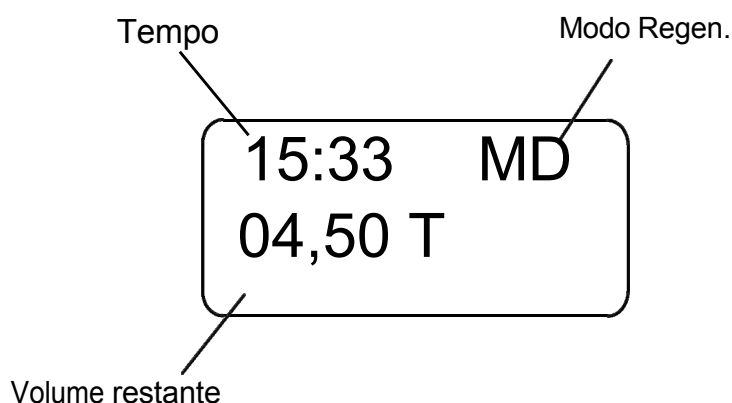
Esta função serve para aceitar os valores modificados e passar para a página seguinte do menu.



Up Down

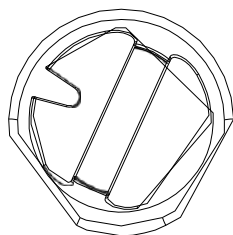
Estes botões permitem aumentar ou diminuir o valor dos parâmetros durante a programação.

VISUALIZAÇÃO EM MODO DE ESPERA



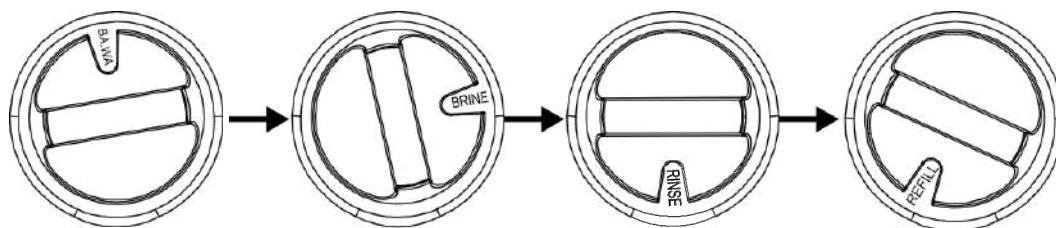
REGENERAÇÃO MANUAL (COMANDO POR BOTÃO)

Início manual

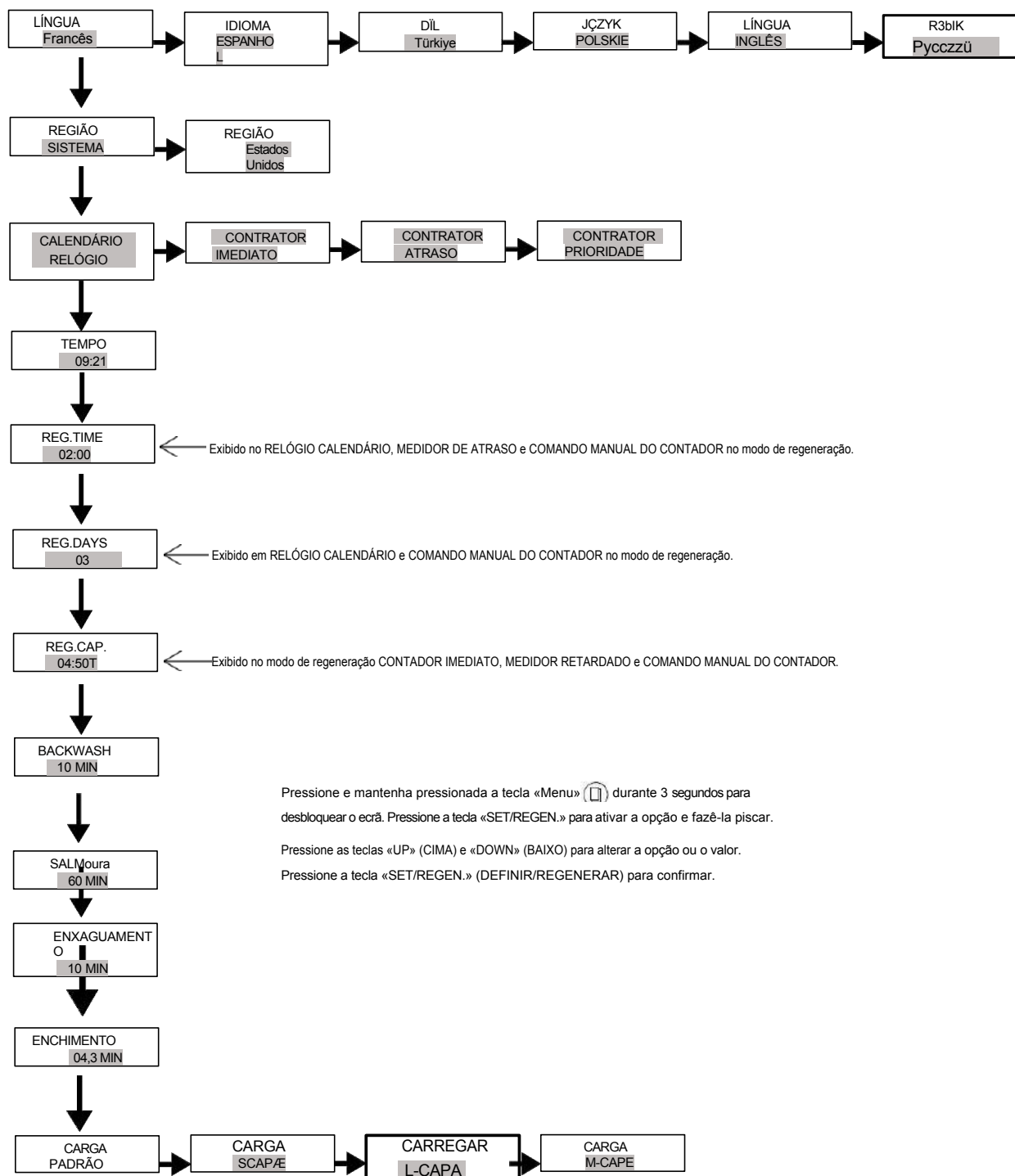


1. Gire ligeiramente o botão para que a válvula saia da posição SERVIÇO.
2. Após alguns segundos, a válvula realizará automaticamente um processo de regeneração padrão com base nas predefinições.

Regeneração automática



PÁGINA DE PARÂMETROS DO MENU



FUNCIONAMENTO EM CASO DE FALHA DE ENERGIA

Em caso de falha de energia, a válvula mantém a hora e o dia. Os parâmetros programados são armazenados numa memória não volátil e não são perdidos em caso de falha de energia. Se ocorrer uma falha de energia durante a regeneração do aparelho, a válvula termina a regeneração a partir do ponto em que se encontra assim que a energia é restabelecida. Se a válvula perder uma regeneração programada devido a uma falha de energia, ela coloca uma regeneração na fila para a próxima hora de regeneração assim que a energia for restaurada.

PARÂMETRO	DESCRIÇÃO
LÍNGUA	Idioma do sistema utilizado no visor da válvula
REGIÃO MÉTRICA	Unidade de medida utilizada pelo sistema: as opções MÉTRICA (litro) e AMERICANA (galão) estão agora disponíveis.
RELÓGIO CALENDÁRIO	O aparelho iniciará uma regeneração na próxima hora predefinida, de acordo com o intervalo de regeneração definido em dias.
CONTRATOR IMEDIATO	O aparelho iniciará uma regeneração assim que o volume restante atingir zero.
ATRASO DO CONTADOR	Esta é a configuração mais comum. Quando o volume restante atingir zero, o sistema iniciará uma regeneração na próxima hora de regeneração predefinida.
COMANDO MANUAL DO CONTADOR	Quando o volume restante chega a zero, o sistema inicia uma regeneração na hora predefinida seguinte. Se o número de dias entre duas regenerações for atingido antes que o volume restante chegue a zero, o sistema ignora a configuração do contador e inicia uma regeneração.
TEMPO	Ajuste da hora atual
HORA DE REGISTO	Este parâmetro determina a hora em que deve ser realizada uma regeneração planeada.
DIAS DE REGENERAÇÃO	Este valor corresponde ao intervalo (em dias) entre duas regenerações. Ele é usado para determinar o número de dias entre duas regenerações.
CAPACIDADE DE REGENERAÇÃO	Este valor corresponde à capacidade total entre duas regenerações. Ele é usado para determinar a quantidade de água que pode ser tratada entre duas regenerações.
RETROLAVAGEM	Controle a duração da retrolavagem durante o ciclo de regeneração.
SALMoura	Controlar a duração da salmoura durante o ciclo de regeneração.
ENXAGUAMENTO	Controlar a duração da lavagem durante o ciclo de regeneração.
ENCHIMENTO	Controle a duração do enchimento durante o ciclo de regeneração.
CAPACIDADE DE REGENERAÇÃO	Esta opção permite carregar os valores predefinidos de RETROLAVAGEM, SALMoura, ENXAGUAMENTO e RECARGA para sistemas de grande, média e pequena capacidade.

INSTRUÇÕES DE ARRANQUE

1. Adicione dois litros de água no armário no momento da instalação. Isso permite que o aparelho atinja sua capacidade ideal na primeira regeneração.

2. Ligue o transformador de alimentação a uma fonte de alimentação aprovada. Ligue o cabo de alimentação à válvula.

3. Quando a alimentação for fornecida ao comando, o ecrã poderá exibir «AGUARDE» enquanto procura a posição de serviço.

4. Coloque manualmente a válvula na posição BACKWASH (RETROLAVAGEM). Se o ecrã estiver bloqueado, será exibida a mensagem «ECRÃ BLOQUEADO». Siga as instruções abaixo para colocar a válvula na posição BACKWASH (RETROLAVAGEM). Quando a válvula chegar à posição BACKWASH (RETROLAVAGEM), desligue a alimentação elétrica e deixe a válvula na posição BACKWASH (RETROLAVAGEM).

4.1 Pressione o botão «Menu» e mantenha-o pressionado por 5 segundos para desbloquear.

ECRÃ
BLOQUEADO

4.2 Pressione e mantenha pressionada a tecla «Set/Regen.» para acessar o ecrã de regeneração manual. Pressione novamente a tecla «Set/Regen.» para ativar a opção de regeneração manual.

MAN. REG.
RETARD

4.3 Pressione a tecla «Up» ou «Down» para selecionar a opção Regeneração imediata.

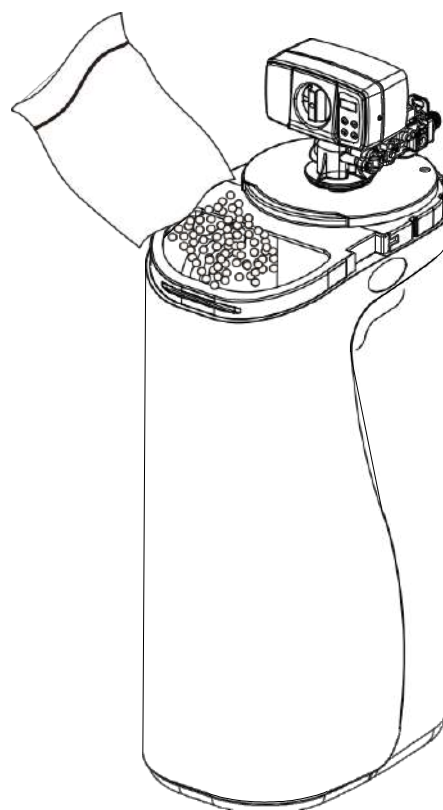
MAN. REG.
IMEDIATO

4.4 Pressione a tecla «Menu» para iniciar uma regeneração imediata.

BACKWASH
(CONTRELAVAGE
M) 10
RESTANTES

5. Uma vez no ciclo de RETROLAVAGEM, abra lentamente a entrada na válvula de derivação e deixe a água entrar no aparelho. Deixe todo o ar sair do aparelho antes de abrir completamente a água e, em seguida, deixe a água correr durante 3 a 4 minutos ou até que todos os resíduos finos sejam eliminados do amaciador, o que é indicado pela presença de água limpa no tubo de drenagem.

6. Ligue novamente a alimentação elétrica, pressione qualquer botão para passar para a posição BRINE (SALMoura). Quando o aparelho estiver na posição BRINE (SALMoura), pressione qualquer botão para passar para a posição RINSE (Enxágue). Verifique o fluxo da tubagem de drenagem. Deixe a água correr durante 3 a 4 minutos ou até ficar límpida.
7. Pressione qualquer botão para passar para a posição REFILL (REABASTECIMENTO). Verifique se a válvula está a encher o reservatório de água salgada. Deixe a válvula encher durante todo o tempo indicado no ecrã para garantir uma solução salina adequada para a próxima regeneração.
8. A válvula passa automaticamente para a posição SERVICE. Abra o botão de saída na derivação com a ferramenta fornecida. Depois de abrir a derivação, abra a torneira de água tratada mais próxima e deixe a água correr até ficar límpida.
9. Adicione sal ao compartimento. Coloque 18 kg de sal cristalizado para amaciador de água no compartimento do amaciador 1017 e 48 kg de sal cristalizado para amaciador de água no compartimento do amaciador 1035. O aparelho encherá automaticamente o reservatório de água até ao nível correto durante a regeneração.
10. Programe o aparelho.



ATENÇÃO

A SALMoura líquida irrita os olhos, a pele e as feridas abertas - LAVE DELICADAMENTE A ÁREA EXPOSTA COM ÁGUA FRESCA. MANTENHA O SEU AMACIANTE DE ÁGUA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

DERIVAÇÃO AUTOMÁTICA DA ÁGUA BRUTA DURANTE A REGENERAÇÃO

O ciclo de regeneração pode durar 60 minutos, após os quais o serviço de água descalcificada será restabelecido. Durante a regeneração, a água não descalcificada é automaticamente derivada para ser utilizada na casa. Deve utilizar-se o mínimo possível de água quente durante este período, a fim de evitar que a água não descalcificada encha o aquecedor de água. É por isso que a regeneração automática é programada durante a noite e as regenerações manuais devem ser realizadas quando a casa utiliza pouca ou nenhuma água.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

VERIFIQUE O NÍVEL DE SAL

Verifique o nível de sal mensalmente. Retire a tampa da caixa ou do reservatório de salmoura e certifique-se de que o nível de sal está sempre acima do nível da salmoura.

NOTA

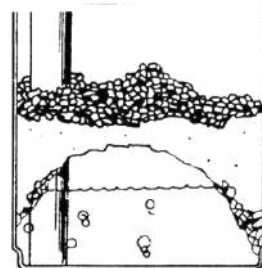
NÃO DEVE VER ÁGUA NO ARMÁRIO OU NO RESERVATÓRIO.

ADICIONAR SAL

Utilize apenas sal limpo rotulado para utilização em condicionadores de água, como sal cristalizado, granulado, em pedaços, em botões ou solar. A utilização de sal-gema não é recomendada, pois contém limão e areia insolúveis que se acumulam no reservatório de salmoura e podem causar problemas no funcionamento do sistema. Adicione o sal diretamente no reservatório, sem ultrapassar o nível superior do poço de salmoura.

PONTE

A humidade ou um tipo de sal inadequado podem criar uma cavidade entre a água e o sal. Este fenómeno, denominado «ponte», impede a formação da solução salina, tornando a água dura.



Se suspeitar de uma ponte de sal, bata suavemente na parte externa da caixa de plástico ou despeje água quente sobre o sal para quebrar a ponte. Em seguida, deixe o aparelho usar todo o sal restante e limpe cuidadosamente a caixa. Aguarde quatro horas para que a solução salina se forme e, em seguida, regenere manualmente o amaciador.

Limpador de resina

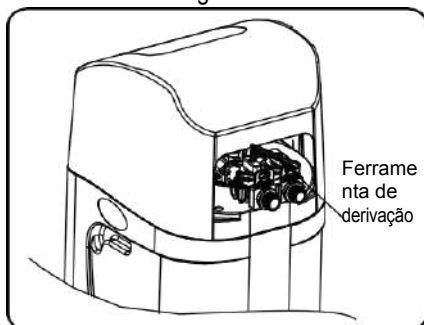
Se a sua água contiver ferro, deve utilizar regularmente um produto de limpeza para resina aprovado. A quantidade de produto de limpeza para resina e a frequência de utilização dependem da quantidade de ferro presente na sua água (consulte o seu representante local ou siga as instruções na embalagem do produto de limpeza para resina).

Manutenção do seu condicionador de água

Para manter a aparência estética do seu novo amaciador de água, limpe-o ocasionalmente com uma solução de sabão suave. Não utilize produtos de limpeza abrasivos, amoníaco ou solventes. Nunca exponha o seu amaciador ao gelo.

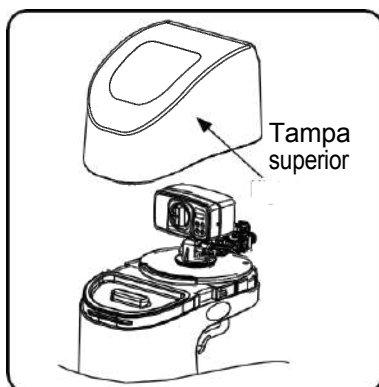
MANUTENÇÃO DA VÁLVULA DE COMANDO ANTES DA MANUTENÇÃO

1. Corte o abastecimento de água do condicionador utilizando a ferramenta de derivação fixada na derivação.

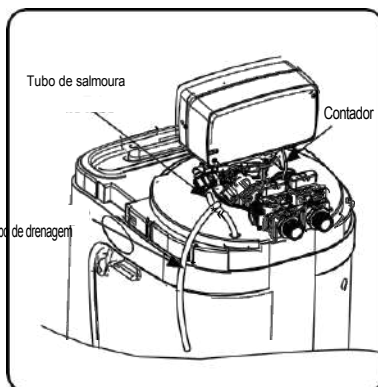


2. Liberte a pressão da água no condicionador colocando momentaneamente o comando na posição de retrolavagem. Coloque o comando novamente na posição «Em funcionamento».

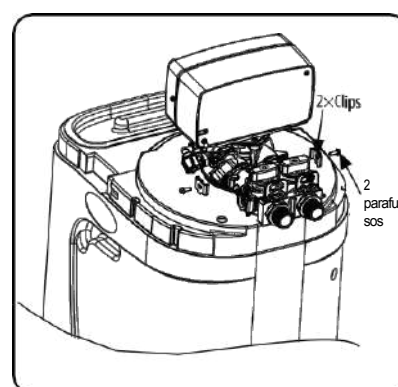
3. Desligue o cabo de alimentação da tomada.



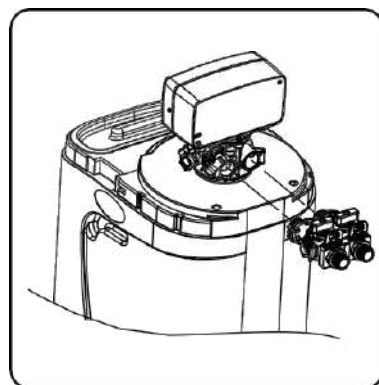
4. Levante a tampa superior.



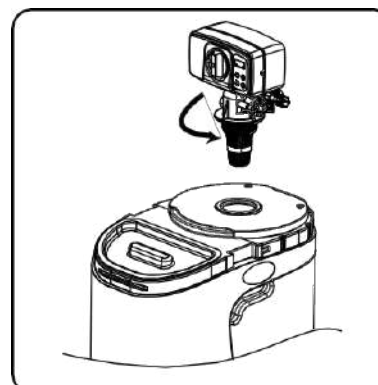
5. Retire o tubo de salmoura e o tubo de drenagem.



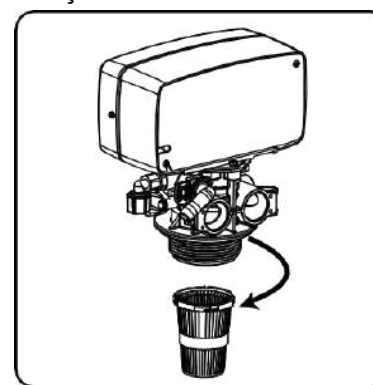
6. Retire os cliques que ligam a válvula reguladora e a derivação.



7. Desligue o amaciador da derivação.



8. Retire a válvula de derivação do amaciador.



9. Retire o cone superior da válvula.



ATENÇÃO

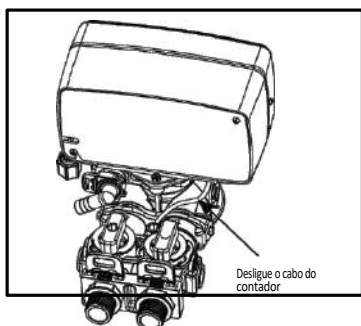
RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO: DESLIGUE O APARELHO ANTES DE RETIRAR A TAMPÃO OU ACEDER A QUALQUER PEÇAS DE COMANDO.



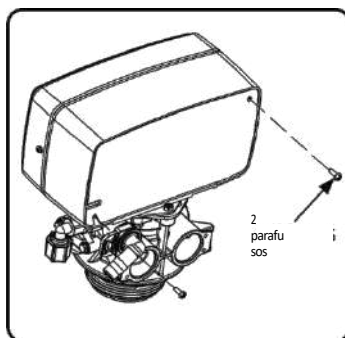
ATENÇÃO

A DESMONTAGEM SOB PRESSÃO PODE PROVOCAR INUNDAÇÕES. SIGA SEMPRE SIGA ESTAS ETAPAS ANTES DE INTERVIR NA VÁLVULA.

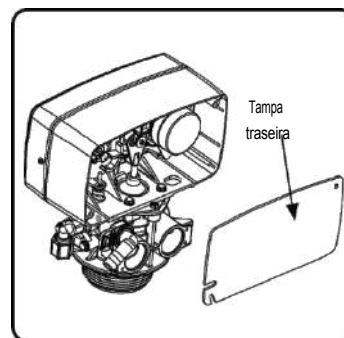
SUBSTITUIR O TEMPORIZADOR



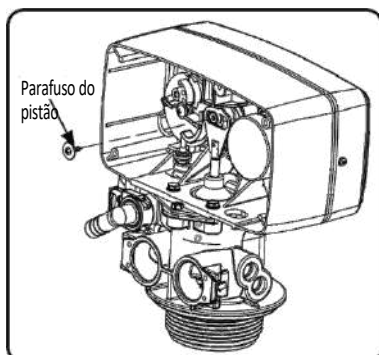
1. Desligue o cabo do medidor da contador. (Se o cabo do contador estiver fixado).



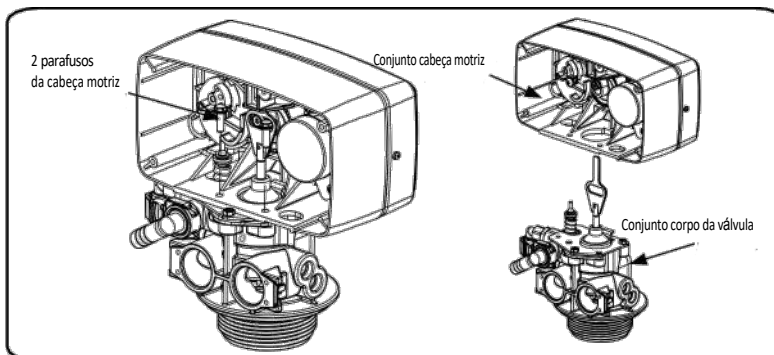
2. Remova as duas parafusos na parte traseira (tampa).



3. Retire a tampa traseira.



4. Retire o parafuso do pistão da haste do pistão.



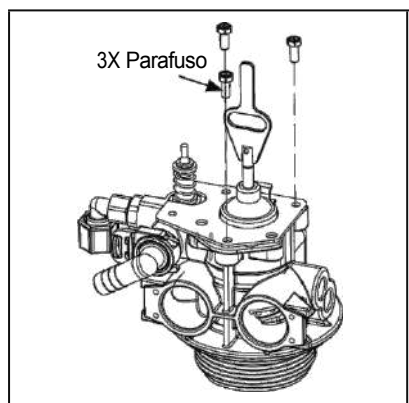
5. Retire os dois parafusos da cabeça motriz, conforme indicado.

6. Levante a cabeça motriz do conjunto do corpo da válvula.

7. Recoloque a cabeça motriz seguindo as etapas desta secção na ordem inversa.

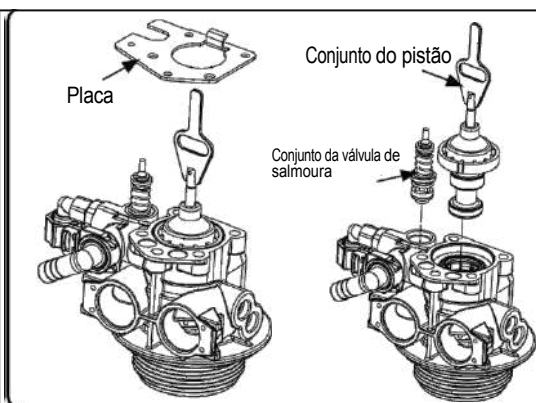
SUBSTITUIR O PISTÃO E/OU A VÁLVULA DE SALMOURA

SUBSTITUIR A JUNTA E/OU O ESPACADOR

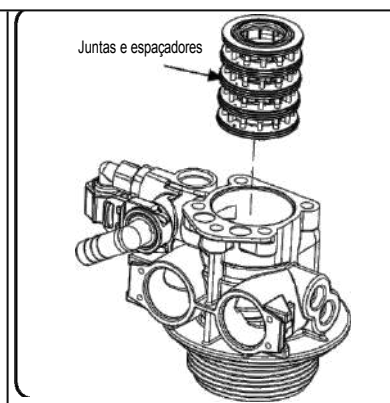


1. Siga os passos 1 a 6 da secção do temporizador/cabeça motriz.

2. Remova os três parafusos da placa no corpo da válvula.



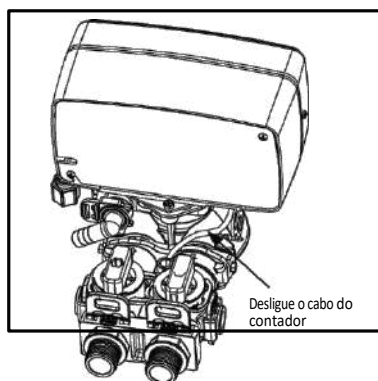
3. Remova a placa do corpo da válvula e puxe o conjunto do pistão da válvula. A válvula de salmoura



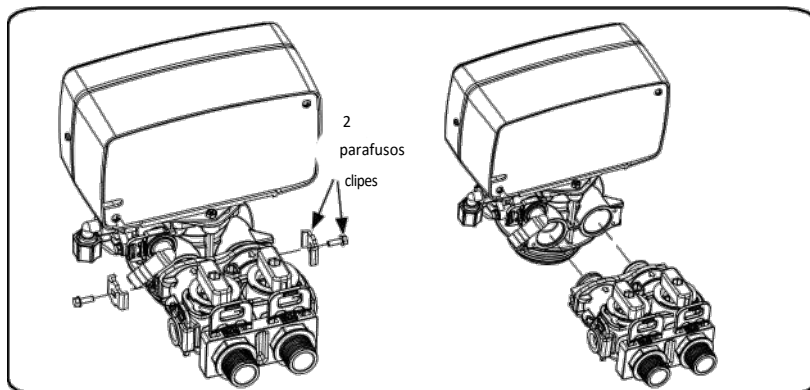
4. Remova o conjunto de juntas e espaçadores, lubrifique-o com um lubrificante à base de silicone e volte a colocá-la no lugar.

5. Após a manutenção, inverta as etapas seguintes nesta secção.

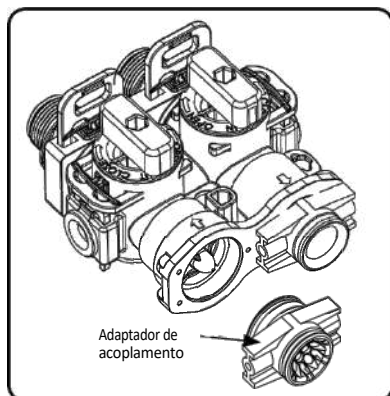
SUBSTITUIR O CONTADOR



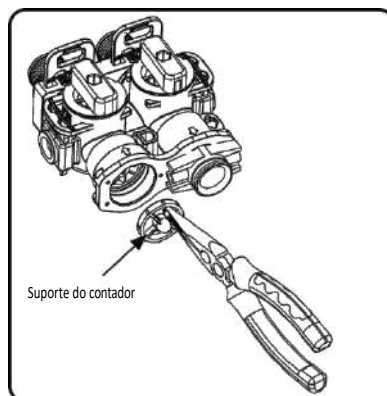
1. Desligue o cabo do medidor do medidor. (Se o cabo do medidor de caudal estiver conectado)



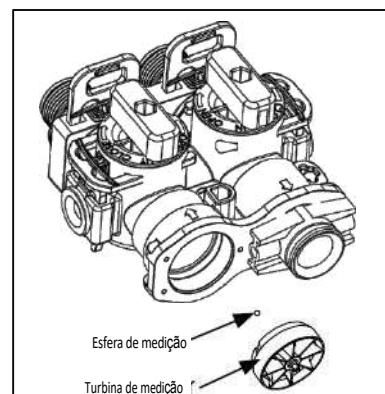
2. Desligue a derivação da válvula removendo os cliques.



3. Retire o adaptador de acoplamento da derivação.

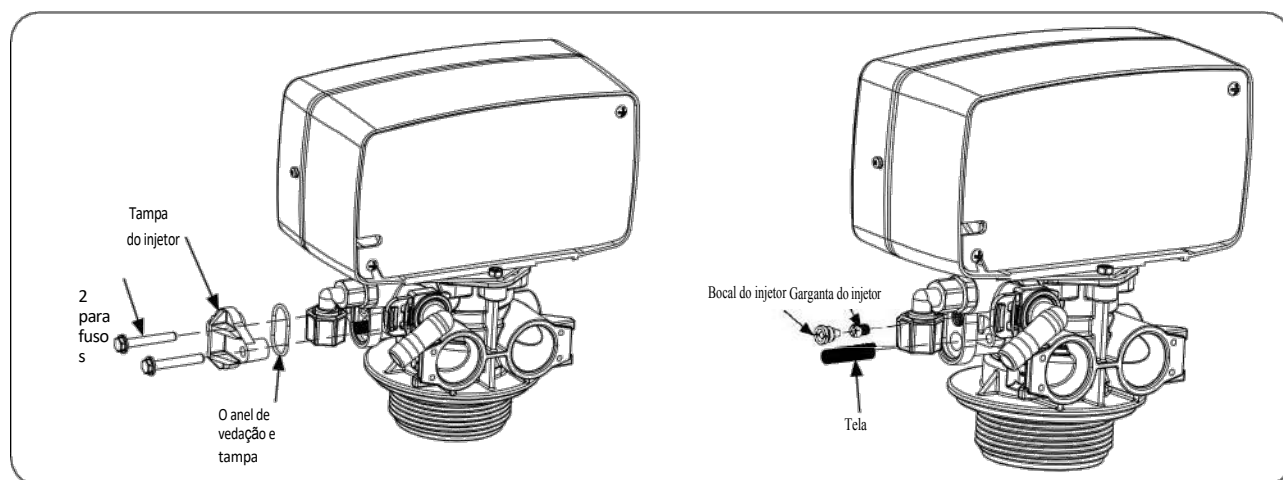


4. Retire o suporte do contador da derivação.



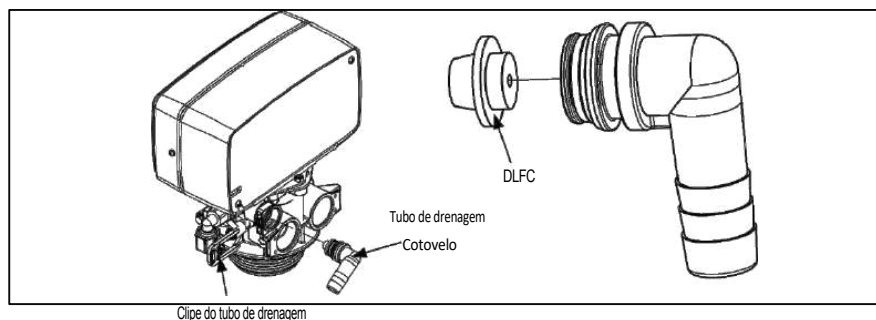
5. Retire a roda e substitua-a. (Tenha cuidado com a esfera do contador localizada sob a roda, não a perca.)

LIMPE TODO O CONJUNTO DO INJETOR



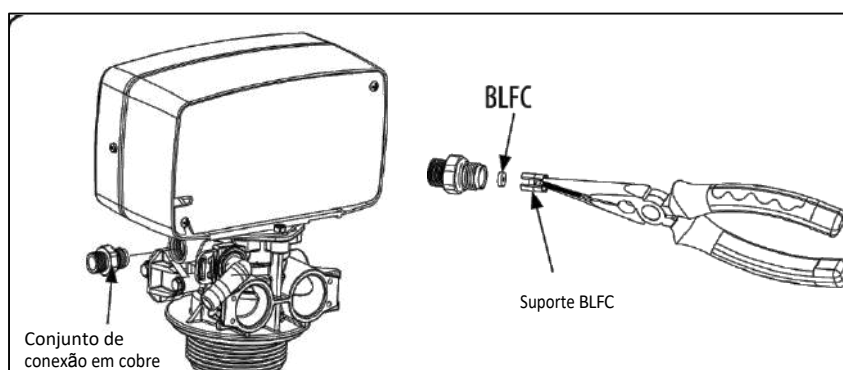
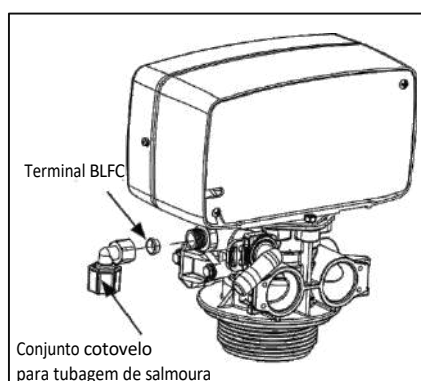
1. Retire as duas parafusos da tampa do injetor.
2. Retire a tampa do injetor, tomando cuidado com o anel de vedação na tampa.
3. Retire o filtro no interior, limpe-o e volte a colocá-lo no lugar.
4. Desaparafuse o bico e a garganta do injetor, limpe-os e recolque-os no lugar.
5. Após a manutenção, inverta as etapas descritas nesta secção.

SUBSTITUIR O DISPOSITIVO DE CONTROLO DO CAUDAL DA TUBO DE ESCORRENTE



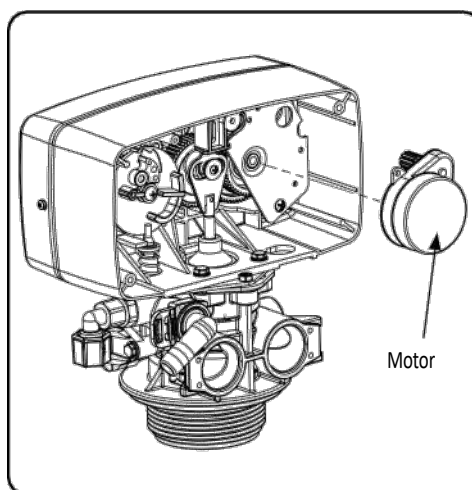
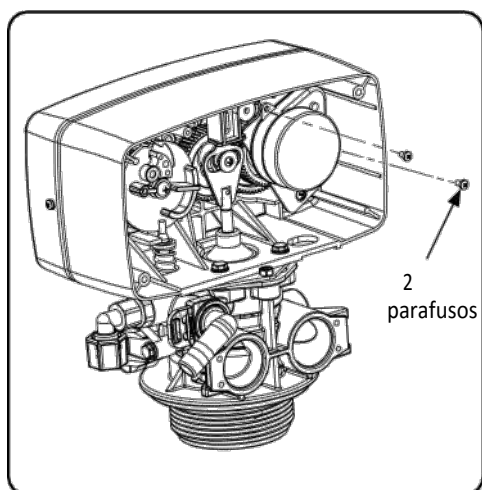
1. Puxe o clipe do tubo de drenagem e remova o cotovelo e a anilha do tubo de drenagem.
2. Limpeza/substituição do controlador de fluxo do tubo de drenagem.

SUBSTITUIÇÃO DO DISPOSITIVO DE CONTROLO DO CAUDAL DO TUBO DE SALMOURA



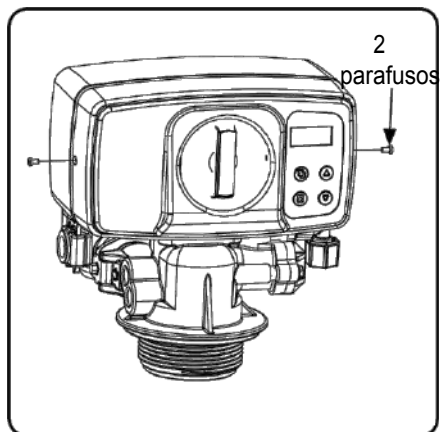
1. Use uma chave para desaparafusar o tubo de salmoura. o conjunto angular, tomando cuidado com a virola BLFC.
2. Use uma chave para desaparafusar o conector de cobre e use um alicate de corte para remover Suporte BUC.
3. Utilize um alicate de corte para remover o suporte BUC, limpe/substitua o regulador de caudal do tubo de salmoura.

SUBSTITUIR O MOTOR

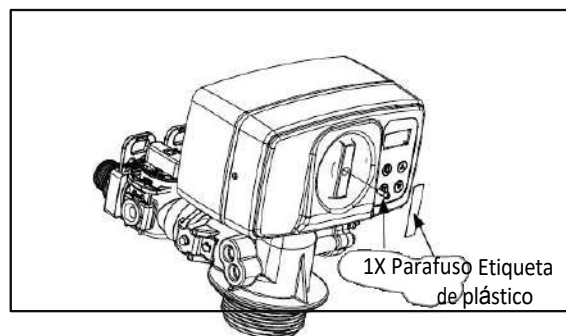


1. Siga os passos 1 a da substituição do temporizador/cabeça motriz.
2. Remova os dois parafusos do motor. Remova o motor (desligue o fio fixado no circuito impresso, se necessário), tenha cuidado com o pino localizado sob o motor.
3. Substitua o motor.

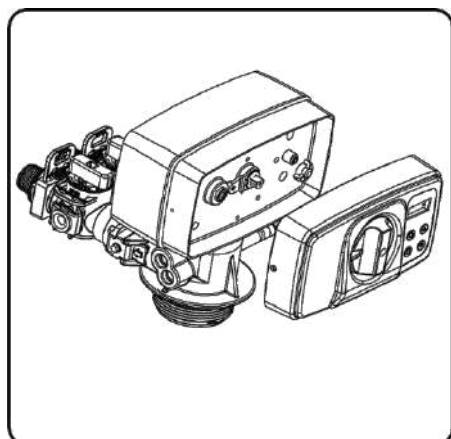
SUBSTITUIR A PLACA ELETRÓNICA



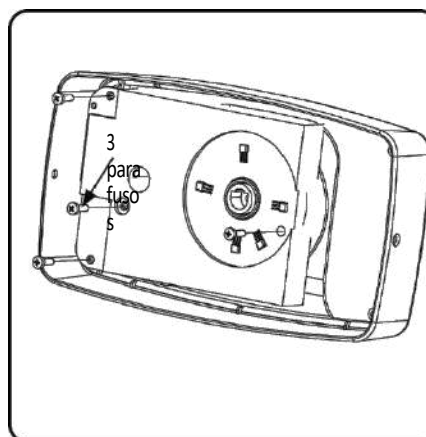
1. Retire os dois parafusos dos dois lados.



2. Remova a etiqueta de plástico e o parafuso de fixação no botão.



3. Retire a tampa frontal.



4. Remova os três parafusos da placa de circuito impresso e substitua o ecrã FCB.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÕES POSSÍVEIS
1. O CONDICIONADOR FORNECE ÁGUA DURA A. A válvula de derivação está aberta B. Não há sal no reservatório de salmoura C. O injetor ou o filtro estão entupidos D. Fluxo de água insuficiente no reservatório de salmoura E. Fuga no tubo distribuidor F. Fuga interna da válvula G. Medidor de caudal bloqueado H. Cabo do medidor de caudal desconectado ou não conectado na tampa do contador I. Programação incorreta	A. Feche a válvula de derivação B. Adicione sal ao reservatório de salmoura e mantenha o nível de sal acima do nível da água C. Substitua os injetores e o filtro D. Verifique o tempo de enchimento da salmoura e limpe o regulador de caudal da tubagem de salmoura se estiver entupido E. Certifique-se de que o tubo distribuidor não está rachado. Verifique o anel de vedação e o tubo piloto F. Substitua as juntas e os espaçadores e/ou o pistão G. Remova a obstrução do medidor de caudal H. Verifique a ligação do cabo do contador ao temporizador e à tampa do contador I. Reprogramar o comando de acordo com o tipo de regeneração, a dureza da água na entrada, da capacidade ou do tamanho do medidor de caudal adequado.
2. O CONDICIONADOR NÃO REGENERA A. A alimentação elétrica do aparelho foi interrompida B. O temporizador não está a funcionar corretamente C. Motor de acionamento da válvula com defeito D. Programação incorreta	A. Certifique-se de que a alimentação elétrica está ligada (verifique o fusível, a tomada, a ficha ou o interruptor) B. Substitua o temporizador C. Substitua o motor de acionamento D. Verifique a programação e reinicie, se necessário
3. O APARELHO UTILIZA SAL EM EXCESSO A. Regulação incorreta do sal B. Excesso de água no reservatório de salmoura C. Programação incorreta	A. Verifique o consumo de sal e a configuração do sal B. Ver n.º 7 C. Verifique a programação e reinicie, se necessário
4. PERDA DE PRESSÃO DA ÁGUA A. Acumulação de ferro na tubagem que conduz ao condicionador de água B. Acumulação de ferro no condicionador de água C. Entrada da válvula reguladora obstruída por corpos estranhos que se soltaram dos tubos durante trabalhos recentes realizados no sistema de canalização.	A. Limpe a tubagem que conduz ao condicionador de água B. Limpar o controlador e adicionar um produto de limpeza para resina no leito de resina. Aumentar a frequência de regeneração C. Retire o pistão e limpe o controle
5. PERDA DE RESINA PELA TUBAÇÃO DE EVACUAÇÃO A. Presença de ar no sistema de abastecimento de água B. O caudal da conduta de escoamento é demasiado elevado	A. Certifique-se de que o sistema do poço dispõe de um controlo adequado do eliminador de ar. Verifique o estado do poço seco. B. Certifique-se de que o controlo do caudal da tubagem de drenagem está dimensionado
6. PRESENÇA DE FERRO NA ÁGUA CONDICIONADA A. Leito de resina entupido B. O teor de ferro excede os parâmetros recomendados	A. Verifique a retrolavagem, a recolha de salmoura e o enchimento do reservatório de salmoura. Aumente a frequência de regeneração. Aumente a duração da retrolavagem. B. Adicione um sistema de filtragem para eliminar o ferro.
7. EXCESSO DE ÁGUA NO RESERVATÓRIO DE SALMOURA A. Controlo do caudal da tubagem de drenagem entupida B. Falha da válvula de salmoura C. Programação incorreta	A. Limpar o controlo do caudal B. Substituir a válvula de salmoura C. Verificar a programação e reiniciar, se necessário
8. ÁGUA SALGADA NA TUBAGEM DE SERVIÇO A. Sistema de injeção entupido B. Temporizador a funcionar incorretamente C. Presença de corpos estranhos na válvula de salmoura D. Presença de corpos estranhos no controlo do caudal da tubagem de salmoura E. Baixa pressão da água F. Programação incorreta	A. Limpar o injetor e substituir o filtro B. Substitua o temporizador C. Limpar ou substituir a válvula de salmoura D. Limpar o regulador de caudal da conduta de salmoura E. Aumentar a pressão da água F. Verificar a programação e reiniciar, se necessário
9. O CONDICIONADOR NÃO CONSEGUE ASPIRAR A SALMOURA A. O regulador de caudal da tubagem de drenagem está entupido B. O injetor está entupido C. O filtro do injetor está entupido D. A pressão na tubagem é demasiado baixa E. Fuga interna ao nível do controlo F. Programação incorreta G. O temporizador não está a funcionar corretamente	A. Limpar o controlo do caudal da conduta de escoamento B. Limpar ou substituir os injetores C. Substituir o filtro D. Aumentar a pressão da tubagem (a pressão da tubagem deve ser de pelo menos 20 psi em qualquer momento) E. Substituir as juntas, os espaçadores e/ou o conjunto do pistão F. Verificar a programação e reiniciar, se necessário G. Substituir o temporizador
10. CICLOS DE CONTROLO CONTÍNUOS A. Temporizador a funcionar incorretamente B. Microinterruptores e/ou feixe defeituosos C. Disfunção da came do ciclo	A. Substituir o temporizador B. Substituir o microinterruptor ou o feixe defeituoso C. Substituir a came do ciclo ou reinstalá-la
11. A DRENAGEM FUNCIONA CONTINUAMENTE A. Presença de corpos estranhos no comando B. Fuga interna no sistema de comando C. Válvula de comando bloqueada na posição de lavagem em contracorrente, salmoura ou enxaguamento D. Motor do temporizador parado ou dentes bloqueados E. Temporizador não funciona corretamente	A. Remova o conjunto do pistão e inspecione o furo. Remova os corpos estranhos e verifique o controlo em diferentes posições de regeneração B. Substitua as juntas e/ou o conjunto do pistão C. Substitua o pistão, as juntas e os espaçadores D. Substitua o motor do temporizador e verifique se todas as rodas dentadas estão intactas. E. Substitua o temporizador

OPALYPSO 2 - 25L / 30L

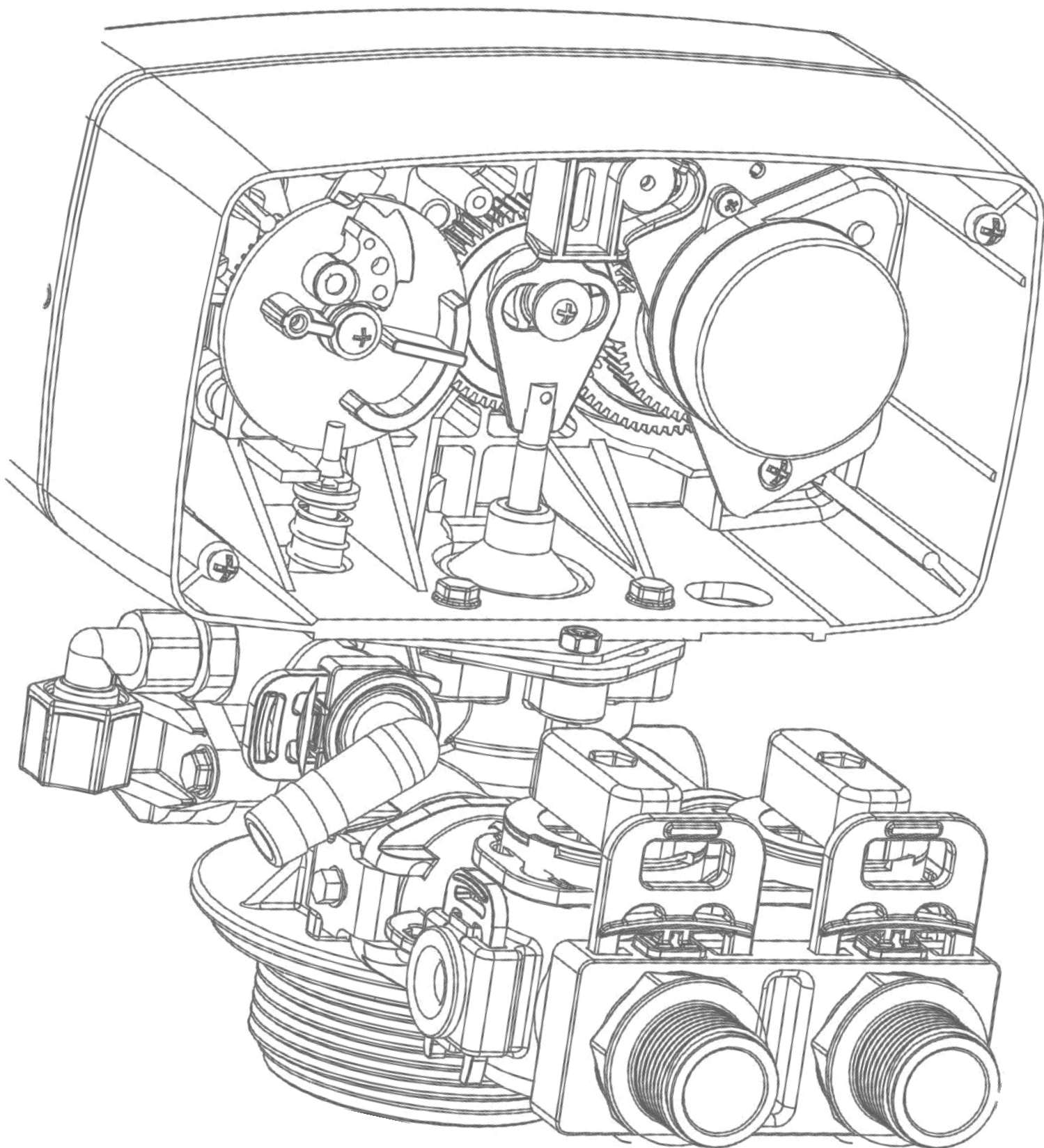
Manuale di installazione e uso

ADDOLCITORE D'ACQUA

IT



1. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
2. Evitare di schiacciare gli O-ring durante l'installazione applicando (fornito con il kit di installazione) un lubrificante certificato NSF su tutte le guarnizioni.
3. Questo sistema non è destinato al trattamento di acqua microbiologicamente pericolosa o di qualità sconosciuta senza un'adeguata disinfezione prima o dopo il sistema.



SOMMARIO

Leggere prima questa pagina

Nozioni di base sui condizionatori d'acqua

Specifiche del sistema di addolcimento

Dimensioni del sistema di addolcimento

Disimballare e ispezionare l'addolcitore d'acqua.

Controllare il numero di serie della valvola.

Controllare il numero di serie dell'addolcitore.

Distribuzione dei componenti

Istruzioni preliminari all'installazione Istruzioni
per l'installazione

Derivazione dell'acqua

Guida alla programmazione Istruzioni

per l'avvio Istruzioni per la

manutenzione

Manutenzione della valvola di regolazione

BNT1650 Guida alla risoluzione dei problemi

LEGGERE PRIMA QUESTA PAGINA

PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE

► È necessario leggere e comprendere il contenuto di questo manuale prima di installare o utilizzare l'addolcitore d'acqua. La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare lesioni personali o danni materiali.

► Il sistema e la sua installazione devono essere conformi alle normative nazionali e locali. Verificare con il proprio ufficio tecnico comunale i codici vigenti in materia di impianti idraulici e fognari. In caso di conflitto con il contenuto del presente manuale, devono essere rispettate le norme locali.

► Questo addolcitore d'acqua deve funzionare a una pressione compresa tra 0,2 MPa (30 psi) e 0,86 MPa (125 psi). Se la pressione dell'acqua è superiore a 0,86 MPa (125 psi), utilizzare un riduttore di pressione nella tubazione di alimentazione dell'acqua dell'addolcitore.

► Questo apparecchio deve funzionare a temperature comprese tra 4 °C e 43 °C.

► Non utilizzare questo addolcitore d'acqua su alimentazioni di acqua calda.

► Non installare questo apparecchio in un luogo dove potrebbe essere esposto a umidità, luce solare diretta o temperature al di fuori dell'intervallo sopra specificato.

► L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore in dotazione.

► L'apparecchio deve essere alimentato solo con una tensione di sicurezza extra bassa corrispondente alla marcatura riportata sull'apparecchio.

► Applicare il lubrificante certificato NSF in dotazione su tutti gli O-ring durante l'installazione. Non utilizzare O-ring schiacciati o danneggiati durante l'installazione.

► I pozzi sono spesso esposti a livelli elevati di ferro, manganese, zolfo e sedimenti. I danni causati ai pistoni, alle guarnizioni e/o ai distanziatori all'interno della valvola di regolazione non sono coperti dalla presente garanzia a causa dell'ambiente difficile.

► Si raccomanda di ispezionare e sottoporre a manutenzione la valvola di regolazione ogni anno. A seconda delle condizioni di utilizzo, potrebbe essere necessario pulire e/o sostituire frequentemente il pistone, le guarnizioni e/o i distanziatori.

► Non utilizzare acqua microbiologicamente pericolosa senza un'adeguata disinfezione prima o dopo questo sistema.

► La presente pubblicazione si basa sulle informazioni disponibili al momento della stampa. Il continuo miglioramento della progettazione può comportare modifiche che non sono necessariamente incluse nella presente pubblicazione.

► Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli che esso comporta.

► I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

► La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

NOTA RELATIVE ALL'INSTALLAZIONE E I MESSAGGI DI SICUREZZA

Prestare
attenzione ai seguenti
messaggi contenuti nel
presente manuale:

ESEMPIO:

NOTA

Verificare e rispettare le normative nazionali e locali. È necessario seguire queste linee guida.

ESEMPIO:



ATTENZIONE

Lo smontaggio sotto pressione può causare allagamenti.

ESEMPIO:



AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica! Scollegare l'apparecchio prima di rimuovere il coperchio o accedere alle parti interne di comando.

LE BASI DEL CONDIZIONATORE D'ACQUA

COS'È L'ACQUA DURA E COME ADDOLCIRLA?

Tutta l'acqua dolce presente nel mondo proviene originariamente dalla pioggia, dalla neve o dalla grandine. L'acqua superficiale evapora e viene aspirata verso l'alto dal sole, formando così le nuvole. Quando inizia a cadere sotto forma di pioggia, è quasi pura e dolce. Comincia ad accumulare impurità quando attraversa l'atmosfera carica di smog e polvere per tornare al suolo. E quando si infiltra attraverso il suolo e le rocce, accumula durezza, ruggine, acido, sapori e odori sgradevoli.

La durezza dell'acqua è causata principalmente dal calcare disciolto nel terreno dall'acqua piovana. Per questo motivo, in passato, chi desiderava acqua dolce raccoglieva l'acqua piovana dai tetti in barili e cisterne prima che assorbisse la durezza del terreno.

Alcune località hanno acqua corrosiva. Un addolcitore non può risolvere questo problema. Questo addolcitore è accompagnato da una garanzia che esclude qualsiasi responsabilità in caso di corrosione delle tubature, degli impianti o degli elettrodomestici.

Il ferro è un problema comune nell'acqua. La natura chimica/fisica del ferro presente nelle riserve idriche naturali si manifesta in quattro forme generali:

1. FERRO DISCIOLTO — Chiamato anche ferro ferroso o ferro "chiaro". Il ferro disciolto è solubile in acqua e può essere rilevato prelevando un campione dell'acqua da trattare in un bicchiere trasparente. L'acqua nel bicchiere è inizialmente limpida, ma quando viene esposta all'aria può diventare progressivamente torbida o colorata man mano che si ossida. Questo tipo di ferro può essere eliminato dall'acqua secondo lo stesso principio di scambio ionico che elimina gli elementi responsabili della durezza, il calcio e il magnesio.

2. FERRO PARTICOLARE — Chiamato anche ferro ferrico o ferro colloidale. Questo tipo di ferro è una particella di ferro non disciolta. Per eliminare questo tipo di ferro sarà necessario un trattamento di filtrazione. Un addolcitore eliminerà le particelle più grandi, ma queste potrebbero non essere eliminate efficacemente durante la rigenerazione e finire per intasare la resina a scambio ionico.

3. FERRO LEGATO A COMPOSTI ORGANICI — Questo tipo di ferro è fortemente legato a un composto organico presente nell'acqua. Il solo processo di scambio ionico non è in grado di rompere questo legame e l'addolcitore non può eliminare questo tipo di ferro.

4. FERRO BATTERICO — Questo tipo di ferro è protetto all'interno di una cellula batterica. Come il ferro legato organicamente, non viene eliminato da un addolcitore d'acqua.

È importante notare che quando un addolcitore rimuove sia la durezza che il ferro disciolto, deve rigenerarsi più frequentemente di quanto farebbe normalmente per la sola durezza. Sono stati utilizzati numerosi fattori e formule per determinare questa frequenza. Si raccomanda di rigenerare l'addolcitore quando ha raggiunto "il 50-75% della capacità calcolata per la sola durezza". Ciò consentirà di ridurre al minimo il rischio di intasamento del letto.

È necessario pulire regolarmente il letto di resina per evitare che si ricopra di ferro se si utilizza un addolcitore d'acqua su acqua limpida contenente ferro. Anche quando si utilizza un addolcitore su acqua con un contenuto di ferro disciolto inferiore al contenuto massimo, è necessario effettuare pulizie regolari. Pulire ogni sei mesi o più spesso se compare ferro nell'acqua trattata. Utilizzare prodotti per la pulizia del letto di resina seguendo attentamente le istruzioni riportate sulla confezione.



ATTENZIONE

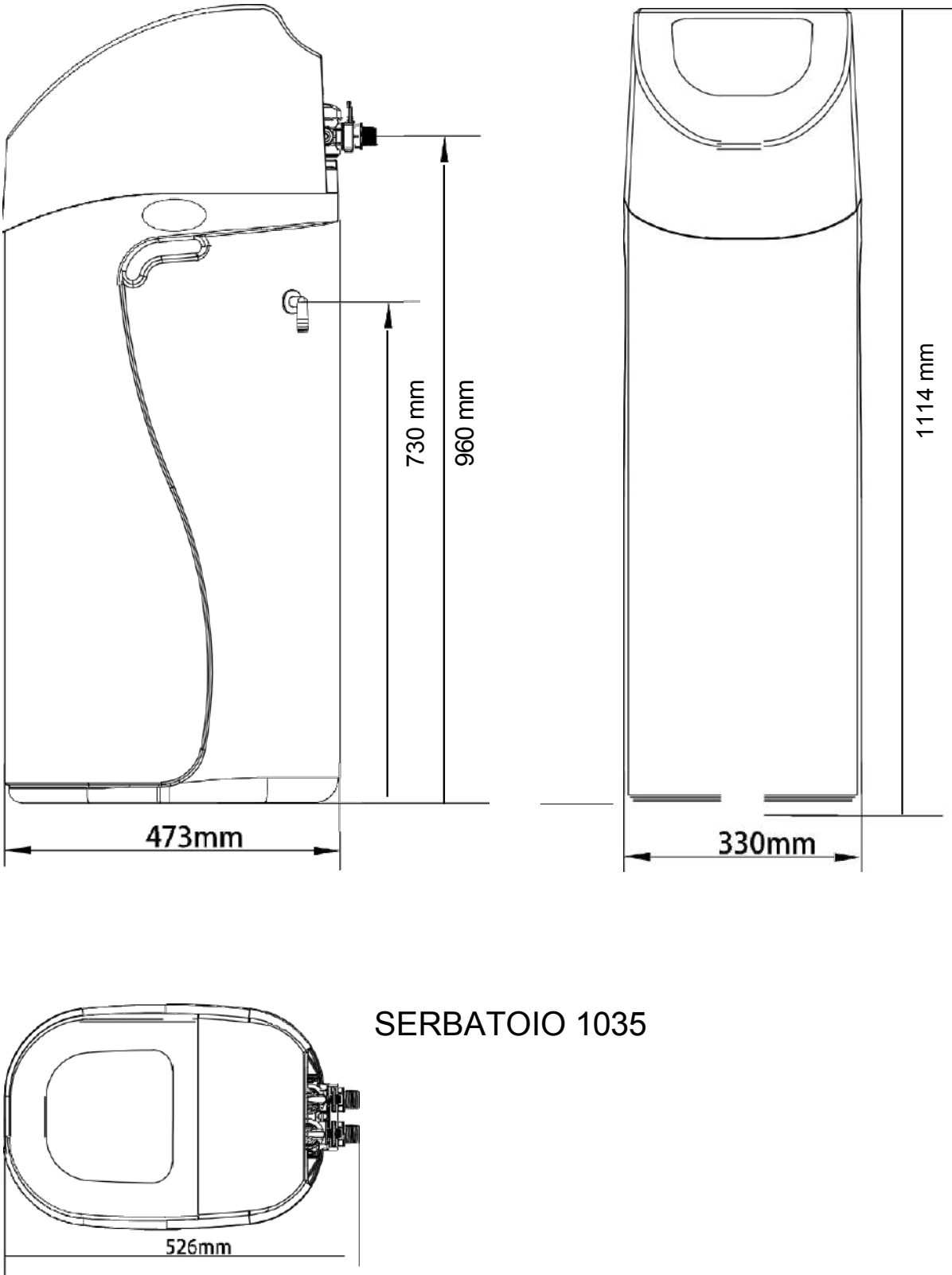
NON UTILIZZARE L'ACQUA FILTRATA DA QUESTO ADDOLCITORE QUANDO L'ACQUA È MICROBIOLOGICAMENTE PERICOLOSA O LA SUA QUALITÀ È SCONOSCIUTA. L'ACQUA DEVE ESSERE DISINFETTATA PRIMA O DOPO IL PASSAGGIO NELL'APPARECCHIO.

SPECIFICHE DEL SISTEMA DI ADDOLCITAMENTO

Configurazione del sistema		
Modello	CS6S-1035	CS6S-1035
Sistema di controllo	BNT1650 Valvola di regolazione Orologio	
Modalità di rigenerazione	Calendario, Contatore immediato, Ritardo contatore, Deroга contatore	
Dimensioni del serbatoio (pollici)	10 x 35	10 x 35
Media caricati	Sì	Sì
Quantità di resina (L)	25	30
Distributore Pilot	OD 1,05	
Capacità di stoccaggio del sale (kg)	61	61
Configurazione della valvola		
Tipo di rigenerazione	Flusso discendente	
Iniettore	00# Viola	00# Viola
BLFC(gpm)	0,16	0,16
DLFC (gpm)	2,4	2,4
Prestazioni (dosaggio di sale 96 g/L)		
Eliminazione della durezza (grammi)	1094	1312
Portata di controlavaggio (L/M)	9,0	9,0
Portata nominale (m³/h)	2,0	2,0
Sale utilizzato - per rigenerazione (kg)	2,40	2,88
Acqua utilizzata - Rigenerazione (L)	138	135
Parametri di ciclo consigliati (dosaggio di sale 96 g/L)		
Impostazione della durata del lavaggio a controcorrente (min)	5	5
Regolazione della durata della salamoia (min)	70	60
Impostazione della durata del risciacquo (min)	5	5
Regolazione della durata della reiniezione (min)	9,2	11
Requisiti di installazione		
Approvvigionamento idrico	Municipale	
Pressione di esercizio (MPa)	0,21 ~ 0,86	
Temperatura dell'acqua (%)	1 ~ 39	
Raccordi idraulici	Raccordi disponibili da 3/4" o 1"	
Requisiti elettrici	Ingresso 110 V - 120 V/ 220-240 V CA 50/60 Hz	
	Uscita 12 V CA 650 mA	
Informazioni sulla spedizione		
Dimensioni del cartone (mm)	520 x 360 x 1170	520 x 360 x 1170
Peso di spedizione (kg)	39	43

- Le capacità dei condizionatori possono differire da quelle indicate nella tabella sopra riportata in base alle portate e alle condizioni dell'acqua grezza.
- La modifica delle impostazioni del sale rispetto a quelle di fabbrica può richiedere la sostituzione degli iniettori con altri di dimensioni diverse per raggiungere le capacità indicate.
- L'eliminazione della durezza si basa sulla regolazione standard del sale (96 g/L).
- Il contenuto di ferro non deve superare 1 ppm. Oltre 1 ppm, è necessario utilizzare un addolcitore di ferro.
- Non esporre l'apparecchio a temperature negative.
- Non utilizzare acqua microbiologicamente pericolosa senza un'adeguata disinfezione prima o dopo il sistema.
- Il produttore si riserva il diritto di apportare miglioramenti al prodotto che possono discostarsi dalle specifiche e dalle descrizioni indicate nel presente documento, senza alcun obbligo di modificare i prodotti fabbricati in precedenza o di segnalare la modifica.

DIMENSIONI DEL SISTEMA DI ADDOLCITURA



DISIMBALLARE E ISPEZIONARE IL DETERSIVO PER L'ACQUA

Ispezionare l'addolcitore d'acqua per verificare la presenza di eventuali danni causati dal trasporto. Se si riscontrano danni, informare la società di trasporto e richiedere un'ispezione dei danni. Anche i danni alle scatole devono essere segnalati.

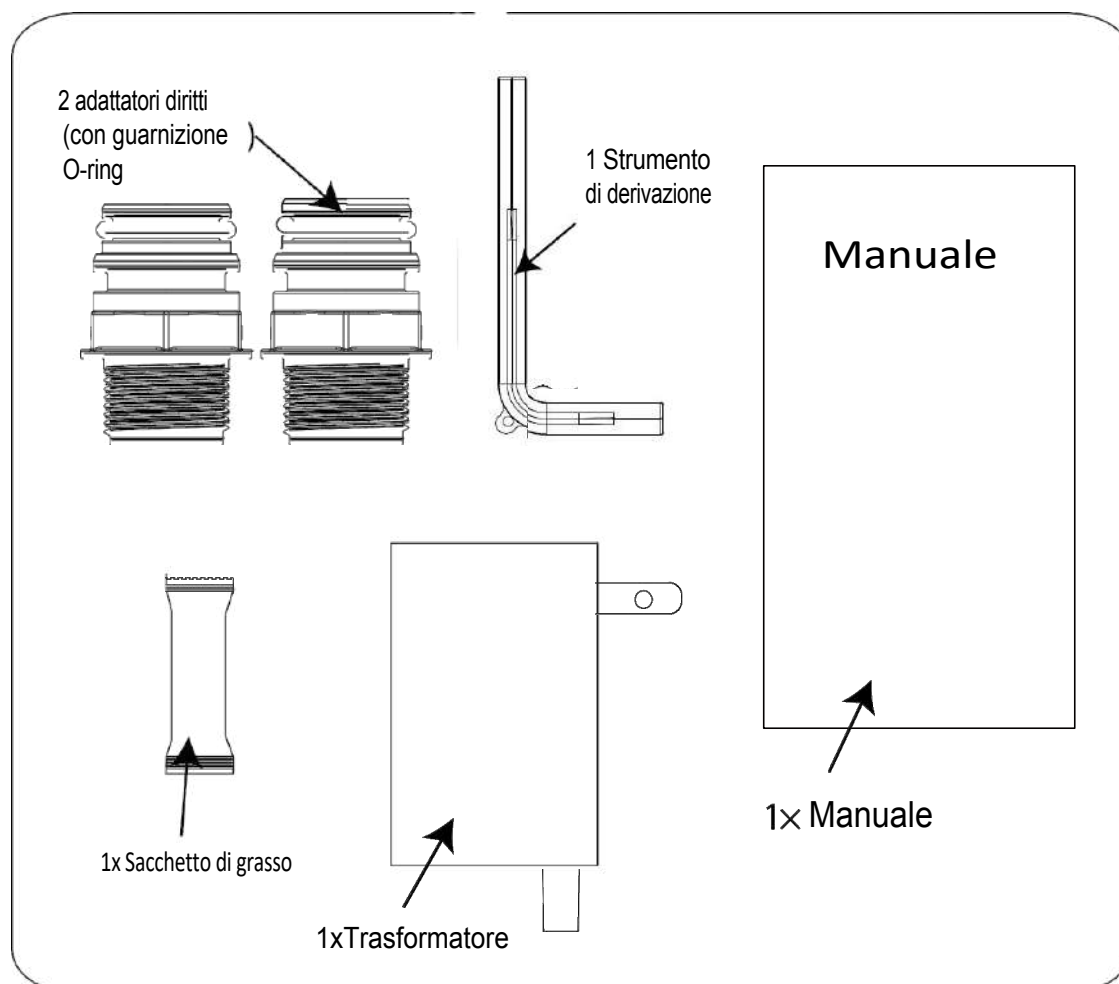
Maneggiare l'addolcitore con cura. Non lasciarlo cadere e non appoggiarlo su superfici irregolari o taglienti. Non capovolgerlo.

NOTA

SE LA PRESSIONE DELL'ACQUA È TROPPO ALTA QUANDO L'ADDOLCITORE VIENE MESSO IN FUNZIONE, È POSSIBILE CHE IL SERBATOIO DELL'ADDOLCITORE SI SIA RIEMPITO D'ACQUA DURANTE IL TRASPORTO? SE SÌ, EFFETTUARE UN CONTROLAVAGGIO DELL'ADDOLCITORE PER "REINIZIALIZZARLO".

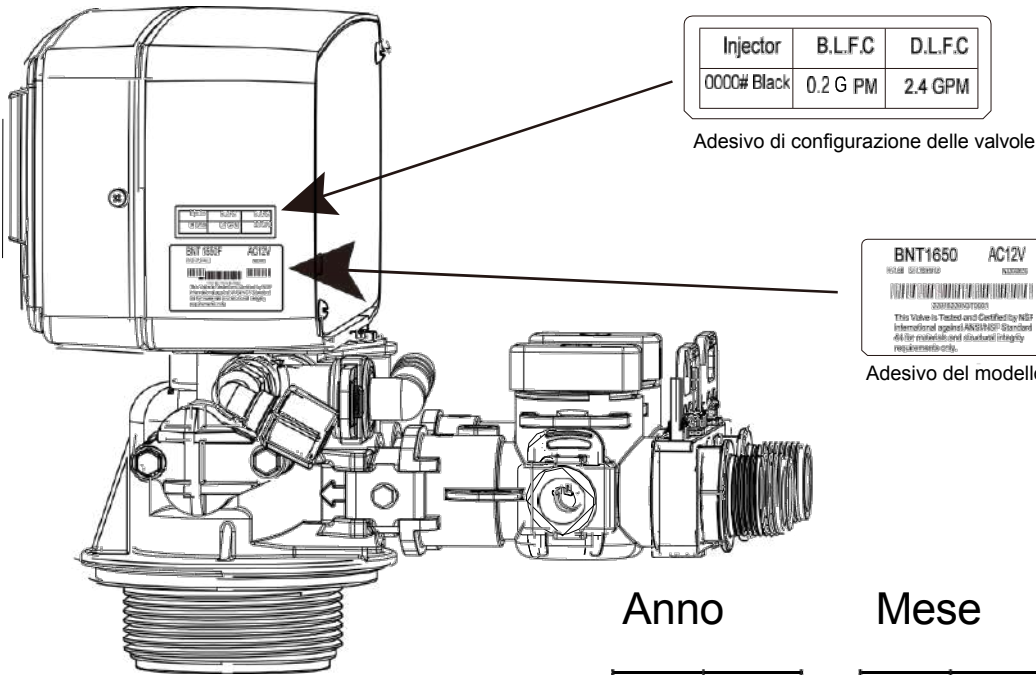
Il produttore non è responsabile per danni verificatisi durante il trasporto. I piccoli componenti necessari per l'installazione dell'addolcitore si trovano in una scatola. Per evitare di perdere i piccoli componenti, conservarli nella busta fino al momento dell'installazione.

COSTO DEGLI ACCESSORI:



CONTROLLARE IL NUMERO DI SERIE DELLA VALVOLA

Verificare che il tipo di valvola corrisponda a quello ordinato. L'adesivo di configurazione della valvola indica le dimensioni dell'iniettore, del BLFC e del DLFC. L'adesivo del modello della valvola indica il modello, la versione hardware/software, il numero di serie e il codice lotto della valvola di regolazione. I numeri di serie sono importanti per la risoluzione dei problemi.



XXXXXXXXXX-Y15-02-0001

NUMERO DI SERIE DELLA VALVOLA:

XXIXXXXI00t-Y15-02-0001

Anno/Mese/Data

Codice lotto

Numero di sequenza

Anno

Mese

Data

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

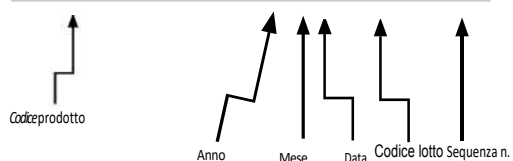
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V

VERIFICARE IL NUMERO DI SERIE DELL'ADDOLCITORE



XXXMMXXX-Y15-02-0001

XXXXXXXXXX-YJ5-02-0001



Anno

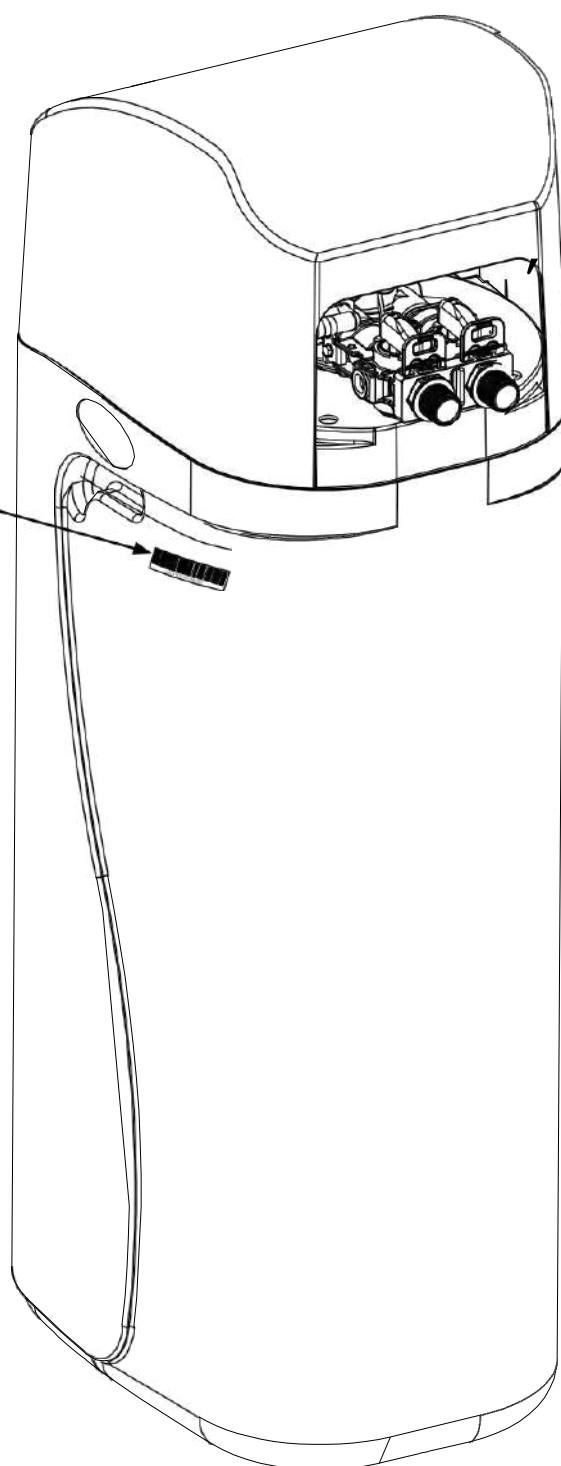
Mese

Data

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

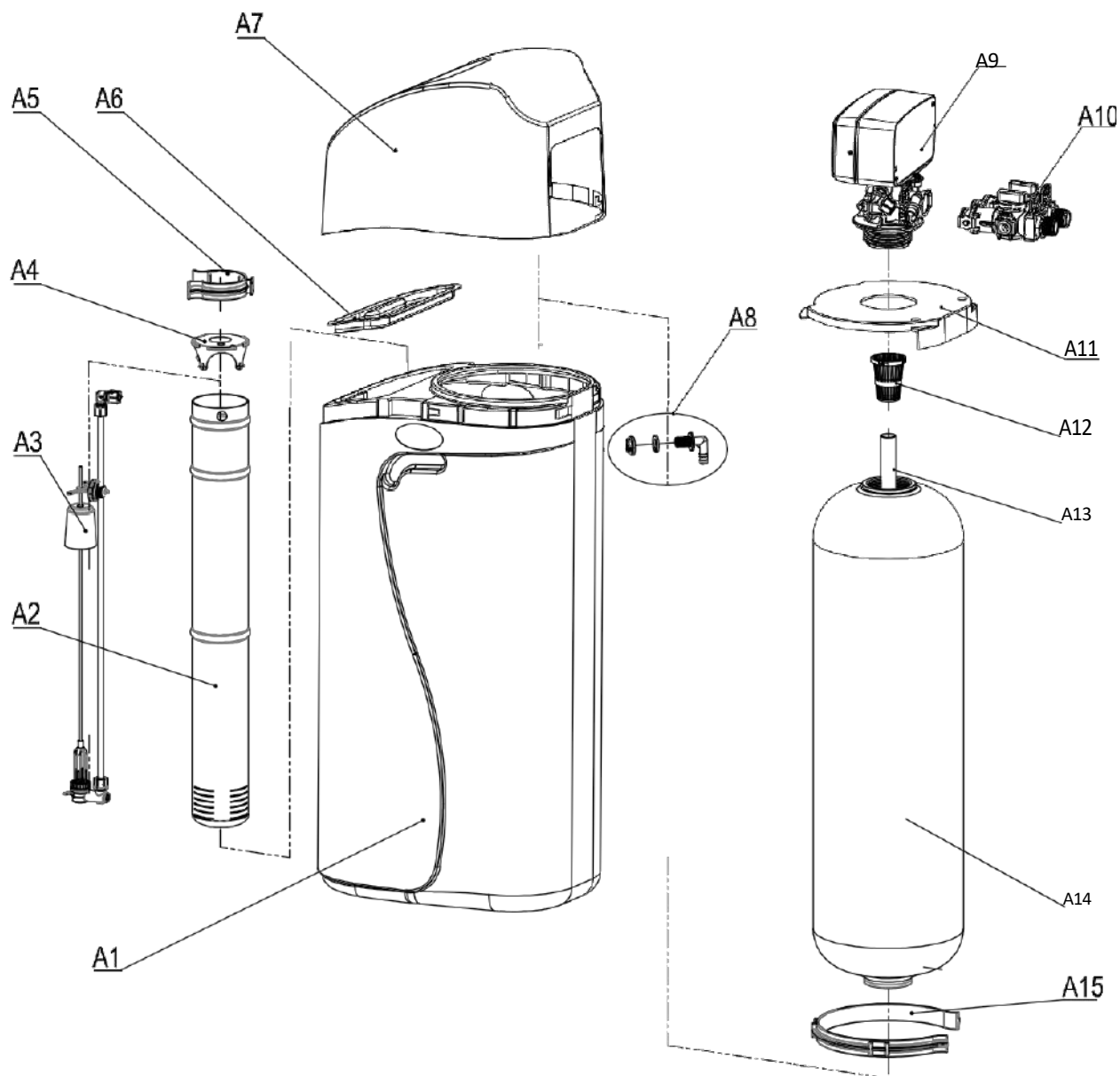
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	i
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



RIPARTIZIONE DEI PEZZI

ELENCO DEI COMPONENTI DELL'ADDOLCITORE



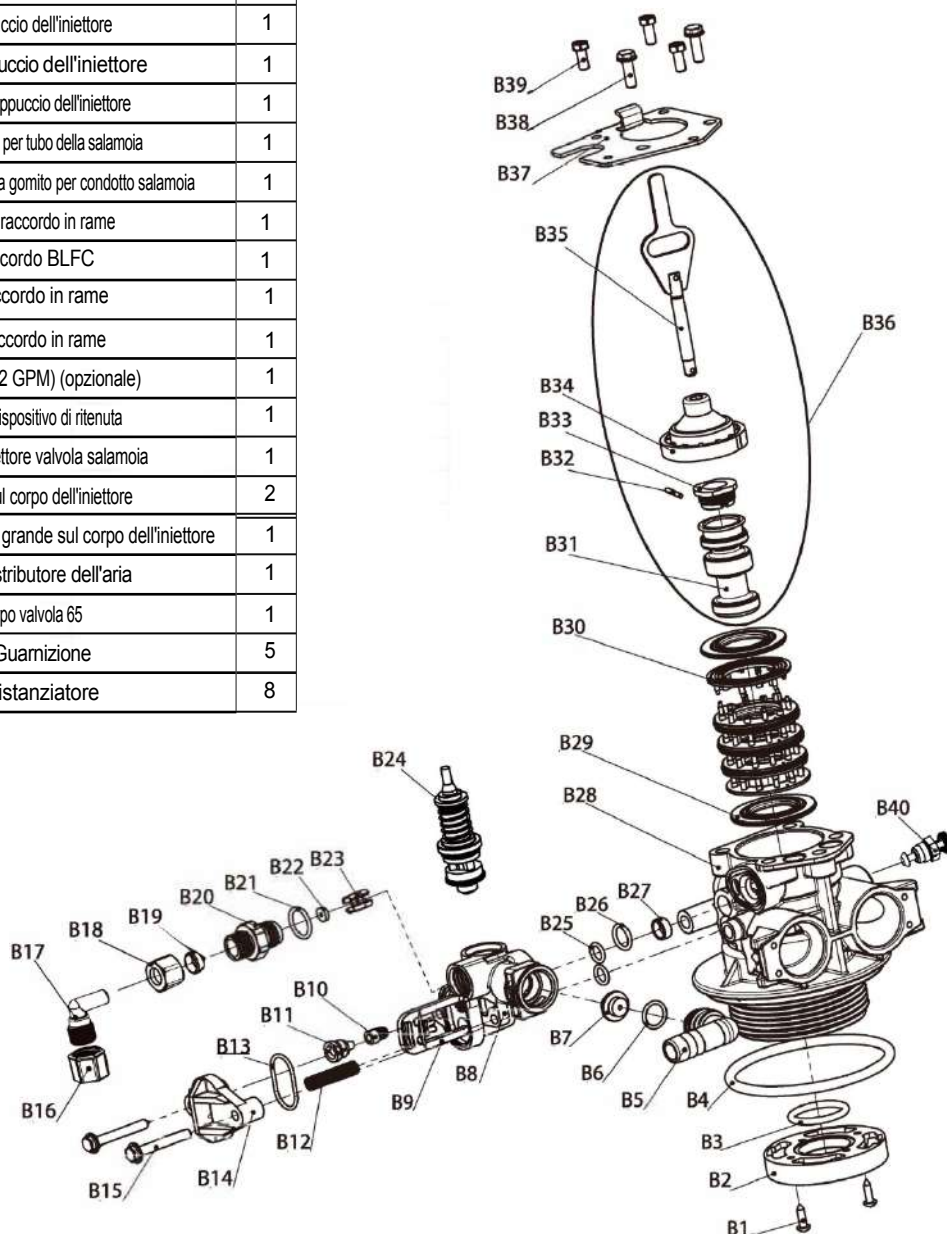
N	Riferimento	Descrizione	Q.tà				
A1	2020000018	Armadio per addolcitore 1017 (grigio)	1				
	2020000019	Armadio per addolcitore 1035 (grigio)	1				
A2	3010001296	Pozzo di salamoia 0417	1	A9	2020003604	Assemblaggio di comando/rilevamento	1
	3010001297	Pozzo di salamoia 0435	1	A10	2010000686	Assieme valvola di derivazione	1
A3	2010000595	Valvola per salamoia Assy 0417	1	A11	2020001449	Piastra fissa del serbatoio	1
	2010000601	Valvola salamoia 0435	1	A12	2020001520	Cono superiore	1
A4	3010009668	Tappo pozzo salamoia	1	A13	2010001108	Assieme di distribuzione-1017	1
A5	2020002238	Pinza per pozzi di salamoia	1		2010001107	Assieme di distribuzione-1035	1
A6	3010003142	Copertura per sale	1	A14	2010000332	1017 Serbatoio a pressione (blu)	1
A7	1200004517	Coperchio superiore	1		2010000034	1035 Serbatoio a pressione (blu)	1
A8	2020002822	Gruppo di troppo pieno	1	A15	2020001640	Pinza per serbatoio a pressione	1

DISTRIBUZIONE DEI COMPONENTI

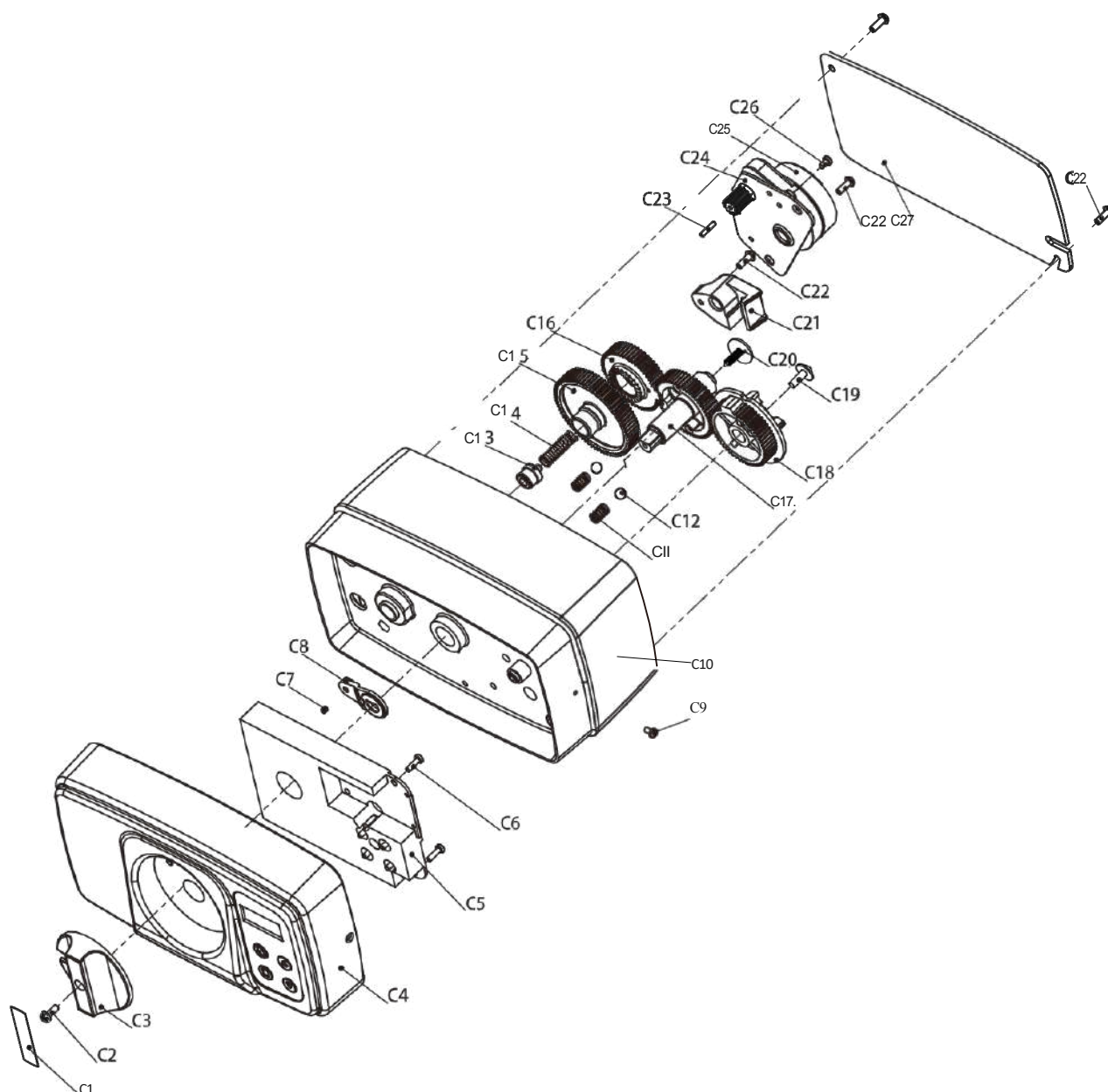
ELENCO DEI COMPONENTI DEL CORPO DELLA VALVOLA

N	Riferimento	Descrizione	Q.tà
B1	3010000495	Connettore inferiore da avvitare Valve	2
B2	1200003004	Connettore inferiore valvola	1
B3	3010000538	O-ring del distributore	1
B4	3010000509	O-ring per bocchettone serbatoio	1
B5	1200002984	Gomito di scarico	1
B6	3010000597	O-ring del gomito del tubo di scarico	1
B7	1200002871	DLFC (2,4 GPM) (opzionale)	1
B8	1200002998	Corpo inietttore	1
B9	1200004116	Clip di fissaggioS	1
B10	1200003229	#0000 Gola inietttore nera (opzionale)	1
B11	1200003776	#0000 Ugello inietttore nero (opzionale)	1
B12	3010000384	Schermo	1
B13	3010000599	O-ring sul cappuccio dell'inietttore	1
B14	1200002990	Cappuccio dell'inietttore	1
B15	3010000439	Vite sul cappuccio dell'inietttore	1
B16	1200004121	Dado angolato per tubo della salamoia	1
B17	2020001632	Raccordo a gomito per condotto salamoia	1
B18	3010000761	Dado di raccordo in rame	1
B19	1200002986	Raccordo BLFC	1
B20	3010001186	Raccordo in rame	1
B21	3010000514	O-ring su raccordo in rame	1
B22	1200003164	BLFC (0,2 GPM) (opzionale)	1
B23	1200002948	BLFC Dispositivo di ritenuta	1
B24	1200002011	Assieme stelo inietttore valvola salamoia	1
B25	3010000511	Piccolo O-ring sul corpo dell'inietttore	2
B26	3010000510	Guarnizione O-ring grande sul corpo dell'inietttore	1
B27	1200002988	Distributore dell'aria	1
B28	2020001796	Corpo valvola 65	1
B29	3010000594	Guarnizione	5
B30	1200003482	Distanziatore	8

B31	3010000667	Pistone	1
B32	3010000444	Asse del pistone	1
B33	2020001798	Dispositivo di ritenuta del pistone	1
B34	1200007649	Tappo terminale	1
B35	3010000641	Asta del pistone	1
B36	1200001568	Gruppo pistone	1
B37	3010000710	Dispositivo di ritenuta del tappo terminale	1
B38	3010000498	Vite M5x16	2
B39	3010000497	Vite M5x12	3
B40	1200001530	Assemblaggio miscelatore/valvola	1



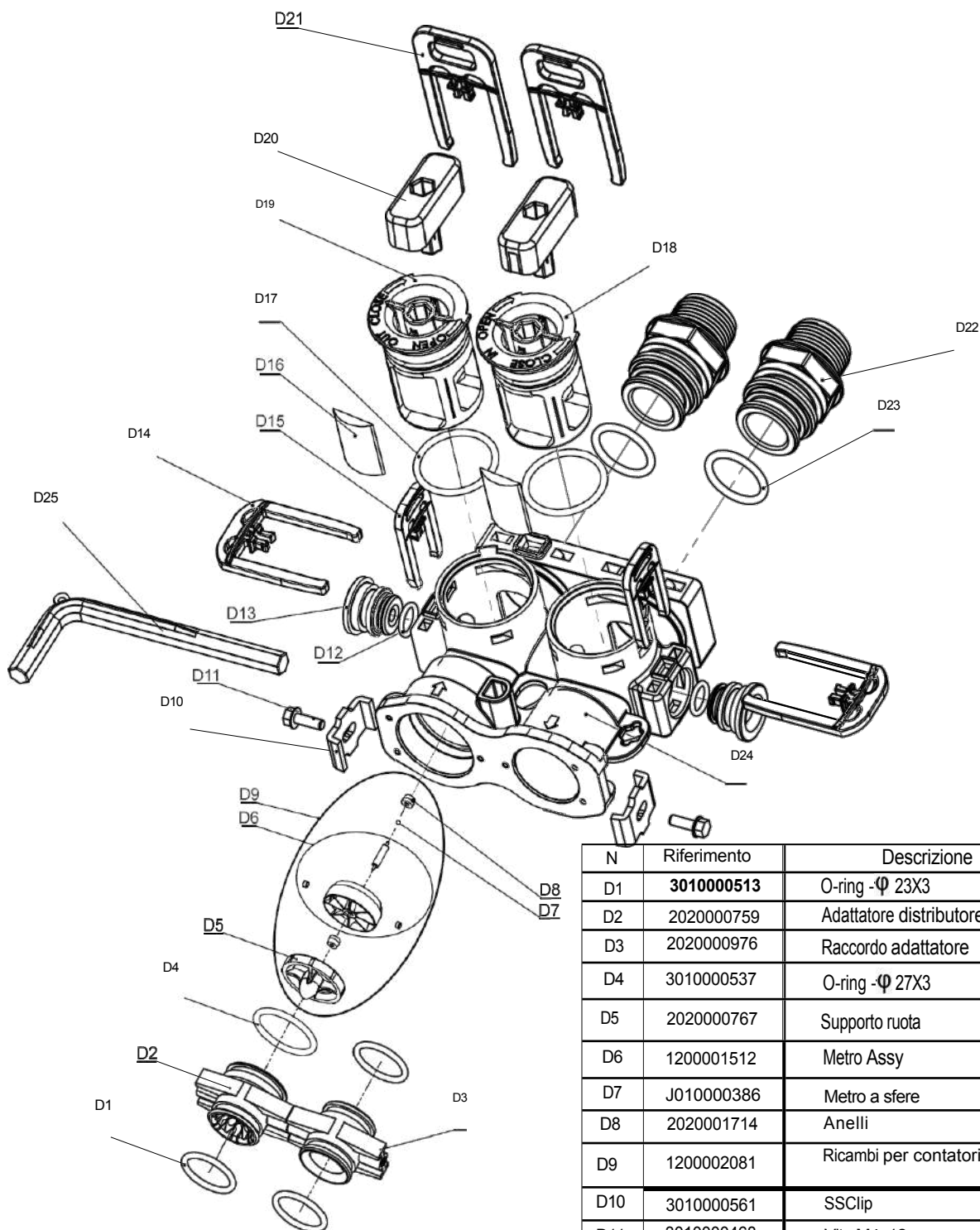
ELENCO DEI COMPONENTI DELLA TESTA MOTRICE



N	Pezzi	Descrizione	Q.tà
C1	3010001066	Pulsante Etichetta	1
C2	3010000415	Vite 3,5x16	1
C3	1200003082	Pulsante	1
C4	2020001034	Copertina	1
C5	2020001810	Visualizzazione PCB	1
C6	3010000493	Vite 2,9 x 10	3
C7	3010000692	Magnete $\varnothing$ 3x2,7	1
C8	3010001028	Supporto per magnete	1
C9	3010000449	Vite 2,9 x 9,5	2
C10	2020000955	Scatola	1
C11	3010000722	Molla di ritegno	2
C12	3010000443	Palla SS	2
C13	1200004145	Molla di richiamo	1

C14	3010000721	Molla	1
C15	1200003615	Pignone di trasmissione	1
C16	2020001035	Pignone falciante	1
C17	1200003666	Ingranaggio principale	1
C18	1200003698	Attrezzatura per salamoia	1
C19	3010000764	Vite 4,2 x 12 (con rondella)	1
C20	3010006544	Vite 2,9 x 13 (con rondella)	1
C21	1200003810	Supporto per stelo del pistone	1
C22	3010000447	Vite 3,5 x 13	4
C23	3010000445	Motore a mandrino	1
C24	3010000554	Piastra di montaggio motore	1
C25	3010000199	Motore	1
C26	3010000436	Vite M3x5	2
C27	2020000968	Coperchio posteriore	1

ELENCO DEI COMPONENTI DI DERIVAZIONE

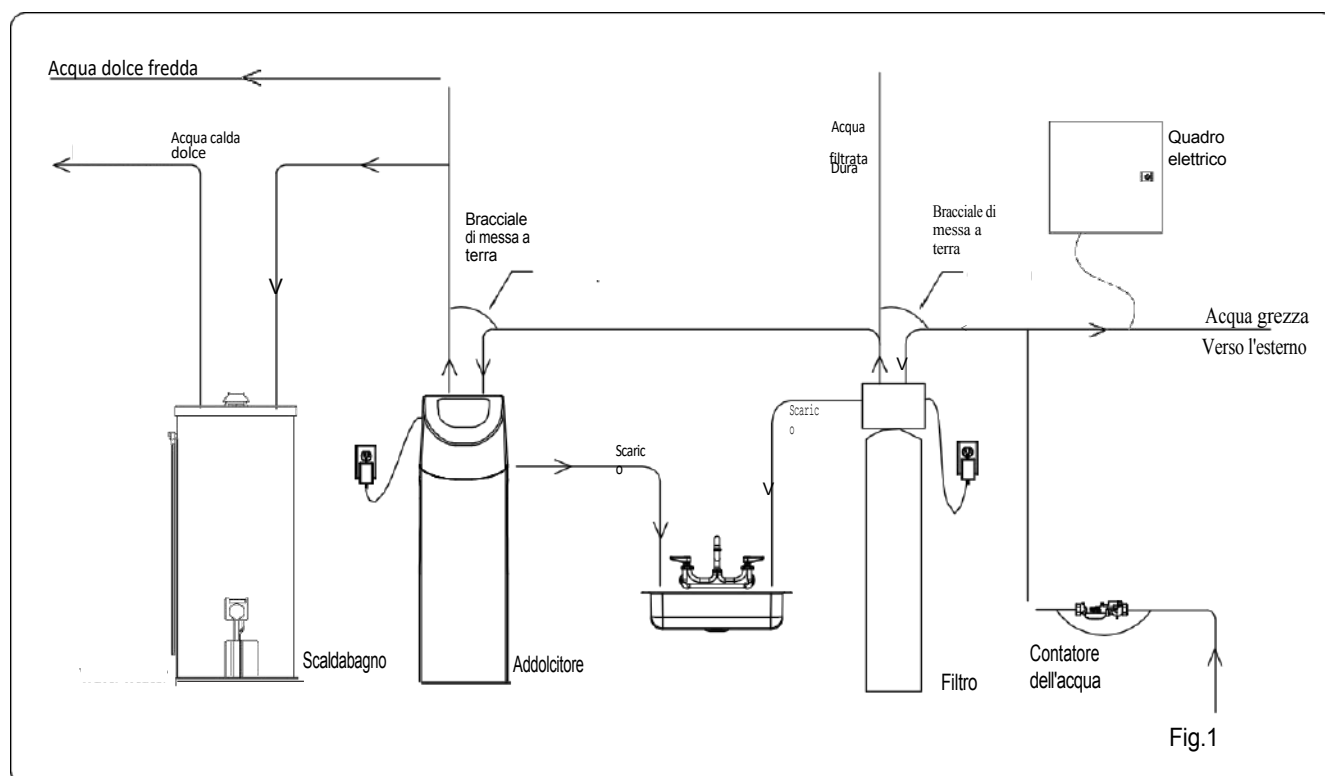


D22	2020001604	Connettore diritto 3/4"	2
D23	3010000539	O-ring (22,4 x 3,55)	2
D24	2020001025	063 Corpo di derivazione	1
D25	1200003802	Strumento di derivazione	1

N	Riferimento	Descrizione	Q.tà
D1	3010000513	O-ring - $\varnothing$ 23X3	3
D2	2020000759	Adattatore distributore	1
D3	2020000976	Raccordo adattatore	1
D4	3010000537	O-ring - $\varnothing$ 27X3	1
D5	2020000767	Supporto ruota	1
D6	1200001512	Metro Assy	1
D7	J010000386	Metro a sfere	1
D8	2020001714	Anelli	2
D9	1200002081	Ricambi per contatori	1
D10	3010000561	SSClip	2
D11	3010000468	Vite M4x12	2
D12	3010000597	O-ring (12x2)	2
D13	2020000997	Tappo di derivazione	2
D14	2020001636	Clip di bloccaggio	2
D15	1200004116	Clip di collegamento	2
D16	3010000621	Guarnizione albero	2
D17	3010000570	O-ring (30 x 2,65)	2
D18	2020001026	Albero di derivazione (ingresso)	1
D19	2020001027	Albero di derivazione (uscita)	1
D20	2020001030	Pulsante di derivazione	1
D21	2020001635	Clip connettore	2

ISTRUZIONI PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE

Contattare il proprio distributore locale per ottenere un'analisi completa dell'acqua e verificare la durezza dell'acqua presso il proprio fornitore, in modo da garantire il corretto funzionamento del condizionatore.



NOTA

È NECESSARIO RISPETTARE I CODICI E LE NORMATIVE GOVERNATIVE CHE REGOLANO L'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

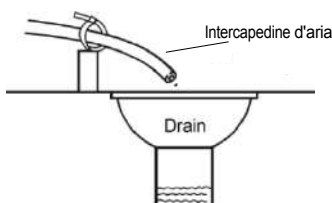
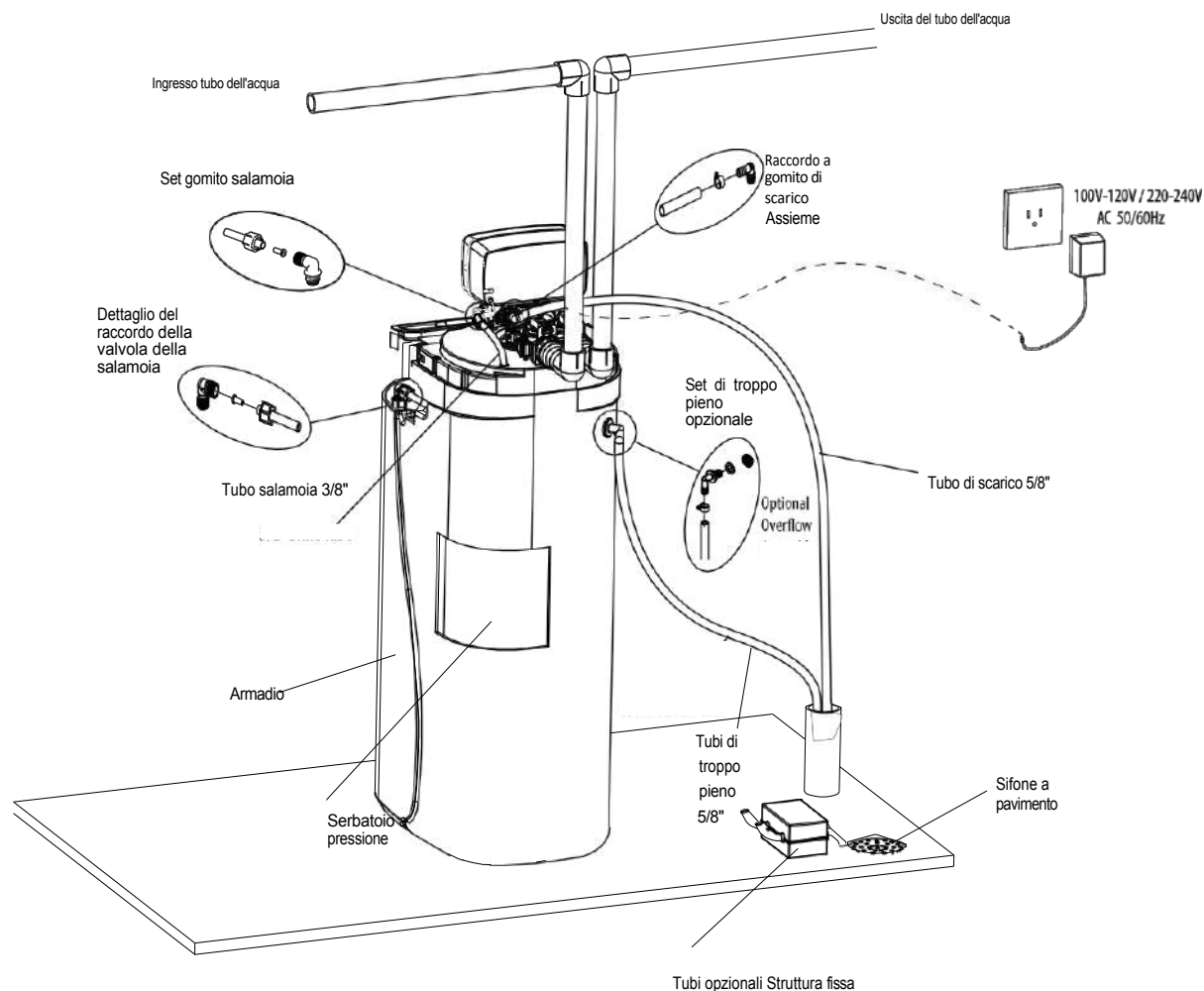
DETERMINARE LA POSIZIONE ADEGUATA DELL'APPARECCHIATURA PER IL TRATTAMENTO DELL'ACQUA

Scegliete con cura la posizione del vostro addolcitore. Esaminate le diverse condizioni riportate di seguito per determinare la posizione più adatta:

1. Posizionatelo il più vicino possibile alla fonte di alimentazione idrica.
2. Posizionatelo il più vicino possibile a un sifone a pavimento o a un sifone della lavanderia.
3. Posizionatelo in un luogo adeguato rispetto alle altre apparecchiature di trattamento dell'acqua (vedi fig. 1).
4. L'addolcitore deve essere posizionato nella tubazione di alimentazione prima dello scaldabagno. Temperature superiori a 120 °F (49 °C) danneggiano gli addolcitori.
5. Non installare l'addolcitore in un luogo dove la temperatura può scendere sotto lo zero. Il gelo può causare danni irreversibili a questo tipo di apparecchiatura e annullare la garanzia di fabbrica.
6. Prevedere spazio sufficiente intorno all'apparecchio per facilitarne la manutenzione.
7. Verificate se sono necessari ulteriori lavori idraulici se la vostra fonte d'acqua è una rete di approvvigionamento comunale, una rete di approvvigionamento pubblica o se desiderate bypassare l'acqua utilizzata per una pompa di calore geotermica, l'irrigazione del prato, gli annessi o altre applicazioni ad alto consumo (vedi fig. 1).
8. Tenere l'addolcitore al riparo dalla luce solare diretta. Il calore accumulato dalla luce solare diretta può ammorbidire e deformare le parti in plastica.

ATTREZZI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE:

- ▶ Due chiavi regolabili.
 - ▶ Potrebbero essere necessari ulteriori strumenti se è necessario apportare modifiche all'impianto idraulico della casa. Utilizzare tubi e raccordi in rame, ottone o PEX.
 - ▶ Alcune normative possono anche consentire l'uso di tubi in PVC. Fare riferimento alle normative locali.
 - ▶ Installare sempre la valvola di derivazione in dotazione o 3 valvole di intercettazione. Le valvole di derivazione consentono di interrompere l'alimentazione idrica all'addolcitore per effettuare riparazioni, mantenendo l'acqua nei tubi della casa.
- Per lo scarico è necessario un tubo di diametro esterno di 5/8 pollici.



**ATTENZIONE**

IL COLLEGAMENTO DELLE ACQUE REFLUE O LO SCARICO DI SVUOTAMENTO DEVE ESSERE PROGETTATO E REALIZZATO IN MODO DA GARANTIRE UNA DISTANZA DI 2 DIAMETRI DEL TUBO O 1 POLLICE (25 MM) TRA IL SISTEMA DI SCARICO DELLE ACQUE REFLUE E L'ARIA. (SECONDO IL VALORE PIÙ ALTO PIÙ ALTO)

**ATTENZIONE**

NON INSERIRE MAI IL TUBO DI SCARICO DIRETTAMENTE IN UNA FOGNA, IN UN TUBO DI SCARICO O IN UN SIEGLE. LASCIARE SEMPRE UNO SPAZIO DI ARIA TRA IL TUBO DI SCARICO E LE ACQUE REFLUE. QUESTO IMPEDIRÀ CHE LE ACQUE REFLUE VENGANO REINIEGETTE NEL CONDIZIONATORE.

NOTA

ESEGUIRE TUTTI I LAVORI IDRAULICI IN CONFORMITÀ CON LE NORMATIVE IDRAULICHE LOCALI

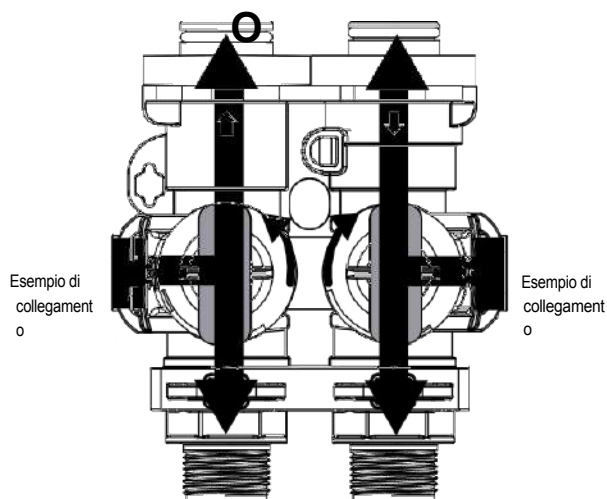
DERIVAZIONE DELL'ACQUA

In caso di emergenza, come la manutenzione dell'addolcitore, è possibile isolare l'addolcitore dall'alimentazione idrica utilizzando la valvola di derivazione situata sul retro del comando. Durante il normale funzionamento, la derivazione è aperta, con i pulsanti ON/OFF allineati con i tubi di INGRESSO e USCITA. Per isolare l'addolcitore, è sufficiente ruotare i pulsanti in posizione BYPASS (valvola di derivazione).

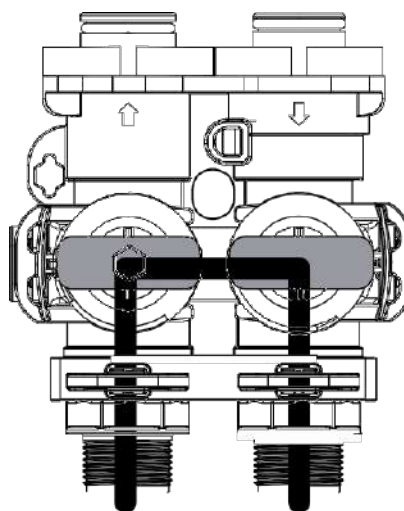
È possibile utilizzare gli apparecchi e le attrezzature collegati all'acqua, poiché l'alimentazione idrica bypassa l'addolcitore. Tuttavia, l'acqua utilizzata sarà dura. Per ripristinare il servizio trattato, aprire la valvola di derivazione ruotando le manopole in posizione SERVICE.

Assicurarsi che le manopole di derivazione siano completamente aperte, altrimenti l'acqua non addolcita potrebbe bypassare la valvola.

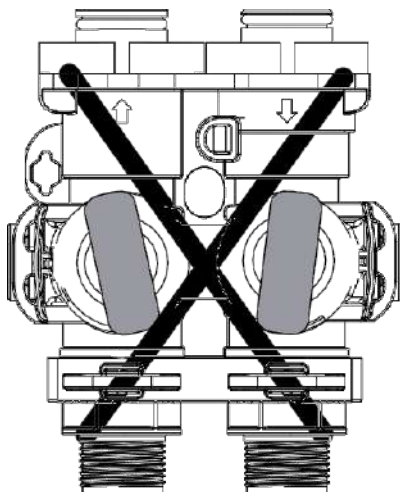
SERVIZI



VALVOLA DI DERIVAZIONE



POSIZIONE DI DERIVAZIONE VIETATA

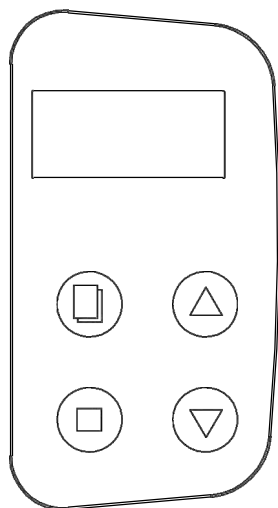


NOTA

Assicurarsi che i pulsanti di derivazione siano completamente aperti, altrimenti l'acqua non addolcita potrebbe bypassare la valvola.

GUIDA ALLA PROGRAMMAZIONE

FAMILIARIZZARSI CON LA CONFIGURAZIONE DELLA TASTIERA



Menu

Questa funzione consente di inserire le informazioni di configurazione di base richieste al momento dell'installazione.



Set/Regen.

Questa funzione serve ad accettare i valori modificati e a passare alla pagina successiva del menu.

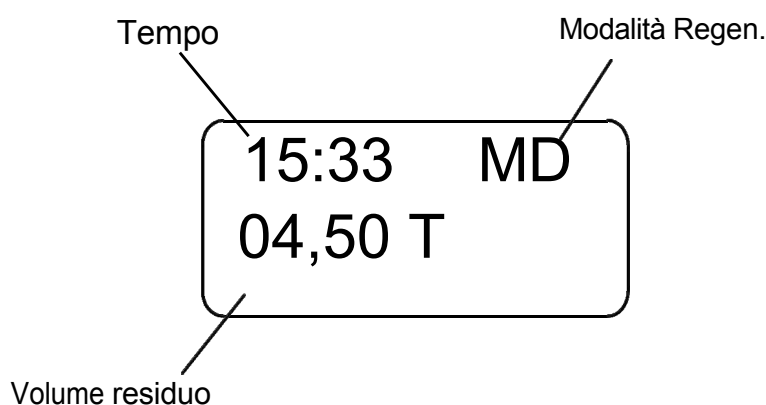


Up

Down

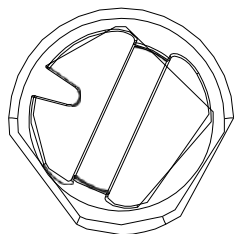
Questi pulsanti consentono di aumentare o diminuire il valore dei parametri durante la programmazione.

VISUALIZZAZIONE IN STANDBY



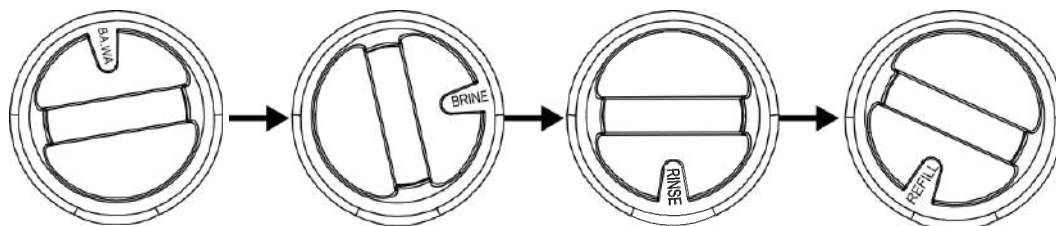
RIGENERAZIONE MANUALE (COMANDO TRAMITE PULSANTE)

Avvio
manuale

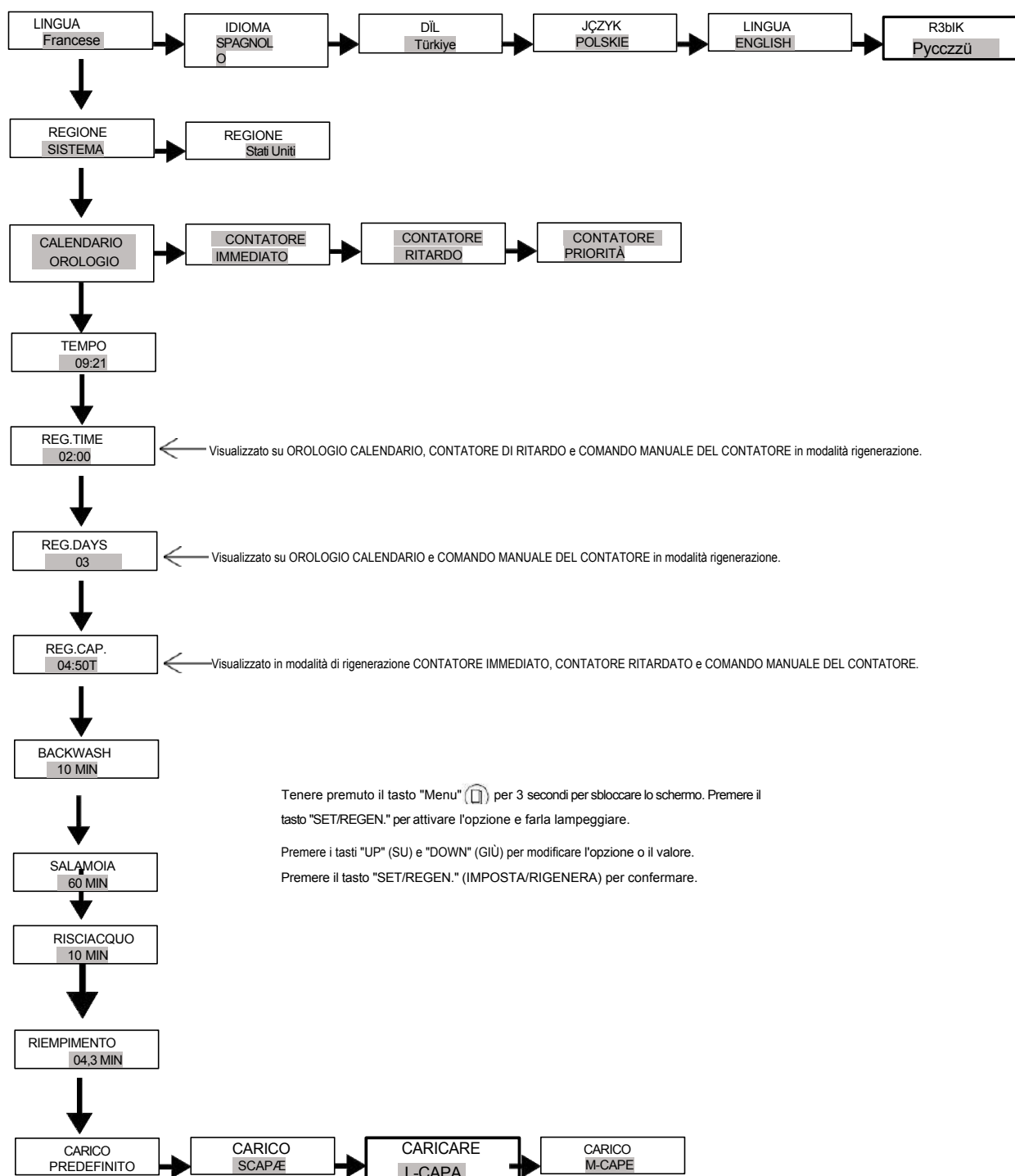


1. Ruotare leggermente il pulsante per far uscire la valvola dalla posizione SERVICE.
2. Dopo alcuni secondi, la valvola eseguirà automaticamente un processo di rigenerazione standard basato sulle impostazioni predefinite.

Rigenerazione
automatica



PAGINA DEL MENU IMPOSTAZIONI



FUNZIONAMENTO IN CASO DI INTERRUZIONE DI CORRENTE

In caso di interruzione di corrente, la valvola conserva l'ora e il giorno. I parametri programmati sono memorizzati in una memoria non volatile e non vanno persi in caso di interruzione di corrente. Se si verifica un'interruzione di corrente durante la rigenerazione dell'apparecchio, la valvola termina la rigenerazione dal punto in cui si trova non appena viene ripristinata la corrente. Se la valvola salta una rigenerazione programmata a causa di un'interruzione di corrente, mette in coda una rigenerazione all'ora successiva non appena viene ripristinata la corrente.

PARAMETRO	DESCRIZIONE
LINGUA	Lingua del sistema utilizzata sul display della valvola
REGIONE METRICA	Unità di misura utilizzata dal sistema: sono ora disponibili le opzioni METRICA (litro) e AMERICANA (gallone).
OROLOGIO CALENDARIO	L'apparecchio avvierà una rigenerazione alla prossima ora predefinita in base all'intervallo di rigenerazione impostato in giorni.
CONTATORE IMMEDIATO	L'apparecchio avvierà una rigenerazione non appena il volume residuo raggiungerà lo zero.
RITARDO CONTATORE	Si tratta dell'impostazione più comune. Quando il volume residuo raggiunge lo zero, il sistema avvia una rigenerazione all'ora di rigenerazione predefinita successiva.
COMANDO MANUALE DEL CONTATORE	Quando il volume residuo raggiunge lo zero, il sistema avvia una rigenerazione all'ora predefinita successiva. Se il numero di giorni tra due rigenerazioni viene raggiunto prima che il volume residuo raggiunga lo zero, il sistema ignora l'impostazione del contatore e avvia una rigenerazione.
TEMPO	Impostazione dell'ora corrente
ORA DI REGISTRAZIONE	Questo parametro determina l'ora in cui eseguire una rigenerazione pianificata.
GIORNI DI RIGENERAZIONE	Questo valore corrisponde all'intervallo (in giorni) tra due rigenerazioni. Serve a determinare il numero di giorni tra due rigenerazioni.
CAPACITÀ DI RIGENERAZIONE	Questo valore corrisponde alla capacità totale tra due rigenerazioni. Serve a determinare la quantità di acqua che può essere trattata tra due rigenerazioni.
CONTROLLO DEL CONTROLLAZIONE	Controllare la durata del controlavaggio durante il ciclo di rigenerazione.
SALAMOIA	Controllare la durata della salamoia durante il ciclo di rigenerazione.
RISCIACQUO	Controllare la durata del risciacquo durante il ciclo di rigenerazione.
RIEMPIMENTO	Controllare la durata del riempimento durante il ciclo di rigenerazione.
CAPACITÀ DI RIGENERAZIONE	Questa opzione consente di caricare i valori predefiniti di RETROLAVAGGIO, SALAMOIA, RISCIACQUO e RICARICA per i sistemi di grande, media e piccola capacità.

ISTRUZIONI DI AVVIO

1. Aggiungere due litri d'acqua nell'armadio al momento dell'installazione. Ciò consente all'apparecchio di raggiungere la sua capacità ottimale durante la prima rigenerazione.
2. Collegare il trasformatore di alimentazione a una fonte di alimentazione approvata. Collegare il cavo di alimentazione alla valvola.
3. Quando l'alimentazione viene fornita al comando, lo schermo potrebbe visualizzare il messaggio "ATTENDERE" mentre cerca la posizione di servizio.
4. Posizionare manualmente la valvola in posizione BACKWASH (CONTROLLO). Se lo schermo è bloccato, viene visualizzato il messaggio "SCHERMO BLOCCATO". Seguire le istruzioni riportate di seguito per posizionare la valvola in posizione BACKWASH (CONTROLLO). Quando la valvola raggiunge la posizione BACKWASH (CONTROLLO), scollegare l'alimentazione elettrica e lasciare la valvola in posizione BACKWASH (CONTROLLO).

4.1 Premere il tasto "Menu" e tenerlo premuto per 5 secondi per sbloccare.

SCHERMO
BLOCCATO

4.2 Premere e tenere premuto il tasto "Set/Regen." per accedere alla schermata di rigenerazione manuale. Premere nuovamente il tasto "Set/Regen." per attivare l'opzione di rigenerazione manuale.

MAN. REG.
RITARDO

4.3 Premere il tasto "Up" o "Down" per selezionare l'opzione Rigenerazione immediata.

MAN. REG.
IMMEDIAT
O

4.4 Premere il tasto "Menu" per avviare una rigenerazione immediata.

BACKWASH
(CONTROLLO) 10
RIMANENTI

5. Una volta avviato il ciclo BACKWASH (CONTRORASTRAGGIO), aprire lentamente l'ingresso sulla valvola di derivazione e lasciare che l'acqua entri nell'apparecchio. Lasciare fuoriuscire tutta l'aria dall'apparecchio prima di aprire completamente l'acqua, quindi lasciare scorrere l'acqua per 3-4 minuti o fino a quando tutti i residui fini sono stati eliminati dall'addolcitore, come indicato dalla presenza di acqua limpida nel tubo di scarico.

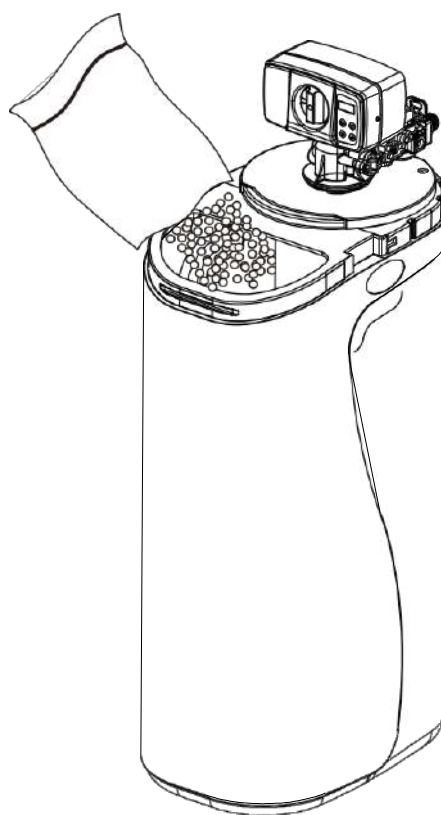
6. Ricollegare l'alimentazione elettrica, premere un tasto qualsiasi per passare alla posizione BRINE (SALAMOIA). Una volta che l'apparecchio è in posizione BRINE (SALAMOIA), premere un tasto qualsiasi per passare alla posizione RINSE (RISCIACQUO). Controllare il flusso del tubo di scarico. Lasciare scorrere l'acqua per 3-4 minuti o fino a quando non è limpida.

7. Premere un pulsante qualsiasi per passare alla posizione REFILL (RIEMPIMENTO). Verificare che la valvola riempi il serbatoio della salamoia con acqua. Lasciare che la valvola riempi per tutto il tempo indicato sullo schermo, al fine di garantire una soluzione salina adeguata per la prossima rigenerazione.

8. La valvola passa automaticamente alla posizione SERVICE. Aprire il pulsante di uscita sulla derivazione utilizzando l'attrezzo in dotazione. Una volta aperta la derivazione, aprire il rubinetto dell'acqua trattata più vicino e lasciare scorrere l'acqua fino a quando non è limpida.

9. Aggiungere il sale nel vano. Versare 18 kg di sale cristallizzato per addolcitore d'acqua nel vano dell'addolcitore 1017 e 48 kg di sale cristallizzato per addolcitore d'acqua nel vano dell'addolcitore 1035. L'apparecchio riempirà automaticamente il serbatoio dell'acqua fino al livello corretto durante la rigenerazione.

10. Programmare l'apparecchio.



ATTENZIONE

LA SALAMOIA LIQUIDA IRRITA GLI OCCHI, LA PELLE E LE FERITE APERTE - LAVARE DELICATAMENTE L'AREA ESPOSTA CON ACQUA FRESCA. TENERE L'ADDOLCITORE D'ACQUA LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

DERIVAZIONE AUTOMATICA DELL'ACQUA GREZZA DURANTE LA RIGENERAZIONE

Il ciclo di rigenerazione può durare 60 minuti, dopodiché il servizio di addolcimento dell'acqua verrà ripristinato. Durante la rigenerazione, l'acqua non addolcita viene automaticamente deviata per essere utilizzata in casa. È consigliabile utilizzare il meno possibile l'acqua calda durante questo periodo per evitare che l'acqua non addolcita riempi lo scaldabagno. Per questo motivo, la rigenerazione automatica è programmata durante la notte e le rigenerazioni manuali devono essere effettuate quando la famiglia utilizza poca o nessuna acqua.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

CONTROLLARE IL LIVELLO DEL SALE

Controllare il livello del sale ogni mese. Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento o del serbatoio della salamoia, assicurarsi che il livello del sale sia sempre superiore al livello della salamoia.

NOTA

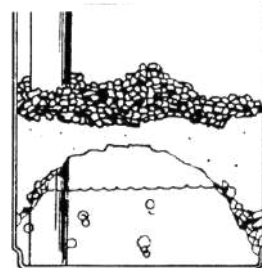
NON DOVREBBE ESSERCI ACQUA NELL'ARMADIO O NEL SERBATOIO.

AGGIUNTA DI SALE

Utilizzare solo sale pulito etichettato per l'uso in condizionatori d'acqua, come sale cristallizzato, in granuli, in granelli, in bottoncini o solare. Si sconsiglia l'uso di sale gemma perché contiene limo e sabbia insolubili che si accumulano nel serbatoio della salamoia e possono causare problemi di funzionamento del sistema. Aggiungere il sale direttamente nel serbatoio, senza superare il livello superiore del pozzo della salamoia.

PONTEGGIO

L'umidità o un tipo di sale inadeguato possono creare una cavità tra l'acqua e il sale. Questo fenomeno, chiamato "ponte", impedisce la formazione della soluzione salina, rendendo l'acqua dura.



Se si sospetta un ponte di sale, picchiare delicatamente l'esterno dell'involucro di plastica o versare acqua calda sul sale per rompere il ponte. È quindi necessario lasciare che l'apparecchio utilizzi tutto il sale rimanente, quindi pulire accuratamente l'involucro. Attendere quattro ore affinché si formi la soluzione salina, quindi rigenerare manualmente l'addolcitore.

Detergente per resina

Se l'acqua contiene ferro, è necessario utilizzare regolarmente un detergente per resina approvato. La quantità di detergente per resina e la frequenza di utilizzo dipendono dalla quantità di ferro presente nell'acqua (consultare il rappresentante locale o seguire le istruzioni riportate sulla confezione del detergente per resina).

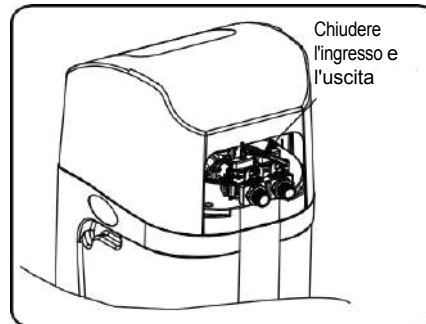
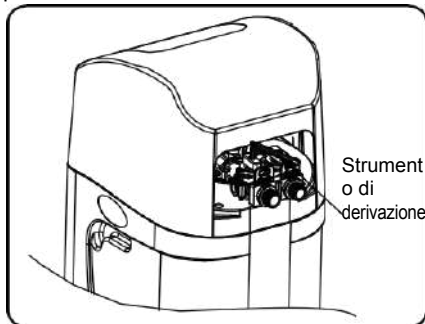
Manutenzione del vostro addolcitore d'acqua

Per mantenere l'aspetto estetico del vostro nuovo addolcitore d'acqua, pulitelo di tanto in tanto con una soluzione saponosa delicata. Non utilizzate detergenti abrasivi, ammoniaca o solventi. Non esponete mai il vostro addolcitore al gelo.

MANUTENZIONE DELLA VALVOLA DI COMANDO

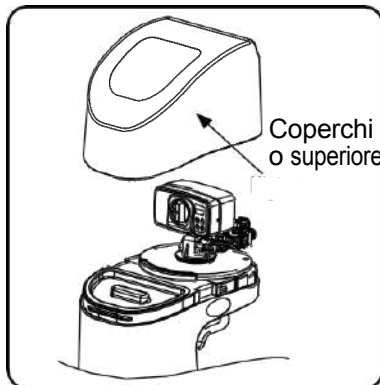
PRIMA DELLA MANUTENZIONE

1. Interrompere l'alimentazione idrica del condizionatore utilizzando l'attrezzo di derivazione fissato sulla derivazione.

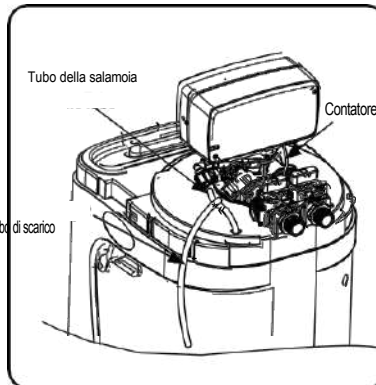


2. Rilasciare la pressione dell'acqua nel condizionatore posizionando momentaneamente il comando in posizione di lavaggio a controcorrente. Riportare il comando in posizione "In funzione".

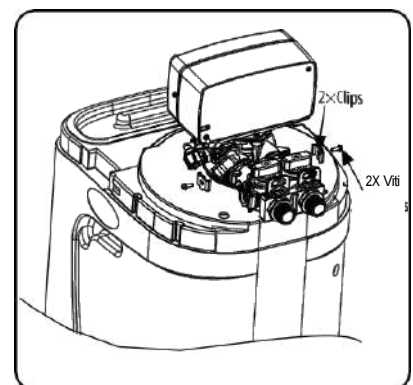
3. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.



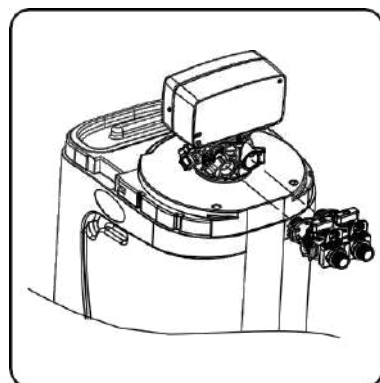
4. Sollevare il coperchio superiore.



5. Rimuovere il tubo della salamoia e il tubo di scarico.

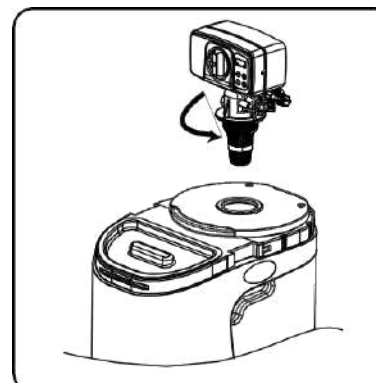


6. Rimuovere le clip che collegano la valvola di regolazione e la derivazione.



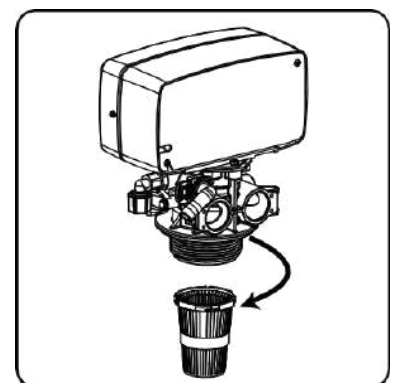
7. Scollegare l'addolcitore

aderivazione
derivazione.



8. Rimuovere la valvola dall'

dall'addolcitore.



9. Rimuovere il cono superiore della valvola.



ATTENZIONE

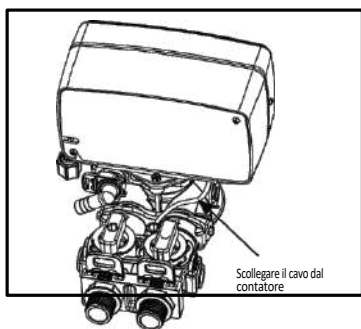
PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA! SCOLLEGARE L'APPARECCHIO PRIMA DI RIMUOVERE IL COPERCHIO O DI ACCEDERE A QUALSIASI COMPONENTI DI CONTROLLO.



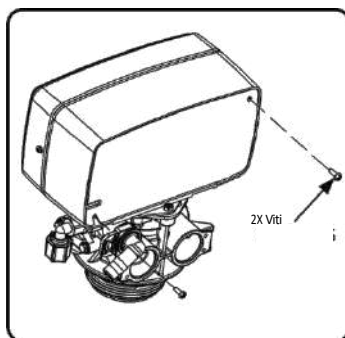
ATTENZIONE

LO SMONTAGGIO SOTTO PRESSIONE PUÒ PROVOCARE UN ALLAGAMENTO. SEGUIRE SEMPRE SEGUIRE QUESTE FASI PRIMA DI INTERVENIRE SULLA VALVOLA.

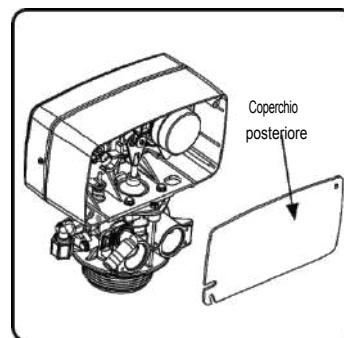
SOSTITUIRE IL TIMER



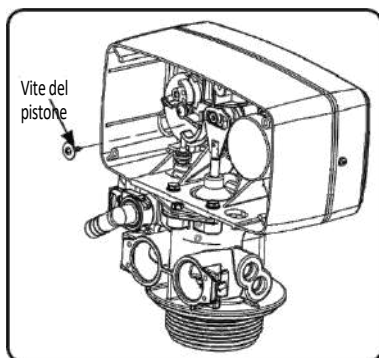
1. Scollegare il cavo del contatore dalla contatore. (Se il cavo del contatore è fissato).



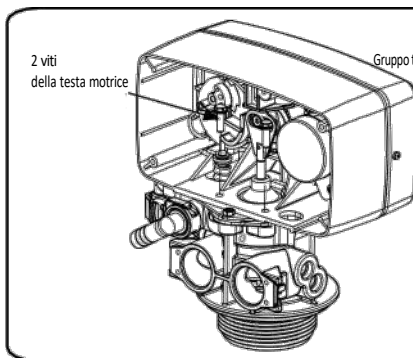
2. Rimuovere le due viti sul retro (coperchio).



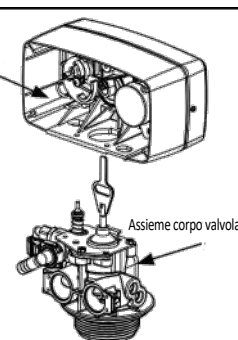
3. Rimuovere il coperchio posteriore.



4. Rimuovere la vite del pistone dallo stelo del pistone.



5. Rimuovere le due viti dalla testa motrice come indicato.

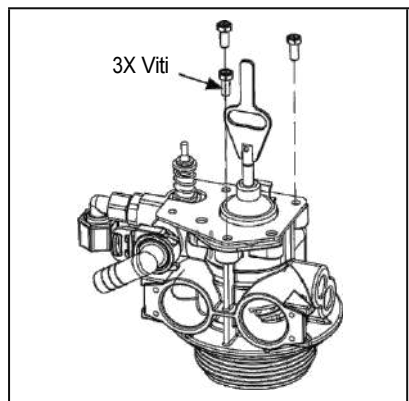


6. Sollevare la testa motrice dal gruppo corpo valvola.

7. Rimontare la testa motrice seguendo i passaggi descritti in questa sezione in ordine inverso.

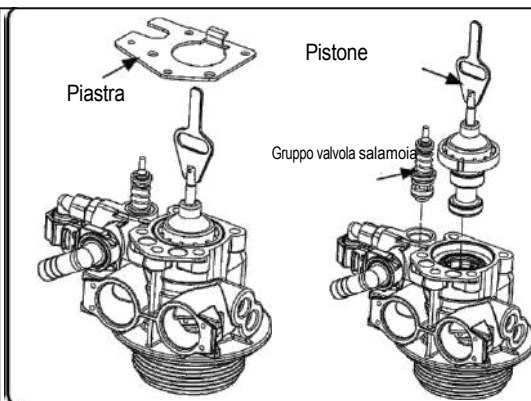
SOSTITUZIONE DEL PISTONE E/O DELLA VALVOLA DELLA SALAMOIA

SOSTITUIRE LA GUARNIZIONE E/O IL DISTANZIATORE

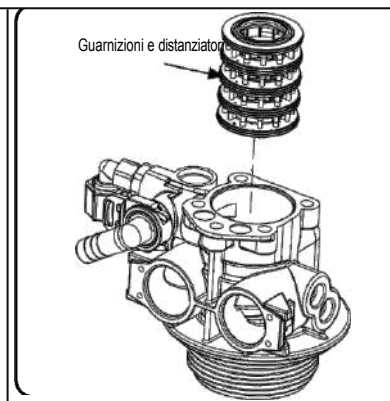


1. Seguire i passaggi da 1 a 6 della sezione relativa al timer/motore.

2. Rimuovere le tre viti della piastra sul corpo della valvola.



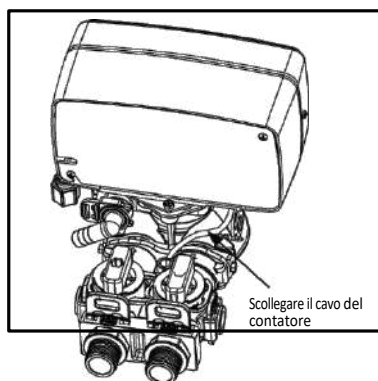
3. Rimuovere la piastra dal corpo della valvola ed estrarre il gruppo pistone della valvola. La valvola della salamoia



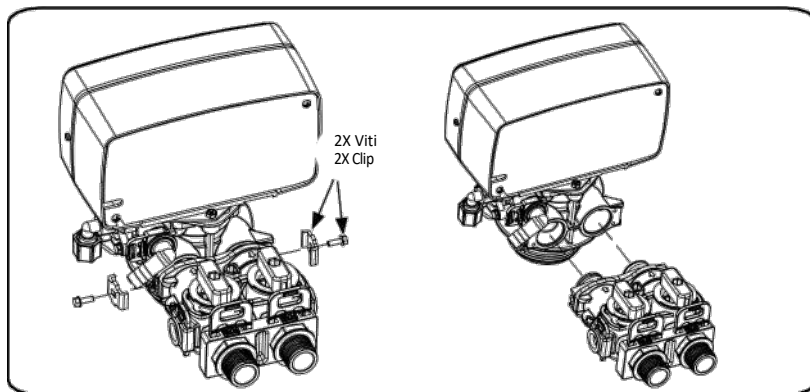
4. Rimuovere il gruppo guarnizioni e distanziatori, lubrificarlo con un lubrificante a base di silicone e rimontarla.

5. Dopo la manutenzione, invertire i passaggi seguenti in questa sezione.

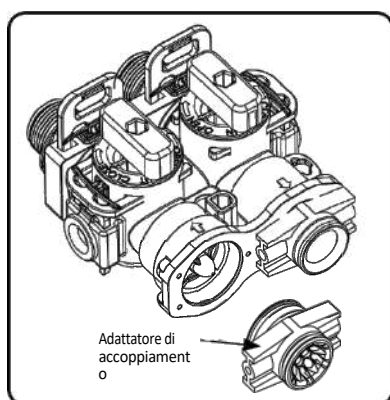
SOSTITUZIONE DEL CONTATORE



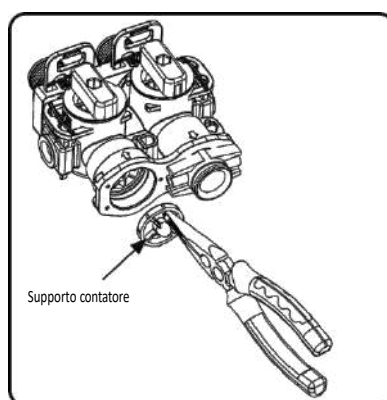
1. Scollegare il cavo del contatore dal contatore. (Se il cavo del flussometro è collegato)



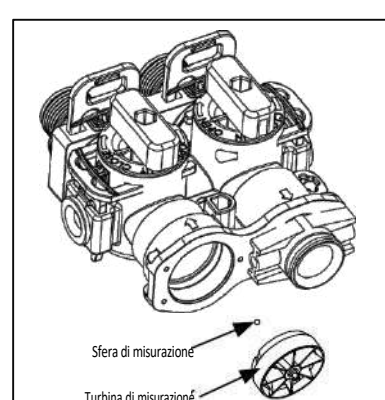
2. Scollegare la derivazione dalla valvola rimuovendo le clip.



3. Rimuovere l'adattatore di accoppiamento della derivazione.

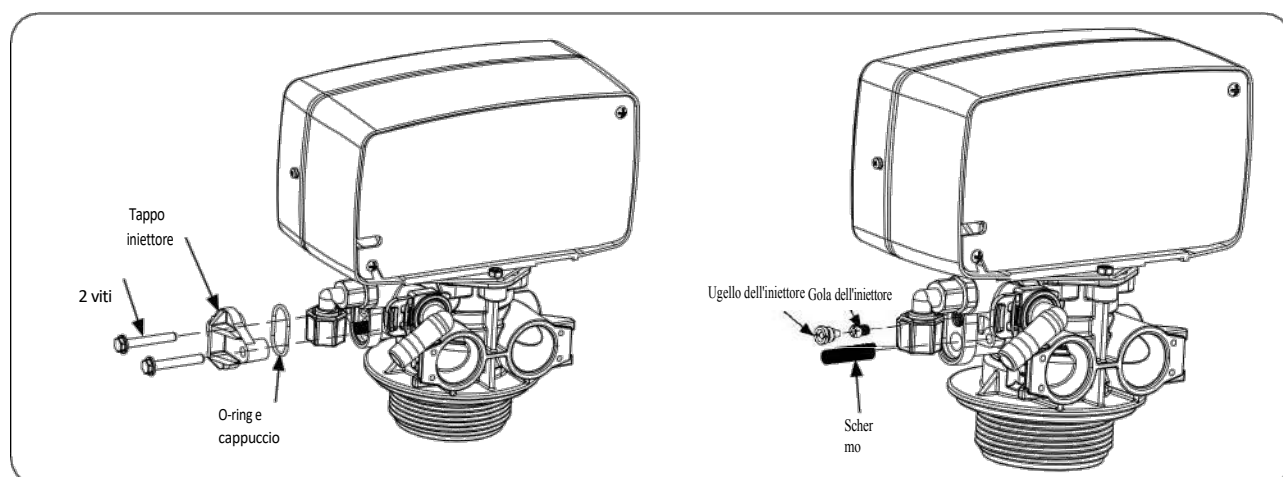


4. Rimuovere il supporto del contatore dalla derivazione.



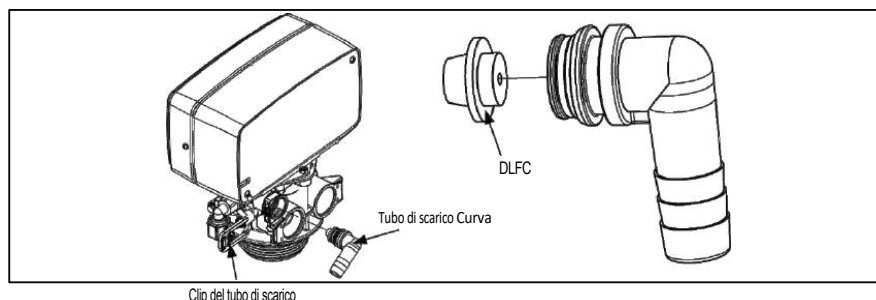
5. Rimuovere la ruota e sostituirla. (Prestare attenzione alla sfera del contatore situata sotto la ruota, non perderla).

PULIRE L'INSIEME DELL'INIETTORE



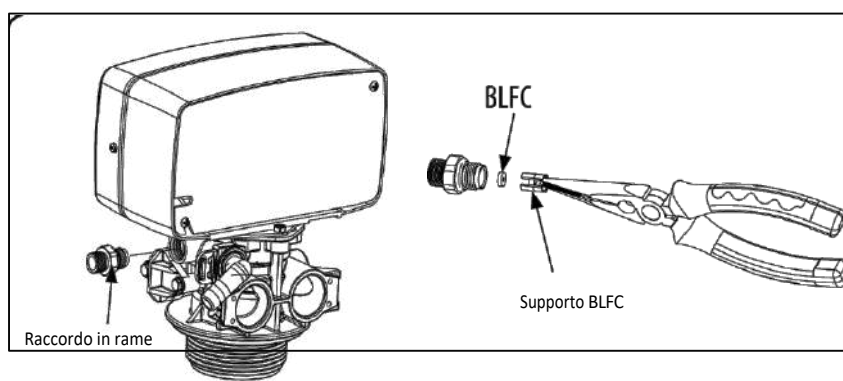
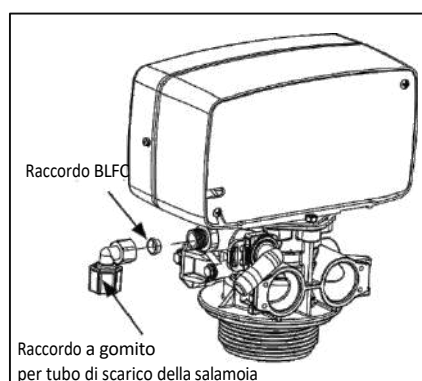
1. Rimuovere le due viti dal cappuccio dell'iniettore.
2. Rimuovere il cappuccio dell'iniettore, prestando attenzione all'O-ring sul cappuccio.
3. Rimuovere il filtro all'interno, pulirlo e rimetterlo al suo posto.
4. Svitare l'ugello e la gola dell'iniettore, pulirli e rimetterli al loro posto.
5. Dopo la manutenzione, invertire le operazioni descritte in questa sezione.

SOSTITUZIONE DEL DISPOSITIVO DI CONTROLLO DEL FLUSSO DEL TUBO DI SCARICO



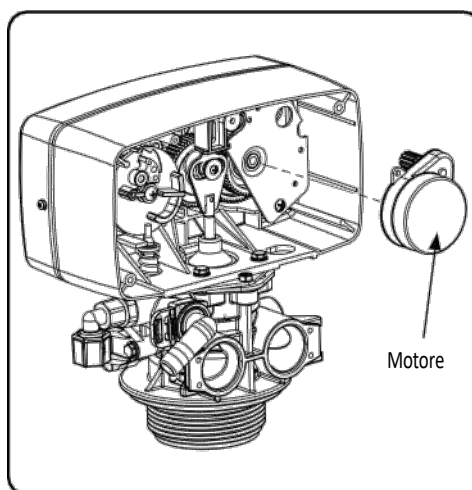
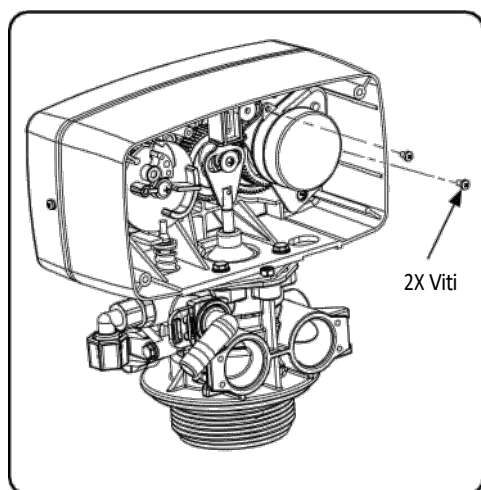
1. Tirare la clip del tubo di scarico e rimuovere il gomito e la rondella dal tubo di scarico.
2. Pulizia/sostituzione del regolatore di flusso del tubo di scarico.

SOSTITUZIONE DEL DISPOSITIVO DI CONTROLLO DEL FLUSSO DEL TUBO DI SCARICO DELLA SALAMOIA



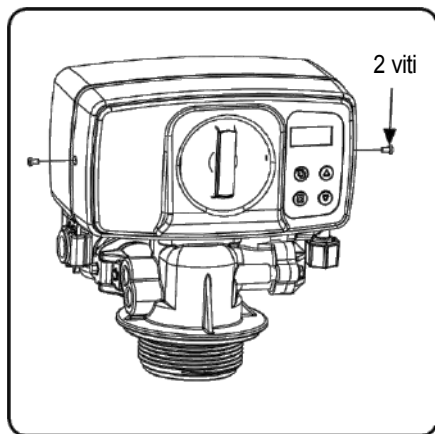
1. Utilizzare una chiave per svitare il tubo della salamoia.
2. Utilizzare una chiave per svitare il raccordo in rame e utilizzare una pinza tagliafi per rimuovere il raccordo a gomito, prestando attenzione alla ghiera BLFC.
3. Utilizzare una pinza tagliafi per rimuovere il supporto BUC, pulire/sostituire il regolatore di flusso del tubo della salamoia.

SOSTITUZIONE DEL MOTORE

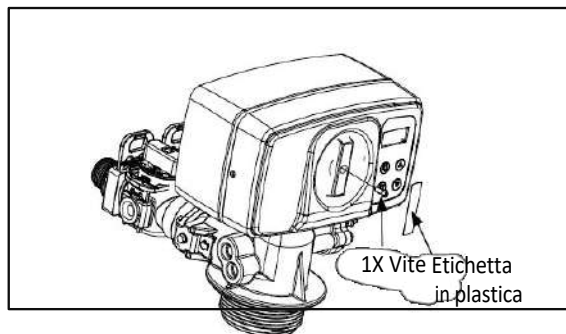


1. Seguire i passaggi da 1 a della sostituzione del timer/della testa motrice.
2. Rimuovere le due viti del motore. Rimuovere il motore (scollegare il cavo fissato al circuito stampato, se presente), prestando attenzione al perno situato sotto il motore.
3. Sostituire il motore.

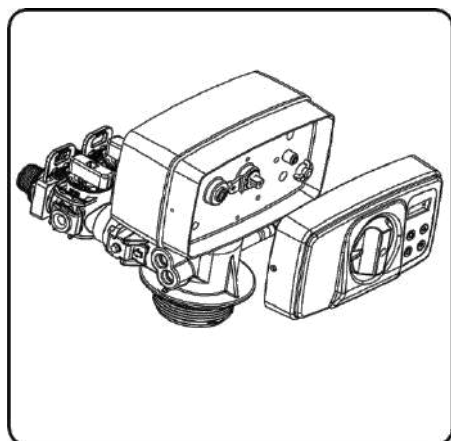
SOSTITUZIONE DELLA SCHEDA ELETTRONICA



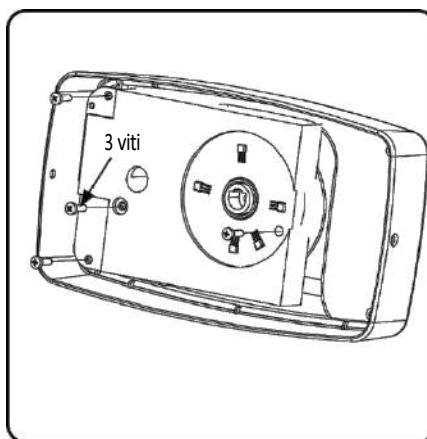
1. Rimuovere le due viti dai due lati.



2. Rimuovere l'etichetta in plastica e la vite di fissaggio sul pulsante.



3. Rimuovere il coperchio anteriore.



4. Rimuovere le tre viti sul circuito stampato, quindi sostituire lo schermo FCB.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILI SOLUZIONI
1. IL CONDIZIONATORE FORNISCE ACQUA DURA A. La valvola di derivazione è aperta B. Nessun sale nel serbatoio della salamoia C. L'iniettore o il filtro sono ostruiti D. Portata d'acqua insufficiente nel serbatoio della salamoia E. Perdita dal tubo di distribuzione F. Perdita interna della valvola G. Misuratore di portata bloccato H. Cavo del flussometro scollegato o non collegato al cappuccio del contatore I. Programmazione errata	A. Chiudere la valvola di derivazione B. Aggiungere sale nel serbatoio della salamoia e mantenere il livello del sale al di sopra del livello dell'acqua C. Sostituire gli iniettori e il filtro D. Controllare il tempo di riempimento della salamoia e pulire il regolatore di flusso della tubazione della salamoia se è ostruito E. Assicurarsi che il tubo di distribuzione non sia crepato. Controllare l'O-ring e il tubo pilota F. Sostituire le guarnizioni e i distanziatori e/o il pistone G. Rimuovere l'ostruzione dal flussometro H. Controllare il collegamento del cavo del contatore al timer e al cappuccio del contatore I. Riprogrammare il comando in base al tipo di rigenerazione, alla durezza dell'acqua in , della capacità o delle dimensioni del flussometro appropriato.
2. IL CONDIZIONATORE NON RIGENERA A. L'alimentazione elettrica dell'apparecchio è stata interrotta B. Il timer non funziona correttamente C. Motore di azionamento della valvola difettoso D. Programmazione errata	A. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia costante (controllare il fusibile, la presa, la catena o l'interruttore) B. Sostituire il timer C. Sostituire il motore di azionamento D. Controllare la programmazione e reimpostare se necessario
3. L'APPARECCHIO UTILIZZA TROPPO SALE A. Regolazione errata del sale B. Eccesso di acqua nel serbatoio della salamoia C. Programmazione errata	A. Controllare il consumo di sale e la regolazione del sale B. Vedere n. 7 C. Controllare la programmazione e reimpostare se necessario
4. PERDITA DI PRESSIONE DELL'ACQUA A. Accumulo di ferro nella tubazione che porta al condizionatore dell'acqua B. Accumulo di ferro nel condizionatore dell'acqua C. Ingresso della valvola di regolazione ostruito da corpi estranei staccatisi dai tubi durante recenti lavori effettuati sull'impianto idraulico.	A. Pulire il tubo che porta al condizionatore dell'acqua B. Pulire il controller e aggiungere un detergente per resina nel letto di resina. Aumentare la frequenza di rigenerazione C. Rimuovere il pistone e pulire il controllo
5. PERDITA DI RESINA DAL TUBO DI SCARICO A. Presenza di aria nel sistema di alimentazione dell'acqua B. La portata della tubazione di scarico è eccessiva	A. Assicurarsi che il sistema del pozzo disponga di un controllo adeguato dell'eliminatore d'aria. Verificare lo stato del pozzo asciutto. B. Assicurarsi che il controllo della portata del tubo di scarico sia dimensionato correttamente
6. PRESENZA DI FERRO NELL'ACQUA CONDIZIONATA A. Letto di resina intasato B. Il contenuto di ferro supera i parametri raccomandati	A. Controllare il controlavaggio, il prelievo della salamoia e il riempimento del serbatoio della salamoia. Aumentare la frequenza di rigenerazione. Aumentare la durata del controlavaggio. B. Aggiungere un sistema di filtrazione per eliminare il ferro.
7. ECCESSO DI ACQUA NEL SERBATOIO DELLA SALAMOIA A. Controllo della portata della tubazione di scarico ostruita B. Guasto della valvola della salamoia C. Programmazione errata	A. Pulire il controllo del flusso B. Sostituire la valvola della salamoia C. Controllare la programmazione e reimpostare se necessario
8. ACQUA SALATA NEL TUBO DI SERVIZIO A. Sistema di iniezione ostruito B. Timer non funzionante correttamente C. Presenza di corpi estranei nella valvola della salamoia D. Presenza di corpi estranei nel controllo del flusso della tubazione della salamoia E. Bassa pressione dell'acqua F. Programmazione errata	A. Pulire l'iniettore e sostituire il filtro B. Sostituire il timer C. Pulire o sostituire la valvola della salamoia D. Pulire il regolatore di portata della tubazione della salamoia E. Aumentare la pressione dell'acqua F. Controllare la programmazione e reimpostare se necessario
9. IL CONDIZIONATORE NON RIUSCIRÀ AD ASPIRARE LA SALAMOIA A. Il regolatore di flusso del tubo di scarico è ostruito B. L'iniettore è ostruito C. Il filtro dell'iniettore è ostruito D. La pressione nel tubo è troppo bassa E. Perdita interna a livello del controllo F. Programmazione errata G. Il timer non funziona correttamente	A. Pulire il controllo del flusso del tubo di scarico B. Pulire o sostituire gli iniettori C. Sostituire il filtro D. Aumentare la pressione del condotto (la pressione del condotto deve essere di almeno 20 psi in ogni momento) E. Sostituire le guarnizioni, i distanziatori e/o il gruppo pistone F. Controllare la programmazione e reimpostare se necessario G. Sostituire il timer
10. CICLI DI CONTROLLO CONTINUI A. Timer non funzionante correttamente B. Microinterruttori e/o cablaggio difettosi C. Malfunzionamento della camma del ciclo	A. Sostituire il timer B. Sostituire il microinterruttore o il cablaggio difettoso C. Sostituire la camma del ciclo o reinstallarla
11. LO SCARICO FUNZIONA IN MODO CONTINUO A. Presenza di corpi estranei nel comando B. Perdita interna a livello del sistema di comando C. Valvola di comando bloccata in posizione di lavaggio a controcorrente, salatura o risciacquo D. Motore del timer fermo o denti bloccati E. Timer non funzionante correttamente	A. Rimuovere il gruppo pistone e ispezionare il foro. Rimuovere eventuali corpi estranei e verificare il controllo in diverse posizioni di rigenerazione B. Sostituire le guarnizioni e/o il gruppo pistone C. Sostituire il pistone, le guarnizioni e i distanziatori D. Sostituire il motore del timer e verificare che tutte le ruote dentate siano intatte. E. Sostituire il timer

OPALYPSO 2 - 25L / 30L

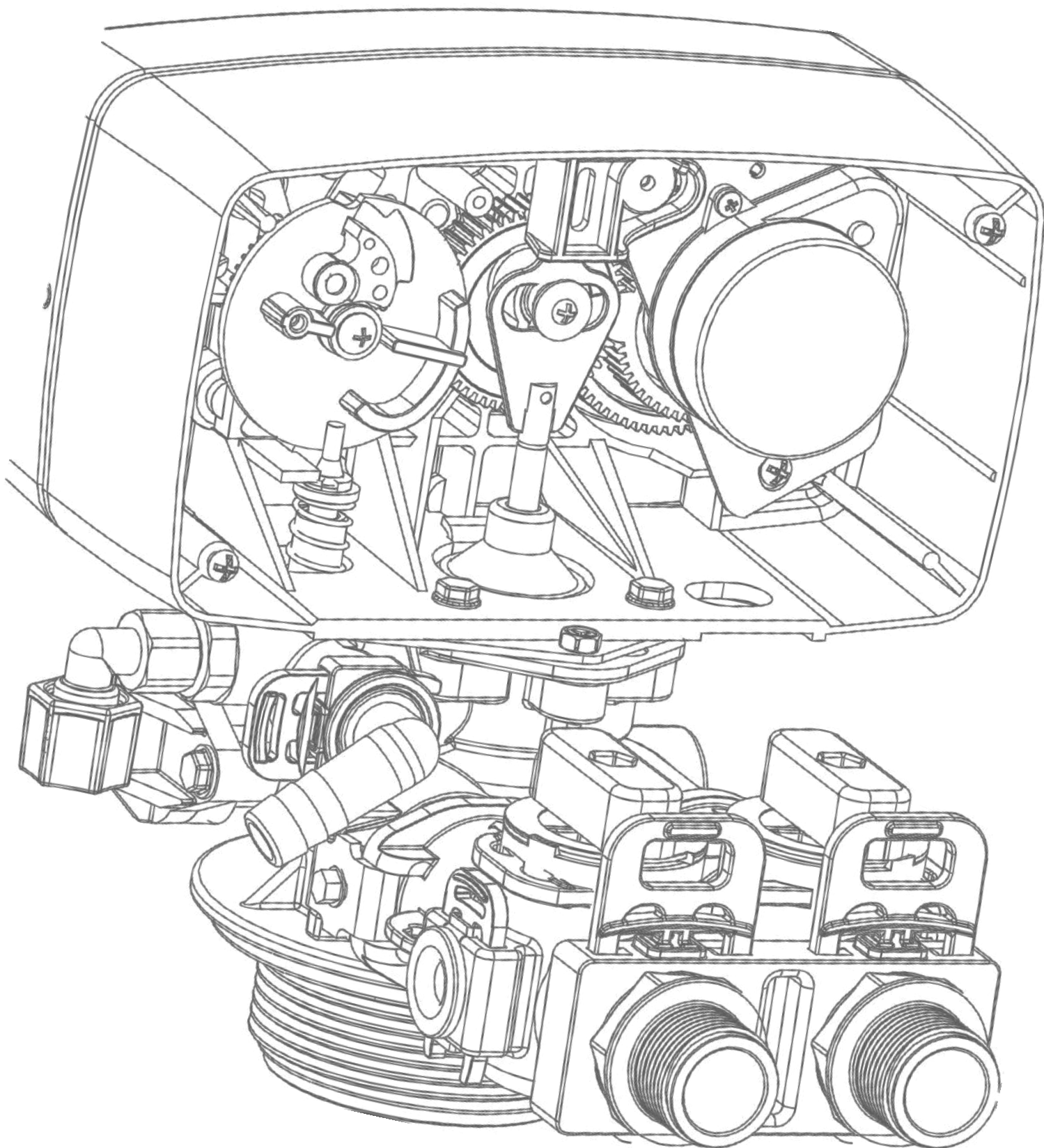
Installatie- en gebruiksaanwijzing

WATERONTHARDER

NL



1. Lees alle instructies aandachtig door voor gebruik.
2. Voorkom dat de O-ringen tijdens de installatie worden geknepen door (meegeleverd met de installatieset) een NSF-gecertificeerd smeermiddel op alle afdichtingen aan te brengen.
3. Dit systeem is niet bedoeld voor de behandeling van microbiologisch gevaarlijk water of water van onbekende kwaliteit zonder adequate desinfectie voor of na het systeem.



INHOUDSOPGAVE

Lees eerst deze pagina

Basisinformatie over

waterbehandelingssystemen Specificaties van

het onthardingssysteem Afmetingen van het

onthardingssysteem Pak uw waterontharder uit

en inspecteer deze. Controleer het serienummer

van de klep.

Controleer het serienummer van de

waterontharder. Indeling van de onderdelen

Instructies voorafgaand aan de installatie

Installatie-instructies

Waterafleiding

Programmeerhandleiding Instructies

voor het opstarten

Onderhoudsinstructies

Onderhoud van de regelklep BNT1650

Probleemoplossingsgids

LEES EERST DEZE PAGINA

VOORDAT U MET DE INSTALLATIE BEGINT

► U moet de inhoud van deze handleiding lezen en begrijpen voordat u uw waterontharder installeert of gebruikt. Het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding kan leiden tot lichamelijk letsel of materiële schade.

► Het systeem en de installatie ervan moeten voldoen aan de nationale en lokale voorschriften. Neem contact op met uw lokale dienst voor openbare werken voor de geldende voorschriften op het gebied van loodgieterswerk en riolering.

. De lokale voorschriften moeten worden nageleefd in geval van tegenstrijdigheid met de inhoud van deze handleiding.

► Deze waterontharder moet werken bij een druk tussen 0,2 MPa (30 psi) en 0,86 MPa (125 psi). Als de waterdruk hoger is dan 0,86 MPa (125 psi), gebruik dan een drukregelaar in de watertoevoerleiding van de ontharder.

► Dit apparaat moet werken bij temperaturen tussen 4 °C en 43 °C.

► Gebruik deze waterontharder niet op warmwatertoevoeren.

► Installeer dit apparaat niet op een plaats waar het kan worden blootgesteld aan vocht, direct zonlicht of temperaturen buiten het hierboven gespecificeerde bereik.

► Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voeding.

► Het apparaat mag alleen worden gevoed met een extra lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.

► Breng bij de installatie het meegeleverde NSF-gecertificeerde smeermiddel aan op alle O-ringen. Gebruik geen O-ringen die geknepen of beschadigde O-ringen bij de installatie.

► Putten worden vaak blootgesteld aan hoge concentraties ijzer, mangaan, zwavel en sediment. Schade aan zuigers, afdichtingen en/of afstandhouders in de regelklep valt niet onder deze garantie vanwege de zware omstandigheden.

► Het wordt aanbevolen om de regelklep jaarlijks te inspecteren en te onderhouden. Afhankelijk van de zwaarte van de omstandigheden kan het nodig zijn om de zuiger, afdichtingen en/of afstandhouders regelmatig te reinigen en/of te vervangen.

► Gebruik geen microbiologisch gevaarlijk water zonder adequate desinfectie voor of na dit systeem.

► Deze publicatie is gebaseerd op de informatie die beschikbaar was op het moment van drukken. Door voortdurende verbetering van het ontwerp kunnen er wijzigingen zijn aangebracht die niet noodzakelijkerwijs in deze publicatie zijn opgenomen.

► Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en dat zij de gevaren begrijpen.

► Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

► Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

OPMERKING EN OVER DE INSTALLATIE EN VEILIGHEIDSMED EDELINGEN

Let op de
volgende berichten in
deze handleiding:

VOORBEELD:

OPMERKING

Controleer en respecteer de
nationale en lokale voorschriften.
U moet deze richtlijnen volgen.

VOORBEELD:



WAARSCHUWING

Demontage onder druk kan leiden tot
overstroming.

VOORBEELD:



WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schokken! Koppel het apparaat los voordat u
de behuizing verwijdert of toegang krijgt tot interne onderdelen.

DE BASIS VAN DE WATERCONDITIONER

WAT IS HARD WATER EN HOE KAN HET WORDEN VERZACHT?

Al het zoete water op aarde is afkomstig van regen, sneeuw of ijzel. Oppervlaktewater verdampt en wordt door de zon omhoog gezogen, waardoor wolken ontstaan. Het is dan bijna zuiver en zacht wanneer het als regen begint te vallen. Het begint onzuiverheden op te nemen wanneer het door de met smog en stof beladen atmosfeer terugkeert naar de grond. En wanneer het door de grond en rotsen sijpelt, neemt het hardheid, roest, zuur, onaangename smaken en geuren op.

De hardheid van water wordt voornamelijk veroorzaakt door kalk dat door regenwater in de grond is opgelost. Daarom vingen mensen die zacht water wilden vroeger regenwater op daken op in vaten en reservoirs, voordat het de hardheid van de grond kon absorberen.

Sommige plaatsen hebben corrosief water. Een waterontharder kan dit probleem niet oplossen. Deze waterontharder wordt geleverd met een garantie die elke aansprakelijkheid uitsluit in geval van corrosie van leidingen, installaties of huishoudelijke apparaten.

Ijzer is een veelvoorkomend probleem in water. De chemische/fysische aard van ijzer in natuurlijke watervoorraden komt in vier algemene vormen voor:

1. OPGELOST IJZER — Ook wel ferro-ijzer of 'helder' ijzer genoemd. Opgelost ijzer is oplosbaar in water en kan worden gedetecteerd door een monster van het te behandelen water in een doorzichtig glas te nemen. Het water in het glas is aanvankelijk helder, maar wanneer het aan de lucht wordt blootgesteld, kan het geleidelijk troebel of gekleurd worden naarmate het oxideert. Dit type ijzer kan uit het water worden verwijderd volgens hetzelfde principe van ionenuitwisseling dat de elementen verwijdert die verantwoordelijk zijn voor de hardheid, namelijk calcium en magnesium.

2. SPECIFIEK IJZER — Ook wel ijzer(III) of colloïdaal ijzer genoemd. Dit type ijzer is een onopgeloste ijzerdeeltje. Om dit type ijzer te verwijderen, is een filterbehandeling nodig. Een waterontharder verwijdert de grootste deeltjes, maar deze worden mogelijk niet effectief verwijderd tijdens de regeneratie en zullen uiteindelijk de ionenwisselaarhars verstoppen.

3. AAN ORGANISCHE VERBINDINGEN GEBONDEN IJZER — Dit type ijzer is sterk gebonden aan een organische verbinding die in het water aanwezig is. Het ionenwisselingsproces alleen kan deze binding niet verbreken en de ontharder kan dit type ijzer niet verwijderen.

4. BACTERIEEL IJZER — Dit type ijzer wordt beschermd binnen een bacteriële cel. Net als organisch gebonden ijzer wordt het niet verwijderd door een waterontharder.

Het is belangrijk op te merken dat wanneer een ontharder zowel de hardheid als het opgeloste ijzer verwijdert, deze vaker moet worden geregenereerd dan normaal het geval zou zijn voor alleen de hardheid. Er zijn tal van factoren en formules gebruikt om deze frequentie te bepalen. Het wordt aanbevolen om de ontharder te regenereren wanneer deze "50-75% van de berekende capaciteit voor alleen hardheid" heeft bereikt. Dit minimaliseert het risico op verstopping van het bed.

Het harsbed moet regelmatig worden gereinigd om te voorkomen dat het bed met ijzer wordt bedekt als u een waterontharder gebruikt voor helder water dat ijzer bevat. Zelfs wanneer u een waterontharder gebruikt voor water met een ijzergehalte dat lager is dan het maximumgehalte, moet u het bed regelmatig reinigen. Reinig het bed om de zes maanden of vaker als er ijzer in uw behandelde watervoorziening verschijnt. Gebruik reinigingsmiddelen voor harsbedden en volg daarbij zorgvuldig de instructies op de verpakking.



LET OP

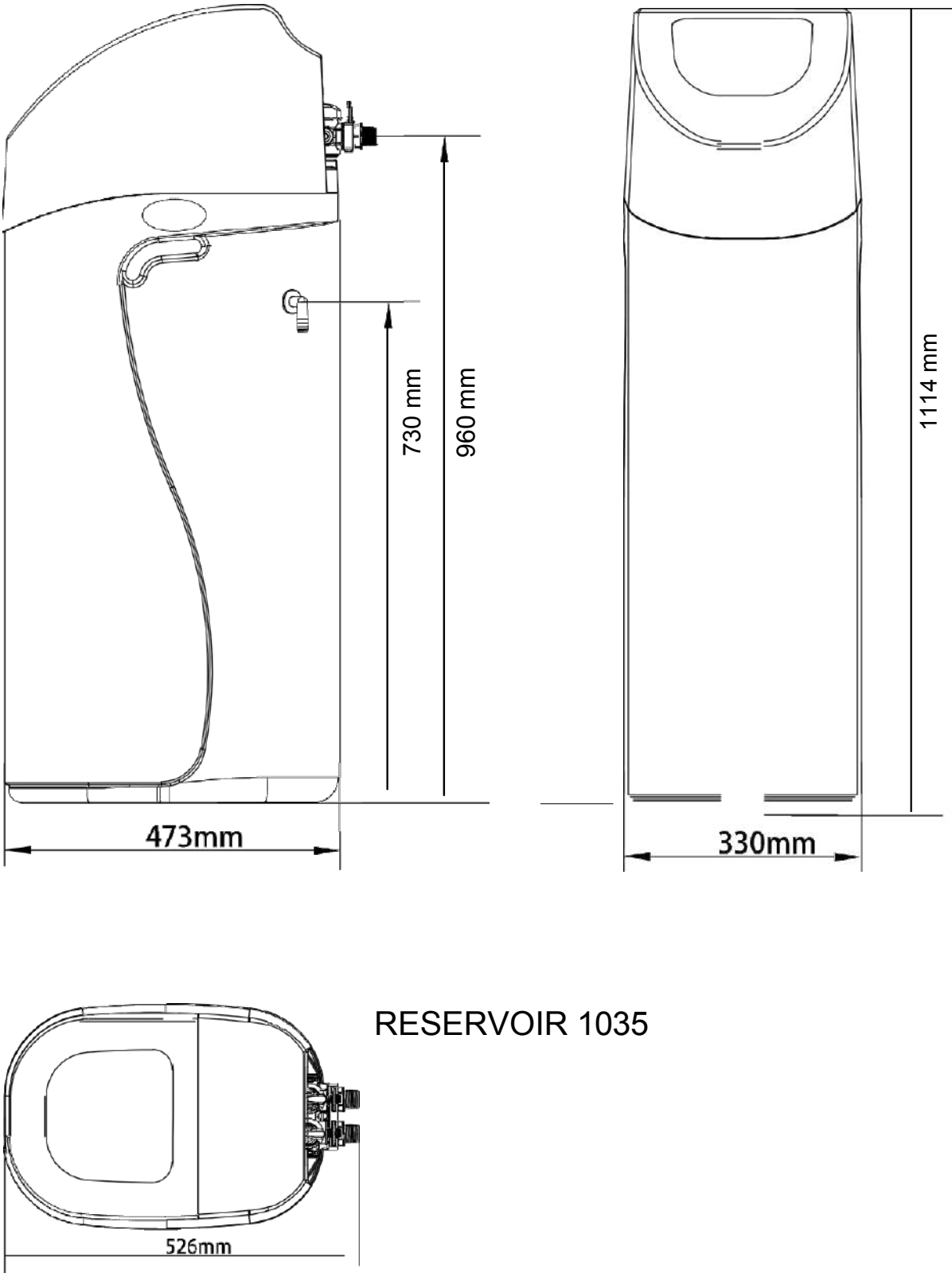
GEBRUIK GEEN WATER DAT DOOR DEZE ONTHARDER IS GEFILTERD ALS HET WATER MICROBIOLOGISCH GEVAARLIJK IS OF ALS DE KWALITEIT ERVAN ONBEKEND IS. HET WATER MOET VOOR OF NA DOOR HET APPARAAT TE ZIJN GEGAAN WORDEN GEDESINFECTEERD.

SPECIFICATIES VAN HET ONTHARDINGSSYSTEEM

Systeemconfiguratie		
Model	CS6S-1035	CS6S-1035
Regelsysteem	BNT1650 Regelklep Klok	
Regeneratiemodus	Kalender, Directe teller, Tellervertraging, Afwijking van teller	
Tankgrootte (inch)	10 x 35	10 x 35
Geladen media	Ja	Ja
Hoeveelheid hars (L)	25	30
Pilot-verdeler	OD 1,05	
Zoutopslagcapaciteit (kg)	61	61
Configuratie van de klep		
Type regeneratie	Neerwaartse stroom	
Injector	00# Paars	00# Paars
BLFC(gpm)	0,16	0,16
DLFC (gpm)	2,4	2,4
Prestaties (zoutdosering van 96 g/l)		
Verwijdering van hardheid (gram)	1094	1312
Terugspoeldebiet (L/M)	9,0	9,0
Nominaal debiet (m³/u)	2,0	2,0
Gebruikt zout - per regeneratie (kg)	2,40	2,88
Gebruikt water - regeneratie (l)	138	135
Aanbevolen cyclusparameters (zoutdosering van 96 g/L)		
Instelling van de duur van de terugspoeling (min)	5	5
Instelling van de duur van het pekelen (min)	70	60
Instelling van de spoeltijd (min)	5	5
Instelling van de duur van de terugvoer (min)	9,2	11
Installatievereisten		
Watervoorziening	Gemeentelijk	
Werkdruk (MPa)	0,21 ~ 0,86	
Watertemperatuur (%)	1 ~ 39	
Sanitaire aansluitingen	3/4" of 1" aansluitingen beschikbaar	
Elektrische vereisten	Ingang 110 V - 120 V/ 220-240 V AC 50/60 Hz	
	Uitgang 12 V AC 650 mA	
Verzendinformatie		
Afmetingen van de doos (mm)	520 x 360 x 1170	520 x 360 x 1170
Verzendgewicht (kg)	39	43

- De capaciteiten van de conditioners kunnen afwijken van de waarden in bovenstaande tabel, afhankelijk van de debieten en de omstandigheden van het ruwe water.
- Als de zoutinstellingen worden gewijzigd ten opzichte van de fabrieksinstellingen, kan het nodig zijn om de grootte van de injectoren aan te passen om de aangegeven capaciteiten te bereiken.
- De verwijdering van hardheid is gebaseerd op de standaardinstelling voor zout (96 g/l).
- Het ijzergehalte mag niet hoger zijn dan 1 ppm. Bij meer dan 1 ppm moet een ijzerontharder worden gebruikt.
- Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen onder het vriespunt.
- Gebruik geen microbiologisch gevaarlijk water zonder adequate desinfectie voor of na het systeem.
- De fabrikant behoudt zich het recht voor om verbeteringen aan het product aan te brengen die kunnen afwijken van de specificaties en beschrijvingen in dit document, zonder verplichting om eerder geproduceerde producten te wijzigen of de wijziging te melden.

AFMETINGEN VAN HET ONTHARDINGSSYSTEEM



PAK UW WATERONTHARDER UIT EN INSPECTEER HEM

Controleer de waterontharder op transportschade. Als u schade constateert, breng dan het transportbedrijf op de hoogte en vraag om een schade-inspectie. Schade aan de dozen moet ook worden gemeld.

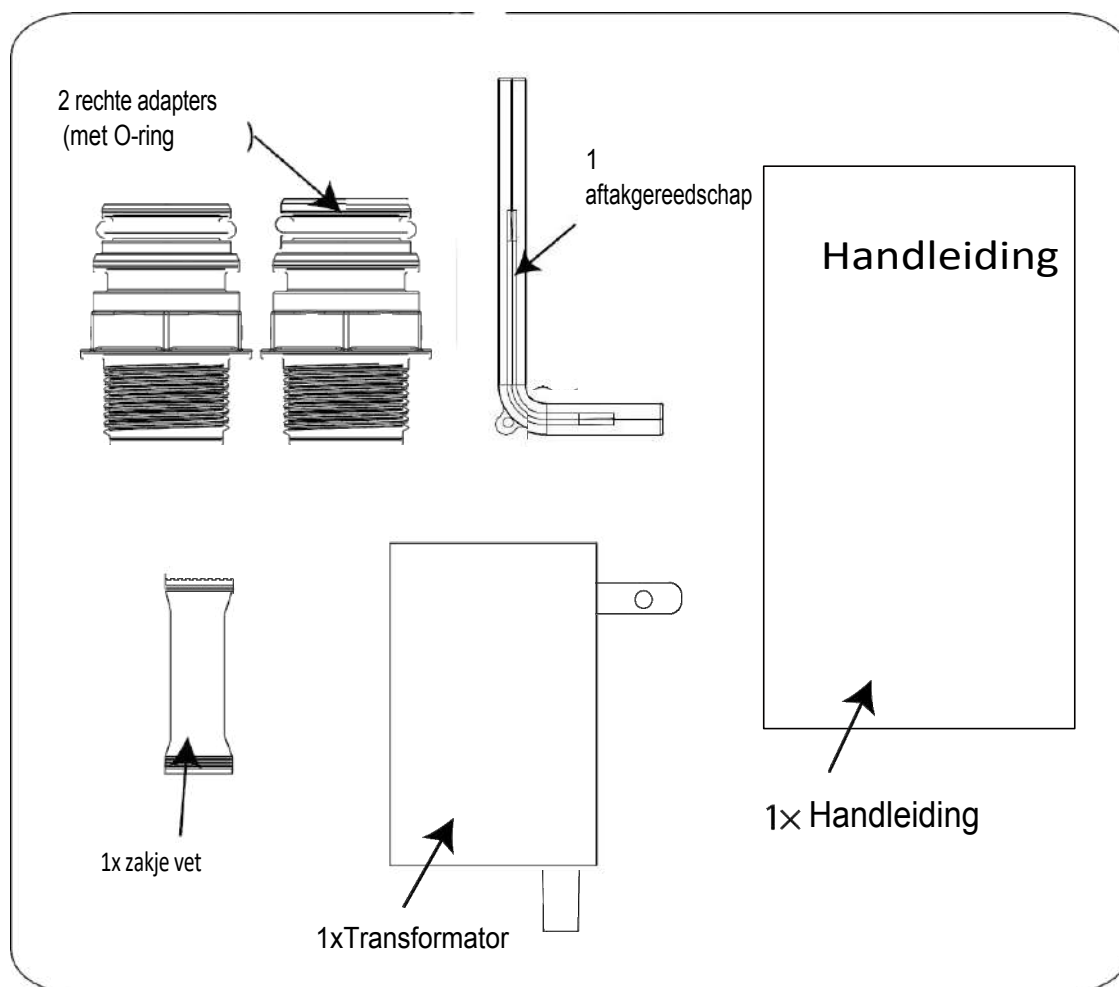
Ga voorzichtig om met de waterontharder. Laat hem niet vallen en plaats hem niet op oneffen of scherpe oppervlakken. Draai hem niet om.

OPMERKING

ALS DE WATERDRUK TE HOOG IS WANNEER DE WATERONTHARDER IN GEBRUIK WORDT GENOMEN, IS HET MOGELIJK DAT HET RESERVOIR VAN DE WATERONTHARDER TIJDENS HET TRANSPORT MET WATER IS GEVULD? IN DAT GEVAL MOET U DE WATERONTHARDER TERUGSPOELEN OM DEZE TE 'RESETTEN'.

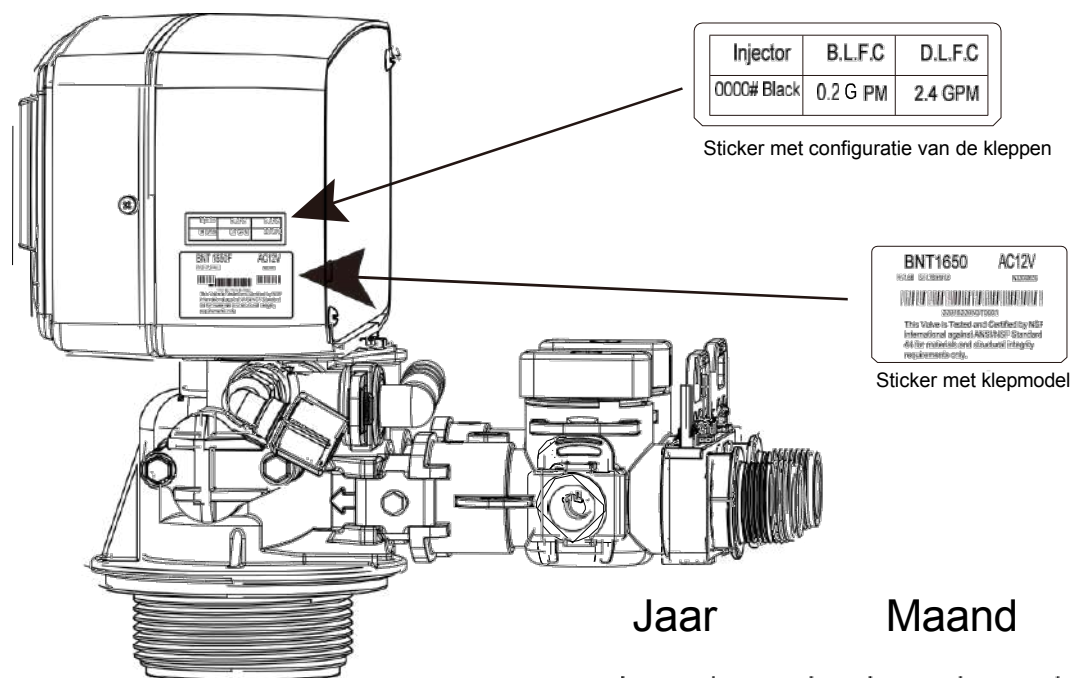
De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die tijdens het transport is ontstaan. De kleine onderdelen die nodig zijn voor de installatie van de waterontharder bevinden zich in een doosje. Bewaar de kleine onderdelen in het zakje totdat u klaar bent om met de installatie te beginnen, om te voorkomen dat ze kwijtraken.

KOSTEN VAN ACCESSOIRES:



CONTROLEER HET SERIENUMMER VAN DE KLEP

Controleer of het type klep overeenkomt met het type dat u hebt besteld. Op de configuratiesticker van de klep staan de afmetingen van de injector, de BLFC en de DLFC vermeld. Op de modelsticker van de klep staan het model, de hardware-/softwareversie, het serienummer en de batchcode van de regelklep vermeld. Serienummers zijn belangrijk voor het oplossen van problemen.



Jaar

Maand

Datum

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



XXXXXXXXXX-Y15-02-0001

SERIENUMMER VAN HET VENTIEL:

XXIXXXXI00t-Y15-02-0001

Jaar/Maand/Datum

Partijnummer

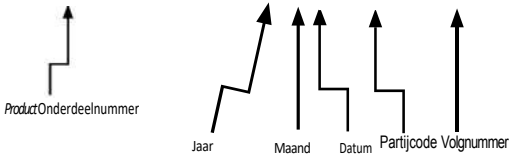
Volgnummer

CONTROLEER HET SERIENUMMER VAN DE WATERONTHARDER



XXXMMXXX-Y15-02-0001

XXXXXXXXXX-YJ5-02-0001



Jaar

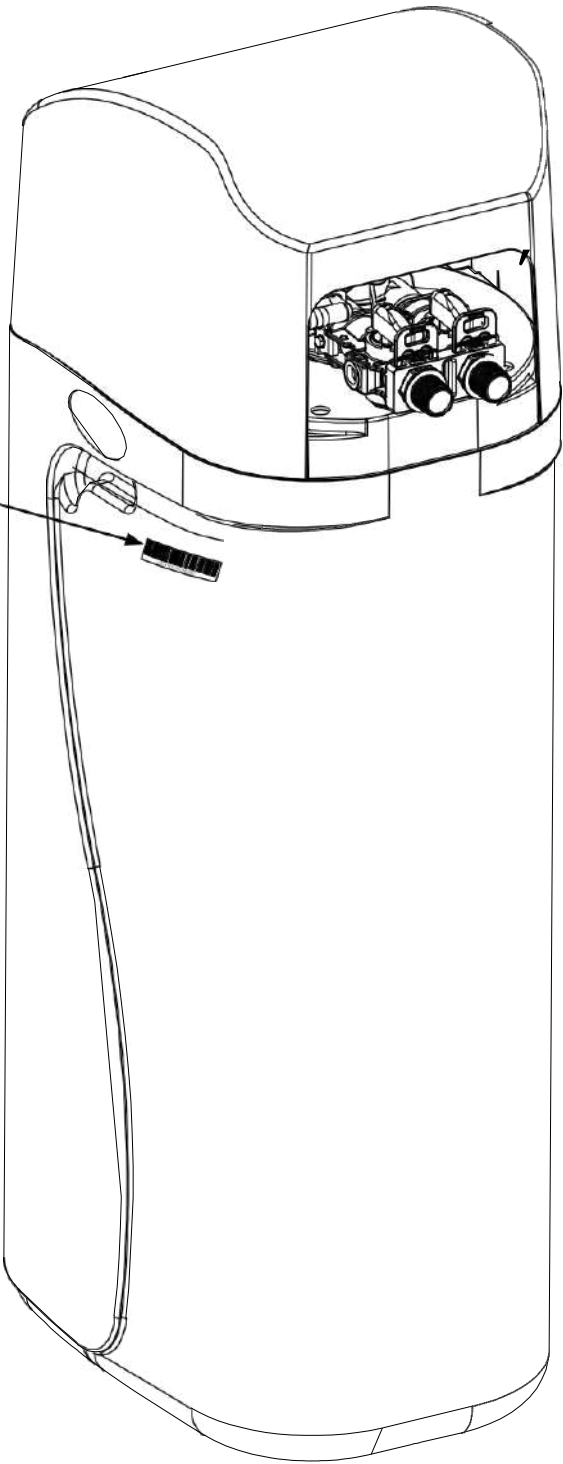
Maand

Datum

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

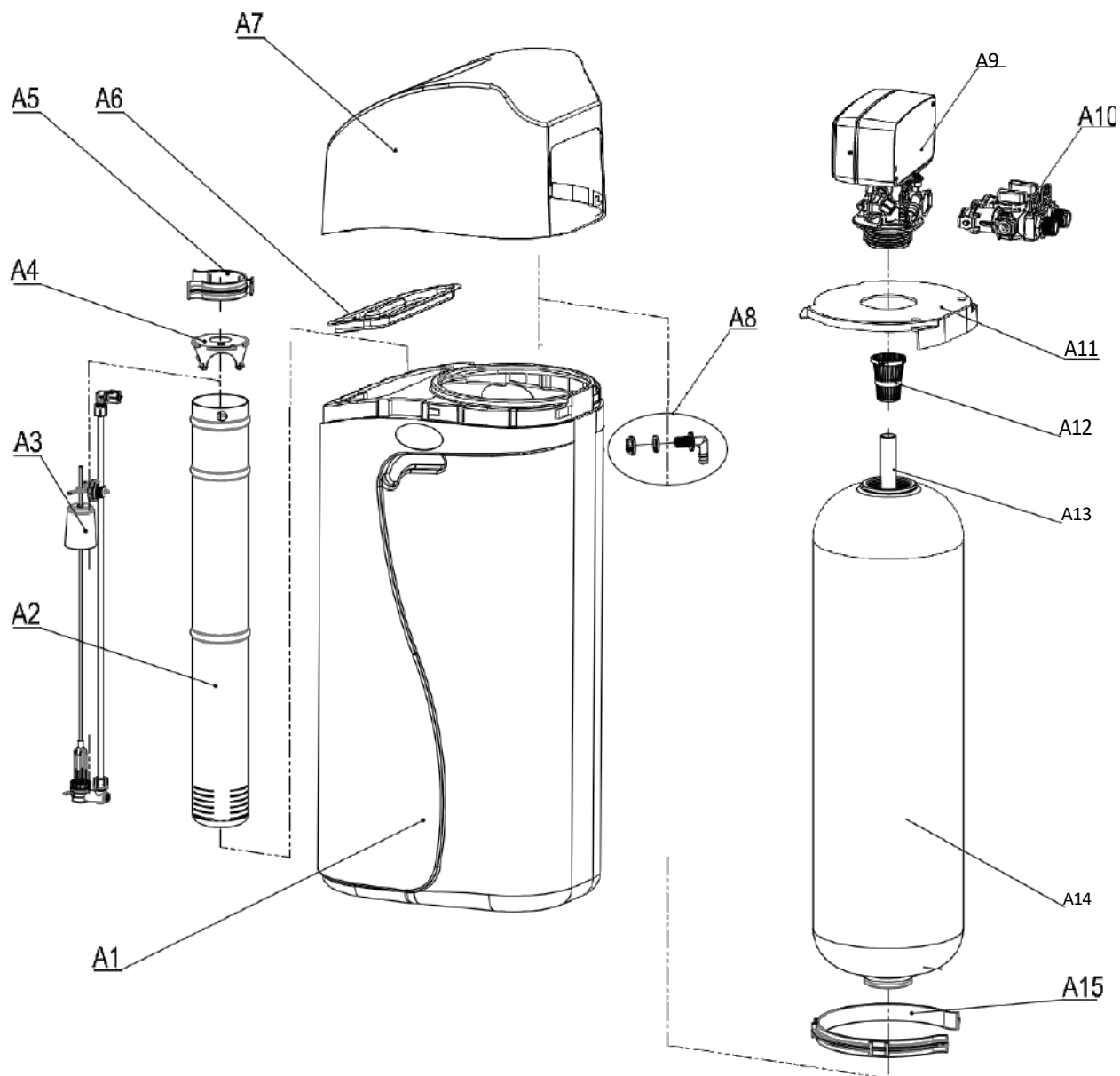
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	i
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



VERDELING VAN DE KAMERS

LIJST MET ONDERDELEN VAN DE WATERONTHARDER



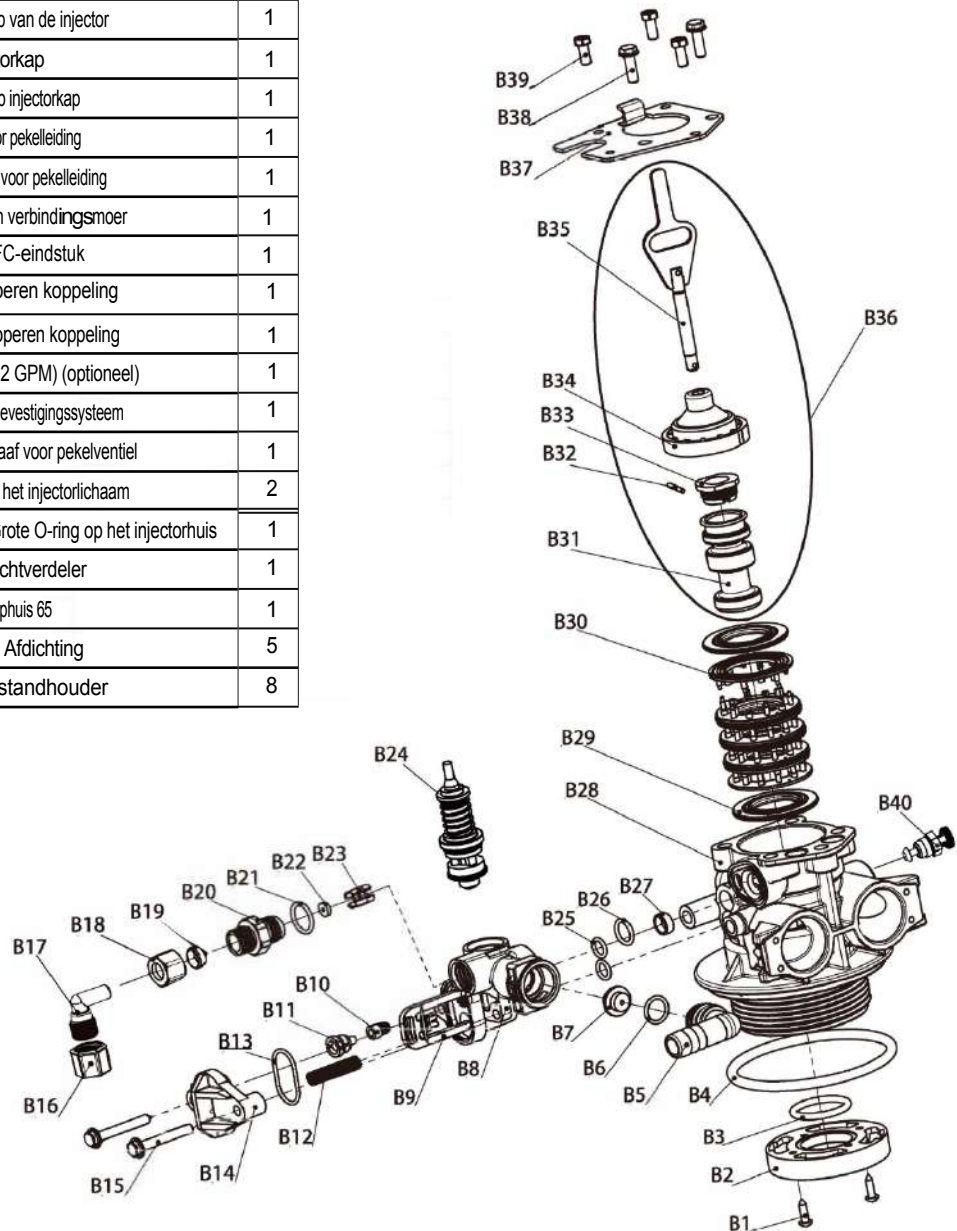
Nr.	Referentie	Beschrijving	Aantal				
A1	2020000018	Kast voor waterontharder 1017 (grijs)	1				
	2020000019	Kast voor waterontharder 1035 (grijs)	1				
A2	3010001296	Pekelput 0417	1	A9	2020003604	Bedienings-/detectie-assemblage	1
	3010001297	Pekelput 0435	1	A10	2010000686	Bypassklepconstructie	1
A3	2010000595	Pekelklep Assy 0417	1	A11	2020001449	Vaste plaat van het reservoir	1
	2010000601	Pekelklep 0435	1	A12	2020001520	Bovenste kegel	1
A4	3010009668	Stop voor pekelpuut	1	A13	2010001108	Distributie-assemblage-1017	1
A5	2020002238	Klem voor pekelpuut	1		2010001107	Distributie-assemblage-1035	1
A6	3010003142	Zoutdeksel	1	A14	2010000332	1017 Druktank (blauw)	1
A7	1200004517	Bovenste deksel	1		2010000034	1035 Druktank (blauw)	1
A8	2020002822	Overloopset	1	A15	2020001640	Klem voor druktank	1

VERDELING VAN DE ONDERDELEN

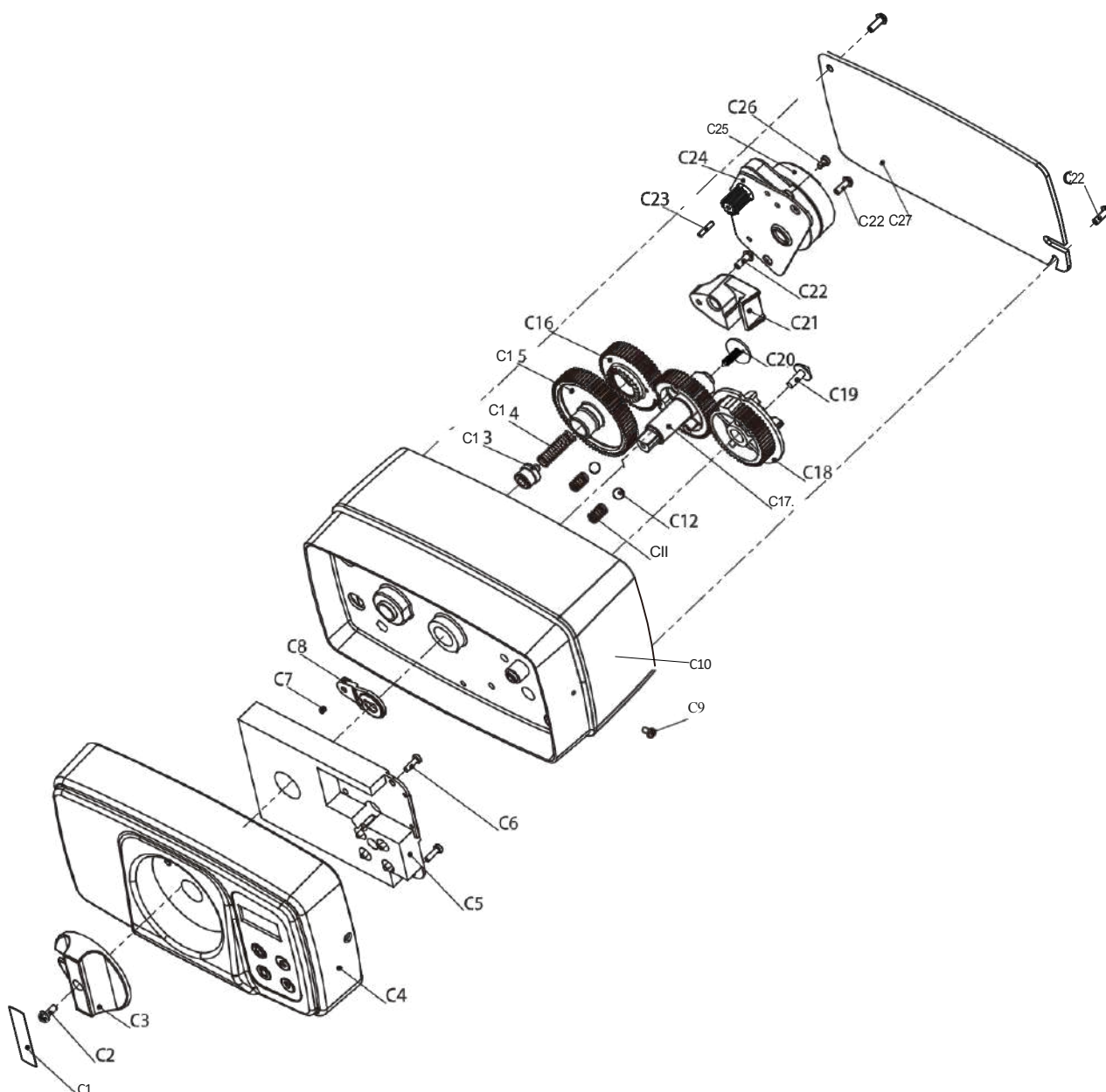
LIJST MET ONDERDELEN VAN HET VENTIELHUIS

Nr	Referentie	Beschrijving	Aantal
B1	3010000495	Onderste schroefconnector Valve	2
B2	1200003004	Onderste klepconnector	1
B3	3010000538	O-ring van de verdeler	1
B4	3010000509	O-ring voor tankmondstuk	1
B5	1200002984	Aftapbochtstuk	1
B6	3010000597	O-ring van de bocht van de afvoerleiding	1
B7	1200002871	DLFC (2,4 GPM) (optioneel)	1
B8	1200002998	Injectorlichaam	1
B9	1200004116	Bevestigingsclip	1
B10	1200003229	#0000 Zwarte injectorkeel (optioneel)	1
B11	1200003776	#0000 Zwarte injectormondstuk (optioneel)	1
B12	3010000384	Scherf	1
B13	3010000599	O-ring op de dop van de injector	1
B14	1200002990	Injectorkap	1
B15	3010000439	Schroef op injectorkap	1
B16	1200004121	Hoekmoer voor pekelleiding	1
B17	2020001632	Bochtstuk voor pekelleiding	1
B18	3010000761	Koperen verbindingssmoer	1
B19	1200002986	BLFC-eindstuk	1
B20	3010001186	Koperen koppeling	1
B21	3010000514	O-ring op koperen koppeling	1
B22	1200003164	BLFC (0,2 GPM) (optioneel)	1
B23	1200002948	BLFC Bevestigingssysteem	1
B24	1200002011	Set met injectorstaaf voor pekelventiel	1
B25	3010000511	Kleine O-ring op het injectorlichaam	2
B26	3010000510	Grote O-ring op het injectorhuis	1
B27	1200002988	Luchtverdeler	1
B28	2020001796	Klephuis 65	1
B29	3010000594	Afdichting	5
B30	1200003482	Afstandhouder	8

B31	3010000667	Zuiger	1
B32	3010000444	Zuigeras	1
B33	2020001798	Zuigerbevestigingsinrichting	1
B34	1200007649	Eindkap	1
B35	3010000641	Zuigerstang	1
B36	1200001568	Zuigerassemblage	1
B37	3010000710	Bevestigingsmechanisme voor einddop	1
B38	3010000498	Schroef M5x16	2
B39	3010000497	Schroef M5x12	3
B40	1200001530	Mengapparaat/klepaassemblage	1



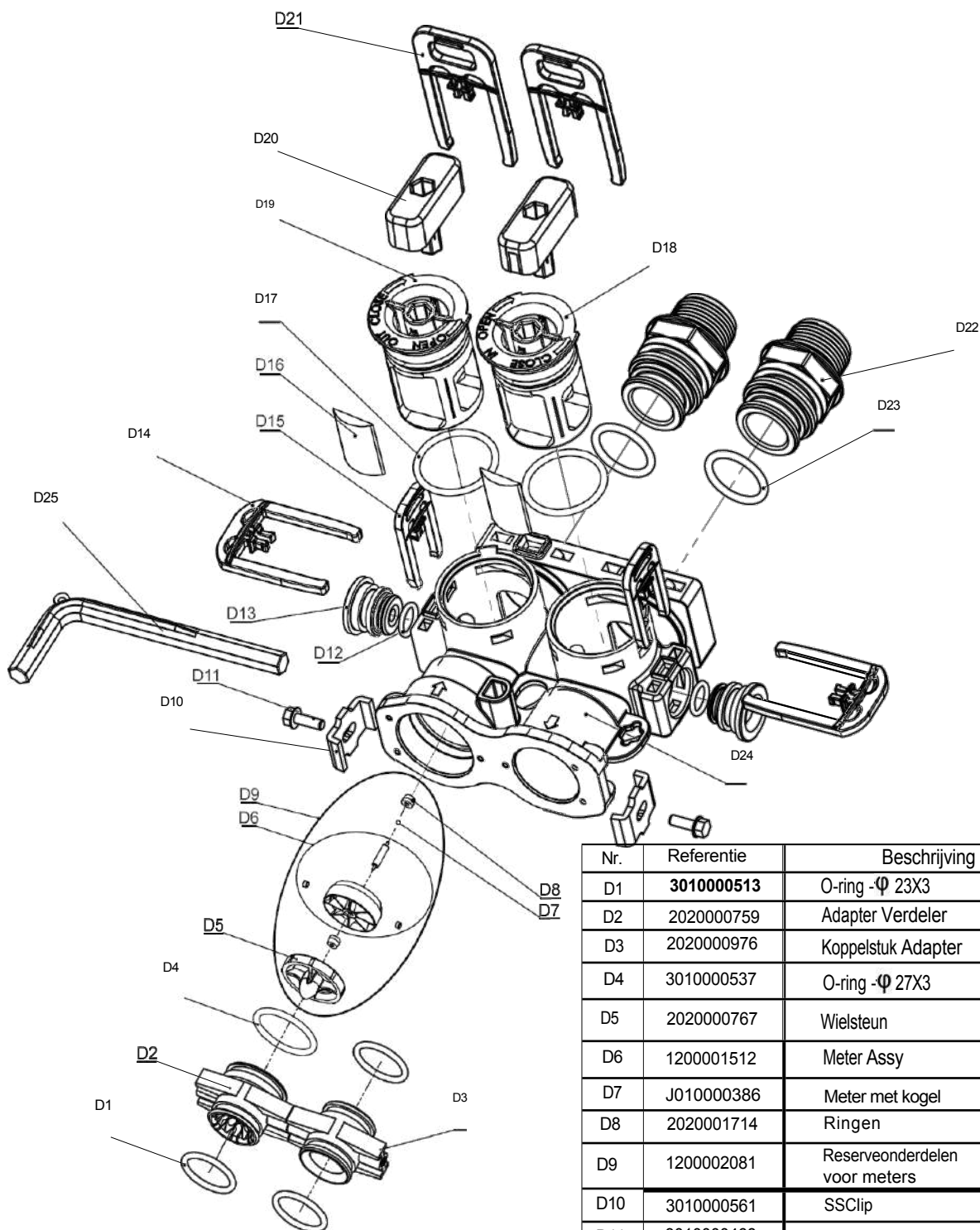
LIJST MET ONDERDELEN VAN DE AANDRIJFHOOFD



Nr.	Stuks	Beschrijving	Aantal
C1	3010001066	Knop Etiket	1
C2	3010000415	Schroef 3,5x16	1
C3	1200003082	Knop	1
C4	2020001034	Omslag	1
C5	2020001810	PCB-display	1
C6	3010000493	Schroef 2,9 x 10	3
C7	3010000692	Magneet $\varnothing$ 3x2,7	1
C8	3010001028	Magneethouder	1
C9	3010000449	Schroef 2,9 x 9,5	2
C10	2020000955	Behuizing	1
C11	3010000722	Houdveer	2
C12	3010000443	SS-kogel	2
C13	1200004145	Terugstelveer	1

C14	3010000721	Veer	1
C15	1200003615	Aandrijftandwiel	1
C16	2020001035	Maaiwiel	1
C17	1200003666	Hoofdversnelling	1
C18	1200003698	Apparatuur voor pek	1
C19	3010000764	Schroef 4,2 x 12 (met sluitring)	1
C20	3010006544	Schroef 2,9 x 13 (met sluitring)	1
C21	1200003810	Zuigerstangsteun	1
C22	3010000447	Schroef 3,5 x 13	4
C23	3010000445	Spil motor	1
C24	3010000554	Motorbevestigingsplaat	1
C25	3010000199	Motor	1
C26	3010000436	Schroef M3x5	2
C27	2020000968	Achterdeksel	1

LIJST MET AFLEIDINGSDELEN

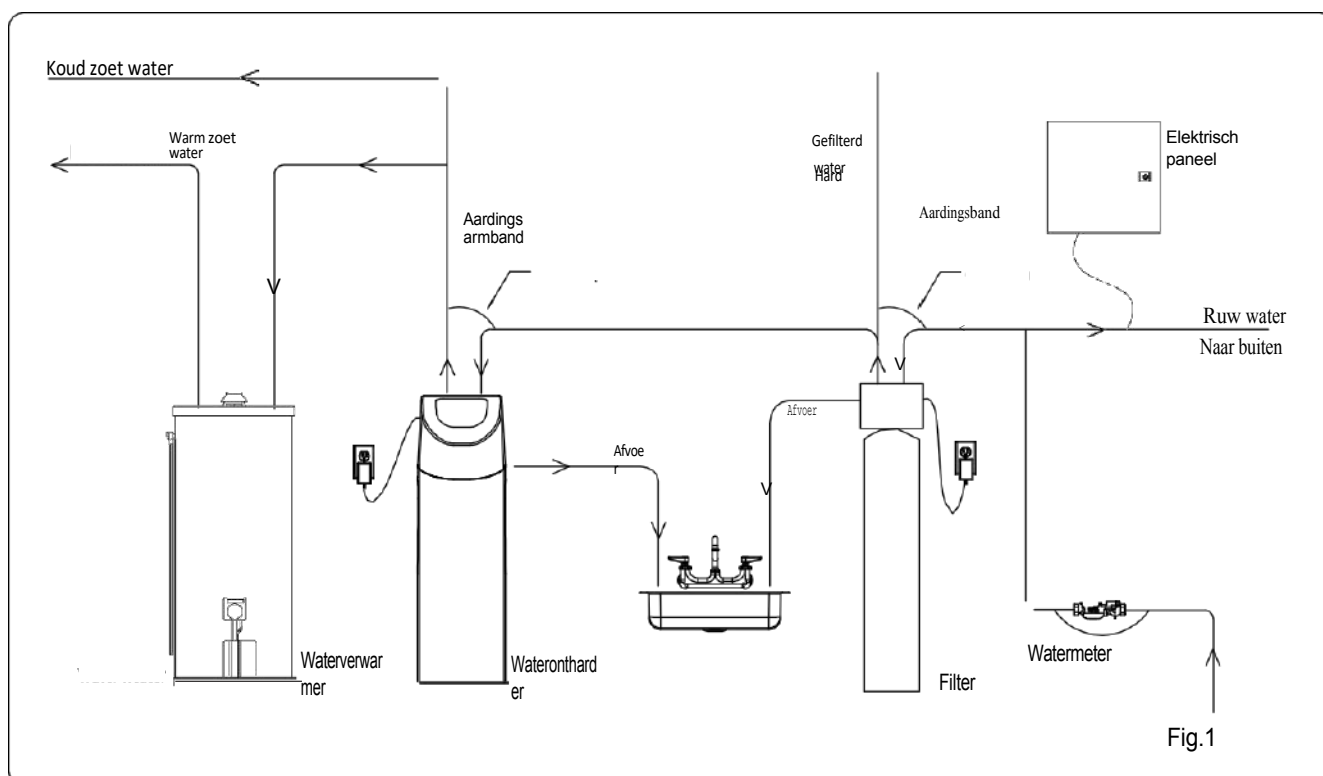


D22	2020001604	Rechte connector 3/4"	2
D23	3010000539	O-ring (22,4 x 3,55)	2
D24	2020001025	063 Afleidingslichaam	1
D25	1200003802	Aftakgereedschap	1

Nr.	Referentie	Beschrijving	Aantal
D1	3010000513	O-ring - $\varnothing$ 23X3	3
D2	2020000759	Adapter Verdeler	1
D3	2020000976	Koppelstuk Adapter	1
D4	3010000537	O-ring - $\varnothing$ 27X3	1
D5	2020000767	Wielsteun	1
D6	1200001512	Meter Assy	1
D7	J010000386	Meter met kogel	1
D8	2020001714	Ringen	2
D9	1200002081	Reserveonderdelen voor meters	1
D10	3010000561	SSClip	2
D11	3010000468	Schroef M4x12	2
D12	3010000597	O-ring (12x2)	2
D13	2020000997	Aftakingsplug	2
D14	2020001636	Vergrendelingsclip	2
D15	1200004116	Verbindingsclip	2
D16	3010000621	Asafdichting	2
D17	3010000570	O-ring (30 x 2,65)	2
D18	2020001026	Aftakingsas (ingang)	1
D19	2020001027	Aftakingsas (uitgang)	1
D20	2020001030	Aftakingsknop	1
D21	2020001635	Connectorclip	2

INSTRUCTIES VOORAFGAAND AAN DE INSTALLATIE

Neem contact op met uw lokale distributeur voor een volledige wateranalyse en controleer de hardheid van het water bij uw waterleverancier, zodat uw waterzuiveraar goed blijft werken.



OPMERKING

U MOET DE OVERHEIDSCODES EN -VOORSCHRIFTEN MET BETREKKING TOT DE INSTALLATIE VAN HET APPARAAT NALEVEN

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

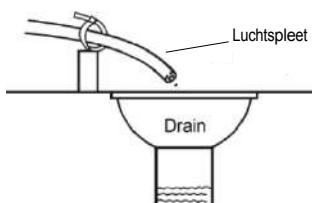
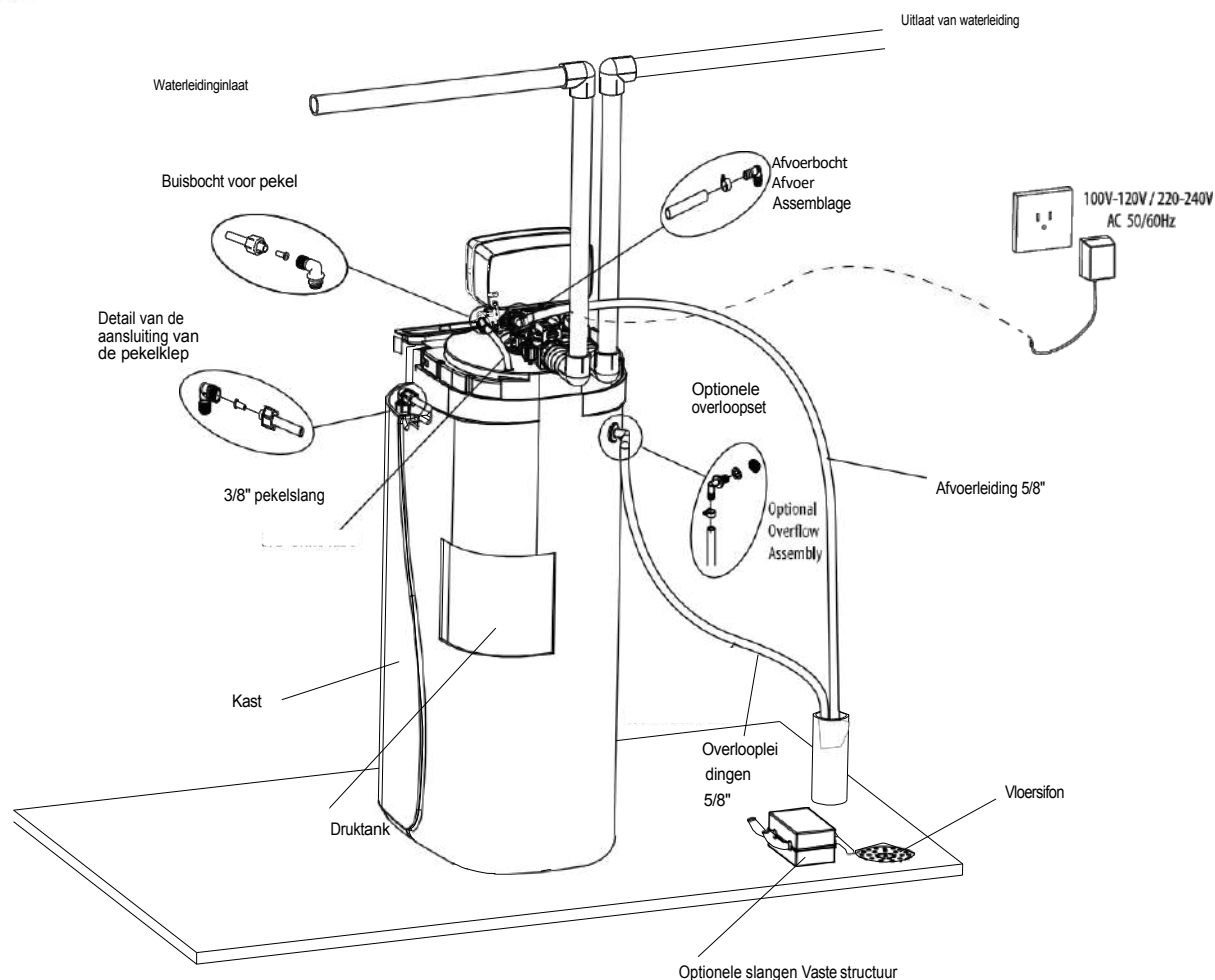
BEPAL DE JUISTE LOCATIE VOOR DE WATERBEHANDELINGSAPPARATUUR

Kies zorgvuldig de locatie van uw waterontharder. Bekijk de verschillende voorwaarden hieronder om de juiste locatie te bepalen:

1. Plaats hem zo dicht mogelijk bij de watertoevoer.
2. Plaats hem zo dicht mogelijk bij een vloerafvoer of een afvoer in de wasruimte.
3. Plaats hem op een geschikte locatie ten opzichte van andere waterbehandelingsapparatuur (zie afb. 1).
4. De waterontharder moet in de toevoerleiding vóór de boiler worden geplaatst. Temperaturen boven 120 °F (49 °C) beschadigen waterontharders.
5. Installeer de waterontharder niet op een plaats waar de temperatuur onder het vriespunt kan dalen. Vorst kan onherstelbare schade aan dit type apparatuur veroorzaken en maakt de fabrieksgarantie ongeldig.
6. Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat om het onderhoud te vergemakkelijken.
7. Bepaal of er extra loodgieterswerk nodig is als uw waterbron een gemeenschappelijk waterleidingnet of een openbaar waterleidingnet is, of als u het gebruikte water wilt omleiden voor een geothermische warmtepomp, het besproeien van het gazon, bijgebouwen of andere toepassingen met een hoge vraag (zie afb. 1).
8. Houd de waterontharder uit direct zonlicht. De warmte die door direct zonlicht wordt opgebouwd, kan plastic onderdelen zachter maken en vervormen.

BENODIGD GEREEDSCHAP VOOR DE INSTALLATIE:

- ▶ Twee verstelbare moersleutels.
 - ▶ Er kan extra gereedschap nodig zijn als er wijzigingen moeten worden aangebracht aan het leidingwerk in het huis. Gebruik leidingen en koppelingen van koper, messing of PEX.
 - ▶ Sommige voorschriften staan ook het gebruik van PVC-kunststofbuizen toe. Raadpleeg de lokale voorschriften.
 - ▶ Installeer altijd de meegeleverde omleidingsklep of 3 afsluitkleppen. Met omleidingskleppen kunt u de watertoevoer naar de waterontharder afsluiten om reparaties uit te voeren, terwijl het water in de leidingen van het huis blijft staan.
- Voor de afvoer is een afvoerleiding met een buitendiameter van 5/8 inch nodig.



**LET OP**

DE AFVOER VAN AFVALWATER OF DE AFVOERUITLAAT MOET ZO WORDEN ONTWERPEN EN GEBOUWD DAT ER EEN AFSTAND VAN 2 PIJPDIAMETERS OF 1 INCH (25 MM) TUSSEN HET AFVALWATERAFVOERSYSTEEM EN DE LUCHT WORDT GEWAARBORGD. (AFHANKELIJK VAN DE HOOGSTE WAARDE)

**LET OP**

STEEK DE AFVOERLEIDING NOOIT RECHTSTREEKS IN EEN RIOLERING, EEN AFVOERLEIDING OF EEN AFVOERPUT. LAAT ALTIJD EEN LUCHTSPIEL TUSSEN DE AFVOERLEIDING EN HET AFVALWATER. DIT VOORKOMT DAT HET AFVALWATER TERUG IN DE AIRCONDITIONER STROOMT.

OPMERKING

VOER ALLE LOODGIETERSWERKZAAMHEDEN UIT IN OVEREENSTEMMING MET DE LOKALE LOODGIETERSVOORSCHRIFTEN

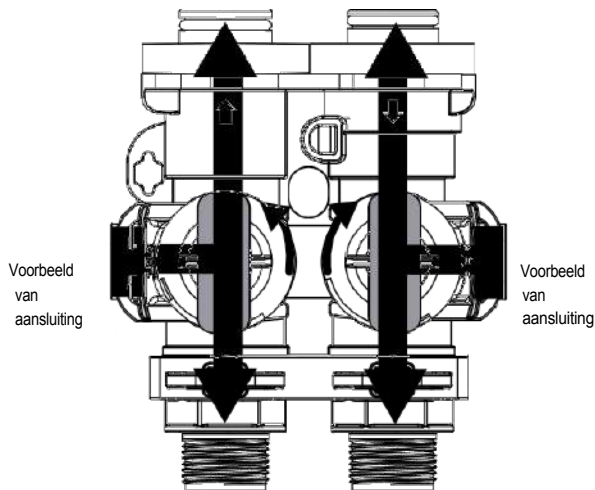
WATERAFLEIDING

In noodgevallen, zoals bij onderhoud aan de waterontharder, kunt u uw waterontharder afsluiten van de watertoevoer met behulp van de omleidingsklep aan de achterkant van de bediening. Bij normaal gebruik is de omleiding open, waarbij de AAN/UIT-knoppen zijn uitgelijnd met de INLAAT- en UITLAAT-leidingen. Om de waterontharder af te sluiten, draait u de knoppen naar de stand BYPASS (omleidingsklep).

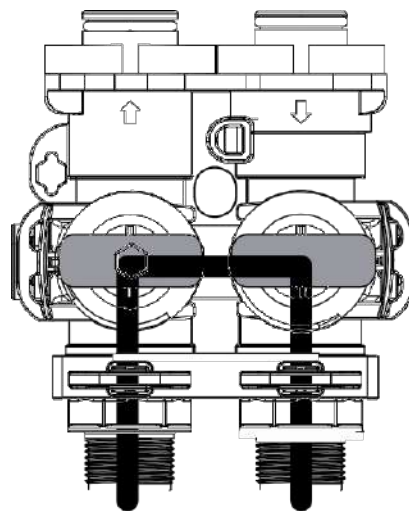
U kunt uw waterapparaten en -installaties gebruiken, omdat de watertoevoer de waterontharder omzeilt. Het water dat u gebruikt, zal echter hard zijn. Om de behandelde dienst te hervatten, opent u de omleidingsklep door de knoppen in de stand SERVICE te draaien.

Zorg ervoor dat de omleidingsknoppen volledig open staan, anders kan het onbehandelde water de klep omzeilen.

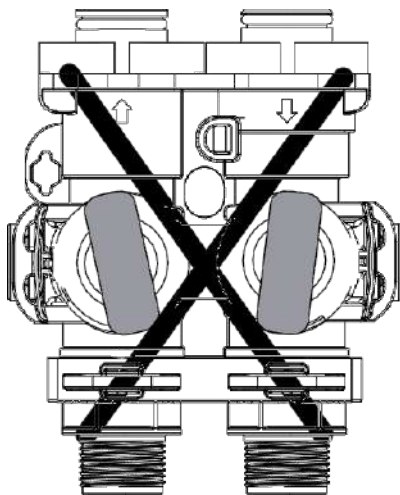
SERVICE



OMLEIDINGSKLEP



AFLEIDINGSPOSITIE VERBODEN

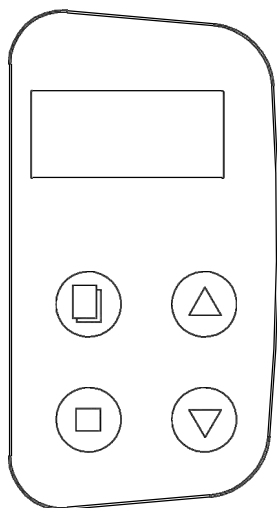


OPM

Zorg ervoor dat de omleidingsknoppen volledig open staan, anders kan onbehandeld water de klep omzeilen.

PROGRAMMEERGIDS

VERTROUWEN KRIJGEN MET DE CONFIGURATIE VAN HET TOETSENBOORD



Menu

Met deze functie kunt u de basisconfiguratiegegevens invoeren die nodig zijn bij de installatie.



Set/Regen.

Deze functie wordt gebruikt om gewijzigde waarden te accepteren en naar de volgende pagina van het menu te gaan.

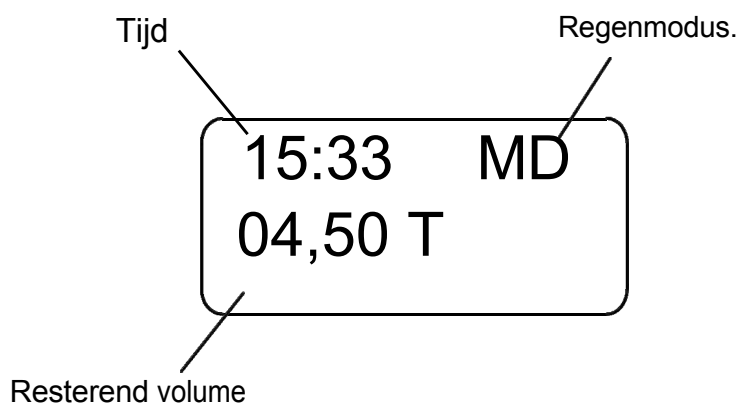


Up

Down

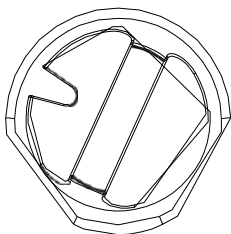
Met deze knoppen kunt u de waarde van de parameters tijdens het programmeren verhogen of verlagen.

WEERGAVE IN STAND-BY



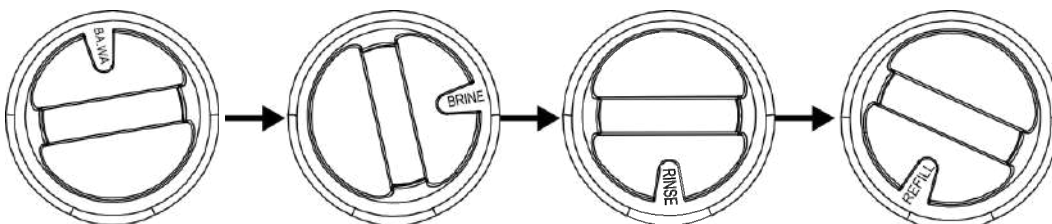
HANDMATIGE REGENERATIE (BEDIENING MET KNOP)

Handmatig
starten

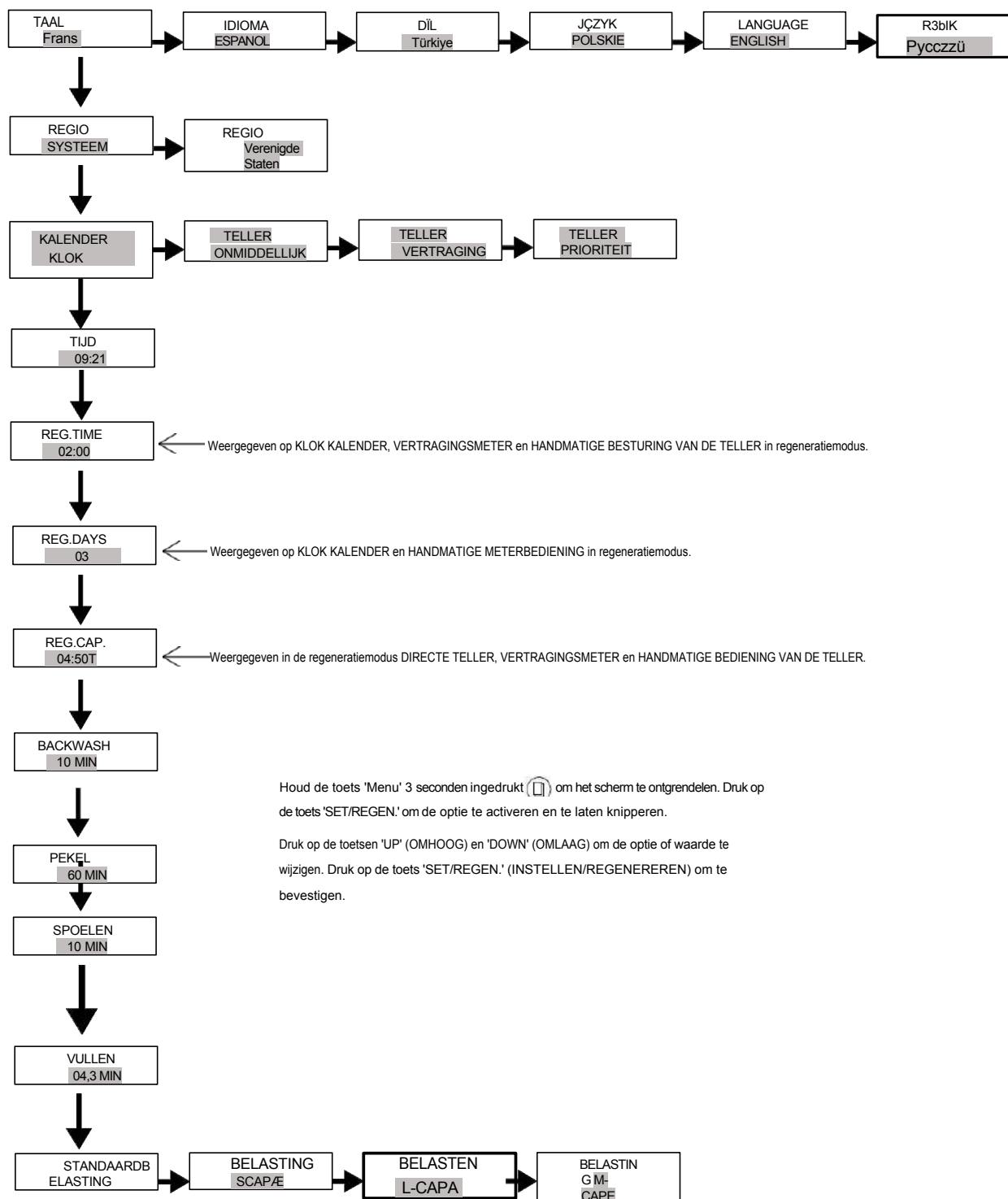


1. Draai de knop lichtjes om de klep uit de SERVICE-stand te halen.
2. Na enkele seconden voert het ventiel automatisch een standaard regeneratieproces uit op basis van de vooraf ingestelde waarden.

Automatische
regeneratie



MENU-INSTELLINGENPAGINA



WERKING BIJ STROOMUITVAL

Bij stroomuitval behoudt de klep de tijd en de dag. De geprogrammeerde instellingen worden opgeslagen in een niet-vluchtig geheugen en gaan bij stroomuitval niet verloren. Als er tijdens de regeneratie van het apparaat een stroomstoring optreedt, voltooit de klep de regeneratie vanaf het punt waar deze zich bevindt zodra de stroom weer is hersteld. Als de klep een geprogrammeerde regeneratie mist als gevolg van een stroomstoring, zet hij een regeneratie in de wachtrij voor het volgende regeneratietijdstip zodra de stroom weer is hersteld.

PARAMETER	BESCHRIJVING
TAAL	Systeemtaal gebruikt op het display van de klep
REGIO METRISCH	Door het systeem gebruikte meeteenheid: de opties METRISCH (liter) en AMERIKAANS (gallon) zijn nu beschikbaar.
KLOK KALENDER	Het apparaat start een regeneratie op het volgende vooraf ingestelde tijdstip op basis van het ingestelde regeneratie-interval in dagen.
MOMENTEEL	Het apparaat start een regeneratie zodra het resterende volume nul bereikt.
TELLERVERTRAGING	Dit is de meest voorkomende instelling. Wanneer het resterende volume nul bereikt, start het systeem een regeneratie op het volgende vooraf ingestelde regeneratietijdstip.
HANDMATIGE BESTURING VAN DE TELLER	Wanneer het resterende volume nul bereikt, start het systeem een regeneratie op het volgende vooraf ingestelde tijdstip. Als het aantal dagen tussen twee regeneraties is bereikt voordat het resterende volume nul bereikt, negeert het systeem de instelling van de teller en start het een regeneratie.
TIJD	Instelling van de huidige tijd
TIJD REGISTRATIE	Deze parameter bepaalt het tijdstip waarop een geplande regeneratie moet worden uitgevoerd.
DAGEN TUSSEN REGENERATIES	Deze waarde komt overeen met het interval (in dagen) tussen twee regeneraties. Deze wordt gebruikt om het aantal dagen tussen twee regeneraties te bepalen.
REGENERATIECAP ACITEIT	Deze waarde komt overeen met de totale capaciteit tussen twee regeneraties. Deze wordt gebruikt om de hoeveelheid water te bepalen die tussen twee regeneraties kan worden behandeld.
TERUGWAS	Controleer de duur van de terugspoeling tijdens de regeneratiecyclus.
PEKEL	Controleer de duur van de pekkel tijdens de regeneratiecyclus.
SPOELEN	Controleer de duur van het spoelen tijdens de regeneratiecyclus.
VULLEN	Controleer de duur van het vullen tijdens de regeneratiecyclus.
REGENERATIEVE RMOGEN	Met deze optie kunt u de vooraf ingestelde waarden voor TERUGSPOELEN, PEUTEREN, SPOELEN en BIJVULLEN laden voor systemen met een grote, gemiddelde en kleine capaciteit.

STARTINSTRUCTIES

1. Voeg bij de installatie twee liter water toe aan de kast. Hierdoor bereikt het apparaat zijn optimale capaciteit bij de eerste regeneratie.
2. Sluit de voedingstransformator aan op een goedgekeurde voedingsbron. Sluit het netsnoer aan op de klep.
3. Wanneer de voeding naar de regelaar wordt geleverd, kan het scherm 'WACHT AUB' weergeven terwijl het de bedrijfsstand zoekt.
4. Zet de klep handmatig in de stand BACKWASH (TERUGSPOELEN). Als het scherm vergrendeld is, verschijnt de melding 'SCHERM VERGRENDELD'. Volg de onderstaande instructies om de klep in de stand BACKWASH (TERUGSPOELEN) te zetten. Wanneer de klep in de stand BACKWASH (TERUGSPOELEN) staat, koppelt u de stroomtoevoer los en laat u de klep in de stand BACKWASH (TERUGSPOELEN) staan.

4.1 Houd de toets 'Menu' 5 seconden ingedrukt om te ontgrendelen.

SCHERM
VERGRENDELD

4.2 Houd de toets "Set/Regen." ingedrukt om het scherm voor handmatige regeneratie te openen. Druk nogmaals op de toets "Set/Regen." om de optie voor handmatige regeneratie te activeren.

MAN. REG.
VERTRAGING

4.3 Druk op de toets 'Up' of 'Down' om de optie Onmiddellijke regeneratie te selecteren.

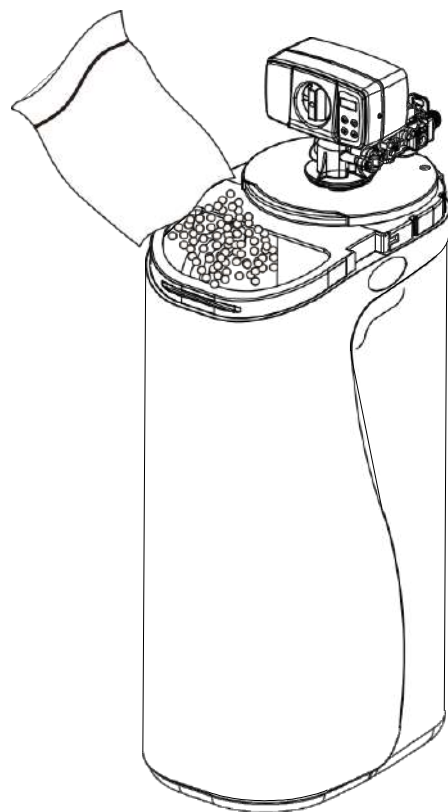
MAN. REG.
IMMEDIAT

4.4 Druk op de toets "Menu" om een onmiddellijke regeneratie te starten.

BACKWASH
(TERUGSPOELE
N) 10 RESTANT

5. Zodra u zich in de BACKWASH-cyclus (TERUGSPOELEN) bevindt, opent u langzaam de inlaat op de omleidingsklep en laat u het water in het apparaat stromen. Laat alle lucht uit het apparaat ontsnappen voordat u de watertoevoer volledig opent en laat het water vervolgens 3 tot 4 minuten wegstromen of totdat alle fijne resten uit de ontharder zijn verwijderd, wat wordt aangegeven door de aanwezigheid van helder water in de afvoerleiding.

6. Sluit de stroomtoevoer weer aan en druk op een willekeurige knop om naar de stand BRINE (ZOUTOPLOSSING) te gaan. Zodra het apparaat in de stand BRINE (ZOUTOPLOSSING) staat, drukt u op een willekeurige knop om naar de stand RINSE (SPOELEN) te gaan. Controleer de doorstroming van de afvoerleiding. Laat het water 3 tot 4 minuten lopen of totdat het helder is.
7. Druk op een willekeurige knop om naar de stand REFILL (BIJVULLEN) te gaan. Controleer of het ventiel de pekeltank met water vult. Laat het ventiel gedurende de op het scherm aangegeven tijd vullen om een adequate pekeloplossing voor de volgende regeneratie te garanderen.
8. De klep schakelt automatisch over naar de stand SERVICE. Open de uitlaatklep op de omleiding met behulp van het meegeleverde gereedschap. Zodra de omleiding is geopend, opent u de dichtstbijzijnde kraan voor behandeld water en laat u het water lopen totdat het helder is.
9. Voeg zout toe aan het compartiment. Doe 18 kg kristalzout voor waterontharders in het compartiment van de waterontharder 1017 en 48 kg kristalzout voor waterontharders in het compartiment van de waterontharder 1035. Het apparaat vult het waterreservoir tijdens de regeneratie automatisch tot het juiste niveau.
10. Programmeer het apparaat.



WAARSCHUWING

VLOEIBARE PEPSSEL IRRITEERT DE OGEN, DE HUID EN OPEN WONDEN - WAS HET BLOOTGESTELDE GEBIED ZACHTJES MET FRIS WATER. HOUD UW WATERONTHARDER BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

AUTOMATISCHE AFVOER VAN RUW WATER TIJDENS REGENERATIE

De regeneratiecyclus kan 60 minuten duren, waarna de levering van onthard water wordt hersteld. Tijdens de regeneratie wordt het niet-ontharde water automatisch afgeleid voor gebruik in het huishouden. Gebruik tijdens deze periode zo min mogelijk warm water om te voorkomen dat het niet-ontharde water de boiler vult. Daarom wordt de automatische regeneratie 's nachts geprogrammeerd en moeten handmatige regeneraties worden uitgevoerd wanneer er in het huishouden weinig of geen water wordt gebruikt.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES

CONTROLEER HET ZOUTNIVEAU

Controleer het zoutniveau maandelijks. Verwijder het deksel van de behuizing of het pekelreservoir en controleer of het zoutniveau nog steeds boven het **pekelniveau** ligt.

OPMERKING

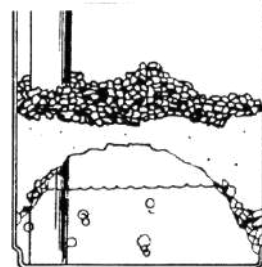
U MAG GEEN WATER IN DE KAST OF HET RESERVOIR ZIEN.

ZOUT TOEVOEGEN

Gebruik alleen schoon zout dat geschikt is voor gebruik in waterbehandelingssystemen, zoals gekristalliseerd zout, korrelzout, knopzout of zeezout. Het gebruik van steenzout wordt afgeraden, omdat dit onoplosbare slib en zand bevat die zich ophopen in het pekelreservoir en problemen kunnen veroorzaken bij de werking van het systeem. Voeg het zout rechtstreeks toe aan het reservoir, zonder het bovenste niveau van de pekelpot te overschrijden.

BRUGVORMING

Vocht of een ongeschikt type zout kan een holte tussen het water en het zout veroorzaken. Dit fenomeen, dat 'brugvorming' wordt genoemd, verhindert de vorming van de zoutoplossing, waardoor uw water hard wordt.



Als u vermoedt dat er sprake is van zoutbrugvorming, tik dan zachtjes op de buitenkant van de kunststof behuizing of giet warm water over het zout om de brug te verbreken. Laat het apparaat vervolgens al het resterende zout gebruiken en reinig de behuizing grondig. Wacht vier uur totdat de zoutoplossing is gevormd en regenereer de waterontharder vervolgens handmatig.

Harsreiniger

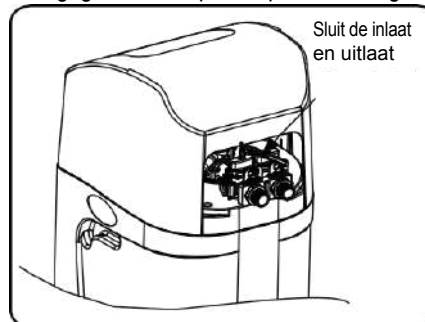
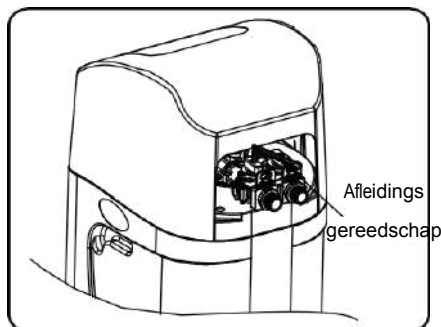
Als uw water ijzer bevat, moet u regelmatig een goedgekeurd harsreinigingsmiddel gebruiken. De hoeveelheid harsreinigingsmiddel en de gebruiksfrequentie zijn afhankelijk van de hoeveelheid ijzer in uw water (raadpleeg uw lokale vertegenwoordiger of volg de instructies op de verpakking van het harsreinigingsmiddel).

Onderhoud van uw waterontharder

Om uw nieuwe waterontharder mooi te houden, moet u hem af en toe reinigen met een milde zeepoplossing. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, ammoniak of oplosmiddelen. Stel uw waterontharder nooit bloot aan vorst.

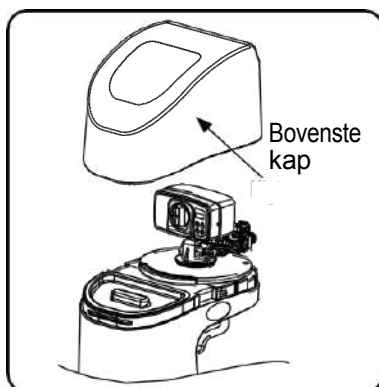
ONDERHOUD VAN DE REGELKLEP VOOR HET ONDERHOUD

1. Sluit de watertoevoer naar de conditioner af met behulp van het afleidingsgereedschap dat op de afleiding is bevestigd.

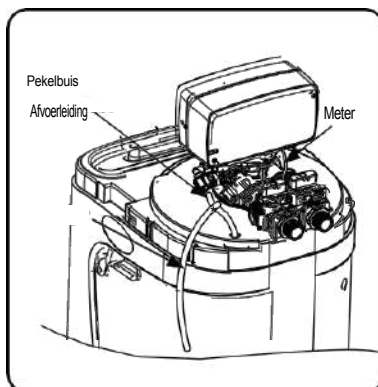


2. Laat de waterdruk in de conditioner ontsnappen door de bediening tijdelijk in de stand voor terugspoelen te zetten. Zet de bediening weer in de stand 'In bedrijf'.

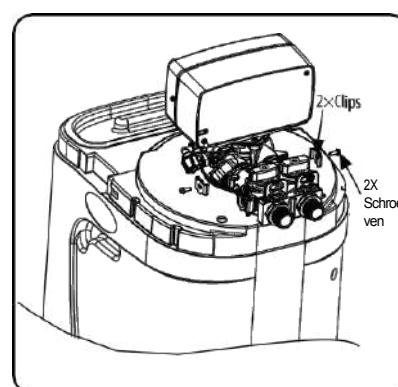
3. Haal de stekker uit het stopcontact.



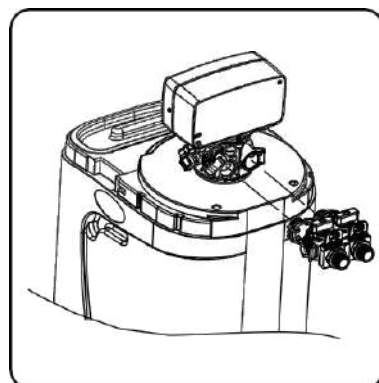
4. Til het bovenste deksel op.



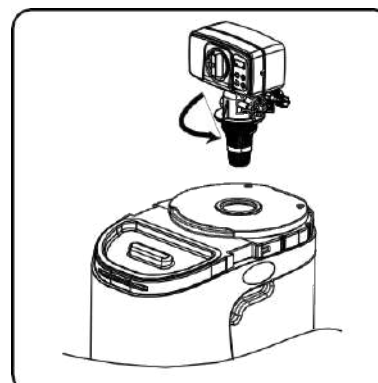
5. Verwijder de pekelbuis en de afvoerslang.



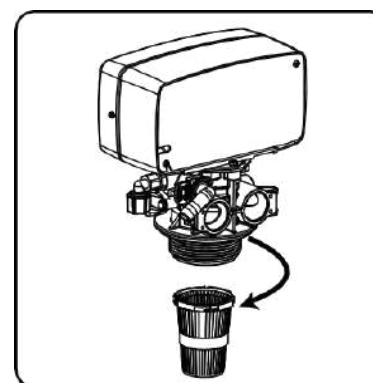
6. Verwijder de klemmen die de regelklep en de omleiding met elkaar verbinden.



7. Koppel de ontharder los (van) de omleiding.



8. Verwijder de (klep) van de ontharder.



9. Verwijder de bovenste kegel van de klep.



WAARSCHUWING

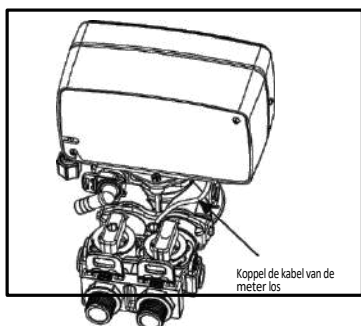
RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK: KOPPEL HET APPARAAT LOS VOORDAT U DE KAP VERWIJDERD OF TOEGANG KRIJGT TOT ENIG BEDIENINGSELEMENTEN TE RAADPLEGEN.



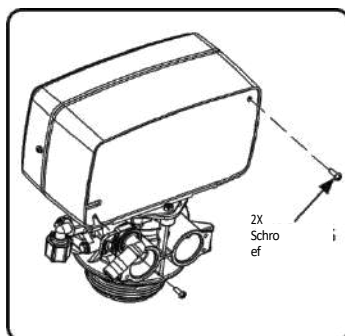
WAARSCHUWING

DEMONTAGE ONDER DRUK KAN OVERSTROMING VEROOZAKEN. VOLG ALTIJD VOLG DEZE STAPPEN VOORDAT U WERKZAAMHEDEN AAN DE KLEP UITVOERT.

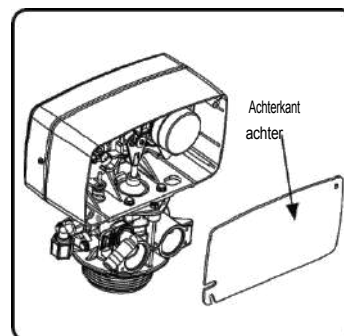
VERVANG DE TIMER



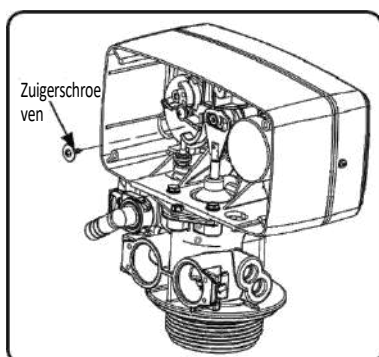
1. Koppel de kabel van de meter los van de meter. (Als de kabel van de meter is bevestigd).



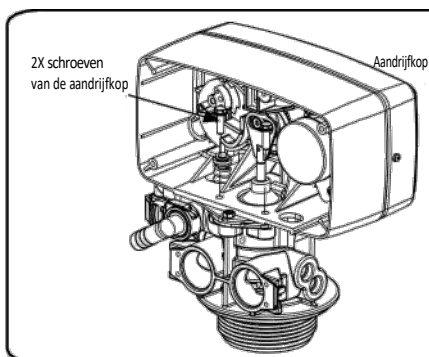
2. Verwijder de twee schroeven aan de achterkant deksel.



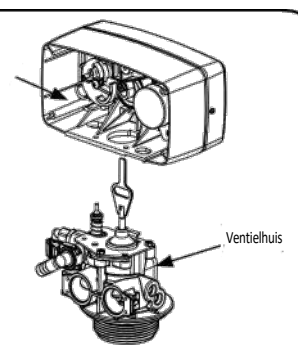
3. Verwijder de achterklep.



4. Verwijder de schroef van de zuiger van de zuigerstang.



5. Verwijder de twee schroeven van de aandrijfkop zoals aangegeven.

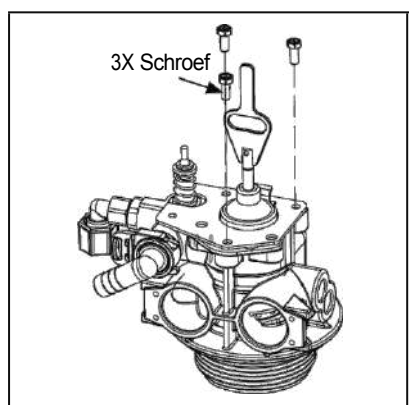


6. Til de aandrijfkop van de klephuisassemblage.

7. Plaats de aandrijfkop terug door de stappen in dit hoofdstuk in omgekeerde volgorde uit te voeren.

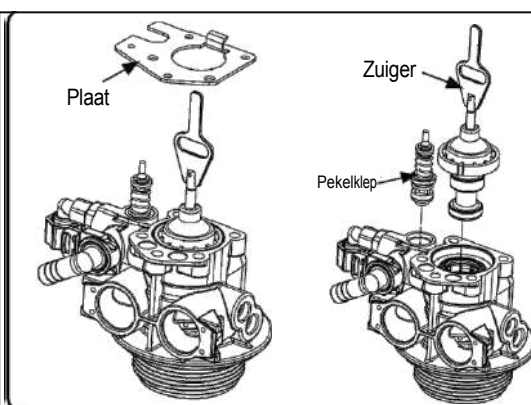
DE PISTON EN/OF HET PEILKLEP VERVANGEN

DE AFDICHTING EN/OF AFSTANDSSTUK VERVANGEN

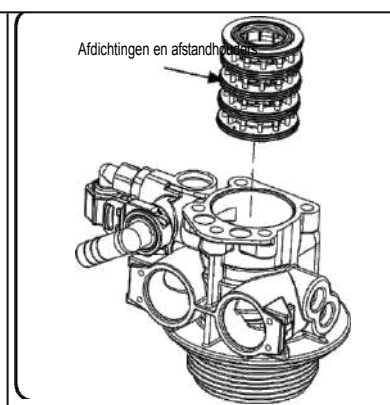


1. Volg stap 1 tot en met 6 van het gedeelte over de timer/aandrijfkop.

2. Verwijder de drie schroeven van de plaat op het ventielhuis.



3. Verwijder de plaat van het klephuis en trek de zuiger van de klep eruit. De pekelklep

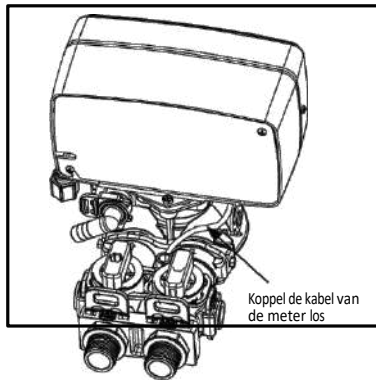


4. Verwijder de afdichtingen en afstandhouders, smeert deze in met een siliconen smeermiddel

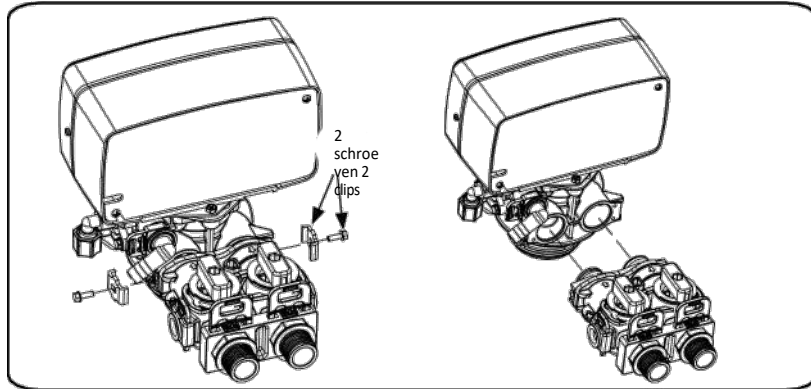
en plaats deze terug.

5. Voer na het onderhoud de volgende stappen in dit hoofdstuk in omgekeerde volgorde uit.

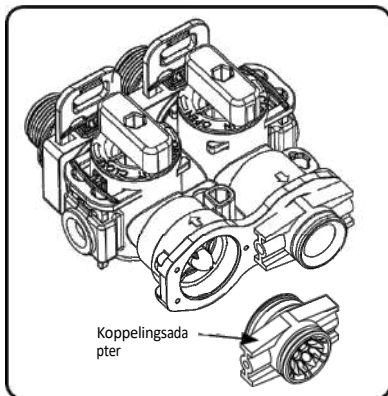
DE METER VERVANGEN



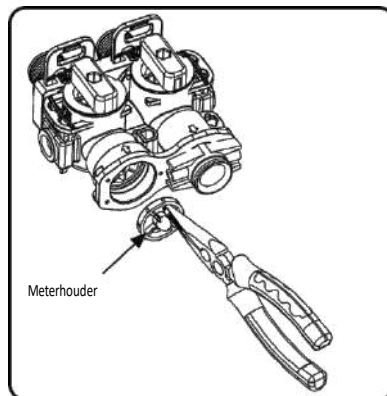
1. Koppel de kabel van de meter los van de meter. (Als de kabel van de debietmeter aangesloten)



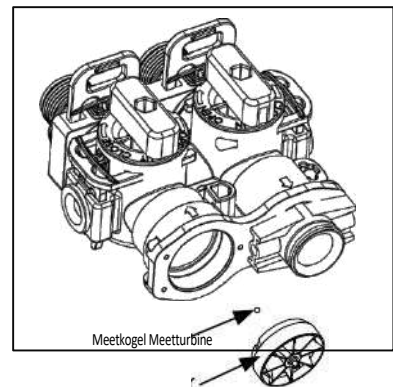
2. Koppel de aftakking van de klep los door de clips te verwijderen.



3. Verwijder de koppelingsadapter van de aftakking.

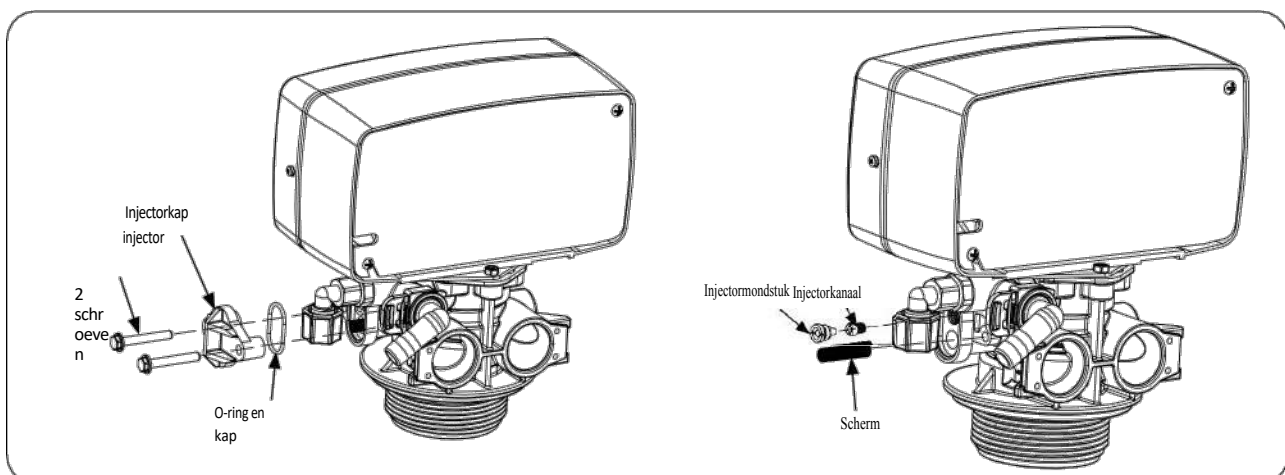


4. Verwijder de meterhouder van de aftakking.



5. Verwijder het wiel en vervang het. (Let op de meterkogel onder het wiel, zorg dat u deze niet kwijtraakt.)

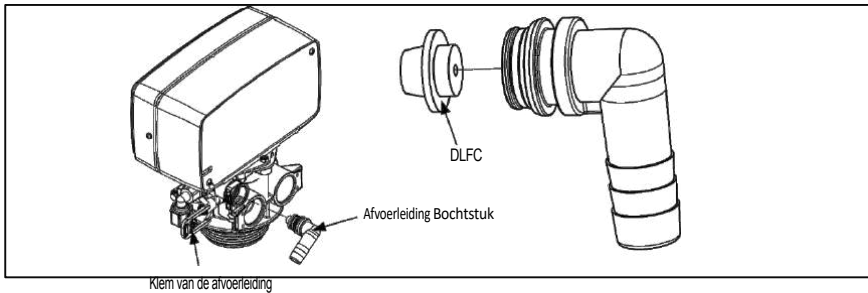
REINIG DE INJECTOR



1. Verwijder de twee schroeven van de injectorkap.
2. Verwijder de injectorkap en let daarbij op de O-ring op de kap.
3. Verwijder het filter aan de binnenkant, maak het schoon en plaats het terug.
4. Schroef de sproeier en de keel van de injector los, maak ze schoon en plaats ze terug.
5. Voer na het onderhoud de stappen in dit hoofdstuk in omgekeerde volgorde uit.

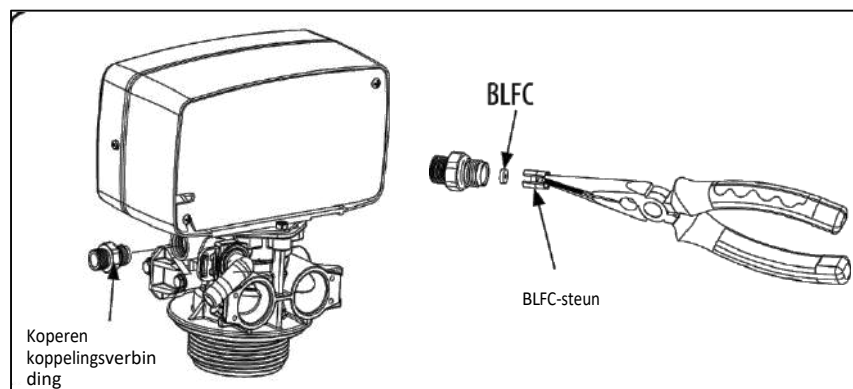
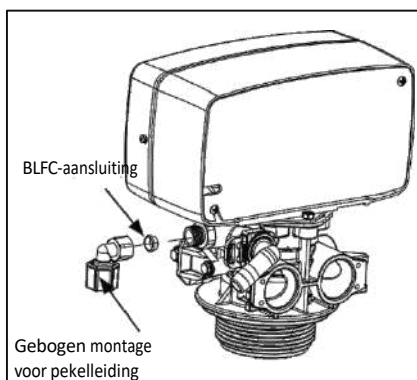
VERVANG DE DEBIETREGELAAR VAN DE AFVOERLEIDING

AFVOERLEIDING



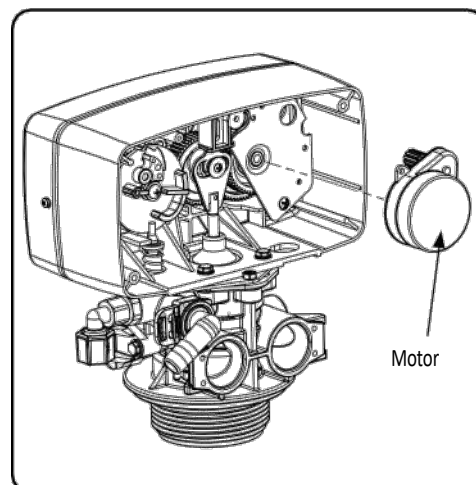
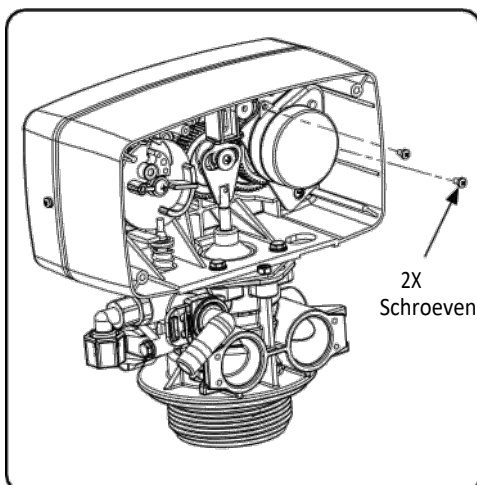
1. Trek aan de clip van de afvoerleiding en verwijder de bocht en de ring van de afvoerleiding.
2. Reiniging/vervanging van de doorstroomregelaar van de afvoerleiding.

VERVANG DE DEBIETREGELAAR VAN DE PEILSLANG



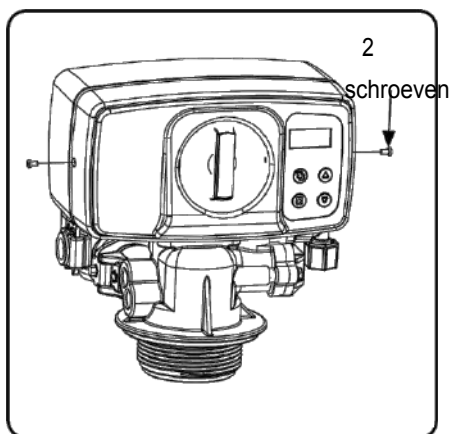
1. Gebruik een sleutel om de pekelleiding los te schroeven.
2. Gebruik een sleutel om de koperen koppeling los te schroeven en gebruik een kniptang om het bochtstuk te verwijderen, waarbij u voorzichtig bent met de BLFC-mantel. BUC-steun.
3. Gebruik een kniptang om de BUC-steun te verwijderen, reinig/vervang de debietregelaar van de pekelleiding.

DE MOTOR VERVANGEN

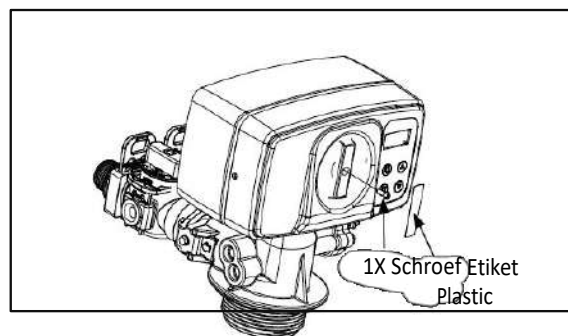


1. Volg stap 1 tot en met van het vervangen van de timer/aandrijfkop.
2. Verwijder de twee schroeven van de motor. Verwijder de motor (koppel indien nodig de draad los die op de printplaat is bevestigd) en let op de pen onder de motor.
3. Vervang de motor.

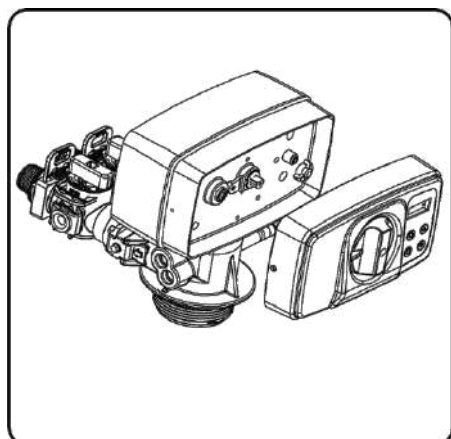
DE ELEKTRONISCHE KAART VERVANGEN



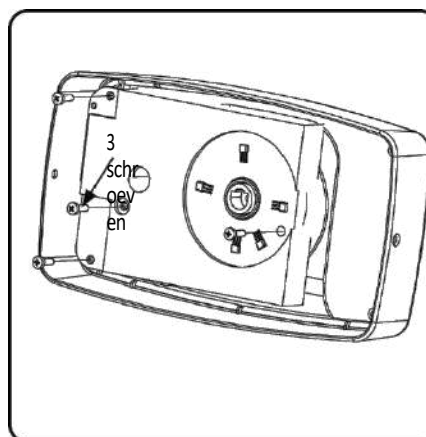
1. Verwijder de twee schroeven aan beide zijden.



2. Verwijder het plastic label en de bevestigingsschroef op de knop.



3. Verwijder de voorkant.



4. Verwijder de drie schroeven op de printplaat en vervang het FCB-scherm.

PROBLEEMOPLOSSINGSGIDS

PROBLEEM	MOGELIJKE OPLOSSINGEN
1. DE CONDITIONER LEVERT HARD WATER A. De omleidingsklep is open B. Er zit geen zout in het pekelreservoir C. De injector of het filter is verstopt D. Onvoldoende waterdebiet in het pekelreservoir E. Lek in de verdeelpijp F. Intern lek in de klep G. Debietmeter geblokkeerd H. Kabel van de debietmeter losgekoppeld of niet aangesloten in de kap van de meter I. Onjuiste programmering	A. Sluit de omleidingsklep B. Voeg zout toe aan het pekelreservoir en houd het zoutniveau boven het waterniveau C. Vervang de injectoren en het filter D. Controleer de vultijd van de pekel en reinig de debietregelaar van de pekelleiding als deze verstopt is E. Controleer of de verdeelbuis niet gebarsten is. Controleer de O-ring en de stuurbuis F. Vervang de afdichtingen en afstandhouders en/of de zuiger G. Verwijder de verstopping uit de debietmeter H. Controleer de aansluiting van de kabel van de meter op de timer en op de dop van de meter I. Programmeer de besturing opnieuw op basis van het type regeneratie, de hardheid van het water bij de capaciteit of de grootte van de geschikte debietmeter.
2. DE CONDITIONER REGENEREERT NIET A. De stroomtoevoer naar het apparaat is onderbroken B. De timer werkt niet goed C. De aandrijfmotor van de klep is defect D. Onjuiste programmering	A. Zorg ervoor dat de stroomtoevoer continu is (controleer de zekering, het stopcontact, de stekkerdoos of de schakelaar). B. Vervang de timer C. Vervang de aandrijfmotor. D. Controleer de programmering en reset indien nodig
3. HET APPARAAT GEBRUIKT TE VEEL ZOUT A. Onjuiste zoutinstelling B. Te veel water in het pekelreservoir C. Onjuiste programmering	A. Controleer het zoutverbruik en de zoutinstelling B. Zie nr. 7 C. Controleer de programmering en reset indien nodig
4. WATERDRUKVERLIES A. IJzerophoping in de leiding naar de waterconditioner B. IJzerophoping in de waterconditioner C. De inlaat van de regelklep is verstopt door vreemde voorwerpen die tijdens recente werkzaamheden aan het leidingsysteem uit de leidingen zijn losgeraakt.	A. Reinig de leiding naar de waterconditioner B. Reinig de controller en voeg een harsreiniger toe aan het harsbed. Verhoog de regeneratiefrequentie C. Verwijder de zuiger en reinig de regelaar
5. VERLIES VAN HARS VIA DE AFVOERLEIDING A. Aanwezigheid van lucht in het watertoevoersysteem B. Het debiet van de afvoerleiding is te groot	A. Zorg ervoor dat het puttenstelsel is voorzien van een adequate regeling van de ontluucher. Controleer de staat van de droge put. B. Zorg ervoor dat de controle van het debiet van de afvoerleiding op maat is
6. AANWEZIGHEID VAN IJZER IN BEHANDELD WATER A. Vervuild harsbed B. Het ijzergehalte overschrijdt de aanbevolen parameters	A. Controleer de terugspoeling, de pekelafrname en het vullen van het pekelreservoir. Verhoog de regeneratiefrequentie. Verleng de duur van de terugspoeling. B. Voeg een filtersysteem toe om het ijzer te verwijderen.
7. Overtollig water in het pekelreservoir A. Controleer het debiet van de verstopte afvoerleiding B. Defecte pekelklep C. Onjuiste programmering	A. Reinig de debietregelaar B. Vervang de pekelklep C. Controleer de programmering en reset indien nodig
8. ZOUT WATER IN DE DIENSTLEIDING A. Verstopt injectiesysteem B. Timer werkt niet correct C. Vreemde voorwerpen in de pekelklep D. Vreemde voorwerpen in de debietregeling van de pekelleiding E. Lage waterdruk F. Onjuiste programmering	A. Reinig de injector en vervang het filter B. Vervang de timer C. Reinig of vervang de pekelklep D. Reinig de debietregelaar van de pekelleiding E. Verhoog de waterdruk F. Controleer de programmering en reset indien nodig
9. DE CONDITIONER KAN DE BRUININGSVLOEISTOF NIET AANZUIGEN A. De debietregelaar van de afvoerleiding is verstopt B. De injector is verstopt C. Het filter van de injector is verstopt D. De druk in de leiding is te laag E. Intern lek ter hoogte van de regeling F. Onjuiste programmering G. Timer werkt niet correct	A. Reinig de debietregeling van de afvoerleiding B. Reinig of vervang de injectoren C. Vervang het filter D. Verhoog de leidingdruk (de leidingdruk moet te allen tijde minimaal 20 psi bedragen) E. Vervang de afdichtingen, afstandhouders en/of de zuigerassemblage F. Controleer de programmering en reset indien nodig G. Vervang de timer
10. CONTINUE CONTROLECYCLI A. Timer werkt niet correct B. Microschakelaars en/of kabelboom defect C. Storing van de cycluskam	A. Vervang de timer B. Vervang de microschakelaar of de defecte kabelboom C. Vervang de cycluskam of installeer deze opnieuw
11. DE AFVOER WERKT CONTINU A. Aanwezigheid van vreemde voorwerpen in de bediening B. Intern lek in het besturingssysteem C. Regelklep geblokkeerd in de stand voor terugspoelen, pekelen of spoelen D. De motor van de timer is gestopt of de tanden zijn geblokkeerd E. Timer werkt niet correct	A. Verwijder de zuiger en inspecteer de boring. Verwijder vreemde voorwerpen en controleer de werking in verschillende regeneratieposities. B. Vervang de afdichtingen en/of de zuiger C. Vervang de zuiger, de afdichtingen en de afstandhouders D. Vervang de timer motor en controleer of alle tandwielen intact zijn. E. Vervang de timer

OPALYPSO 2 – 25 l / 30 l

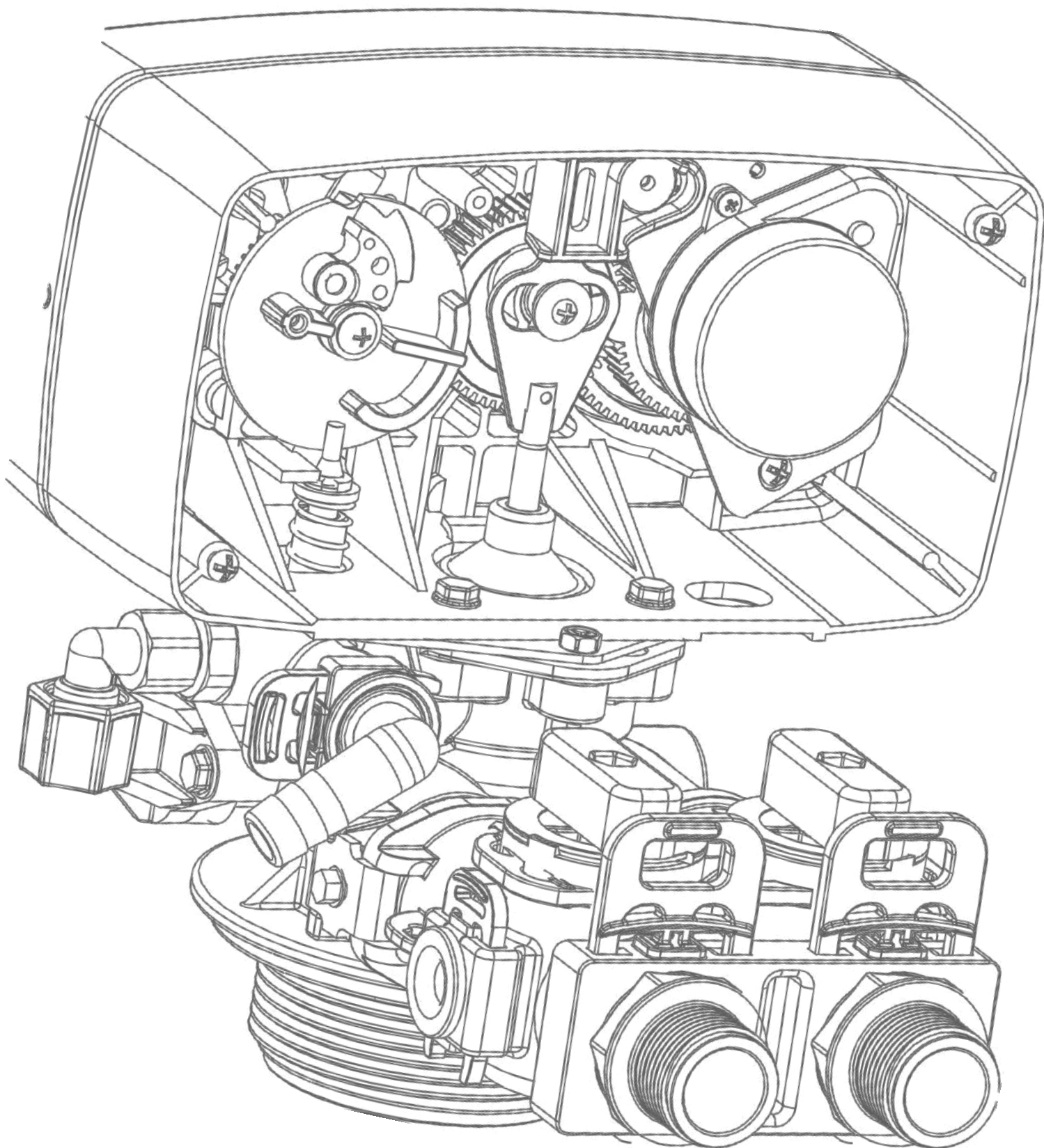
Instrukcja instalacji i obsługi

ZMIĘKCZACZ WODY

PL



1. Przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Podczas instalacji należy unikać ściskania uszczelek pierścieniowych, nakładając (w zestawie instalacyjnym) certyfikowany przez NSF środek smarny na wszystkie uszczelki.
3. System ten nie jest przeznaczony do uzdatniania wody niebezpiecznej pod względem mikrobiologicznym lub o nieznannej jakości bez odpowiedniej dezynfekcji przed lub po przejściu przez system.



SPIIS TREŚCI

Najpierw przeczytaj tę stronę

Podstawowe informacje o urządzeniach do

uzdatniania wody Specyfikacje systemu

zmiękczonego Wymiary systemu

zmiękczonego Rozpakuj i sprawdź urządzenie

do zmiękczenia wody. Sprawdź numer seryjny

zaworu.

Sprawdź numer seryjny zmiękczonego. Rozkład

części

Instrukcje przed instalacją Instrukcje instalacji

Odrowadzanie wody

Instrukcja programowania Instrukcja

uruchomienia Instrukcja konserwacji

Konserwacja zaworu regulacyjnego BNT1650

Przewodnik dotyczący usuwania usterek

PRZED ROZPOCZĘCIEM INSTALACJI PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z NINIEJSZĄ STRONĄ

PRZED ROZPOCZĘCIEM INSTALACJI

▶ Przed zainstalowaniem lub użyciem zmiękczacza wody należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji. Nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

▶ System i jego instalacja muszą być zgodne z przepisami krajowymi i lokalnymi. Należy sprawdzić w lokalnym urzędzie ds. robót publicznych obowiązujące przepisy dotyczące instalacji wodno-kanalizacyjnych. W przypadku sprzeczności z treścią niniejszej instrukcji należy stosować się do przepisów lokalnych.

▶ Ten zmiękczonec wody powinien działać przy ciśnieniu od 0,2 MPa (30 psi) do 0,86 MPa (125 psi). Jeśli ciśnienie wody przekracza 0,86 MPa (125 psi), należy zastosować reduktor ciśnienia w przewodzie doprowadzającym wodę do zmiękczacza.

▶ Urządzenie powinno pracować w temperaturze od 4°C do 43°C.

▶ Nie należy używać tego zmiękczacza wody w instalacjach ciepłej wody.

▶ Nie należy instalować tego urządzenia w miejscu, w którym może być narażone na działanie wilgoci, bezpośredniego światła słonecznego lub temperatur wykraczających poza zakres określony powyżej.

▶ Urządzenie powinno być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z nim.

▶ Urządzenie powinno być zasilane wyłącznie bezpiecznym napięciem bardzo niskim, zgodnym z oznaczeniem na urządzeniu.

▶ Podczas instalacji należy nałożyć certyfikowany smar NSF na wszystkie uszczelki typu O-ring. Nie należy używać uszczelkek typu O-ring, które zostały zgniecione lub uszkodzonych.

▶ Studnie są często narażone na wysokie stężenia żelaza, manganu, siarki i osadów. Uszkodzenia tłoków, uszczelkek i/lub przekładek wewnątrz zaworu regulacyjnego nie są objęte niniejszą gwarancją ze względu na trudne warunki środowiskowe.

▶ Zaleca się coroczną kontrolę i konserwację zaworu regulacyjnego. W zależności od warunków eksploatacji może być konieczne częste czyszczenie i/lub wymiana tłoka, uszczelkek i/lub przekładek.

▶ Nie należy używać wody niebezpiecznej pod względem mikrobiologicznym bez odpowiedniej dezynfekcji przed lub po tym systemie.

▶ Niniejsza publikacja opiera się na informacjach dostępnych w momencie jej druku. Ciągłe ulepszanie konstrukcji może powodować zmiany, które niekoniecznie zostały uwzględnione w niniejszej publikacji.

▶ Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby niedoświadczone i nieposiadające wiedzy, pod warunkiem że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

▶ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

▶ Czyszczenie i konserwacja powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

UWAGI
DOTYCZĄCE
INSTALACJI I
KOMUNIKATY
BEZPIECZENSTWA

Zwróć uwagę
na następujące
komunikaty w niniejszej
instrukcji:

PRZYKŁAD:

UWAGA

Sprawdź i przestrzegaj krajowych i lokalnych przepisów. Należy postępować zgodnie z tymi wytycznymi.

PRZYKŁAD:



UWAGA

Demontaż pod ciśnieniem może spowodować zalanie.

PRZYKŁAD:



OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym! Przed zdjęciem pokrywy lub dostępem do wewnętrznych elementów sterujących należy odłączyć urządzenie od zasilania.

PODSTAWY WARSTWY WODNEJ

CZYM JEST WODA TWARDA I JAK JĄ ZMIĘKCIĆ?

Cała słodka woda na świecie pochodzi z deszczu, śniegu lub gradu. Woda powierzchniowa odparowuje i jest zasysana w górę przez słońce, tworząc chmury. Kiedy zaczyna padać w postaci deszczu, jest prawie czysta i miękka. Zaczyna gromadzić zanieczyszczenia, gdy przechodzi przez atmosferę pełną smogu i pyłu, aby powrócić na ziemię. A kiedy przenika przez glebę i skały, gromadzi twardość, rdzę, kwasy, nieprzyjemny smak i zapach.

Twardość wody wynika głównie z zawartości wapnia rozpuszczonego w glebie przez wodę deszczową. Dlatego dawniej osoby, które chciały mieć miękką wodę, zbierały wodę deszczową z dachów do beczek i cystern, zanim wchłonęła ona twardość gleby.

W niektórych miejscowościach woda ma właściwości korozyjne. Zmiękczacze nie jest w stanie rozwiązać tego problemu. Zmiękczacze objęte jest gwarancją, która wyklucza wszelką odpowiedzialność w przypadku korozji rur, instalacji lub urządzeń gospodarstwa domowego.

Żelazo jest częstym problemem w wodzie. Chemiczna/fizyczna natura żelaza występującego w naturalnych zasobach wodnych przejawia się w czterech ogólnych formach:

1. ŻELAZO ROZPUSZCZONE — Nazywane również żelazem żelazowym lub żelazem „jasnym”. Żelazo rozpuszczone jest rozpuszczalne w wodzie i można je wykryć, pobierając próbkę wody przeznaczonej do uzdatnienia do przezroczystej szklanki. Woda w szklance jest początkowo klarowna, ale po wystawieniu na działanie powietrza może stopniowo stać się mętna lub zabarwiona w miarę utleniania. Ten rodzaj żelaza można usunąć z wody zgodnie z tą samą zasadą wymiany jonowej, która eliminuje pierwiastki odpowiedzialne za twardość, wapń i magnez.

2. ŻELAZO CZĄSTECZKOWE — zwane również żelazem trójwartościowym lub żelazem koloidalnym. Ten rodzaj żelaza to nierozpuszczone cząsteczki żelaza. Aby usunąć ten rodzaj żelaza, konieczne będzie oczyszczanie poprzez filtrację. Zmiękczacze usunie największe cząsteczki, ale mogą one nie zostać skutecznie usunięte podczas regeneracji i ostatecznie zanieczyszczą żywicę jonowymienną.

3. ŻELAZO ZWIĄZANE Z ZWIĄZKAMI ORGANICZNYMI — Ten rodzaj żelaza jest silnie związany ze związkiem organicznym obecnym w wodzie. Sam proces wymiany jonowej nie jest w stanie zerwać tego wiązania, a zmiękczacze nie jest w stanie usunąć tego rodzaju żelaza.

4. ŻELAZO BAKTERYJNE — Ten rodzaj żelaza jest chroniony wewnątrz komórki bakteryjnej. Podobnie jak żelazo związane organicznie, nie jest ono usuwane przez zmiękczacze wody.

Należy pamiętać, że gdy zmiękczacze usuwa zarówno twardość, jak i żelazo rozpuszczone, musi być regenerowany częściej niż w przypadku samej twardości. Do określenia tej częstotliwości wykorzystano wiele czynników i wzorów. Zaleca się regenerację zmiękczacza, gdy osiągnie on „50–75% wydajności obliczonej dla samej twardości”. Pozwoli to zminimalizować ryzyko zanieczyszczenia złoża.

Regularne czyszczenie złoża żywicy jest konieczne, aby zapobiec jego pokryciu się żelazem, jeśli używasz zmiękczacza wody do czystej wody zawierającej żelazo. Nawet jeśli używasz zmiękczacza do wody, której zawartość rozpuszczonego żelaza jest niższa od maksymalnej, należy regularnie przeprowadzać czyszczenie. Czyść co sześć miesięcy lub częściej, jeśli w uzdatnionej wodzie pojawia się żelazo. Używaj środków czyszczących do złoża żywicy, dokładnie przestrzegając instrukcji podanych na opakowaniu.



UWAGA

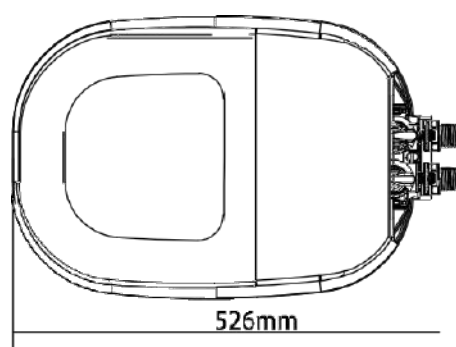
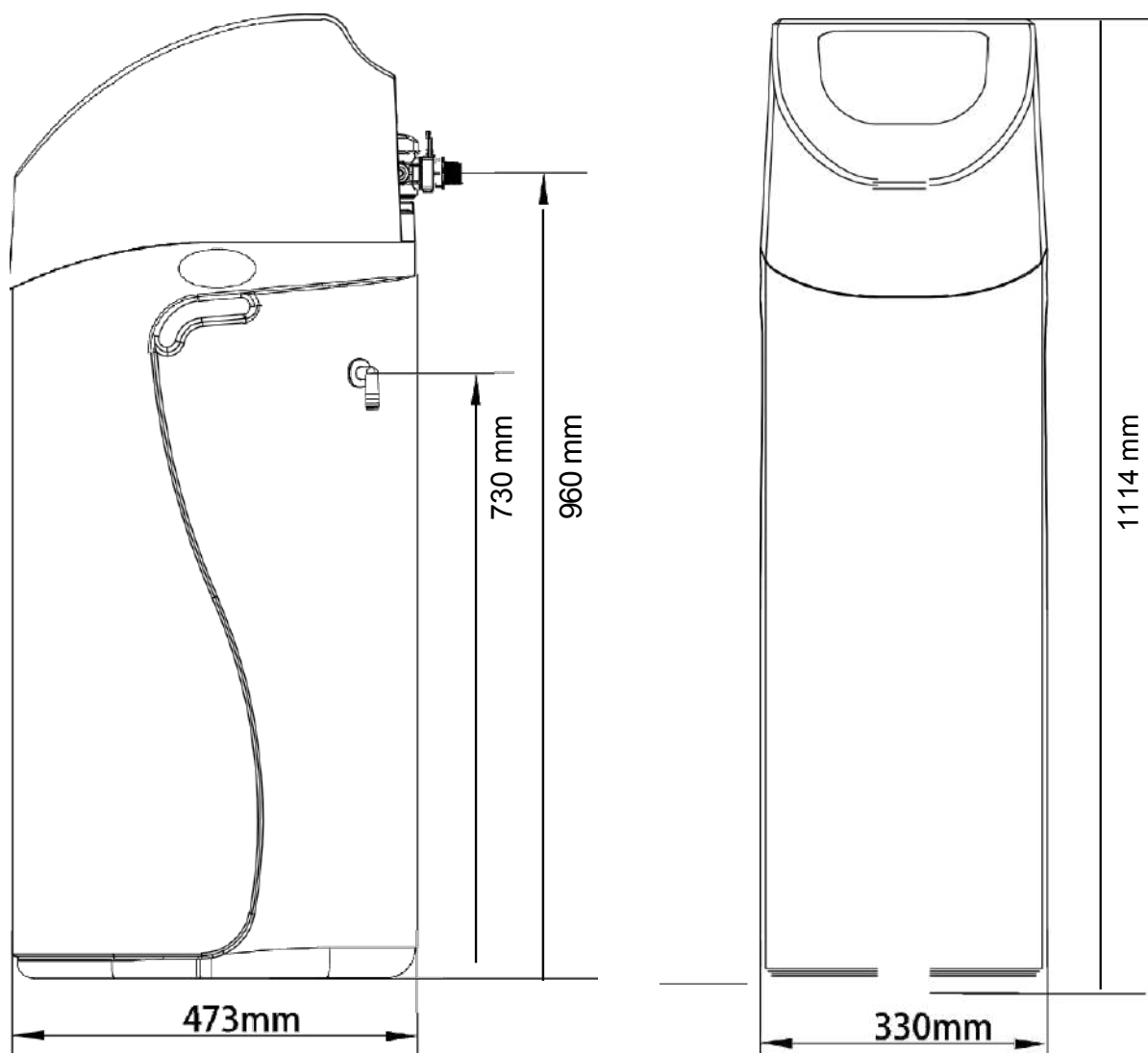
NIE NALEŻY UŻYWAĆ WODY PRZEFILTROWANEJ PRZEZ TEN ZMIĘKCCZACZ, JEŚLI WODA JEST NIEBEZPIECZNA Z MIKROBIOLOGICZNEGO PUNKTU WIDZENIA LUB JEŚLI JEJ JAKOŚĆ JEST NIEZNANA. WODA MUSI BYĆ DEZYNFEKOWANA PRZED LUB PO PRZEPŁYWIE PRZEZ URZĄDZENIE.

SPECYFIKACJA SYSTEMU ZMIĘKCZAJĄCEGO

Konfiguracja systemu		
Model	CS6S-1035	CS6S-1035
System sterowania	BNT1650 Zawór regulacyjny Zegar	
Tryb regeneracji	Kalendarzowy, Licznik natychmiastowy, Opóźnienie licznika, Odstępstwo od licznika	
Rozmiar zbiornika (cale)	10 x 35	10 x 35
Załadowane media	Tak	Tak
Ilość żywicy (l)	25	30
Dystrybutor Pilot	OD 1,05	
Pojemność zbiornika soli (kg)	61	61
Konfiguracja zaworu		
Rodzaj regeneracji	Przepływ w dół	
Wtryskiwacz	00# Fioletowy	00# Fioletowy
BLFC(gpm)	0,16	0,16
DLFC (gpm)	2,4	2,4
Wydajność (dawka soli 96 g/l)		
Eliminacja twardości (gramy)	1094	1312
Przepływ płukania wstecznego (l/min)	9,0	9,0
Przepływ nominalny (m³/h)	2,0	2,0
Zużycie soli – na regenerację (kg)	2,40	2,88
Zużycie wody – regeneracja (l)	138	135
Zalecane parametry cyklu (dawka soli 96 g/l)		
Ustawienie czasu płukania wstecznego (min)	5	5
Ustawienie czasu trwania solenia (min)	70	60
Ustawienie czasu płukania (min)	5	5
Regulacja czasu ponownego wtrysku (min)	9,2	11
Wymagania instalacyjne		
Zaopatrzenie w wodę	Miejska	
Ciśnienie robocze (MPa)	0,21 ~ 0,86	
Temperatura wody (%)	1 ~ 39	
Przyłącza hydrauliczne	Dostępne przyłącza 3/4" lub 1"	
Wymagania elektryczne	Wejście 110 V - 120 V/ 220-240 V AC 50/60 Hz	
	Wyjście 12 V AC 650 mA	
Informacje dotyczące wysyłki		
Wymiary kartonu (mm)	520 x 360 x 1170	520 x 360 x 1170
Waga przesyłki (kg)	39	43

- Wydajność urządzeń może różnić się od wartości podanych w powyższej tabeli w zależności od przepływu i warunków wody surowej.
- Zmiana ustawień soli w stosunku do ustawień fabrycznych może wymagać zmiany rozmiaru dysz wtryskowych, aby osiągnąć podane wydajności.
- Eliminacja twardości opiera się na standardowym ustawieniu soli (96 g/l).
- Zawartość żelaza nie może przekraczać 1 ppm. Powyżej 1 ppm należy zastosować zmiękczacze żelaza.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie ujemnych temperatur.
- Nie należy używać wody niebezpiecznej pod względem mikrobiologicznym bez odpowiedniej dezynfekcji przed lub po systemie.
- Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń do produktu, które mogą odbiegać od specyfikacji i opisów zawartych w niniejszym dokumencie, bez obowiązku modyfikowania wcześniej wyprodukowanych produktów lub zgłaszania zmian.

WYMIARY SYSTEMU ZMIĘKCZAJĄCEGO



ZBIORNIK 1035

ROZPAKOWANIE I KONTROLA ZMIĘKCZACZA WODY

Sprawdź, czy zmiękcacz wody nie uległ uszkodzeniu podczas transportu. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, poinformuj o tym firmę transportową i poproś o sprawdzenie szkód. Należy również zgłaszać uszkodzenia kartonów.

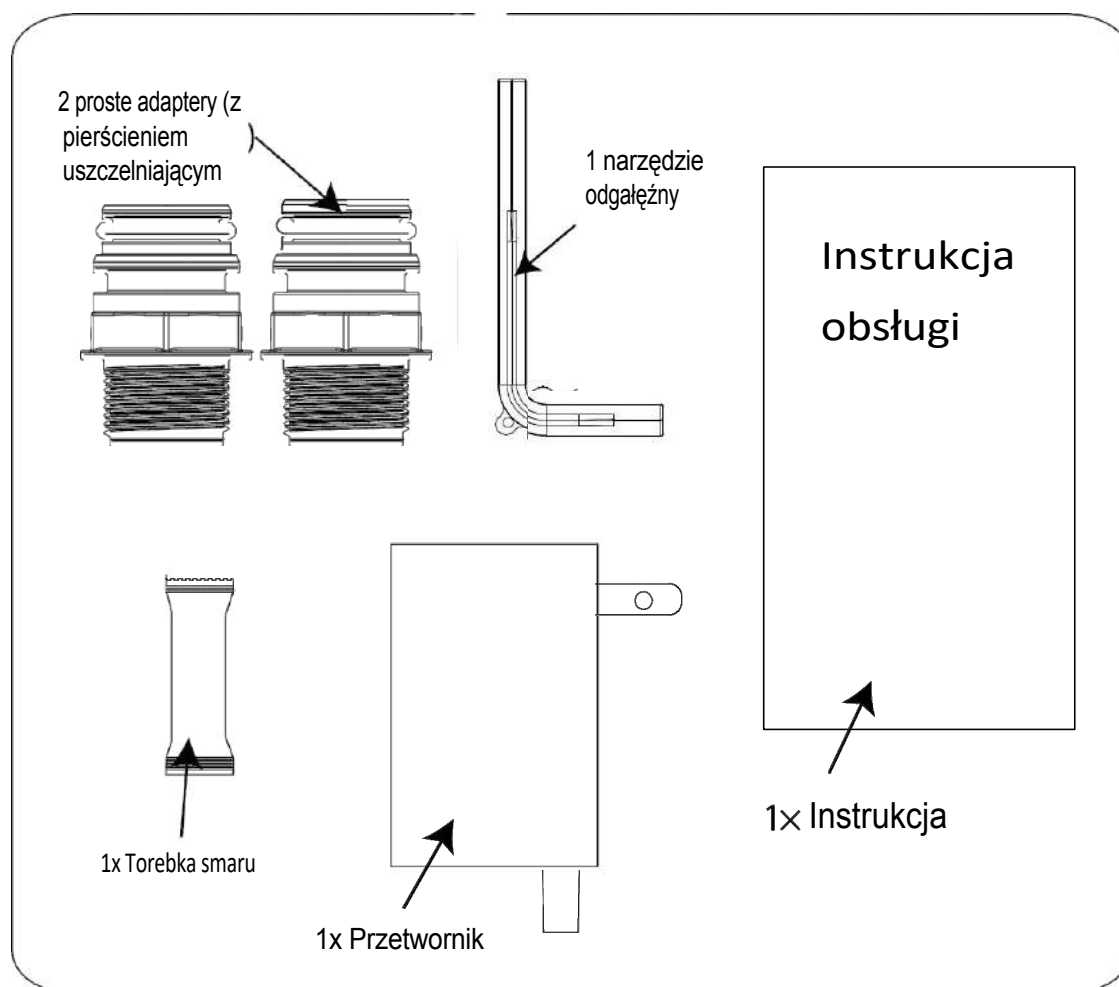
Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie. Nie należy go upuszczać ani stawiać na nierównych lub ostrych powierzchniach. Nie należy go odwracać.

UWAGA

JEŚLI CIŚNIENIE WODY JEST ZBYT WYSOKIE PODCZAS URUCHAMIANIA ZMIĘKCZACZA, CZY ZBIORNIK ZMIĘKCZACZA MÓGŁ ZOSTAĆ NAPEŁNIONY WODĄ PODCZAS TRANSPORTU? JEŚLI TAK, PRZEPROWADŹ PRZEPŁUKANIE WYMIENNIKA W PRZECIWNYM KIERUNKU, ABY GO „ZRESETOWAĆ”.

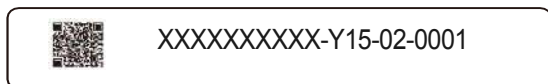
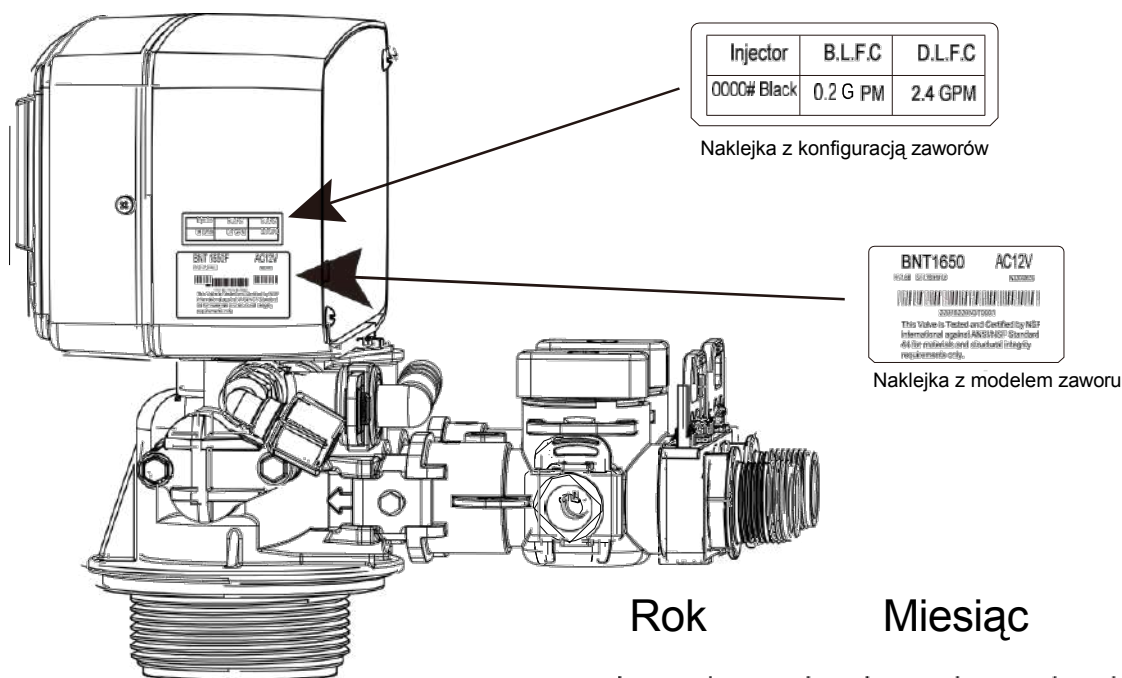
Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe podczas transportu. Małe części niezbędne do instalacji zmiękczacza znajdują się w pudełku z częściami. Aby uniknąć zgubienia małych części, należy przechowywać je w woreczku do momentu rozpoczęcia instalacji.

KOSZT AKCESORIÓW:



SPRAWDŹ NUMER SERYJNY ZAWORU

Sprawdź, czy typ zaworu odpowiada zamówionemu. Naklejka z konfiguracją zaworu wskazuje rozmiar wtryskiwacza, BLFC i DLFC. Naklejka z modelem zaworu wskazuje model, wersję sprzętu/oprogramowania, numer seryjny i kod partii zaworu regulacyjnego. Numery seryjne są ważne przy rozwiązywaniu problemów.



NUMER SERYJNY ZAWORU:

XXIXXXXI00t-Y15-02-0001

Rok/miesiąc/dzień

Kod partii

Numer sekwencyjny

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

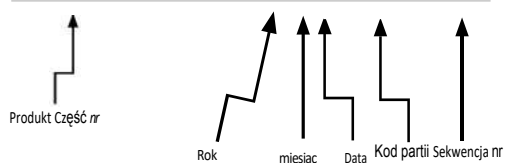
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V

SPRAWDŹ NUMER SERYJNY ZMIĘKACZA



XXXMMXXX-Y15-02-0001

XXXXXXXXXX-YJ5-02-0001



Rok

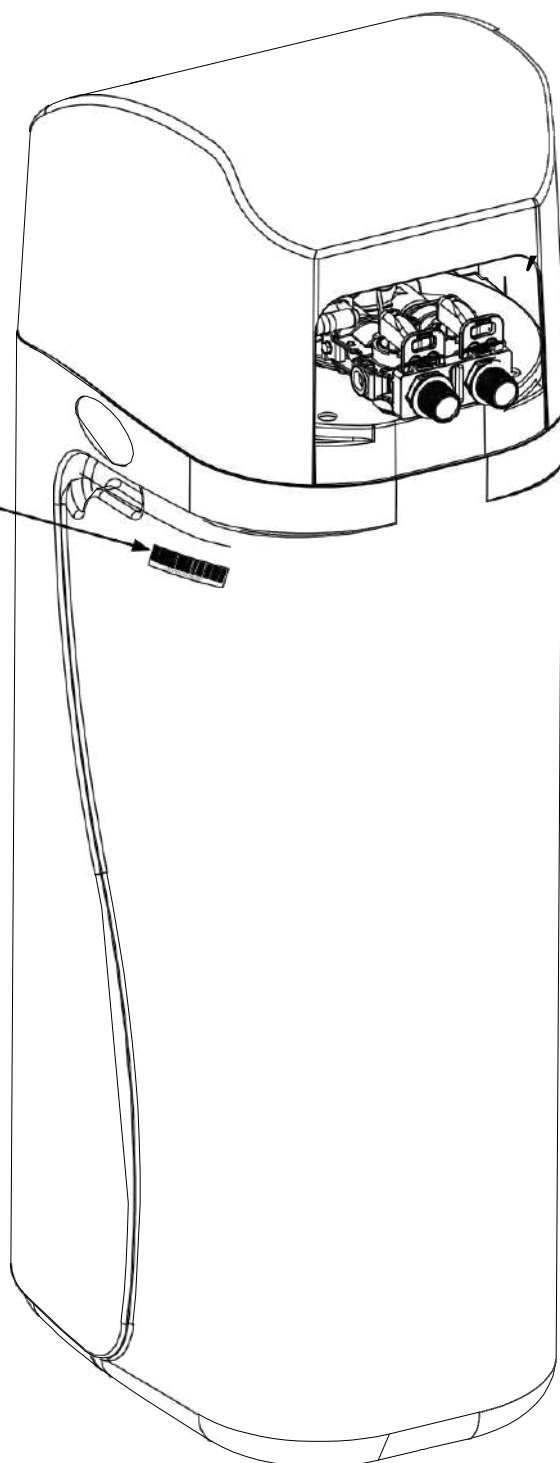
Miesiąc

Data

2021	V
2022	W
2023	X
2024	Y
2025	Z
2026	AA
2027	AB
2028	AC
2029	AD
...	...
2052	BA
2053	BB
2054	BC
2055	BD
...	...

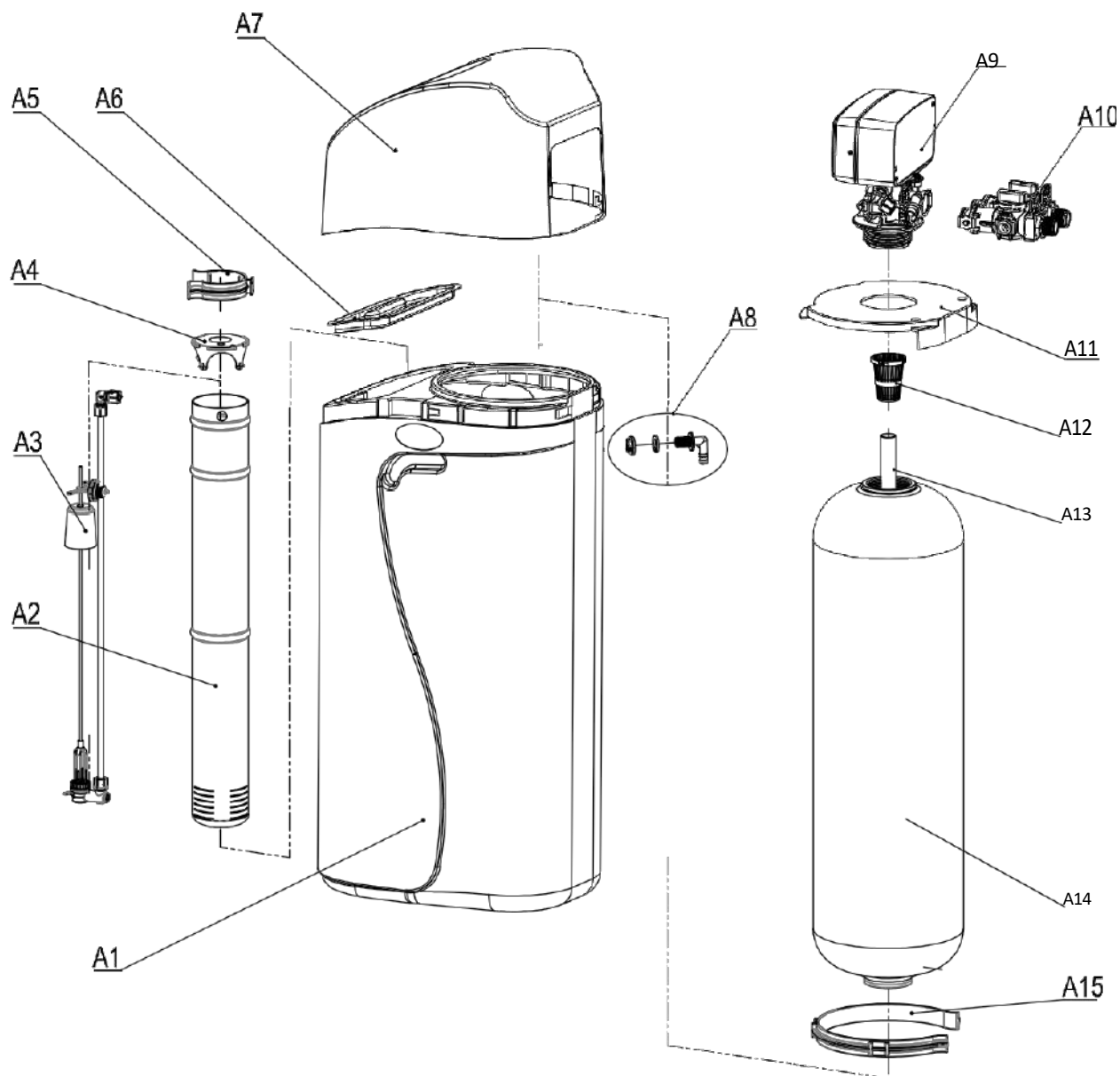
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C

1	i
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	A
11	B
12	C
13	D
14	E
15	F
16	G
17	H
18	I
19	J
20	K
21	L
22	M
23	N
24	O
25	P
26	Q
27	R
28	S
29	T
30	U
31	V



ROZKŁAD POMIESZCZEŃ

LISTA CZĘŚCI ZMIĘKCCZACZA



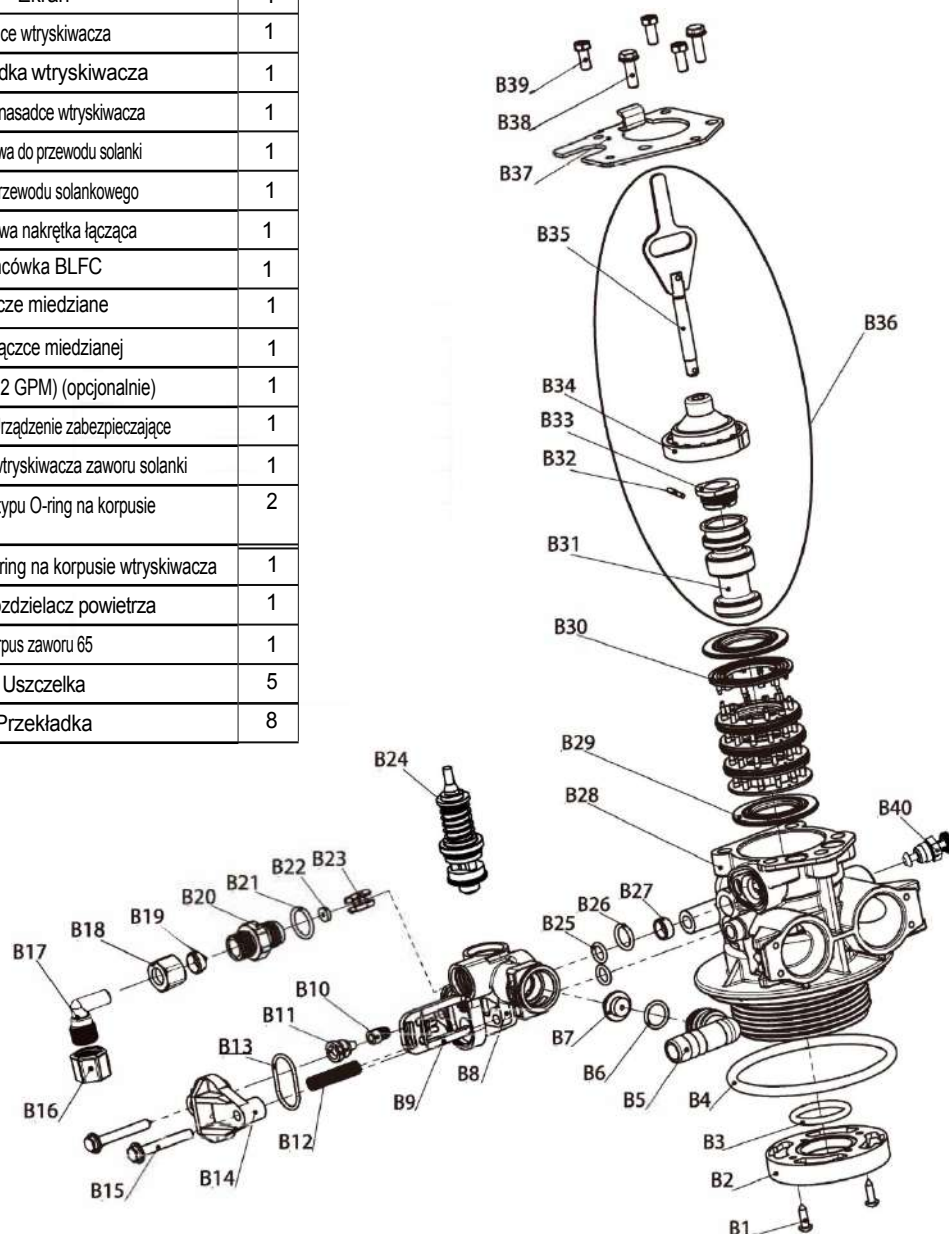
Nr	Numer	Opis	Ilość				
A1	2020000018	Szafka na zmiękcacz 1017 (szara)	1				
	2020000019	Szafka na zmiękcacz 1035 (szara)	1				
A2	3010001296	Studnia solankowa 0417	1				
	3010001297	Studnia solankowa 0435	1				
A3	2010000595	Zawór solankowy Assy 0417	1				
	2010000601	Zawór solankowy 0435	1				
A4	3010009668	Korek studni solankowej	1				
A5	2020002238	Zacisk do studni solankowej	1				
A6	3010003142	Pokrywa solna	1				
A7	1200004517	Górna pokrywa	1				
A8	2020002822	Zestaw przelewowy	1				
A9	2020003604	Zespół sterowania/detekcji	1				
A10	2010000686	Zespół zaworu rozdzielczego	1				
A11	2020001449	Stała płyta zbiornika	1				
A12	2020001520	Stożek górny	1				
A13	2010001108	Zespół rozdzielczy-1017	1				
	2010001107	Zespół dystrybucyjny-1035	1				
A14	2010000332	1017 Zbiornik ciśnieniowy (niebieski)	1				
	2010000034	1035 Zbiornik ciśnieniowy (niebieski)	1				
A15	2020001640	Zacisk do zbiornika ciśnieniowego	1				

ROZKŁAD CZĘŚCI

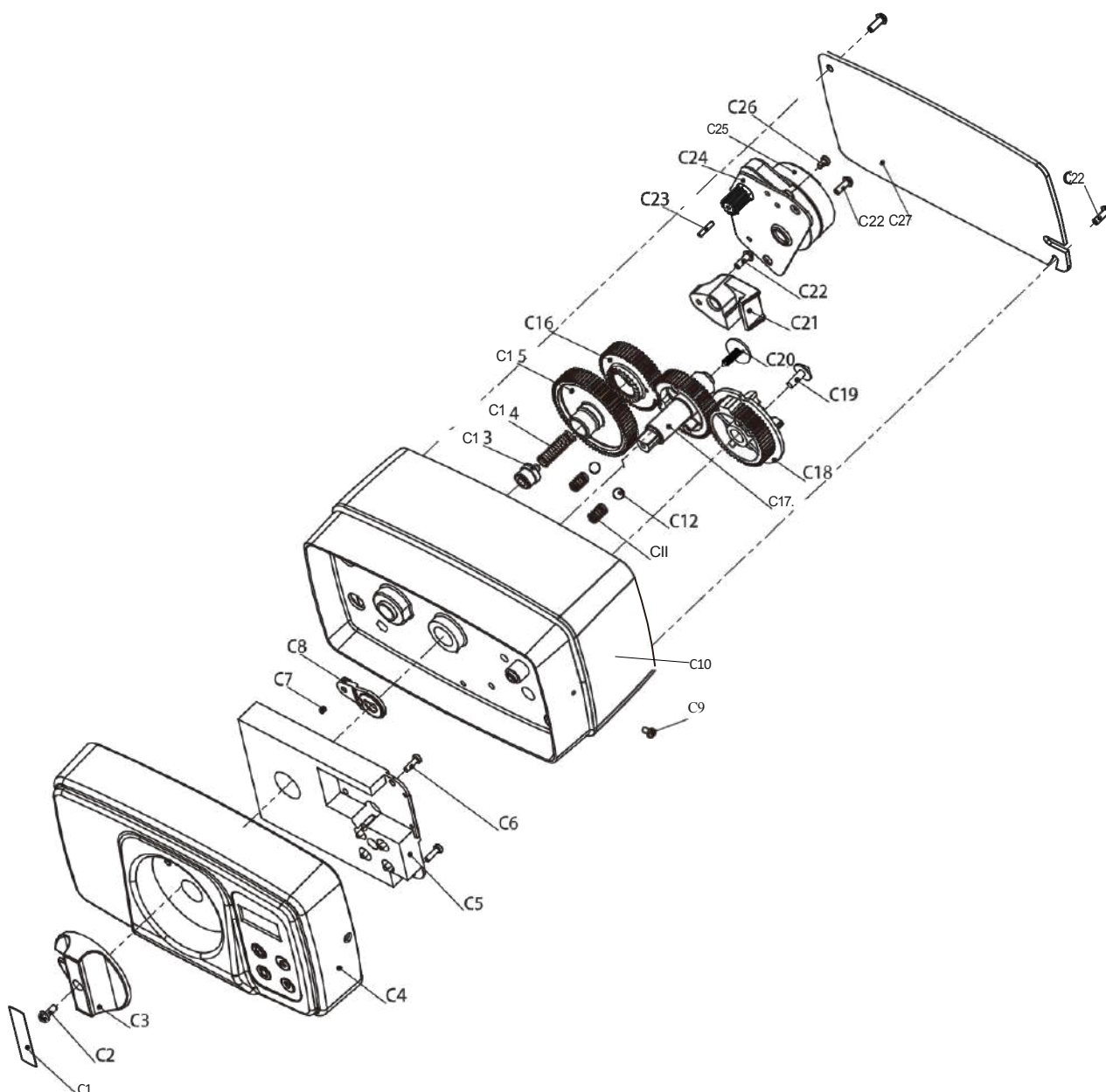
LISTA CZĘŚCI KORPUSU ZAWORU

Nr	Numer referencyjny	Opis	Ilość
B1	3010000495	Dolne złącze do przykręcania Valve	2
B2	1200003004	Dolne złącze zaworu	1
B3	3010000538	O-ring dystrybutora	1
B4	3010000509	O-ring do wlewu zbiornika paliwa	1
B5	1200002984	Kolanko spustowe	1
B6	3010000597	O-ring kolanka przewodu spustowego	1
B7	1200002871	DLFC (2,4 GPM) (opcjonalnie)	1
B8	1200002998	Korpus wtryskiwacza	1
B9	1200004116	Zacisk mocującyS	1
B10	1200003229	#0000 Czarny rowek wtryskiwacza (opcjonalnie)	1
B11	1200003776	#0000 Czarna dysza wtryskiwacza (opcjonalnie)	1
B12	3010000384	Ekran	1
B13	3010000599	O-ring na nasadce wtryskiwacza	1
B14	1200002990	Nasadka wtryskiwacza	1
B15	3010000439	Śruba na nasadce wtryskiwacza	1
B16	1200004121	Nakrętka kątowa do przewodu solanki	1
B17	2020001632	Kolanko przewodu solankowego	1
B18	3010000761	Miedziana nakrętka łącząca	1
B19	1200002986	Końcówka BLFC	1
B20	3010001186	Złącze miedziane	1
B21	3010000514	O-ring na złączce miedzianej	1
B22	1200003164	BLFC (0,2 GPM) (opcjonalnie)	1
B23	1200002948	BLFC Urządzenie zabezpieczające	1
B24	1200002011	Zespół trzpienia wtryskiwacza zaworu solanki	1
B25	3010000511	Mala uszczelka typu O-ring na korpusie wtryskiwacza	2
B26	3010000510	Duży o-ring na korpusie wtryskiwacza	1
B27	1200002988	Rozdzielacz powietrza	1
B28	2020001796	Korpus zaworu 65	1
B29	3010000594	Uszczelka	5
B30	1200003482	Przekładka	8

B31	3010000667	Tłok	1
B32	3010000444	Oś tłoka	1
B33	2020001798	Uchwyt tłoka	1
B34	1200007649	Zaślepka końcowa	1
B35	3010000641	Tłoczek	1
B36	1200001568	Zespół tłoka	1
B37	3010000710	Uchwyt korka końcowego	1
B38	3010000498	Śruba M5x16	2
B39	3010000497	Śruba M5x12	3
B40	1200001530	Zespół miesadła/zaworu	1



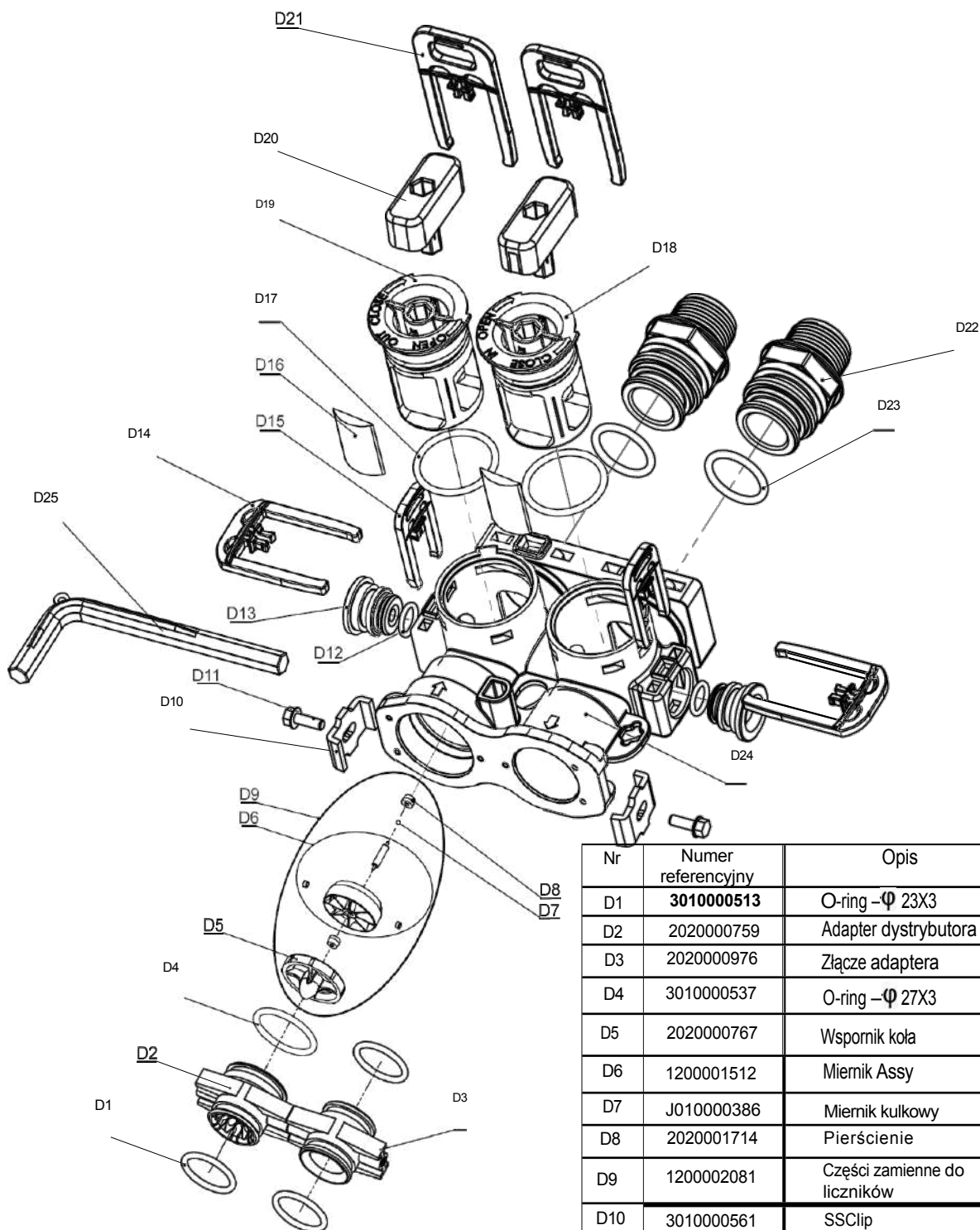
LISTA CZĘŚCI GŁOWICY NAPĘDOWEJ



Nr	Części	Opis	Ilość
C1	3010001066	Przycisk Etykieta	1
C2	3010000415	Śruba 3,5x16	1
C3	1200003082	Przycisk	1
C4	2020001034	Okladka	1
C5	2020001810	Wyświetlacz PCB	1
C6	3010000493	Śruba 2,9 x 10	3
C7	3010000692	Magnes $\Phi 3 \times 2,7$	1
C8	3010001028	Uchwyt magnesu	1
C9	3010000449	Śruba 2,9 x 9,5	2
C10	2020000955	Obudowa	1
C11	3010000722	Sprężyna ustalająca	2
C12	3010000443	Kula SS	2
C13	1200004145	Sprężyna powrotna	1

C14	3010000721	Sprężyna	1
C15	1200003615	Koło zębate napędowe	1
C16	2020001035	Koło zębate kosiarki	1
C17	1200003666	Przekładnia główna	1
C18	1200003698	Wyposażenie do solanki	1
C19	3010000764	Śruba 4,2 x 12 (z podkładką)	1
C20	3010006544	Śruba 2,9 x 13 (z podkładką)	1
C21	1200003810	Oparcie tłoczyska	1
C22	3010000447	Śruba 3,5 x 13	4
C23	3010000445	Silnik wrzecionowy	1
C24	3010000554	Płyta montażowa silnika	1
C25	3010000199	Silnik	1
C26	3010000436	Śruba M3x5	2
C27	2020000968	Tylna pokrywa	1

LISTA CZĘŚCI ODGAŁĘZIEN

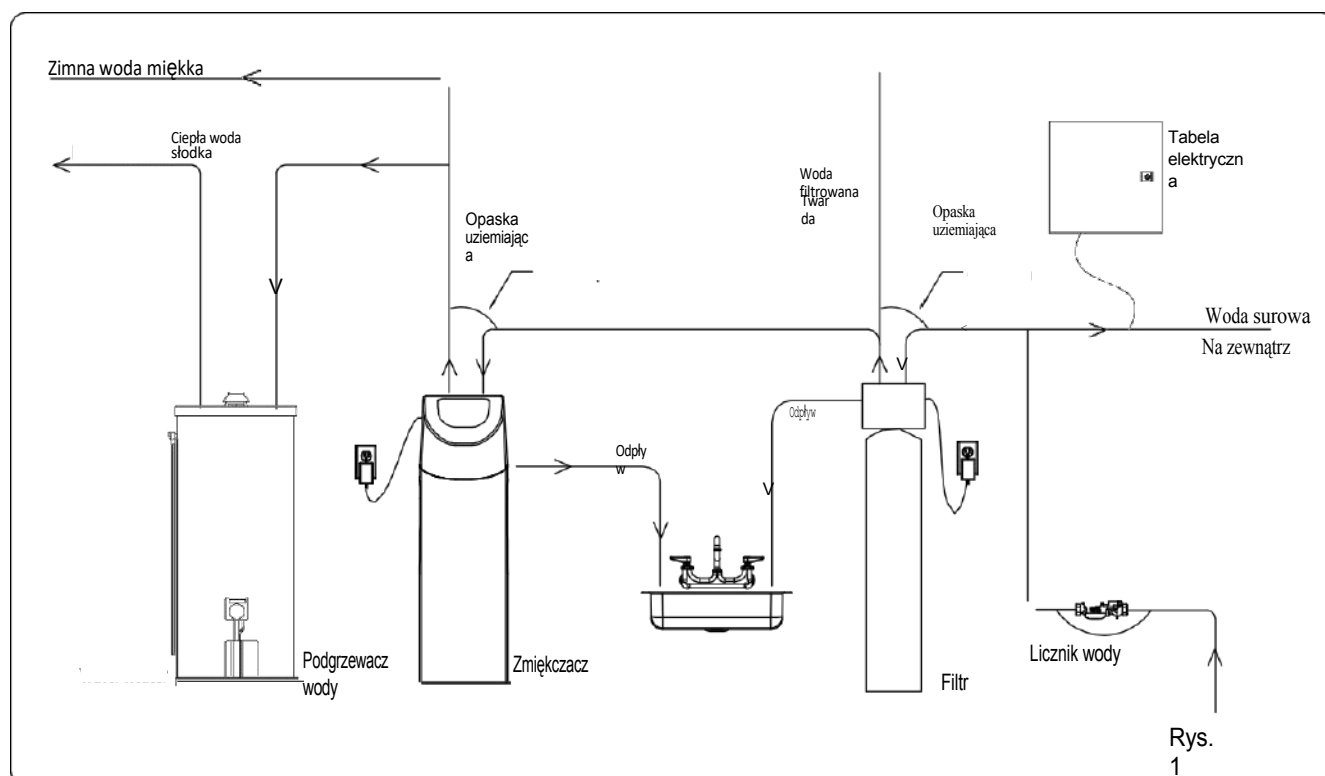


D22	2020001604	Proste złącze 3/4"	2
D23	3010000539	O-ring (22,4 x 3,55)	2
D24	2020001025	063 Korpus rozgałęźny	1
D25	1200003802	Narzędzie rozgałęziające	1

Nr	Numer referencyjny	Opis	Ilość
D1	3010000513	O-ring – Φ 23X3	3
D2	2020000759	Adapter dystrybutora	1
D3	2020000976	Złącze adaptera	1
D4	3010000537	O-ring – Φ 27X3	1
D5	2020000767	Wspornik koła	1
D6	1200001512	Miernik Assy	1
D7	J010000386	Miernik kulkowy	1
D8	2020001714	Pierścienie	2
D9	1200002081	Części zamienne do liczników	1
D10	3010000561	SSClip	2
D11	3010000468	Śruba M4x12	2
D12	3010000597	O-ring (12x2)	2
D13	2020000997	Korek odgałęźny	2
D14	2020001636	Zatrask blokujący	2
D15	1200004116	Zatrask łączący	2
D16	3010000621	Uszczelka wału	2
D17	3010000570	O-ring (30 x 2,65)	2
D18	2020001026	Wał rozgałęźny (wejście)	1
D19	2020001027	Wał rozgałęźny (wyjście)	1
D20	2020001030	Przycisk rozgałęzienia	1
D21	2020001635	Zatrask złącza	2

INSTRUKCJE PRZED INSTALACJĄ

Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem, aby uzyskać pełną analizę wody i sprawdzić jej twardość u dostawcy wody, co pozwoli zapewnić prawidłowe działanie urządzenia uzdatniającego.



UWA

NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PRZEPISÓW I REGULACJI RZĄDOWYCH DOTYCZĄCYCH
INSTALACJI URZĄDZENIA

INSTRUKCJE INSTALACYJNE

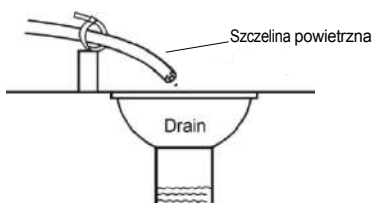
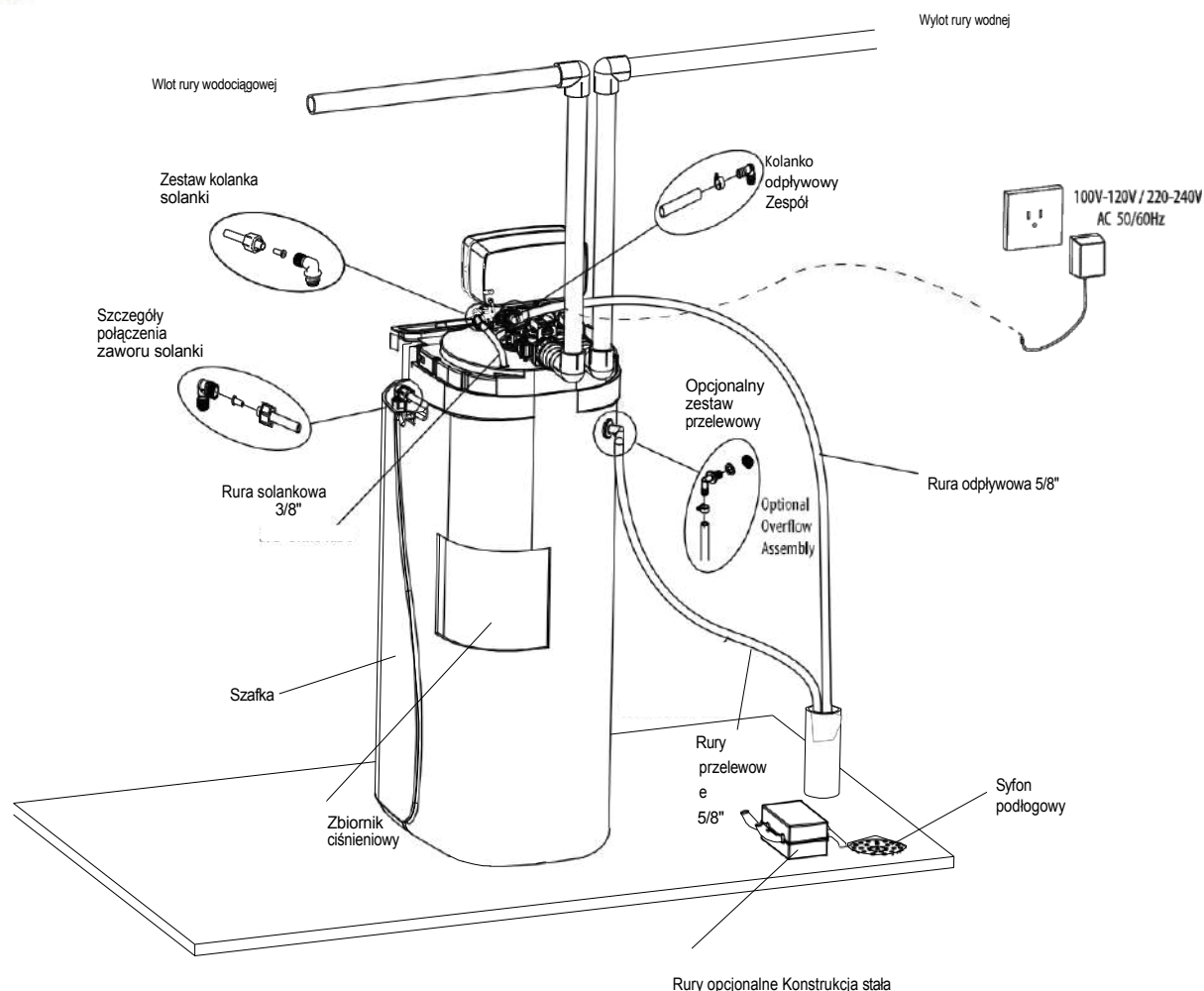
OKREŚLIĆ ODPOWIEDNIE MIEJSCE INSTALACJI URZĄDZENIA DO UZDATNIANIA WODY

Starannie wybierz miejsce instalacji zmiękczacza. Zapoznaj się z poniższymi warunkami, aby określić odpowiednią lokalizację:

1. Umieść go jak najbliżej źródła zasilania wodą.
2. Umieść go jak najbliżej syfonu podłogowego lub syfonu pralki.
3. Umieść go w odpowiednim miejscu w stosunku do innych urządzeń do uzdatniania wody (patrz rys. 1).
4. Zmiękczac należy umieścić w przewodzie zasilającym przed podgrzewaczem wody. Temperatury powyżej 120 °F (49 °C) powodują uszkodzenie zmiękczacza.
5. Nie należy instalować zmiękczacza w miejscu, w którym temperatura może spaść poniżej zera. Zamarznięcie może spowodować nieodwracalne uszkodzenia tego typu urządzeń i spowoduje utratę gwarancji fabrycznej.
6. Zapewnij wystarczającą ilość miejsca wokół urządzenia, aby ułatwić jego konserwację.
7. Należy ustalić, czy konieczne są dodatkowe prace hydrauliczne, jeśli źródłem wody jest sieć wodociągowa, sieć publiczna lub jeśli chcesz ominąć wodę używaną do pompy ciepła geotermalnej, nawadniania trawnika, budynków gospodarczych lub innych zastosowań o dużym zapotrzebowaniu (patrz rys. 1).
8. Należy chronić zmiękczac przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Ciepło gromadzone przez bezpośrednie działanie promieni słonecznych może powodować mięknienie i odkształcanie elementów plastikowych.

NARZĘDZIA NIEZBĘDNE DO INSTALACJI:

- ▶ Dwa klucze nastawne.
 - ▶ Dodatkowe narzędzia mogą być potrzebne, jeśli konieczne jest wprowadzenie zmian w instalacji wodociągowej domu. Należy używać rur i złączek miedzianych, mosiężnych lub PEX.
 - ▶ Niektóre przepisy mogą również zezwalać na stosowanie rur z tworzywa sztucznego PVC. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami.
 - ▶ Zawsze należy zainstalować dostarczony zawór obejściowy lub 3 zawory odcinające. Zawory obejściowe umożliwiają odcięcie dopływu wody do zmiękczacza w celu wykonania napraw, przy jednoczesnym zachowaniu wody w rurach w domu.
- Do odprowadzania wody potrzebna jest rura odpływowa o średnicy zewnętrznej 5/8 cala.



! UWAGA

PODŁĄCZENIE ŚCIEKÓW LUB WYJŚCIE SPUSZOWE MUSI BYĆ ZAPROJEKTOWANE I WYKONANE W TAKI SPOSÓB, ABY ZAPEWNIĆ ODLEGŁOŚĆ 2 ŚREDNIC RURY LUB 1 CALA (25 MM) MIĘDZY SYSTEMEM ODWODZENIA ŚCIEKÓW A POWIETRZEM. (W ZALEŻNOŚCI OD WYŻSZEJ WARTOŚCI WYŻSZEJ WARTOŚCI)

! UWAGA

NIGDY NIE WKŁADAĆ RURY ODPROWADZAJĄCEJ BEZPOŚREDNIO DO KANALIZACJI, RURY KANALIZACYJNEJ LUB SYFONU. ZAWSZE POZOSTAWIAJ PRZESTRZEŃ POWIETRZNY MIĘDZY RURĄ ODPROWADZAJĄCĄ A ŚCIEKAMI. POZWOLI TO UNIKAĆ COFANIA SIĘ ŚCIEKÓW DO KLIMATYZATORA.

UWAGA

WSZYSTKIE PRACE HYDRAULICZNE NALEŻY WYKONYWAĆ ZGODNIE Z LOKALNYMI PRZEPISAMI HYDRAULICZNYMI

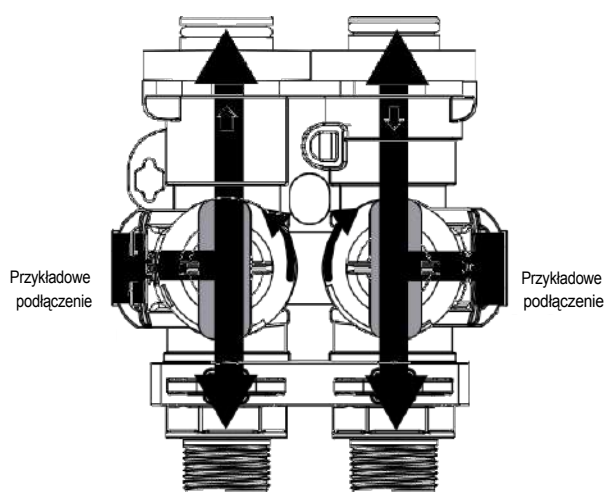
ODCIĘCIE WODY

W nagłych przypadkach, takich jak konserwacja zmiękczacza, można odciąć dopływ wody do zmiękczacza za pomocą zaworu odprowadzającego znajdującego się z tyłu sterownika. Podczas normalnej pracy obejście jest otwarte, a pokrętła ON/OFF są ustawione w jednej linii z rurami WEJŚCIOWĄ i WYJŚCIOWĄ. Aby odciąć dopływ wody do zmiękczacza, wystarczy obrócić pokrętła do pozycji BYPASS (zawór obejściowy).

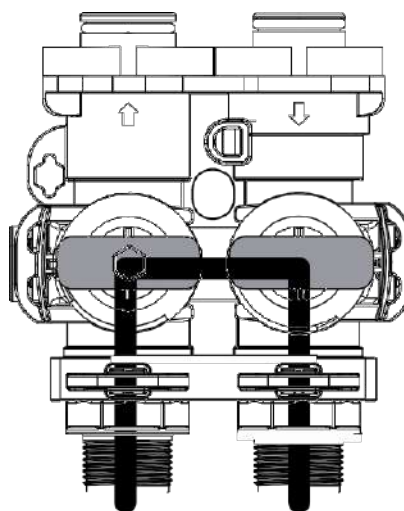
Można korzystać z urządzeń i sprzętu związanego z wodą, ponieważ dopływ wody omija zmiękczacza. Jednak używana woda będzie twarda. Aby przywrócić działanie urządzenia, należy otworzyć zawór obejściowy, obracając pokrętła do pozycji SERVICE.

Należy upewnić się, że pokrętła obejściowe są całkowicie otwarte, w przeciwnym razie nie zmiękczona woda może ominąć zawór.

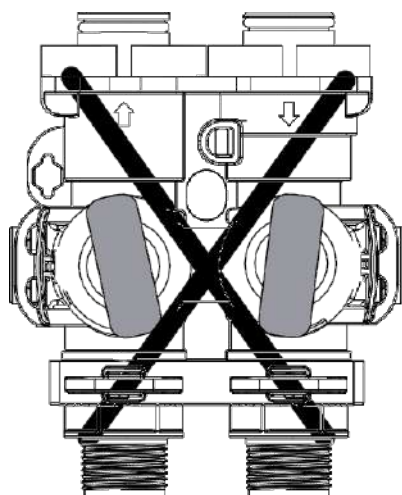
SERVICE



ZAWÓR OBROTOWY



NIE DOZWOLONA POZYCJA BYPASSU

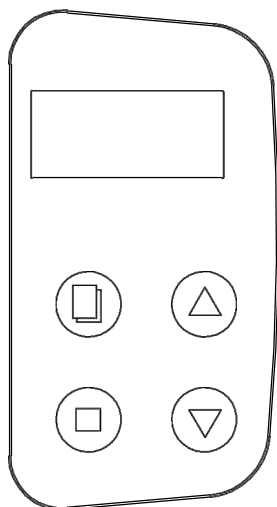


UWA

Należy upewnić się, że przyciski obejściowe są całkowicie otwarte, w przeciwnym razie nie zmiękczona woda może ominąć zawór.

PRZEWODNIK PO PROGRAMOWANIU

ZAPOZNAJ SIĘ Z KONFIGURACJĄ KŁAWIATURY



Menu

Ta funkcja umożliwia wprowadzenie podstawowych informacji konfiguracyjnych wymaganych podczas instalacji.



Set/Regen.

Ta funkcja służy do akceptowania zmienionych wartości i przechodzenia do następnej strony menu.

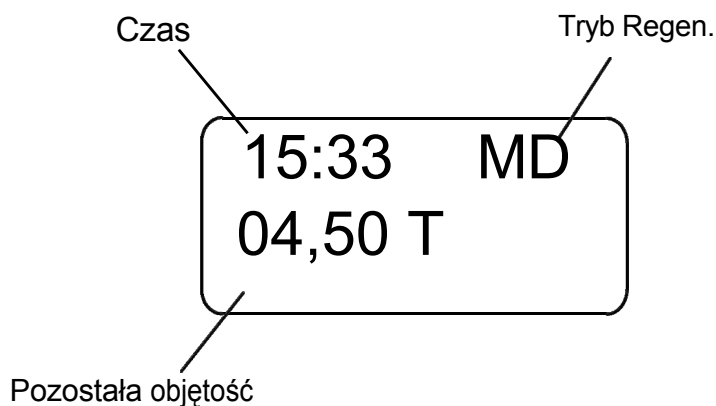


Up

Down

Te przyciski służą do zwiększania lub zmniejszania wartości parametrów podczas programowania.

WYŚWIETLANIE W TRYBIE CZEKANIA



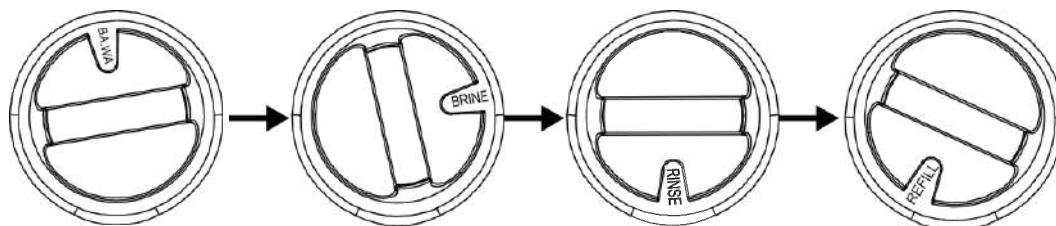
RĘCZNA REGENERACJA (STEROWANIE PRZYCISKIEM)



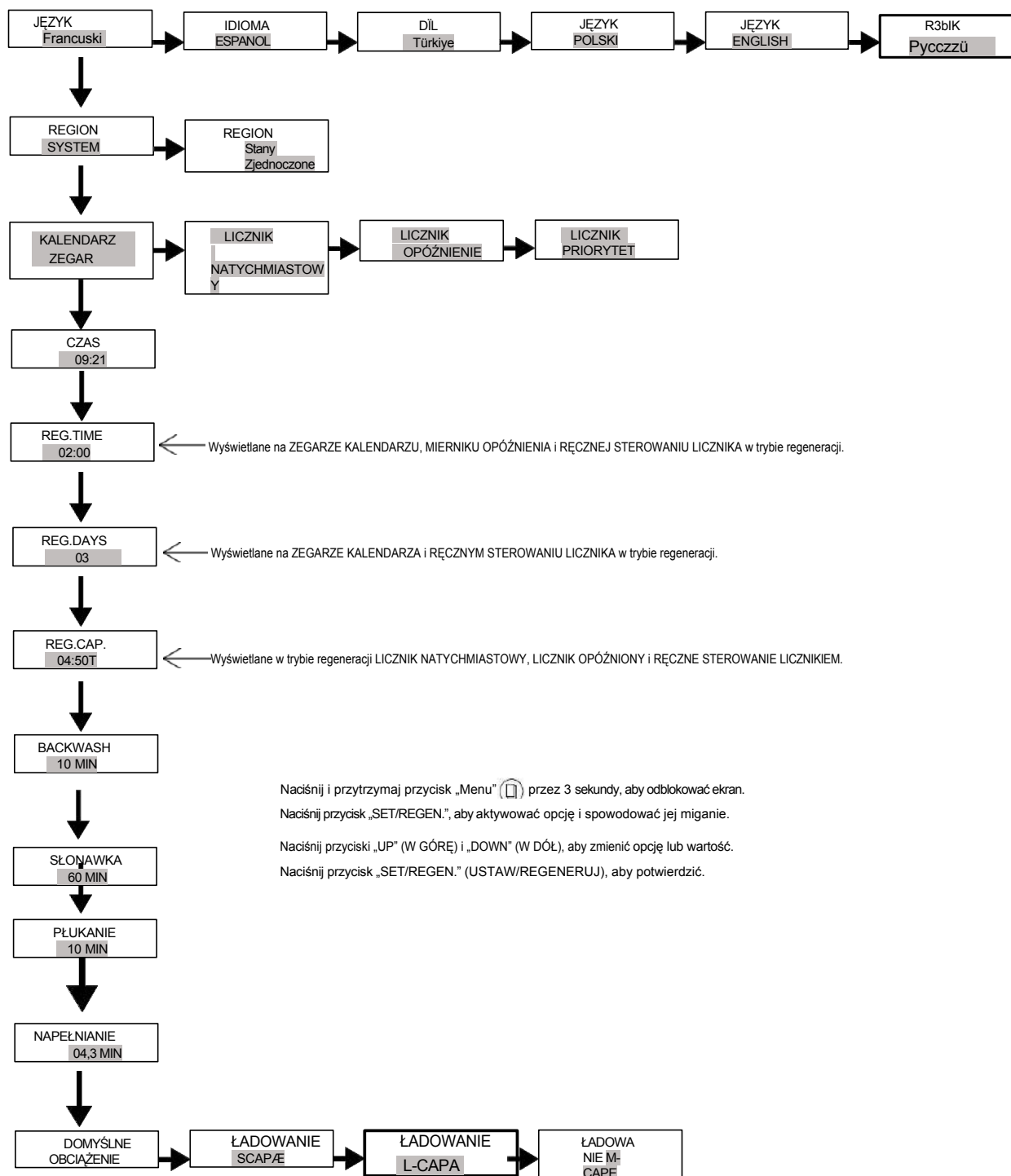
1. Lekko obróć przycisk, aby zawór opuścił pozycję SERWIS.

2. Po kilku sekundach zawór automatycznie przeprowadzi standardowy proces regeneracji w oparciu o ustawienia wstępne.

Regeneracja
automatyczna



STRONA PARAMETRÓW MENU



DZIAŁANIE W PRZYPADKU AWARII ZASILANIA

W przypadku awarii zasilania zawór zachowuje godzinę i dzień. Zaprogramowane parametry są przechowywane w pamięci nieulotnej i nie ulegają utracie w przypadku awarii zasilania. Jeśli awaria zasilania nastąpi podczas regeneracji urządzenia, zawór zakończy regenerację od punktu, w którym się znajduje, gdy tylko zasilanie zostanie przywrócone. Jeśli zawór nie wykona zaprogramowanej regeneracji z powodu awarii zasilania, po przywróceniu zasilania umieści regenerację w kolejce na następną godzinę regeneracji.

PARAMETR	OPIS
JĘZYK	Język systemu używany na wyświetlaczu zaworu
REGION METRYCZNY	Jednostka miary używana przez system: dostępne są teraz opcje METRYCZNA (litr) i AMERYKAŃSKA (galon).
ZEGAR KALENDARZ	Urządzenie rozpocznie regenerację o następnej zaprogramowanej godzinie, zgodnie z interwałem regeneracji ustawionym w dniach.
LICZNIK NATYCHMIASTOWY	Urządzenie rozpocznie regenerację, gdy tylko pozostała objętość osiągnie zero.
OPÓŹNIENIE LICZNIKA	Jest to najczęściej stosowane ustawienie. Gdy pozostała objętość osiągnie zero, system uruchamia regenerację o następnej zaprogramowanej godzinie regeneracji.
RĘCZNE STEROWANIE LICZNIKIEM	Gdy pozostała objętość osiągnie zero, system uruchamia regenerację o następnej zaprogramowanej godzinie. Jeśli liczba dni między dwiema regeneracjami zostanie osiągnięta, zanim pozostała objętość osiągnie zero, system ignoruje ustawienie licznika i uruchamia regenerację.
CZAS	Ustawianie aktualnej godziny
GODZINA REJESTRACJI	Ten parametr określa godzinę, o której ma zostać przeprowadzona planowana regeneracja.
DNI REGENERACJI	Ta wartość odpowiada odstępowi (w dniach) między dwoma regeneracjami. Służy do określenia liczby dni między dwiema regeneracjami.
POJEMNOŚĆ REGENERACJI	Wartość ta odpowiada całkowitej wydajności między dwoma regeneracjami. Służy do określenia ilości wody, która może zostać przetworzona między dwoma regeneracjami.
PŁUKANIE	Kontroluj czas płukania wstecznego podczas cyklu regeneracji.
SOLANKA	Kontrolować czas trwania płukania solanką podczas cyklu regeneracji.
PŁUKANIE	Sprawdź czas płukania podczas cyklu regeneracji.
NAPEŁNIANIE	Sprawdź czas napełniania podczas cyklu regeneracji.
POJEMNOŚĆ REGENERACYJNA	Ta opcja umożliwia załadowanie wstępnie zdefiniowanych wartości dla funkcji PRZEPŁUKIWANIE, SOLANKA, PŁUKANIE i DOŁADOWANIE dla systemów o dużej, średniej i małej wydajności.

INSTRUKCJE ROZPOCZĘCIA PRACY

1. Podczas instalacji należy dodać dwa litry wody do szafki. Pozwoli to urządzeniu osiągnąć optymalną wydajność podczas pierwszej regeneracji.
2. Podłącz transformator zasilający do zatwierdzonego źródła zasilania. Podłącz przewód zasilający do zaworu.
3. Po podłączeniu zasilania do sterownika na ekranie może pojawić się komunikat „PROSZĘ CZEKAĆ” podczas wyszukiwania pozycji roboczej.
4. Ręcznie ustaw zawór w pozycji BACKWASH (PŁUKANIE ZWROTNE). Jeśli ekran jest zablokowany, wyświetli się komunikat „ECRAN VERROUILLER” (EKRAŃ ZABLOKOWANY). Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby ustawić zawór w pozycji BACKWASH (PŁUKANIE ZWROTNE). Gdy zawór osiągnie pozycję BACKWASH (PŁUKANIE ZWROTNE), odłącz zasilanie i pozostaw zawór w pozycji BACKWASH (PŁUKANIE ZWROTNE).

4.1 Naciśnij przycisk „Menu” i przytrzymaj go przez 5 sekund, aby odblokować.

EKRAN
ZABLOKOWANY

4.2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Set/Regen.”, aby przejść do ekranu ręcznej regeneracji. Naciśnij ponownie przycisk „Set/Regen.”, aby aktywować opcję ręcznej regeneracji.

MAN. REG.
OPÓŹNIENIE

4.3 Naciśnij przycisk „Up” lub „Down”, aby wybrać opcję Natychmiastowa regeneracja.

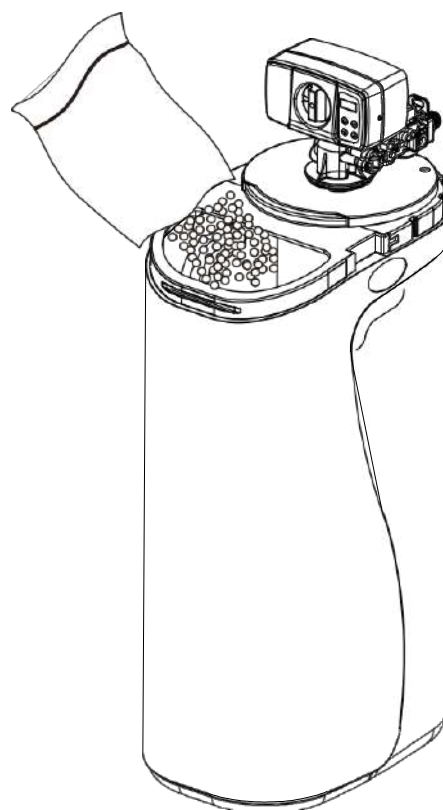
MAN. REG.
IMMEDIAT

4.4 Naciśnij przycisk „Menu”, aby rozpocząć natychmiastową regenerację.

BACKWASH
(PŁUKANIE
ZWROTNE) 10
POZOSTAŁE

5. Po rozpoczęciu cyklu BACKWASH (PŁUKANIE ZWROTNE) powoli otwórz zawór odprowadzający i pozwól wodzie wpłynąć do urządzenia. Przed całkowitym otwarciem dopływu wody należy całkowicie usunąć powietrze z urządzenia, a następnie pozostawić wodę do spłynięcia przez 3–4 minuty lub do momentu usunięcia wszystkich drobnych pozostałości z zmiękczacza, co sygnalizuje obecność czystej wody w rurze spustowej.

6. Podłącz ponownie zasilanie, naciśnij dowolny przycisk, aby przejść do pozycji BRINE (SOLANKA). Gdy urządzenie znajdzie się w pozycji BRINE (SOLANKA), naciśnij dowolny przycisk, aby przejść do pozycji RINSE (PŁUKANIE). Sprawdź przepływ wody w rurze odpływowej. Pozwól wodzie spływać przez 3–4 minuty lub do momentu, aż będzie czysta.
7. Naciśnij dowolny przycisk, aby przejść do pozycji REFILL (NAPEŁNIANIE). Sprawdź, czy zawór napełnia zbiornik solanki wodą. Pozostaw zawór w pozycji napełniania przez cały czas wskazany na ekranie, aby zapewnić odpowiedni poziom solanki do następnej regeneracji.
8. Zawór automatycznie przechodzi w pozycję SERWIS. Otwórz przycisk wylotu na odgałęzieniu za pomocą dostarczonego narzędzia. Po otwarciu odgałęzienia otwórz najbliższy kran z wodą uzdatnioną i pozwól wodzie płynąć, aż stanie się czysta.
9. Dodaj sól do komory. W komorę zmiękczacza 1017 należy wsypać 18 kg krystalicznej soli do zmiękczenia wody, a do komory zmiękczacza 1035 – 48 kg krystalicznej soli do zmiękczenia wody. Urządzenie automatycznie napełni zbiornik wodą do odpowiedniego poziomu podczas regeneracji.
10. Zaprogramuj urządzenie.



UWAGA

PŁYNNĄ SOLANKĄ PODRAŻNIA OCZY, SKÓRĘ I OTWARTE RANY – DELIKATNIE UMYJ
OBRAŻONE MIEJSCA ŚWIEŻĄ WODĄ. UTRZYMUJ ZMIĘKCZACZ WODY POZA
ZASIĘGIEM DZIECI.

AUTOMATYCZNE ODBIJANIE SUROWEJ WODY PODCZAS REGENERACJI

Cykl regeneracji może trwać 60 minut, po czym przywrócone zostanie zasilanie zmiękczoną wodą. Podczas regeneracji niezmienną wodą jest automatycznie odprowadzana do użytku domowego. W tym okresie należy zużywać jak najmniej ciepłej wody, aby niezmienną wodą nie napełniła podgrzewacza. Dlatego automatyczna regeneracja jest zaprogramowana na noc, a regeneracje ręczne należy przeprowadzać, gdy gospodarstwo domowe zużywa mało wody lub nie zużywa jej wcale.

INSTRUKCJE KONSERWACJI

SPRAWDZAJ POZIOM SOLI

Co miesiąc sprawdzaj poziom soli. Zdejmij pokrywę obudowy lub zbiornika solanki i upewnij się, że poziom soli jest zawsze wyższy niż poziom solanki.

UWAGA

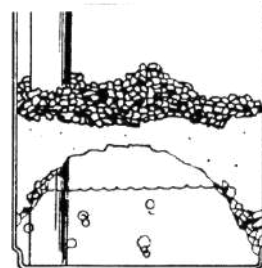
W SZAFCE LUB ZBIORNIKU NIE POWINNA BYĆ WIDOCZNA WODA.

DODAWANIE SOLI

Należy używać wyłącznie czystej soli przeznaczonej do stosowania w urządzeniach uzdatniających wodę, takiej jak sól krystaliczna, granulowana, w postaci bryłek, guzków lub solna. Nie zaleca się stosowania soli kamiennej, ponieważ zawiera ona nierozpuszczalny muł i piasek, które gromadzą się w zbiorniku solanki i mogą powodować problemy z działaniem systemu. Sól należy dodawać bezpośrednio do zbiornika, nie przekraczając górnego poziomu studzienki solanki.

MOSTKOWANIE

Wilgoć lub nieodpowiedni rodzaj soli mogą spowodować powstanie pustki między wodą a solą. Zjawisko to, zwane „mostkowaniem”, uniemożliwia tworzenie się roztworu solnego, co powoduje, że woda staje się twarda.



Jeśli podejrzewasz mostkowanie soli, delikatnie postukaj w zewnętrzną część plastikowej obudowy lub polej sól gorącą wodą, aby przerwać mostkowanie. Następnie należy pozwolić urządzeniu zużyć całą pozostałą sól, a następnie dokładnie wyczyścić obudowę. Odczekaj cztery godziny, aż utworzy się roztwór soli, a następnie ręcznie zregeneruj zmiękczac.

Środek do czyszczenia żywicy

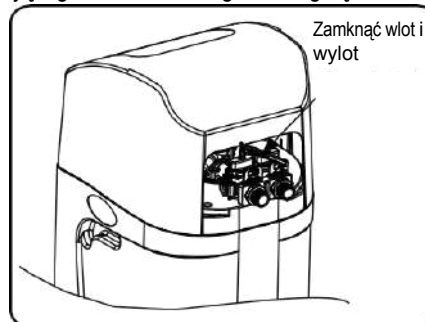
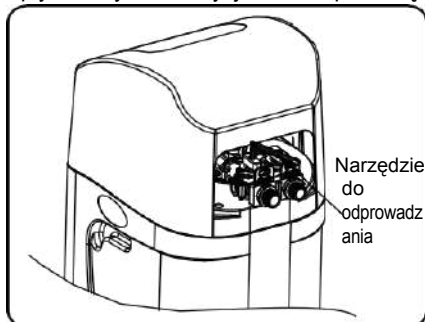
Jeśli woda zawiera żelazo, należy regularnie stosować zatwierdzony środek czyszczący do żywicy. Ilość środka czyszczącego do żywicy i częstotliwość stosowania zależą od ilości żelaza obecnej w wodzie (należy skonsultować się z lokalnym przedstawicielem lub postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu środka czyszczącego do żywicy).

Konserwacja urządzenia do uzdatniania wody

Aby zachować estetyczny wygląd nowego urządzenia do zmiękczenia wody, należy od czasu do czasu czyścić je łagodnym roztworem mydła. Nie należy używać środków czyszczących o działaniu ściernym, amoniaku ani rozpuszczalników. Nigdy nie należy narażać urządzenia do zmiękczenia wody na działanie mrozu.

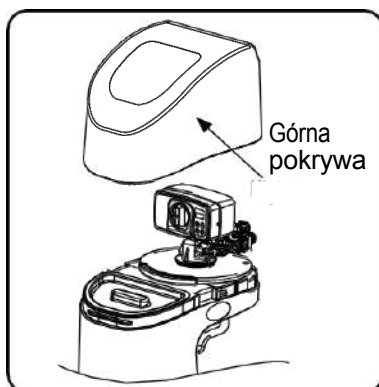
KONSERWACJA ZAWORU STERUJĄCEGO PRZED KONSERWACJĄ

1. Odciąć dopływ wody do kondycjonera za pomocą narzędzia odcinającego zamocowanego na odgałęzieniu.

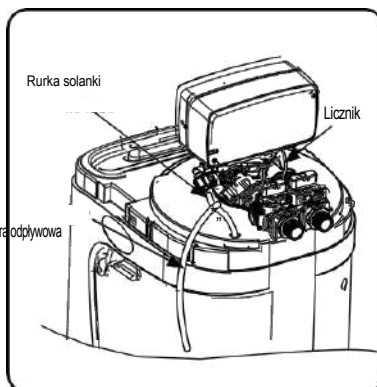


2. Zmniejsz ciśnienie wody w kondycjonerze, ustawiając chwilowo regulator w pozycji płukania wstecznego. Ustaw regulator w pozycji „Włączony”.

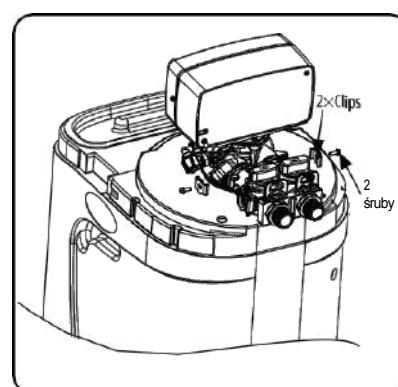
3. Odłącz przewód zasilający od gniazdka.



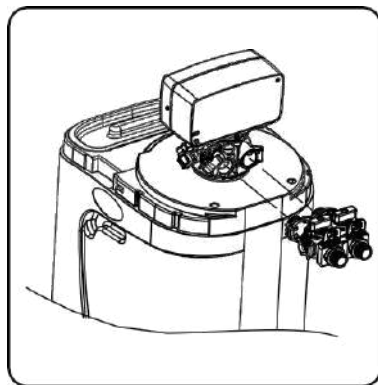
4. Podnieś górną pokrywę.



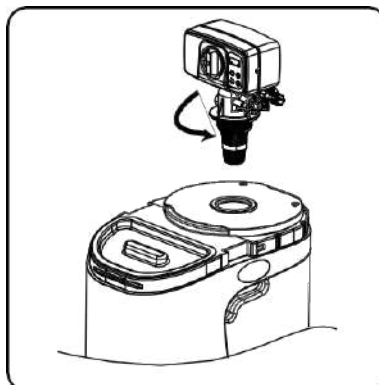
5. Wyjmij rurkę solankową i rurkę spustową.



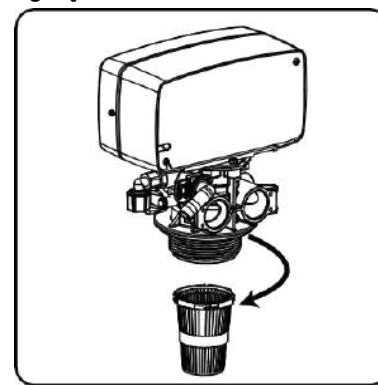
6. Zdejmij zaciski łączące łączą zawór regulacyjny i rozgałęzienie.



7. Odłącz zmiękczac zienia odpływu. zmiękczającego.



8. Wyjmij(zawór)(z)odgałę z urządzenia



9. Zdejmij górną część zaworu.



UWAGA

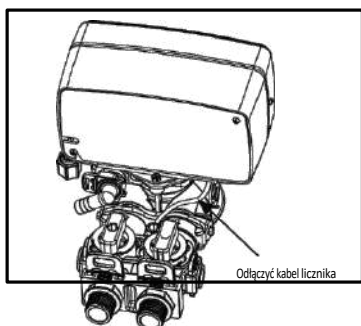
RYZYSKO PORAŻENIA PRĄDEM! ODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE PRZED ZDJĘCIEM POKRYWY LUB DOSTĘPEM DO JAKICHKOLWIEK ELEMENTÓW STERUJĄCYCH.



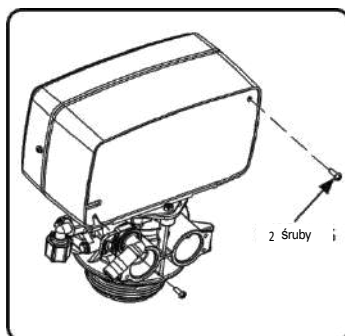
UWAGA

DEMONTAŻ POD CIŚNIENIEM MOŻE SPOWODOWAĆ ZALANIE. ZAWSZE PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC SERWISOWYCH NA ZAWORZE.

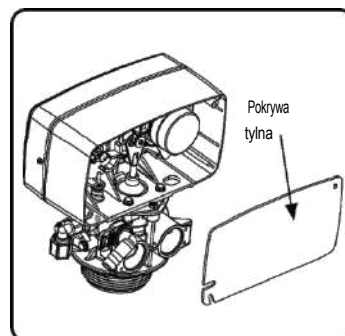
WYMIANA CZASOMIERZA



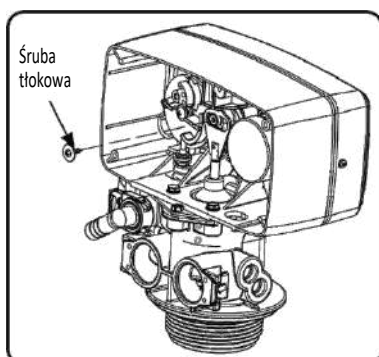
1. Odlączyć kabel licznika od licznik. (Jeśli kabel licznika jest zamocowany).



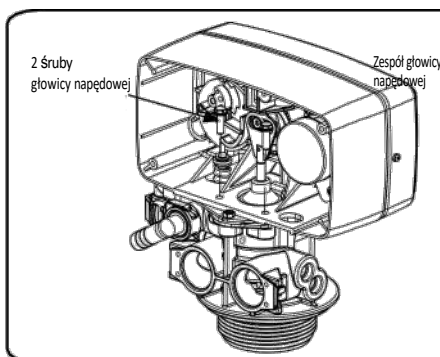
2. Odkręć dwie śruby z tyłu (pokrywa).



3. Zdejmij tylną pokrywę.



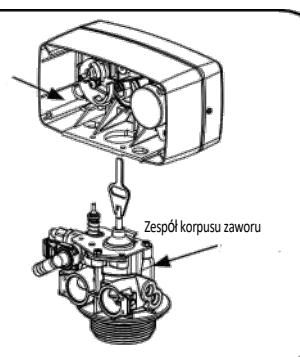
4. Odkręć śrubę tłoka z tłocyska.



5. Wyjmij dwie śruby głowicy napędowej, jak pokazano na rysunku.

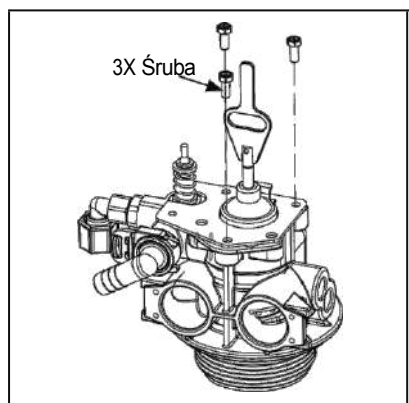
6. Podnieś głowicę napędową z zespołu korpusu zaworu.

7. Zamontować głowicę napędową, wykonując czynności opisane w tej sekcji w odwrotnej kolejności.



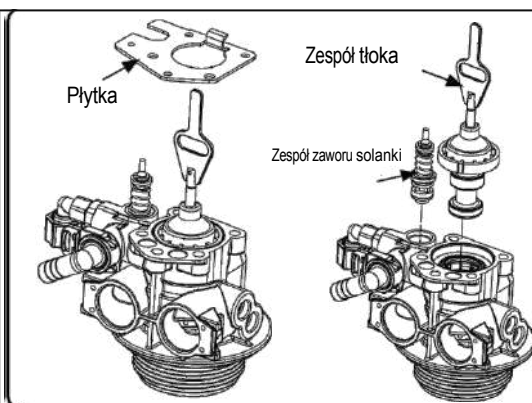
WYMIANA TŁOKA I/LUB ZAWORU SOLANKOWEGO

WYMIANA USZCZELKI I/LUB PRZEKŁADKI

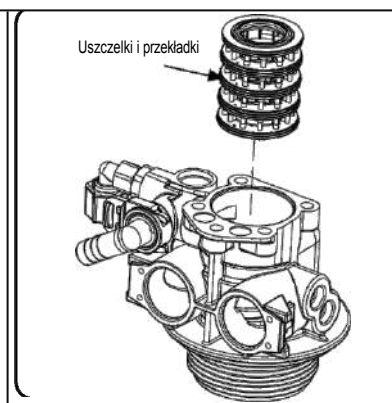


1. Wykonaj czynności opisane w punktach od 1 do 6 w sekcji dotyczącej timer/głowicy napędowej.

2. Odkręć trzy śruby płyty na korpusie zaworu.



3. Zdejmij płytkę z korpusu zaworu i wyciągnij zestaw tłoka zaworu. Zawór solanki

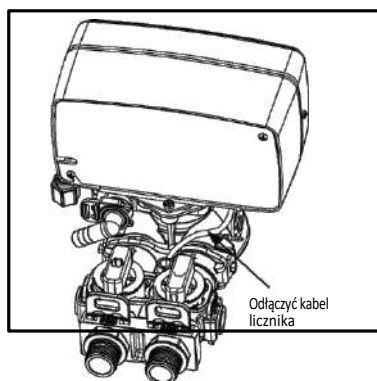


4. Wyjmij zestaw uszczelki i przekładek, nasmaruj go smarem na bazie silikonu.

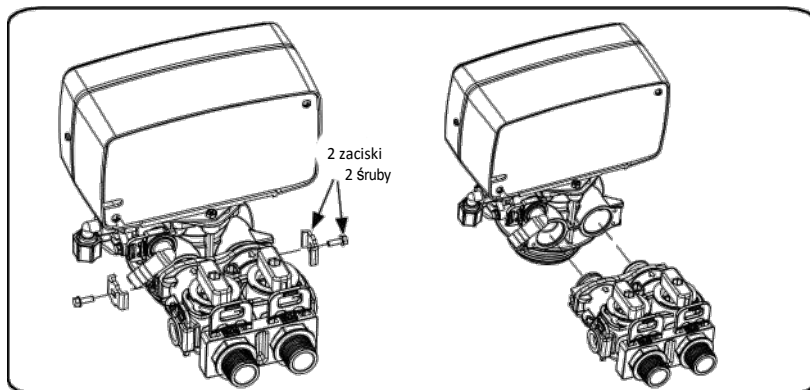
i ponownie ją zamontować.

5. Po zakończeniu konserwacji wykonaj kolejno czynności opisane w tej sekcji w odwrotnej kolejności.

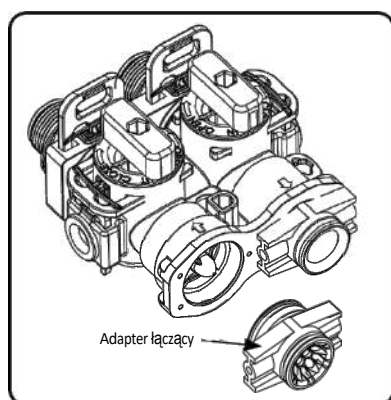
WYMIANA LICZNIKA



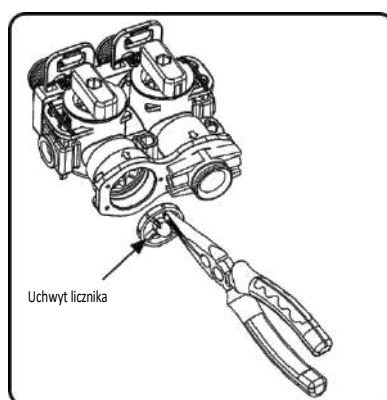
1. Odlączyć kabel licznika od licznika. (Jeśli kabel przepływomierza jest podłączony)



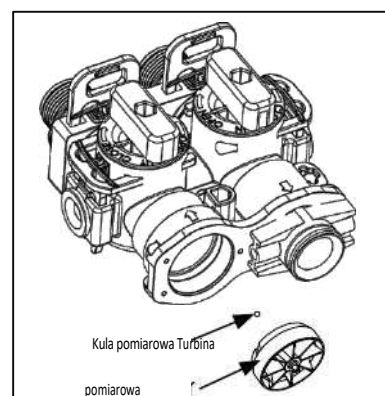
2. Odlączyć odgałęzienie zaworu, zdejmując zaciski.



3. Wyjmij adapter sprzęgający z odgałęzienia.

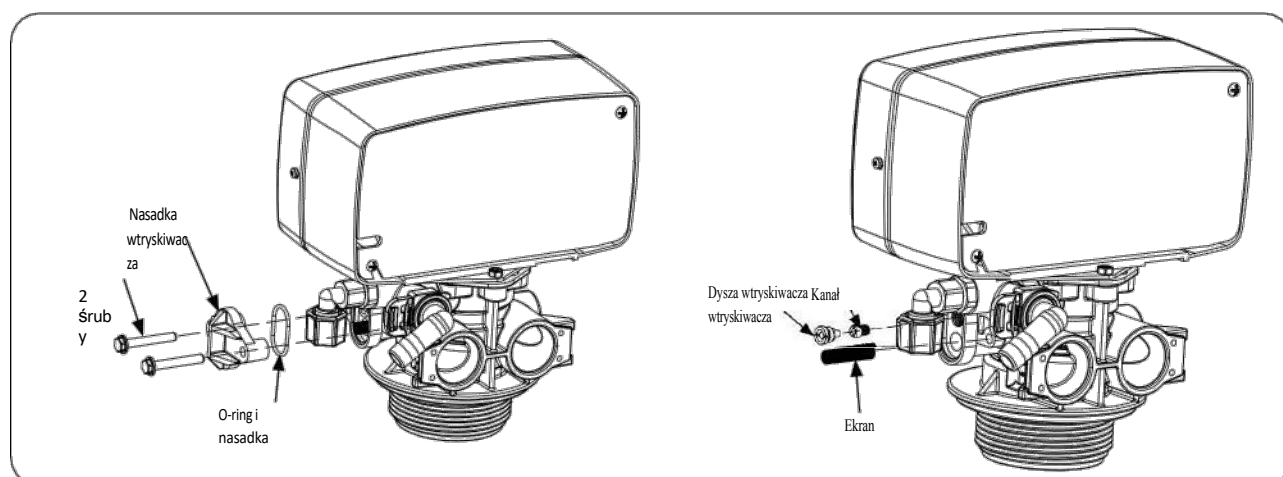


4. Zdejmij wspornik licznika z rozgałęzienia.



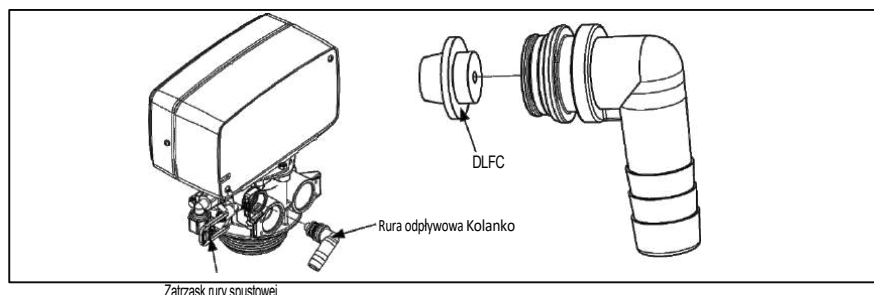
5. Wyjmij koło i wymień je. (Uważaj na kulkę licznika znajdującą się pod kołem, nie zgub jej).

CZYSZCZENIE ZESTAWU WTRYSKIWACZA



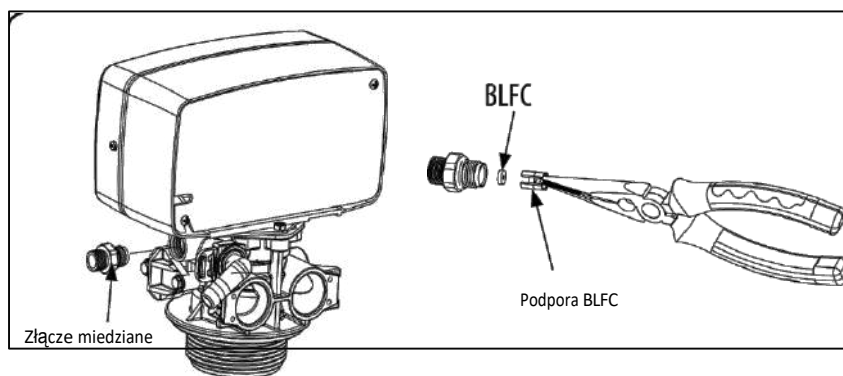
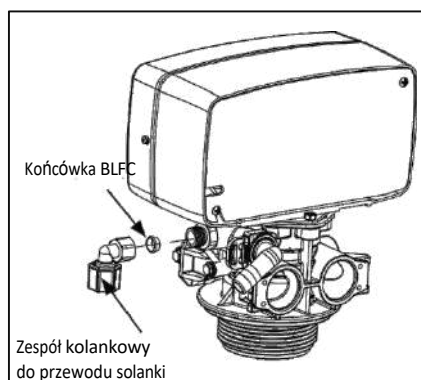
1. Odkręć dwie śruby z nasadki wtryskiwacza.
2. Zdejmij nasadkę wtryskiwacza, zwracając uwagę na pierścień uszczelniający na nasadce.
3. Wyjmij filtr znajdujący się w środku, wyczyść go i włóż z powrotem na miejsce.
4. Odkręć dyszę i gardziel wtryskiwacza, wyczyść je i załóż z powrotem.
5. Po konserwacji wykonaj czynności opisane w tej sekcji w odwrotnej kolejności.

WYMIANA URZĄDZENIA KONTROLUJĄCEGO PRZEPŁYW RURY ODPROWADZAJĄCEJ



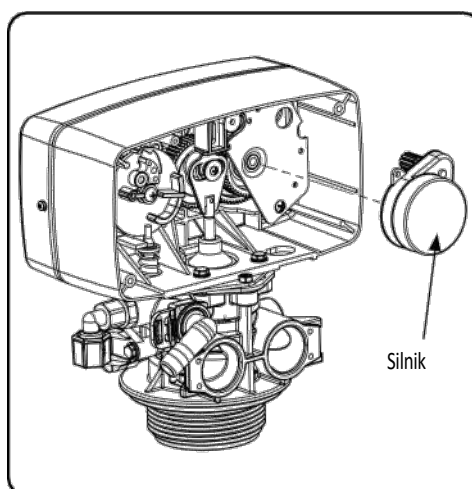
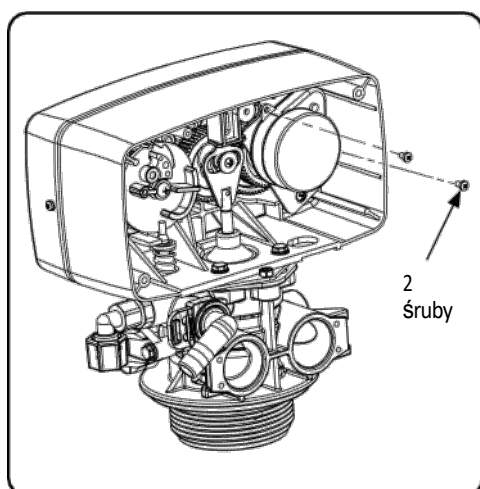
1. Pociągnij za zatrask przewodu spustowego i wyjmij kolanko oraz podkładkę z przewodu spustowego.
2. Czyszczenie/wymiana regulatora przepływu rury spustowej.

WYMIANA URZĄDZENIA KONTROLUJĄCEGO PRZEPŁYW W RURZE SOLANKOWEJ



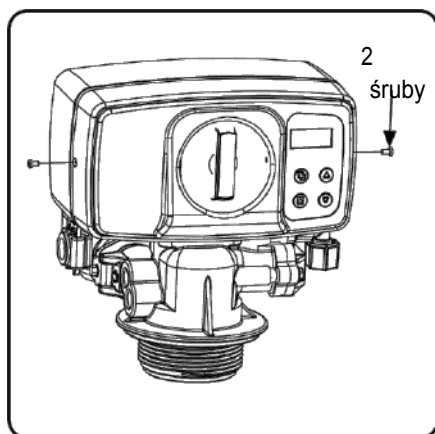
1. Za pomocą klucza odkręć przewód solanki. 2. Za pomocą klucza odkręć złącze miedziane i za pomocą nożyc do cięcia wyciągnij zespół kolanka, zwracając uwagę na pierścień BLFC. Wspornik BUC.
3. Za pomocą nożyc do cięcia usuń wspornik BUC, wyczyść/wymień regulator przepływu rury solanki.

WYMIANA SILNIKA

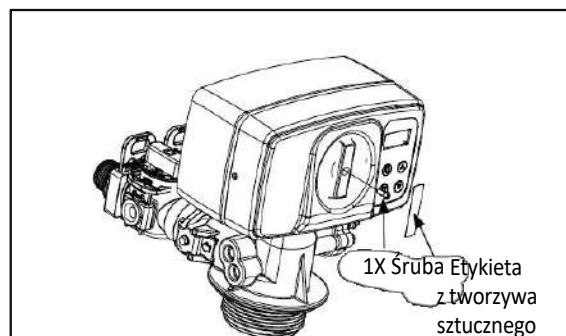


1. Wykonaj czynności opisane w punktach od 1 do dotyczących wymiany timera/głowicy napędowej.
2. Odkręć dwie śruby silnika. Wyjmij silnik (odłącz przewód przymocowany do płytki drukowanej, jeśli dotyczy), uważaj na sworzeń znajdujący się pod silnikiem.
3. Wymień silnik.

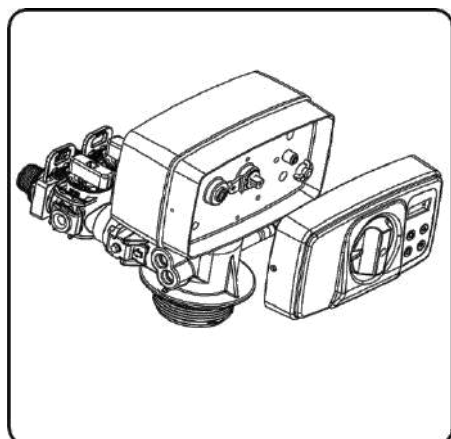
WYMIANA PŁYTKI ELEKTRONICZNEJ



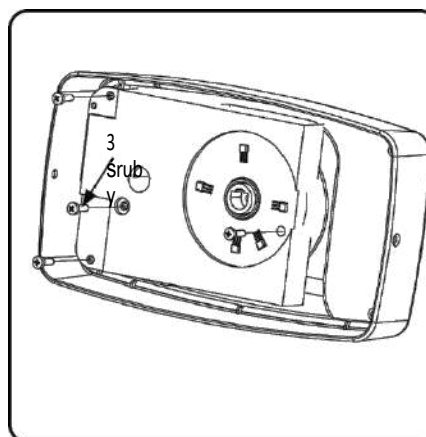
1. Wyjmij dwie śruby z obu stron.



2. Zdejmij plastikową naklejkę i śrubę mocującą przycisk.



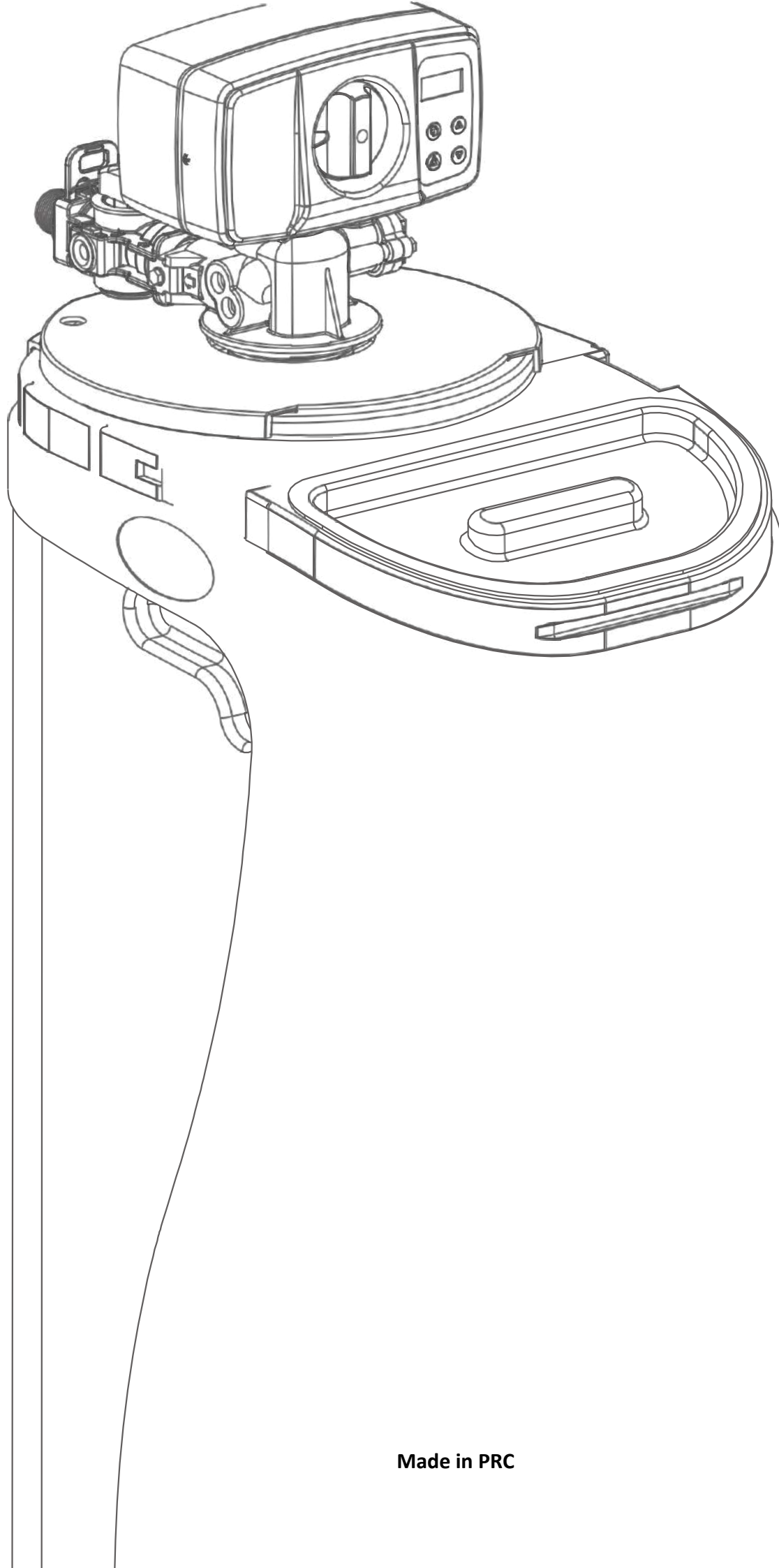
3. Zdejmij przednią pokrywę.



4. Odkręć trzy śruby na płycie drukowanej, a następnie wymień ekran FCB.

PRZEWODNIK PO USUWANIU USTEREK

PROBLEM	MOŻLIWE ROZWIĄZANIA
1. KONDYCJONER DOSTAJE TWARDĄ WODĘ A. Zawór rozdzielczy jest otwarty B. Brak soli w zbiorniku solanki C. Wtryskiwacz lub filtr jest zatkany D. Niewystarczający przepływ wody w zbiorniku solanki E. Wyciek z rury rozdzielczej F. Wewnętrzny wyciek z zaworu G. Zablokowany przepływomierz H. Kabel przepływomierza odłączony lub niepodłączony do nasadki licznika I. Nieprawidłowe zaprogramowanie	A. Zamknąć zawór obejściowy B. Dodaj sól do zbiornika solanki i utrzymuj poziom soli powyżej poziomu wody C. Wymień wtryskiwacz i filtr D. Sprawdź czas napełniania solanki i wyczyść regulator przepływu rury solanki, jeśli jest zatkany E. Upewnij się, że rura rozdzielcza nie jest pęknięta. Sprawdź pierścień uszczelniający i rurę pilotową F. Wymień uszczelki i przekładki i/lub tłok G. Usuń zator z przepływomierza H. Sprawdź połączenie kabla licznika z timerem i nasadką licznika I. Przeprogramuj sterowanie zgodnie z typem regeneracji, twardością wody na , odpowiedniej wydajności lub wielkości przepływomierza.
2. KONDYCJONER NIE REGENERUJE A. Zostało przerwane zasilanie urządzenia B. Zegar nie działa prawidłowo C. Uszkodzony silnik napędowy zaworu D. Nieprawidłowe oprogramowanie	A. Upewnij się, że zasilanie jest stałe (sprawdź bezpiecznik, gniazdko, łańcuch lub wyłącznik). B. Wymień zegar C. Wymień silnik napędowy. D. Sprawdź ustawienia i zresetuj je w razie potrzeby.
3. URZĄDZENIE UŻYWA ZA DUŻO SOLI A. Nieprawidłowe ustawienie soli B. Nadmiar wody w zbiorniku solanki C. Nieprawidłowe ustawienia	A. Sprawdź zużycie soli i ustawienie soli B. Patrz nr 7 C. Sprawdź ustawienia i w razie potrzeby zresetuj
4. UTRATA CIŚNIENIA WODY A. Nagromadzenie żelaza w przewodzie prowadzącym do urządzenia uzdatniającego wodę B. Nagromadzenie żelaza w kondycjonerze wody C. Wlot zaworu regulacyjnego zatkany przez ciała obce, które odłączyły się od rur podczas ostatnich prac wykonywanych na instalacji wodociągowej.	A. Oczyszcz rurę prowadzącą do kondycjonera wody B. Wyczyścić sterownik i dodać środek czyszczący do złoza żywicy. Zwiększyć częstotliwość regeneracji C. Wyjąć tłok i wyczyścić regulator
5. UTRATA ŻYWICY PRZEZ RURĘ ODPROWADZAJĄCĄ A. Obecność powietrza w systemie zasilania wodą B. Przepływ w przewodzie odpływowym jest zbyt duży	A. Upewnij się, że system studni posiada odpowiednią kontrolę eliminatora powietrza. Sprawdź stan studni suchej. B. Upewnij się, że regulator przepływu w przewodzie odpływowym jest odpowiednio dobrany
6. OBECNOŚĆ ŻELAZA W WODZIE UZDATNIONEJ A. Zanieczyszczone złoże żywicy B. Zawartość żelaza przekracza zalecane parametry	A. Sprawdź płukanie wsteczne, pobór solanki i napełnianie zbiornika solanki. Zwiększ częstotliwość regeneracji. Wydłuż czas płukania wstecznego. B. Dodaj system filtracji w celu usunięcia żelaza.
7. NADMIERNA ILOŚĆ WODY W ZBIORNIKU SOLANKI A. Sprawdź przepływ w zatkany przewód spustowy B. Awaria zaworu solanki C. Nieprawidłowe zaprogramowanie	A. Wyczyść regulator przepływu B. Wymień zawór solanki C. Sprawdź ustawienia i w razie potrzeby zresetuj
8. SŁONA WODA W RURZE SERWISOWEJ A. Zatkany układ wtrysku B. Nieprawidłowe działanie timera C. Obecność ciał obcych w zaworze solanki D. Obecność ciał obcych w regulatorze przepływu rury solanki E. Niskie ciśnienie wody F. Nieprawidłowe zaprogramowanie	A. Wyczyścić wtryskiwacz i wymienić filtr B. Wymień zegar C. Wyczyścić lub wymienić zawór solanki D. Oczyszczyć regulator przepływu rury solanki E. Zwiększyć ciśnienie wody F. Sprawdź ustawienia i w razie potrzeby zresetuj
9. KLIMATYZATOR NIE MOŻE ZASYSAC SOLANKI A. Regulator przepływu w przewodzie spustowym jest zatkany B. Wtryskiwacz jest zatkany C. Filtr wtryskiwacza jest zatkany D. Ciśnienie w przewodzie jest zbyt niskie E. Wewnętrzny wyciek na poziomie sterowania F. Nieprawidłowe oprogramowanie G. Nieprawidłowe działanie timera	A. Wyczyść regulator przepływu w przewodzie spustowym B. Wyczyścić lub wymienić wtryskiwacz C. Wymień filtr D. Zwiększyć ciśnienie w przewodzie (ciśnienie w przewodzie musi wynosić co najmniej 20 psi przez cały czas) E. Wymień uszczelki, przekładki i/lub zespół tłoka F. Sprawdź oprogramowanie i zresetuj w razie potrzeby G. Wymień zegar
10. CYKLE STAŁEJ KONTROLI A. Nieprawidłowe działanie timera B. Uszkodzone mikroprzełączniki i/lub wiązka przewodów C. Nieprawidłowe działanie krzywki cyklu	A. Wymień zegar B. Wymień mikroprzełącznik lub uszkodzoną wiązkę przewodów C. Wymień krzywkę cyklu lub zainstaluj ją ponownie
11. SPUSZCZANIE WODY DZIAŁA W TRYBIE CIĄGŁYM A. Obecność ciał obcych w układzie sterowania B. Wyciek wewnętrzny w układzie sterowania C. Zawór sterujący zablokowany w pozycji płukania wstecznego, solenia lub płukania D. Silnik timera zatrzymany lub zablokowane zęby E. Nieprawidłowe działanie timera	A. Wyjmij zespół tłoka i sprawdź otwór. Usuń ciała obce i sprawdź kontrolę w różnych pozycjach regeneracji. B. Wymień uszczelki i/lub zespół tłoka C. Wymień tłok, uszczelki i przekładki D. Wymień silnik timera i sprawdź, czy wszystkie koła zębate są nienaruszone. E. Wymień timer



Made in PRC